



ORDU RESERVED BOOK

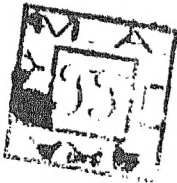
24

قرون وسطیٰ میں ہندوستانی تہذیب

Enamished Library

Enamished Library

ALICARH - 202001





# قرون وسطیٰ میں ہندوستانی تہذیب

سلسلہ ۶۰۰ ع سے سلسلہ ۱۲۰۰ ع تک

اُن تین لکچروں کے مجموعہ کا اُردو ترجمہ جو ہندوستانی  
ایکھڈیمی کی سرپرستی میں تاریخ ۱۳ و ۱۴ ستمبر  
سلسلہ ۱۹۲۸ ع کو

بہ زبان ہندی

دلے بہادر مہامہویدان دھارے گوری شکر دھارا چند اوچھا  
نے دئے

مترجمہ

ہندی پریم چند

الہ آباد

ہندوستانی ایکھڈیمی ' یو - پی -

۱۹۳۱ ع



Published by  
THE HINDUSTANI ACADEMY, U. P.  
Allahabad.

पु. १३५९०४

२०४२१

रु

८८८९४



FIRST EDITION

Price, Rs. 11/-



M.A. LIBRARY, A.M.U.



U77894

Printed by Dildar Ali  
at the HINDUSTAN PRESS,  
3, Prayag Street, Allahabad.

## فہرست مضامین

### پہلی تقریر

صفحہ

#### مذہب اور معاشرت

۱	...	...	...	بودھ مذہب
۲	...	...	...	بودھ دھرم کا آغاز اور اشاعت
۲	...	...	...	بودھ دھرم کے عقائد
۳	...	...	...	بودھ دھرم کا زوال
...	...	...	...	بودھ دھرم پر ہندو دھرم کا اثر اور مہاپران
۷	...	...	...	فرقہ کی ابتدا
۸	...	...	...	بودھ دھرم کے انکسلاط کے تاریخی واقعات
۹	...	...	...	جین دھرم
۱۰	...	...	...	جین دھرم کا آغاز اور اس زمانہ کا ہندو دھرم
۱۱	...	...	...	جین دھرم کے خاص عقائد
۱۲	...	...	...	بودھ اور جین دھرم کا فرق
۱۳	...	...	...	جین دھرم کے فرقے
۱۴	...	...	...	جین دھرم کیوں نہیں مقبول ہوا
۱۴	...	...	...	جین دھرم کا عروج اور زوال

۱۶	...	...	...	برہمن دھرم
۱۷	...	...	...	برہمن دھرم میں سورتی پوجا کا رواج
۱۸	...	...	...	ویشنو فرقے کا آغاز
۱۹	...	...	...	ویشنو دھرم کے اصول اور اس کی اشاعت
۲۰	...	...	...	رامانج آچاریہ کا فرقہ وششت ادویت
۲۱	...	...	...	مدھوا چاریہ اور ان کا فرقہ
۲۲	...	...	...	وشنو کی سورتیں
۲۳	...	...	...	شیو فرقہ
				شیو فرقے کی مختلف شاخیں اور ان کے
۲۵	...	...	...	اصول
۲۹	...	...	...	دکن میں شیو فرقے کی پرچار
۳۰	...	...	...	پریمیا کی سورتی
۳۱	...	...	...	تہنوں دیوتاؤں کی پوجا
۳۱	...	...	...	شکتی پوجا
۳۲	...	...	...	کرل مت
۳۳	...	...	...	گنیش پوجا
۳۴	...	...	...	اسکند پوجا
۳۵	...	...	...	سورج پوجا
۳۷	...	...	...	دوسرے دیوتاؤں کی سورتیں
۳۸	...	...	...	ہندو دھرم کے عام ارکان
۴۱	...	...	...	کمارل بہت اور شکر اچاریہ

۳۲	...	...	شکر اچاریہ اور ان کا مہم
۳۳	...	...	مذہبی حالات پر ایک سرسری نظر
۳۶	...	...	ہندوستان میں اسلام کا آغاز
۳۷	...	...	تمدنی حالت
۳۹	...	...	پرہیزوں کی ذاتیں
۵۲	...	...	چھتری اور ان کے فرائض
۵۳	...	...	ویش اور ان کے فرائض
۵۵	...	...	شودر
۵۶	...	...	کایستھ
۵۷	...	...	انتھ
۵۸	...	...	برہمنوں کا باہمی تعلق
۵۹	...	...	چھوت چھات
۶۰	...	...	ہندوستانیوں کی دنیاوی زندگی
۶۲	...	...	پوشاک
۶۵	...	...	زیور
۶۶	...	...	غذا
۶۹	...	...	غلامی کا رواج
۷۱	...	...	توہمات
۷۳	...	...	اطوار
۷۵	...	...	ہندوستانی تہذیب میں عورتوں کا درجہ
۷۷	...	...	عورتوں کی تعلیم

...	...	...	پردہ
...	...	...	شادی
...	...	...	وسم سستی

## دوسری تقریر

...	...	...	ادبیات
...	...	...	سکسکورت ادبیات کی ارتقائی رفتار
...	...	...	اس زمانے کے ادب کی بعض بہترین نظمیں
...	...	...	مجموعہ لطائف و ظرائف
...	...	...	تصانیف نثر
...	...	...	چمپو
...	...	...	ناتک
...	...	...	لہجہ صنائع و غیرہ اراکین ادب...
...	...	...	ادبیات پر ایک سرسری نظر
...	...	...	ویاکرن
...	...	...	لغت
...	...	...	فلسفہ
...	...	...	نہائے درشن
...	...	...	ویشیشک درشن
...	...	...	سانکھیہ
...	...	...	یوگ
...	...	...	پورب مہمانسا

۱۱۲	...	...	...	اثر مہمانسا
..	...	...	...	شکر اچاریہ اور ان کا ادویت واک (توحید)
۱۱۵	...	...	...	زمانہ اور ان کا وششت ادویت
۱۱۶	...	...	...	مادہ و اچاریہ اور ان کا ادویت واک
۱۱۷	...	...	...	چارواک
..	...	...	...	بودھ فلسفہ
۱۱۸	...	...	...	جون درشن
۱۱۹	...	...	...	اس زمانے کی علمی ترقی پر سرسری نگاہ
..	...	...	...	مغربی فلسفہ پر ہندوستانی فلسفہ کا اثر
۱۲۲	...	...	...	چوتھ
				سنہ ۹۰۰ ع سے سنہ ۱۰۰۰ ع تک کی فلکیاتی
۱۲۳	...	..	...	تصنیفات
۱۲۷	...	...	...	پہلی چوتھ
۱۲۸	...	...	...	علم الاعداد
۱۲۹	...	...	...	علم الاعداد کا ارتقا
۱۳۹	...	...	...	الجبر والمقابلہ
۱۴۰	...	...	...	علم الخط
۱۴۱	...	...	...	علم مثلث
۱۴۲	...	...	...	آیور وید
..	...	...	...	علم صحت کی کتابیں
۱۴۳	...	...	...	علم جراحی کا ارتقا
۱۴۷	...	...	...	مار گزیڈہ کا علاج

۱۴۸	...	...	علاج حیوانات
۱۴۹	...	...	علم حیوانات
۱۵۱	...	...	شفابخانے
،،	...	...	ہندوستانی آیور وید کا یورپی طب پر اثر
۱۵۴	...	...	کام شاستر
۱۵۵	...	...	موسیقی
۱۵۷	...	...	رقص
،،	...	...	سہاسیات
۱۵۸	...	...	قانون
۱۶۰	...	...	اقتصادیات
۱۶۲	...	...	پراکرت
،،	...	...	پراکرت ادبیات کا ارتقا
۱۵۳	...	...	ماگدھی
۱۶۴	...	...	شور سینھی
۱۶۵	...	...	مہاراشٹری
۱۶۶	...	...	پہشاجی
،،	...	...	آونٹک
،،	...	...	اپ بھرنس ( منخلوط )
۱۶۸	...	...	پراکرت ویاکرن
۱۶۹	...	...	پراکرت فرهنگ
۱۷۰	...	...	جنوبی ہند کی زبانیں
،،	...	...	تامل
۱۷۲	...	...	کلتوری

...	...	...	تھلگو
۱۷۳	...	...	تعلیم...
۱۷۴	...	...	نالد کا دارالعلوم
۱۷۶	...	...	جامعہ تکش شلا
۱۷۷	...	...	نصاب تعلیم

### تیسری تقریر

۱۸۱	...	...	نظام سلطنت ، صنعت و حرفت
...	...	...	نظام سلطنت
۱۸۲	...	...	راجہ کے فرائض...
۱۸۳	...	...	نظام دیہی
۱۸۶	...	...	تعزیرات
۱۸۷	...	...	عورتوں کی سیاسی حالت
۱۸۸	...	...	انصرام سیاست...
۱۸۹	...	...	آمد و خرچ
۱۹۱	...	...	دفاع عام
...	...	...	فوجی انتظام
۱۹۳	...	...	ملکی حالت اور سیاسی نظام میں تغیر
۱۹۶	...	...	مالی حالت
۱۹۷	...	...	زامت اور آبپاشی کا انتظام
۱۹۹	...	...	تجارتی شہر
۲۰۰	...	...	تجارت کے بحری راستے



صفحہ

۲۰۱	...	...	تجارت کے خشکی راستے
۲۰۲	...	...	ہندوستانی تجارت
۲۰۳	...	...	مہاے
۲۰۴	...	...	صنعت و حرفت
۲۰۵	...	...	لوہا اور دیگر معدنیات
۲۰۶	...	...	کانچ و شہرہ کی صنعت
۲۰۷	...	...	حرفتی جماعتیں
۲۰۸	...	...	سکے
۲۰۹	...	...	ہندوستان کی مالی حالت
۲۱۰	...	...	صنعت اور دستکاری
۲۱۱	...	...	غار
۲۱۲	...	...	ملدر
۲۱۳	...	...	ستون
۲۱۴	...	...	مورتیں
۲۱۵	...	...	نظریات کی ترقی
۲۱۶	...	...	نظریاتی ترقی
۲۱۷	...	...	فن تصویر
۲۱۸	...	...	ہندوستانی فن تصویر کا دوسرے ملکوں پر اثر
۲۱۹	...	...	ہندوستانی فن تصویر کی خصوصیت
۲۲۰	...	...	فن موسیقی
۲۲۱	...	...	انڈکسی

## فہرست نقشہ جات

صفحہ	نقشہ نمبر	
۶	...	۱—ہندوؤں کا بودھ اوتار ...
۱۷	...	۲—شیش ناگ پر سوئے ہوئے وشنو
۲۲	...	۳—وشنو کی چودہ ہاتھ والی صورت
۲۳	...	۴—وشنو جی کی تری صورتی
۲۴	...	۵—شہو جی کی تری صورتی ...
۲۵	...	۶—لکویہش (لکوتیش) کی صورت
۳۱	...	۷—برہما وشنو اور شیو کی صورتی
۳۲	...	۸—لکشمی ناراین کی صورت ...
۳۳	...	۹—اردھ ناریشور کی صورت ...
۳۴	...	۱۰—برہمانی (مہاتریکا) کی صورت
۳۵	...	۱۱—سوریہ کی صورت ...
۳۷	...	۱۲—ایم کی صورت ...
		۱۳—نو کواکب مہوں سے شکر ' سنیچر ' راتھو اور
۳۸	...	کیتو کی صورتیں ...
		۱۴—چھبلیت کی انگلیا پہنٹی ہوئی عورت کی
۴۴	...	تصویر ...
۴۵	...	۱۵—زیوروں سے آراستہ عورت کا سر
۴۶	...	۱۶—عورت کے سر میں بال کی سنوار

صفحہ	تفصیل نمبر
۱۵۷	۱۷—شیو کا تانڈو رقص ...
۲۱۳	۱۸—ایلووا کا پہاڑی کھلاس مندر ...
۲۱۴	۱۹—دراوڑ نمونہ کے مندر کا دھرم راج رائہ ...
۲۱۵	۲۰—دراوڑ نمونہ کا ہندو مندر ...
۲۱۶	۲۱—ہویس لہشور کے مندر کا باہری حصہ ...
۲۱۷	۲۲—آریہ نمونہ کا ہندو مندر ...
۲۱۸	۲۳—آہو کے چین مندر کا گڈیٹ اور دروازہ ...
۲۱۹	۲۴—بونگر (گجرات) کے مندر کا پہاٹک ...

## تہذیب

ممالک متحدہ کی سرکار نے ہندی اور اُردو زبانوں کی ترقی کے لئے ہندوستانی ایکادمی قائم کر کے قابل تعریف کام کیا ہے۔ اس ایکادمی نے سچو سنہ ۶۰۰ ع سے سنہ ۱۲۰۰ ع یعنی راجپوت عہد کی تہذیب پر تین خطبے پیش کرنے کی دعوت دے کر میری عزت افزائی کی ہے۔ اس کے لئے میں اس انجمن کا ممبر ہوں۔ یہ ۶۰۰ سال کا زمانہ ہندوستان کی تاریخ میں بہت ممتاز درجہ رکھتا ہے۔

اس عہد میں ہندوستان نے مذہبی، مجلسی اور سیاسی، ہر ایک اعتبار سے نمایاں ترقی کی تھی۔ مذہبی اعتبار سے تو اس دور کے ہندوستان کی حالت واقعی حیرت انگیز تھی۔ بودھ، جین، ہندو، اور ان مذاہب کے صدہا فرقے سب اپنے اپنے دائرہ میں شاہراہ ترقی پر گامزن تھے۔ کئی ہی فرقے معدوم ہو گئے، کئیوں ہی کا ظہور ہوا۔ اسی طرح کئی فلسفیانہ فرقوں کا بھی آغاز اور عروج ہوا۔ ان مختلف مذاہب کی کشمکش، ترقی، یا زوال کی داستان نہایت دلچسپ اور عجیب ہے۔ اسی زمانہ میں شکرچاریہ جیسے متبکر عالم پیدا ہوئے جنہوں نے فلسفہ کی دنیا

میں انقلاب کر دیا - اُن کے علاوہ رامانج اور مادھواچاریہ وغیرہ مذہبی پیشوا بھی اسی زمانہ میں پیدا ہوئے -

یونانیوں ، چھتریوں اور کشنوں کی سلطنت ختم ہونے کے بعد گپت خاندان بھی عروج سے گزر کر زوال کی طرف جا رہا تھا - ہندوستان میں مختلف خاندان اپنی مقبوضات کا دائرہ وسیع کرتے جاتے تھے - دکھن میں سولنکی راجاؤں کا خاص اقتدار تھا ، شمال میں بیس (ہرش) پال ، سین وغیرہ خاندان ترقی کرتے جاتے تھے - مسلمان بھی سندھ میں آچکے تھے اور گیارہویں بارہویں صدی میں تو مسلمانوں کے قدم جم چکے تھے اور کئی صوبوں پر اُن کا اقتدار ہو چکا تھا - اس طرح مختلف خاندانوں کے عروج یا زوال وغیرہ سیاسی تغیرات نے بھی اس دور کو بہت اہم بنا دیا ہے -

ان معرکۃ الارا سیاسی اور مذہبی تغیرات کے باعث اس زمانہ کی مجلسی حالت میں اہم تبدیلیاں ہوئیں - اس زمانہ کے طرز خیال ، اور ریت رواج میں بھی کم اہم تبدیلیاں نہیں ہوئیں - مجلسی نظام بھی کچھ تبدیل ہو گئے - اور صرف مجلسی حالت نہیں ، اس زمانہ کی سیاسیات پر اس کا معتدبہ اثر پڑا - اس

زمانہ کے نظام حکومت اور شاہی اداروں میں بھی کچھ تبدیلیاں نمودار ہوئیں -

زراعت ، تجارت اور حرفت تینوں ہی کی گرم بازاری تھی - اس لئے مالی اعتبار سے بھی یہ دور بہت ممتاز ہے - یورپ اور ایشیا کے دیگر ممالک سے ہندوستان کی تجارت بہت بڑھی ہوئی تھی - ہندوستان محض زراعتی ملک نہ تھا ، مصنوعات میں بھی اس کی نمایاں حیثیت تھی - پارچہ بافی کے علاوہ سونا ، لہوا ، کانچ ، ہاتھی دانت ، وغیرہ کی مصنوعات بھی بہت ترقی پر تھیں - اس لئے ہندوستان اب سے زیادہ دولت مند اور صاحب ثروت تھا - کھانے پینے کی چیزیں ارزاں تھیں اس سے لوگ آسودہ اور خوشحال تھے -

دہلی مرکز نگاہ سے بھی وہ ترقی کا دور تھا - مثنویوں ، ناٹکوں ، افسانوں ، وغیرہ ادبی تصانیف کے علاوہ نجوم ، ریاضیات ، طب اور صنعت و حرفت کے اعتبار سے وہ ایک یادگار زمانہ تھا - ایسے اہم اور مہتم بالشان موضوع پر تفصیل سے رائے زنی کرنے کے لئے کافی عرقریزی اور کاوش اور مطالعہ کی ضرورت ہے - لیکن اس کام کو بہ حسن اسلوب انجام دینے کی قابلیت مجھے میں نہیں ہے - میری منشا تھی کہ یہ بار زیادہ لائق آدمی کے سر رکھا جاتا - مجھے افسوس ہے کہ ضعف صحت کے

باعث میں اس کام کے لئے خاطر خواہ وقت اور محنت نہ صرف کر سکا -

اس موضوع کو میں نے تین ابواب میں تقسیم کیا ہے -  
 پہلے باب یا تقریر میں اس زمانہ کے منہجوں ، بودہ ،  
 چین ، اور ہندو کے مختلف شاخوں اور فرقوں کے عروج  
 اور زوال ، اور نیز اس زمانہ کی مجلسی حالات ،  
 رسم غلامی ، طور طریق ، آداب و اخلاق اور نظام ورن  
 آشرم پر روشنی ڈالی گئی ہے -

دوسری تقریر میں ہندوستانی ادبیات ، یعنی لغات ،  
 صرف و نحو ، فلسفہ ، ریاضیات ، نجوم ، طب ، سیاسیات ،  
 مالیات ، صنعت و حرفت ، موسیقی ، فن تصویر ، وغیرہ  
 مضامین کی معاصرانہ حالات پر غور کیا گیا ہے -  
 تیسرے حصہ میں اُس زمانہ کے نظام حکومت ، دیہی  
 پلچائتوں کی ترتیب اور اُن کے اختیارات ، نظام حرب ،  
 اور آئین انصاف وغیرہ مضامین پر روشنی ڈالتے ہوئے اُس  
 طولانی زمانہ کے واقعات کا مجمل ذکر کیا گیا ہے  
 اور نیز اُس دور کی مالی حالت ، زراعت ، تجارت ،  
 حرفت ، تجارتی راستے ، مالی فارغ البالی وغیرہ پر  
 بھی دائے زنی کی گئی ہے - متذکرہ بالا مباحث میں  
 ہر ایک اتنا اہم اور وسیع ہے کہ اُس پر عائدہ تصنیف کی  
 ضرورت ہے - صرف تین خطبوں میں اتنے مباحث کا

اجتماع متعص اجمالی صورت میں ہی ہو سکتا ہے -

اُس دور کی تہذیب کو قائم رکھنے کے لئے جو مسالہ دستیاب ہوتا ہے وہ بہت قلیل ہے - خالص تاریخی تصانیف جن میں معاصرانہ تہذیب کا ذکر صراحت سے کیا گیا ہو انگریزوں پر گہنی جا سکتی ہیں - ممکن ہے اُس مبحث پر متعدد تصانیف لکھی گئی ہوں اور حوادث روزگار نے انہیں تلف کر دیا ہو - تاہم اُس دور کے متعلق مختلف کتابوں سے مدد مل سکتی ہے - انہیں کتابوں کا ہم یہاں مختصر ذکر کرتے ہیں -

سب سے پہلے قدیم چین کی سیاح ہون سانگ اور اٹسنگ کے سفرناموں سے اُس زمانہ کی مذہبی ' تمدنی ' سیاسی اور مالی حالت کا بہت کچھ اندازہ ہو جاتا ہے - چین کی سیاحوں کے علاوہ عرب سیاح المسعودی اور البیرونی کے سفرنامے بھی نہایت قابل قدر تصانیف ہیں - اُس زمانہ کے سنسکرت ' پراکرت ' یا دراوڑ بھاشا کی شاعرانہ تصانیف ' ناطکوں اور افسانوں وغیرہ سے بھی اُس زمانہ کی بہت سی باتیں معلوم ہو جاتی ہیں - قدیم سکوں کتبوں اور نامب پتروں سے بھی کم مدد نہیں ملتی - یاگیہ ولکیہ ' ہاربت ' وشنو وغیرہ کی سمرتیوں اور وگیانیشور کی لکھی ہوئی یاگیہ ولکیہ سمرتی کی تفسیر متاکشرا سے



اس زمانہ کی کل امور پر بہت خاصی روشنی پڑتی ہے -

اس قدیم مسالہ کے علاوہ جدید مضمون کی کتابوں سے ہمیں کافی مدد ملی گئی ہے - ان میں سے ہمیش چندر دت کی تصنیف ”اے ہسٹری آف سویلایزیشن ان ایشیاء انڈیا“ (قدیم ہندوستانی تہذیب کی تاریخ) ’ سر رام کرشن بھٹاکر کی تصنیف ”ویشنوازم“ شیوازم ایلٹ اور مائلر رلیجنز ایلٹ تھیوریز آف دی ہندوز“ (ویشنو اور شیو فرقے اور ہندوؤں کے ضمنی مذاہب اور خیالات) ’ ونے کمار سرکار کی تصنیف ”دی پولیٹیکل انسٹی ٹیوشنز ایلٹ تھیوریز آف دی ہندوز“ (ہندوؤں کے سیاسی نظام اور مظاہر) ’ رادھا کرشن مکرچی کی تصنیف ”ہرش“ کے ایم پٹی کار کی تصنیف ”ہرش آف قلعہ“ سی وی وید کی کتاب ”ہسٹری آف میڈیول انڈیا“ (ہندوستانی قرون وسطی کی تاریخ) ’ میکڈانل کی تصنیف ”ہندوستان“ (ہندوستان ماضی) ’ نریلدر ناتھ لا کی تصنیف ”اسٹڈیز ان انڈین ہسٹری ایلٹ کلچر“ (ہندوستانی تاریخ اور تہذیب کا مطالعہ) ’ ہربلاس ساردا کی تصنیف ”ہندو سوپرپیاریٹی“ (ہندوؤں کی فضیلت) ’ جان گرینتھ کی کتاب ”دی پیپلنگز آف ایجنٹا“ (ایجنٹا کی تصاویر) ’ لیدی ہیرنگھم کی تصنیف ”ایجنٹا فریسکوز“

این سی مہمتا کی ”اسٹڈیز ان انڈین پیلنگ“ ،  
 ”امپیریل گزٹیر آف انڈیا“ پروفیسر میکڈانل اور کپتھہ کی  
 تصنیف ”ویدک انڈکس“ اور آفریکٹ کی کتاب  
 ”کیتالوگس کیتا لوگرم“ انیمٹ کی ”ہستری آف انڈیا“  
 مہری تصنیف ”بھارتیہ پراچین لپی مالا“ (ہندوستان کا  
 قدیم رسم الخط) ”سولنکیوں کی قدیم تاریخ“ ”راجپوتانہ  
 کی تاریخ“ ”ناگزی پرچاری پتیکا“ اور ”انڈین  
 انٹیکویری“ ”ایپی گرافیا انڈیکا“ وغیرہ رسالے خاص  
 طور پر قابل ذکر ہیں ۔

ہندوستانی ایکاتیمی کا ایک بار پھر شکریہ ادا کر کے  
 میں اب دور معینہ پر آپے خیالات کا اظہار کرتا  
 ہوں ۔



پہلی تقریر

## مذہب اور معاشرت

(۱) بودھہ مذہب

سنہ ۶۰۰ ع سے سنہ ۱۲۰۰ ع تک ہندوستان میں تین خاص مذاہب مروج تھے : ویدک ، بودھہ اور جین - ساتویں صدی کے آغاز میں اگرچہ بودھہ مذہب کا زوال ہو رہا تھا تاہم اس کا اثر بہت کچھ باقی تھا جیسا کہ ہیون سانگ کے سفرنامہ سے ظاہر ہے - اس لئے ہم بودھہ مذہب کی تشریح پہلے کرتے ہیں -

بودھہ دھرم کا آغاز اور اشاعت

ہندوستان کا قدیم مذہب ویدک تھا جس میں یگیہ وغیرہ ممتاز تھے اور بڑے بڑے یگیوں میں جانوروں کی قربانیاں بھی ہوتی تھیں - گوشت خوری کا رواج بھی کثرت سے تھا - چینلوں اور بودھوں کے اہنسا کے اصول پہلے ہی موجود تھے مگر لوگوں پر ان کا خاص اثر نہ تھا - شاک بدسی راج کمار گوتم بدھہ نے بودھہ دھرم کی تبلیغ اور اشاعت کا بیڑا اُٹھایا اور ان کی تلقین سے عوام بھی بودھہ دھرم کی جانب مائل ہونے لگے جن میں کتنے ہی راجے ، برہمن ، ویش اور راج خاندان کے لوگ تھے - روز بروز اس دھرم کو فروغ ہونے لگا اور مورہہ خاندان



اور غم انگیز ہیں۔ جسمہ تکالیف کا باعث چہالت ہے۔ ضبط نفس ہی کے ذریعہ روح کا نشو و نما ہو سکتا ہے۔ حرص و ہوس اور جسمہ خواہشات کو ترک کر دیئے ہی سے تکالیف کا خاتمہ ہوتا ہے۔ اسی ترک خواہشات ہی کا نام نروان ہے۔ یہہ نروان زندگی میں بھی حاصل ہو سکتا ہے۔ انسان پانچ ارکان کا بنا ہوا ایک خاص قسم کا مجموعہ ہے جس میں طبیعیات کا درجہ اولیٰ ہے۔ ایلی زبان میں اسی کو روح کہہ سکتے ہیں۔ یہی پانچ اسکندھوں کا مجموعہ اپنے قلموں کے اعتبار سے مختلف صورتوں میں پیدا ہوتا ہے۔ اسی کو تناسخ کہتے ہیں۔ خاص خاص عملوں سے ان ارکان کا اپنے حقیقی عنصر میں مضمحل ہو جانا ہی مہانروان ہے۔

بودھہ دھرم کی سب سے بڑی خصوصیت 'اھنسا پرہم' کا اصول ہے۔ کسی طرح کی ہنسا کرنا گناہ عظیم ہے۔ لیکن کچھہ زمانہ کے بعد ہندوستان کے باہر کے بودھوں نے اس خاص اصول کو نظر انداز کرنا شروع کر دیا۔ اخلاق 'ضبط اور سخاوت ہی اولیٰ قربانی ہے۔ بودھہ دھرم کی دوسری خصوصیت یہہ ہے کہ وہ خدا سے منکر ہے۔ عبادت الہی کے بغیر بھی اس کے مطابق مکتی یا نروان حاصل کیا جاسکتا ہے۔ تیسری خصوصیت یہہ ہے کہ وہ ہندو دھرم کی سب سے ممتاز صفت برہن آشرم دھرم کو نہیں تسلیم کرتا۔ اس کی نگاہ میں سبھی انسان 'چاہے براہمن ہوں یا شودر' یکساں طور پر اونچے سے اونچا رتبہ حاصل کر سکتے ہیں۔ انسان

کا اعتبار جہلم سے نہیں، کرم سے کیا جانا چاہئے - بودھوں کے تین رتن بدھ، سنگھ اور دھرم مانے جاتے تھے -

### بودھ دھرم کا زوال

کئی راجاؤں کی حمایت پاکر یہہ مذہب خوب پھیلا مگر مختلف اوقات میں بودھ بھکشوؤں میں اختلاف رائے ہو جانے کے باعث بودھ دھرم میں کئی فرقے پیدا ہو گئے - ان اختلافات کو دور کرنے کے لئے بودھ بھکشوؤں میں مشاورت کے جلسے بھی ہوتے رہے لیکن جوں جوں زمانہ گذرتا گیا اختلافات بھی بڑھتے گئے - چینی سیاح تسنگ کے زمانہ میں بودھ دھرم میں اتھارہ فرقے ہو چکے تھے، بعد کو راجاؤں کی حمایت و حفاظت سے متحوروم ہو جانے کے باعث بودھ دھرم میں بڑی تیزی سے انحطاط شروع ہوا اور ہندو دھرم بڑی تیزی سے فروغ پانے لگا کیونکہ اُسے فرمانرواؤں کی حمایت حاصل ہو گئی تھی -

بودھ دھرم پر ہندو دھرم کا اثر اور مہایان فرقہ کی ابتدا

ترقی پذیر ہندو دھرم کا اثر بودھ دھرم پر بہت بڑا - بہت سے بودھ بھکشوؤں نے ہندو دھرم کی کئی خصوصیتیں قبول کر لیں - اس کا نتیجہ مہایان مت کی صورت میں کش خاندان کے راجہ کلشک کے زمانہ میں ظاہر ہوا - اصلی یا ابتدائی بودھ دھرم کا مشرب ترک اور ضبط نرس تھا -

اس کے مطابق گہان اور چار آریہ صدائقوں کے عمل سے نروان حاصل کیا جا سکتا ہے۔ بودھ دھرم میں ایشور کی ہستی نہیں مانی گئی تھی اس لئے بدھ کے دوران حیات میں بھکتی کے ذریعہ حصول نجات کی تعلیم نہیں دی جاتی تھی۔ مہانما بدھ کے بعد بودھ بھکشوؤں نے دیکھا کہ سبھی گڑھست تو سنیاس نہیں لے سکتے اور نہ خشک اور خدا سے منکر سنیاس ان کی سمجھ میں آسکتا ہے اس لئے انہوں نے بھکتی مارگ کا سہارا لیا۔ مہانما بدھ کو معبود مان کر ان کی عبادت کی تعلیم دی جانے لگی اور صورتیں بننے لگیں پھر ۲۴ ماضی، ۲۴ حال، اور ۲۴ مستقبل کے بدھوں کی تخلیق کی گئی۔ اتنا ہی نہیں، بودھی ستوں اور بیشمار دیویوں کو بھی وجود میں لایا گیا اور سبھی کی صورتیں بننے لگیں۔ بودھ بھکشوؤں نے متناہل زندگی بسر کرتے ہوئے بھی بھکتی کے ذریعہ نروان کا حاصل کرنا ممکن قرار دے دیا۔ اس بھکتی مارگ — مہایان — پر ہندو دھرم اور بھگوت گیتا کا بہت اثر پڑا۔ اس کی کچھ مثالیں نیچے دی جاتی ہیں:-

(۱) "دھین یان" کی کتابیں پالی میں اور مہایان کی سنسکرت میں ہیں۔

(۲) مہایان فرقے میں بھکتی مارگ اولی مانا گیا ہے۔



(۳) ہمیں بیان فرقے میں بدھ معبود کی طرح پوجے نہیں جاتے تھے لیکن 'مہایان' فرقے والوں نے بدھ کو معبود بنا کر ان کی پرستش شروع کر دی۔

بھارت یا ہندوستان میں اس مہایان فرقے کی خوب اشاعت ہوئی۔ اتلہی نہیں، بودھ فلسفہ پر ہندو فلسفہ کا اثر بھی پڑا۔ زوال کی طرف جاتا ہوا بودھ دھرم ہندو دھرم پر گہرا اثر ڈالے بغیر نہ رہا۔ ہندوؤں نے بدھ کو وشنو کا نواں اوتار مان کر بودھ عوام کی نظروں میں مقبولیت حاصل کی۔ دونوں مذہبوں میں اس قدر یک رنگی پیدا ہو گئی کہ بودھ اور ہندو روایتوں میں تمیز کرنی مشکل ہوئی۔ اس کا لازمی نتیجہ یہ ہوا کہ لوگ بودھ دھرم کو چھوڑ کر ہندو دھرم کا دامن پکڑنے لگے جس میں سبھی طرح کی آزادیاں تھیں۔ بودھ دھرم کا اٹھنا کا اصول اگرچہ دلفریب تھا، پر قابل عمل نہ تھا۔ راجاؤں کو جنگ کرنا ہی پڑتی تھی۔ عوام بھی گوشت ترک کرنا پسند نہ کرتے تھے۔ ہندو دھرم میں یہ قیدیں نہ تھیں اور پھر جب بدھ کو وشنو کا اوتار مان لیا گیا تو بہت سے بدھ کے معتقدوں کا رجحان بھی ہندو دھرم کی جانب ہو گیا۔ نہایت قدیم زمانہ سے جو قوم ایشور کو تسلیم کرتی آئی تھی اس کے لیے بہت عرصہ تک ذات باری کے وجود سے منکر رہنا مشکل تھا۔ اسی طرح بودھوں کا ویدوں پر اعتقاد نہ رکھنا ہندوؤں کو بہت کھٹکتا تھا۔ کمارل



(۱) شندوون اكا بدده اوتار

[ راجپوتانه عجائب خانه - اجمير ]



بہت اور کئی دیگر بودھہ علما نے ان دونوں اصولوں کی زوروں سے متضالیت شروع کی۔ ان کی یہہ تحریک بہت طاقتور تھی اور اس کا اثر بھی جامع ہوا۔ کمارل کے بعد شنگراچارچ کے ظہور نے اس تحریک میں اور بھی قوت پیدا کر دی۔ وہ شنگر دگ بچھے“ (۱) میں کمارل کی زبان سے شنگر کی شان میں ایک اشلوک کہلایا گیا ہے جس کا ترجمہ یہہ ہے : ”ویدوں سے ملتحرف بودھوں کا خاتمہ کرنے کے لئے آپ نے اوتار لیا ہے“ اسے میں مانتا ہوں“۔

اسی طرح دیگر برہمن علما نے بھی ہندو دھرم کی تبلیغ میں بہت کوشش کی۔ ایک تو ہندو دھرم شاہی دھرم ہو گیا اس سے بودھہ دھرم میں زوال آیا ہے۔ دوسرے خود بودھہ دھرم میں نشائیں پیدا ہو گئے اور روز بروز نئے نئے فرقے پیدا ہونے لگے۔ فروعات میں بھی اختلاف پیدا ہوئے جاتے تھے، اس کے علاوہ بودھہ بھکشوؤں کی نمود و نمائش کی کثرت ہو جانے کے باعث عوام کا اعتقاد ان پر سے اٹھ گیا۔ اب بودھہ بھکشو ویسے متقی اور اصول پسند نہ تھے۔ ان میں بھی حکومت، اور ثروت کی ہوس پیدا ہو گئی تھی۔ وہ متاعوں اور بہاروں میں شان و شوکت سے دھلے لگے تھے، عوام کے درد و غم میں شریک ہونا انہوں نے ترک کر دیا تھا۔ ان وجوہ نے بودھہ دھرم پر مہاک اثر ڈالا، حکومت کی اعانت پا کر بودھہ دھرم جس سرعت سے بڑھا تھا اتنی ہی تیزی سے اس کا زوال شروع ہوا۔

(۱) سنگرت کی تصنیف ہے جس میں شنگراچارچ کے سوانح بیان لئے گئے ہیں۔

بودھ دھرم کے انحطاط کے تاریخی واقعات

موریہ خاندان کے آخری راجہ برہدرتھ کی وفات کے ساتھ ہی بودھ دھرم کا انحطاط شروع ہو چکا تھا - برہدرتھ کو قتل کر کے اس کا سپہ سالار پشیہ منتر جو شنگ خاندان سے تعلق رکھتا تھا موریہ سلطنت کا مالک بن بیٹھا - اس نے پھر ویدک دھرم کی اعانت میں دو اشو میدھ یگیہ کئے - غالباً اس نے بودھوں پر سختیاں بھی کیں - بودھ تصانیف میں اس کا ذکر موجود ہے - فی الواقع یہیں سے بودھ دھرم کا زوال شروع ہوتا ہے - اسی زمانہ میں راجپوتانہ کے راجہ پاراشوری پتر نے اشو میدھ یگیہ کیا - علیٰ ہذا دکن میں آندھر خاندان کے وید شری شات کرنی کے زمانہ میں اشو میدھ راجسویہ وغیرہ یگیہ کئے گئے - گپت خاندان کے راجہ سہدر گپت اور واکاتک خاندان والوں کے زمانہ میں بھی اشو میدھ وغیرہ کئی یگیہ ہوئے - اس کا ذکر ان کے زمانہ کے کتبوں اور لوحوں میں موجود ہے - اس طرح موریہ سلطنت کے خاتمہ سے ویدک دھرم کے عروج کے ساتھ ساتھ بودھ دھرم کا زوال ہونے لگا پھر بتدریج اس کا زوال ہوتا ہی گیا - ہیونسانگ کے سفرنامے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے زمانہ یعنی ساتویں صدی کے پہلے نصف میں ویدک دھرم کے پیروں کی تعداد بڑھنے اور بودھوں کی گھٹنے لگی تھی - بان بھت نے لکھا ہے کہ تھانیشور کے ویش خاندان کے راجہ پرہاکرورڈھن کے بڑے بیٹے راج وردھن نے باپ کی وفات کے بعد شامی ترک و احتشام

کو چھوڑ کر بودھ بھکشو ہو جانے کی خواہش کی تھی اور اس کے چھوٹے بھائی ہرش وردھن کے دل میں بھی یہی خیال پیدا ہوا تھا ، مگر کئی وجوہ سے یہہ ارادے عمل کی صورت میں نہ اُٹے ۔ ہرش کو بودھ دھرم سے بہت عقیدت تھی ۔ ان باتوں سے ثابت ہوتا ہے کہ ساتویں صدی میں اگرچہ شاہی خاندان کے لوگ ہندو دھرم کے پیرو تھے پر بودھ دھرم کا احترام بھی ان کے دل میں کافی تھا ۔ بکرمتی سمیت ۷۳۷ (عیسوی سنہ ۷۹۰) کے شہرگدھہ (ریاست کوتہ) کے ایک کتبے سے واضح ہوتا ہے کہ ناگ بنس کے راجہ دیودت نے کوش وردھن پہاڑ کے پورب میں ایک بودھ مندر بنوایا تھا ، جس سے قیاس کیا جاتا ہے کہ وہ بودھ دھرم کا پیرو تھا ۔ عیسوی کی بارہویں صدی کے اواخر تک مگدھہ اور بدگال کے سوا ہندوستان کے تقریباً جملہ صوبجات میں بودھ دھرم فنا ہو چکا تھا اور اس کی جگہ ویدک دھرم نے لے لی تھی ۔

### چین دھرم

چین دھرم کا آغاز اور اس زمانہ کا ہندو دھرم

چین دھرم بھی بودھ دھرم سے کچھ پہلے ہندوستان میں نمودار ہوا ۔ اس کے بانی مہابیر کا نروان گوتم بدھ کے قبل ہی ہو چکا تھا ۔ اس زمانہ کے ویدک دھرم کے خاص عقائد یہہ تھے :-

- (۱) ویدک علم الہی ہے -
- (۲) ویدک دیوتاؤں ' اندر ' برن وغیرہ کی کوشش -
- (۳) یگیوں میں جانوروں کی قربانی -
- (۴) چاروں برن یعنی برہمن ' کشتری ' ویش شوڈر کا نظام تمدن -
- (۵) چاروں آشرم یعنی برہمچریہ ' گرہست ' بان پرست ' اور سنہاس کی تنظیم -
- (۶) روح اور ذات مطلق کا اصول -
- (۷) تناسخ اور فلسفہ کرم -

مہابیر اور بدھ دونوں ہی بزرگوں نے پہلے پانچ عقائد کو باطل قرار دیا - مہابیر نے صرف دو آشرم یعنی بان پرست اور سنہاس تسلیم کئے - مگر بدھ نے صرف سنہاس آشرم ہی پر زور دیا - مہابیر خدا کے وجود سے منکر تھے ' اور بدھ نے بھی اس مسئلہ پر زیادہ توجہ نہ کی - بدھ دھرم کے عروج اور زوال کا اوپر ذکر کیا جا چکا ہے ' اس لئے یہاں ہم جین دھرم اور اس کی رفتار پر اجمالی نگاہ ڈالیں گے -

جینوں کے عقیدہ کے مطابق مہابیر چوبیسویں تیرتھنکر تھے - ان کے قبل ۲۳ تیرتھنکر پیدا ہو چکے تھے - ممکن ہے یہہ روایت بوڈھوں کے ۲۴ بدھوں کی روایت پر مبنی ہو ' یا بوڈھوں نے جینوں سے لیا ہو - مہابیر راجہ سدھارتھ کے بیٹے تھے اور منام ویشالی میں پیدا ہوئے - انہوں نے

تیس سال کی عمر میں دیکشالی اور بارہ سال تک فقیرانہ لباس میں رہ کر سخت ندس کشی اور ریاضت کی - اس کے بعد انہوں نے اپنے مذہب کی اشاعت شروع کی اور ۷۲ سال کی عمر میں وفات پائی -

#### چین دھرم کے خاص عقائد

چین دھرم کے پیرو ذی روح ، غیر ذی روح ، نجات ، عذاب ، ثواب ، ترک ، تزکیہ وغیرہ کے قائل ہیں - روح غیر فانی اور قدیم ہے - آتما ہی کرم کرتی ہے اور اس کا پہل بھوگتی ہے - مٹی ، پانی ، آگ ، ہوا ، اور نباتات یہہ سب ذی روح ہیں - زمانہ ، عادت ، تعین ، فعل اور حرکت یہہ وجوہ کے اسباب ہیں - انہیں پانچ علتوں سے مادہ آپس میں ملتا ہے ، اسی سے دنیا کی تخلیق ہوتی ہے ، اور انہیں سے فعلوں کے نتیجے ملتے ہیں - روح کے ساتھ فعل کا تعلق رہنے کے باعث اُسے بار بار عالم شہود میں آنا پڑتا ہے - روح کی نجات علم اطوار اور فلسفہ کے ذریعہ ہوتی ہے - یہہ تینوں اسباب چین دھرم کے رتن ہیں - نجات کا واحد ذریعہ علم ہے - جسم سے نکلنے کے بعد روح چوستھہ ہزار یوجن لمبی چٹان پرفضا میں مقیم ہوکر اپنے گہان میں ظاہر و باطن کو دیکھتی ہوئی غیر فانی مسرت کا لطف اُٹھاتی ہے - چین لوگ ایشور کو دنیا کا خالق نہیں مانتے ، ان کے عقائد میں یہہ عالم قدیم اور غیر محدود ہے ، ان کے یہاں بھی سہلاب عظیم آتا ہے اور دنیا کی تجدید ہوتی ہے - اس وقت



دھند اور جبین دھرم کا فرق

بودھ اور چین دھرم میں اتنی یکسانیت ہے کہ اکثر مغربی علما کا خیال ہے کہ ان دونوں کا متخرج ایک ہی ہے اور بدھ مہابیر کے شاگرد تھے، پیچھے سے دونوں دھرم جدا ہو گئے۔ مگر واقعہً یہ خیال غلط ہے۔ دونوں دھرم علیحدہ ہیں، ہاں یہ ممکن ہے کہ بدھ نے چین دھرم کے کچھ

(۱) ماخذ از آوت لائنس آف چینیزم مصنفہ جگ مندر لال چینی، ص ۶۶ - ۶۷ -

عقائد اپنے دھرم میں شامل کر لئے ہوں ، کیونکہ گھر سے نکلنے کے بعد وہ عرصہ تک تپسپا کرنے والے سادھوؤں کے ساتھ تپسپا کر رہے تھے ، ممکن ہے یہہ سادھو جین ہوں اور ان کی صحبت اور تعالیم کا اثر بدھ پر پڑا ہو۔

جین دھرم کے فرقے

بودھہ دھرم کی طرح جین دھرم کے دو خاص فرقے ہیں :  
 (۱) دگمبیر (۲) سویٹنامبیر دگمبیر سادھو برہمنہ دھتے ہیں -  
 سویٹنامبیر - سفید یا زرد کپڑے پہنتے ہیں - ان دونوں فرقوں کے عقائد میں زیادہ اختلاف نہیں ہے - دگمبیر لوگ عورتوں کی نجاست کے قائل نہیں ، سویٹنامبیر قائل ہیں - دگمبیر تیرتھنکروں کی پوجا تو کرتے ہیں پر سویٹنامبروں کی طرح پھول ، دھوپ اور زیورات سے نہیں - ان کا قول ہے تیرتھنکر علائقی سے آزاد تھے ، اور اس طرح ان کی پرستش کرنا بے فائدہ گناہ ہے - یہہ تقسیم کب ہوئی اس کے متعلق تحقیق کچھ نہیں کہا جاسکتا -

جین دھرم کیوں مقبول نہیں ہوا ؟

جین دھرم کی ابتدا بودھہ سے پہلے ہوئی پر اس کی اشاعت اندی زیادہ نہ ہوئی - اس کے کئی وجوہ ہیں - بودھہ دھرم کے اصول آغاز میں ہی پراکرت زبان میں لکھے گئے پر جین دھرم کے اصول بہت عرصہ تک سہیلہ بہ سہیلہ محفوظ رہے - ایسا مانا جاتا ہے کہ پانچویں سہلہ عیسوی میں دیوردھی کن چھماشبرمن

نے ولہی کے مذہبی جلسہ میں انہیں قلمبند کرایا -  
 بودھ بھکشوؤں کی زندگی چین سادھوؤں کی زندگی سے  
 زیادہ سادہ سہل اور آزاد تھی اس سے بھی لوگوں کا میلان  
 بودھ دھرم کی طرف زیادہ ہوتا تھا - اس کے علاوہ چین دھرم  
 کو وہ شاہی حمایت نہ ملی جو اشوک اور کنشک وغیرہ  
 راجاؤں نے بودھ دھرم کی کی ، صرف کنگ کے راجہ کھارویل  
 نے جو سنہ عیسوی کی دوسری صدی کے قریب ہوا تھا  
 چین دھرم کو قبول کر کے اس کی کچھ اعانت کی تھی ،  
 انہیں وجوہ سے چین دھرم کی ترقی نہ ہو سکی (۱) -

#### چین دھرم کا مروج اور زوال

جس زمانہ کا ہم ذکر کر رہے ہیں اس وقت چین دھرم کا رواج  
 آندھر ، تامل ، کرناٹک ، راجپوتانہ ، گجرات ، مالوہ اور بہار اور  
 اُڑیسہ کے کچھ اضلاع میں تھا - چین دھرم نے دکھن ہنسی میں  
 زیادہ فروغ پایا - وہاں چین لوگ سندسکرت زبان کے الفاظ بہت  
 استعمال کرتے تھے ، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ دکھن کی تامل  
 وغیرہ زبانوں میں سندسکرت کے کئی لفظ شامل ہو گئے -  
 چینوں نے وہاں مدرسے بھی کھولے ، آج بھی وہاں بچوں کو  
 حروف تہجی سکھاتے وقت پہلا کلمہ ”د“ اور ”نہ“ ”سہم“ ”پڑھایا  
 جاتا ہے جو چینوں کا طریقہ سلام ہے - دکھن میں کئی  
 راجاؤں نے چین دھرم کے ساتھ رفاقت کی - تامل میں

(۱) ہسٹری آف میڈیٹرل انڈیا مہاتما سچل دی رائد - ج ۳ ، ص ۲۰۵ و ۲۰۶ -

پانڈیہ اور چول راجاؤں نے چین گرووں کو دان دئے اور ان کے لئے مدورا کے پاس مٹھہ اور ملندر بدوائے - رفتہ رفتہ چینلوں میں بھی مورتی پوجا کا زور پڑھا اور تیرتھنکروں کی مورتیں بنائے لگیں - زمانہ زیر بحث میں اس دھرم کا انحطاط شروع ہو گیا تھا مگر شیوہمت کے مبلغوں نے دکھن میں بھی چین دھرم کو آرام نہ لینے دیا - چول راجاؤں نے جو بعد کو شیوہ کے پیرو ہو گئے تھے چین دھرم کو وہاں سے نکالنے کے لئے بہت زور مارا - مدورا کے چین ملندر میں ایک راجہ نے بہت سے شیوہ سادھوؤں کی مورتیں دکھوا دیں - کرناتک میں پہلے چالوکیوں نے چین دھرم کی دستگیری کی تھی مگر زمانہ ما بعد میں ان راجاؤں کے ورثاء نے شیوہ دھرم قبول کر کے چین دھرم کو زک پہنچانے کی پرزور کوشش کی (سنہ ۱۰۰۰ - ۱۲۰۰ ع) - چین مورتیں اُٹھا کر پورانک دیوتاؤں کی مورتیں دکھوا دی گئیں - تلگ بھدرا سے پڑے کے کرناتک دیس میں گنگ خاندان کے راجہ چین تھے - گیارہویں صدی کے آغاز میں چول راجاؤں نے گنگ خاندان کے راجہ کو شکست دی - رفتہ رفتہ ہوئسل راجاؤں نے گنگ راج پر قبضہ کر لیا - ہوئسل کے راجہ بھی پہلے چین تھے مگر رامانج نے ریشوہمت کا پرچار کر کے انہیں ویشنو بدھا لیا - اس طرح تمام دکھن میں چین دھرم کس مہر سی کی حالت میں آگیا - دھنی سہی کسر اُریسہ میں پوری ہو گئی جہاں شیوہمت کا خوب زور ہو رہا تھا ، وہاں کے راجاؤں نے تو چینلوں پر مظالم بھی کئے جن کی تفصیل کی یہاں ضرورت نہیں -

جس زمانہ میں دکھن میں چین دھرم کی ہوا بگڑی ہوئی تھی مغربی اضلاع میں وہ سرسبز ہو رہا تھا - راجپوتانہ مالوہ گجرات میں اس کی بہت ترقی ہوئی، حالانکہ ان ممالکوں کے راجہ بھی شیو تھے - چین آچاریہ ہیمنچندر ہی اس عروج کا باعث کہا جا سکتا ہے - ہیمنچندر گجرات میں ایک سویتنامبر ویش کے گھر سنہ ۱۰۸۴ء میں پیدا ہوا تھا - فارغ التحصیل ہونے کے بعد وہ اہل وارتے کے چین دارالعلوم کا آچاریہ ہوا - وہ سنسکرت اور پراکرت کا جید عالم تھا - سنسکرت اور پراکرت کی کتابیں اس کی یادگار ہیں - گجرات کے راجہ جے سنگھ اور کماریال پر اس کا بہت زیادہ اثر تھا - کماریال نے چین دھرم قبول کیا اور گجرات کا تھیوار کچھہ راجپوتانہ وغیرہ اضلاع میں اس کی خوب اشاعت کی - (۱)

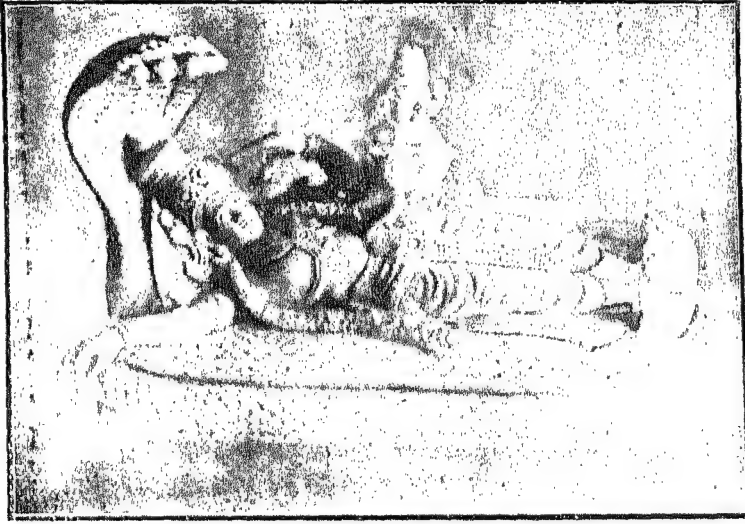
ان صوبوں کو چھوڑ کر ہندوستان میں اور کہیں چین دھرم نے قدم نہیں چمائی، پیچھے سے کہیں کہیں مارواڑی تاجروں نے چین دھرم قبول کر لیا ہے اور چین مندر بدوائیں ہیں مگر جینوں کی تعداد اب بہت کم رہ گئی ہے -

#### برہمن دھرم

ہندوستان میں زمانہ قدیم سے ویدک دھرم رائج تھا - ایشور کی پرستش یگیہ کرنا اور چار برہمنوں کی تقسیم وغیرہ اس کے خاص رکن تھے - یگیہ میں جانوروں کی قربانیاں بھی ہوتی

(۱) ماخوذ از ہسٹری آف میڈیول انڈیا مصنفہ سی بی رید ج ۳، ص ۲۱۱۔





(۲) شیش ناگ پر سوئے ہوئے و شغو (ناراین)

صفحہ ۱۷

[ تریویدرم ]

تھیں - ایشور کی پرستش اس کے مختلف ناموں کے اعتبار سے مختلف صورتوں میں ہوتی تھی - تقریباً ہندوستان بھر میں یہی مذہب پھیلا ہوا تھا - بودھ دھرم کے عروج کے زمانہ میں اس کا زور کچھ کم ہو گیا تھا - جہاں دھرم نے بھی اسے زگ پہونچائی مگر ان دونوں دھرموں کے زمانہ عروج میں بھی ہندو دھرم معدوم نہ ہوا تھا چاہے کمزور ہو گیا ہو - جوں ہی بودھ دھرم کا اقتدار کچھ کم ہوا ، ہندو دھرم نے بڑی سریع رفتار سے ترقی کرنی شروع کی اور تھوڑے ہی دنوں میں ان دونوں دھرموں پر غالب آ گیا - پرانے بودھے میں کونپلہیں نکلیے لگیں -

برادھن دھرم میں مورتی پوجا کا رواج

بودھ دھرم سے ہندو دھرم کے معتقدوں نے بہت سی باتیں سیکھیں - مورتی پوجا کب سے شروع ہوئی یہہ نہیں کہا جا سکتا ، مگر سب سے پرانی شہادت جو اس مسئلہ کے متعلق دستیاب ہوئی ہے وہ یہہ ہے کہ سنہ ۲۰۰ قبل مسیح میں نگرہی کے کتبہ میں سن کرشن اور یاسو دیو کی پوجا کے لئے مندر بنانے کا ذکر کیا گیا ہے - یہہ مورتی پوجا کی سب سے پرانی اور مستند شہادت ہے - اس سے ثابت ہے کہ یہہ رواج اس سے بہت قبل پڑ چکا تھا - ہندو دھرم کی جوں جوں ترقی ہونے لگی اس میں جدا جدا آچاریوں نے مذہبی فرقے بھی بنائے شروع کئے - سب سے پہلے ہم ویشنو فرقے کا کچھہ ذکر کرتے ہیں -



### ویشنو فرقے کا آغاز

بھگود گیتا کے وراثت روپ کے تذکرہ کو پیش نظر رکھ کر جادوؤں نے باسو دیو کی بھکتی کی اشاعت کے لئے ان کی پرستش جاری کی - جو بھاگوت یا ساتیہوت فرقے کے نام سے مشہور ہوئی - اس وقت لوگوں میں بڑے یگیوں اور مذہبی مراسم کی کثرت سے نفرت پیدا ہو گئی تھی - اس لئے انہوں نے اس بھکتی کے سلسلہ کو بہت پسند کیا - بھکتی مارگ کے جاری ہو جانے کے بعد کچھ زمانہ کے بعد وشنو کی صورتیں بھی بنائے گئیں - اس کی تحقیق اب تک نہیں ہو سکی لیکن نگری کے اس کتبہ میں جس کا اوپر ذکر کیا گیا ہے شکرشن اور باسو دیو کی پوجا کے لئے ملند بنانے کا ذکر ہے - اس سے پہلے کسی صورتی کا تذکرہ کتبوں میں نہیں ملتا - تاہم عیسوی سنہ کے قبل چوتھی صدی میں میگستھینز نے متھرا کے شورشیلی جادوؤں کے متعلق لکھا ہے کہ وہ ہیرکلیس (ہری کرشن یا باسو دیو) کی پوجا کرتے تھے - پانزوی نے بھی اپنے سوتروں میں باسو دیو کے نام کا تذکرہ کیا ہے اور اس پر شرح لکھتے ہوئے پتلنجلی نے باسو دیو کو معبود کہا ہے - قیاس ہوتا ہے کہ پانزوی کے زمانہ میں (سنہ ۶۰۰ ق - م) بھی باسو دیو کی پوجا جاری ہو چکی تھی - اس لئے بھاگوت فرقہ یا صورتی پوجا اس سے بھی قدیم ہوگی - (۱)

(۱) سر رام کرشن گوپال بھارتاگر کی تصنیف ویشنوزم شیوزم اینڈ ادر مائلز

ریشو دھرم کے اصول اور اس کی اشاعت

پہلے تو اس فرقے نے ویدک دھرم کی قربانیوں کو قائم رکھا لہکن ما بعد بودھ دھرم کے زیر اثر اس نے بھی اہلسا دھرم کو فائق مانا - اس فرقے کی خاص مذہبی کتاب ۵۵ پانچ راتر سمیتا ہے - یہہ لوگ پانچ گانہ مراسم پرستش کے پیرو تھے - مندروں میں جانا ، پوجا کے لوازم جمع کرنا - پوجا ، مندروں کا پڑھنا ، اور یوگ سے ایشور کا درشن ہونا مانتے تھے - پھر ویشنوؤں نے وشنو کے چوبیس اوتاروں کی صورت قائم کی یعنی برہما ، نارد ، نر ناراین ، کپل ، دناتریہ ، یگیہ ، ریشبھہ دیو ، پرتھو ، متسیہ ، کورم ، دھنوندری مودھنی ، نرسنگھہ ، وامن ، پرشورام ، وید ویاس ، رام ، بلرام ، کرشن ، بدھہ ، کلکی ، ہنس اور ھے گریو - ان میں سے دس اوتار متسیہ ، کورم ، براہ ، نرسنگھہ ، وامن ، پرشورام ، رام ، کرشن ، بدھہ اور کلکی ، فائق تسلیم کئے گئے - بدھہ اور ریشبھہ کو ہندو اوتاروں میں شامل کرنے سے ظاہر ہے کہ بودھہ اور جین دھرم کا اثر ہندو دھرم پر پڑ گیا تھا - اور اس لئے ان کے بانیوں کو وشنو کے اوتاروں کے پہلو بہ پہلو جگہ دی گئی - ممکن ہے کہ چوبیس اوتاروں کی یہہ تخلیق بھی بودھوں کے چوبیس بدھہ اور چیلپوں کے چوبیس تیرتھنکروں کی تقلید میں کی گئی ہو - وشنو کے مندر سہ ۲۴ ق - م سے لیکر زمانہ زیر تفتہ تک ہی نہیں ، اب تک برابر بن رہے ہیں - کتبوں ، تانبے کی منقوش تختیوں اور قدیم کتب میں وشنو پوجا کا ذکر ملتا ہے - دکھن میں بھاگوت فرقے کا آغاز نویں صدی کے قریب ہوا

اور دھرم کے آل وار راجے کرشن کے بھکت تھے - یہہ امر  
بمست حیرت ہے کہ باوجودیکہ رام وشنو کے اوتار تھے، پھر  
بھی دسویں صدی تک ان کے ملندروں یا مورثوں کا کہیں  
پتہ نہیں چلتا اور کرشن کی طرح رام کی بھکتی قدیم  
زمانہ میں رہی ہو، یہہ امر حقیقت سے بعید ہے - زمانہ  
مابعد میں رام کی پوجا ہونے لگی اور رام نو می وغیرہ  
تہوار منائے جانے لگے - (۱)

#### رامانج آچاریہ کا فرقہ ویشٹادویت

شکرآچاریہ کے ادویت واد کی تعلیم سے بھکتی مارگ کو  
گہرا صدمہ پہونچا - جب آتما اور برہم ایک ہی ہوں تو  
بھکتی کی ضرورت ہی کہاں باقی رہی؟ اس لئے رامانج  
نے بھکتی مارگ کی تقویت کے لئے ادویت واد پر اعتراضات  
کرنا شروع کئے - رامانج سنہ ۱۶۰۱ء میں پیدا ہوئے تھے -  
اس زمانہ کے چول راجہ نے جو شیو تھا رامانج کو ویشنو  
دھرم کا ایسا پرچوش حامی دیکھ کر درپٹے آزار ہوا، اس لئے  
رامانج وہاں سے بھاگ کر دوار سمدر کے جادروں کے پاس  
پہونچا اور وہاں اپنا کام شروع کیا، پھر میسور کے راجہ وشنو  
وردھن کو ویشنو بدناکر وہ دکھن میں اپنے دھرم کی تعلیم  
دینے لگا - اس نے لوگوں کو سمجھایا کہ بھکتی مارگ کے لئے

(۱) سر رام کرشن گوڈال بھٹاکر کی تصنیف ریشارزم شیرزم اینڈ ادر

گیان یوگ اور کرم یوگ دونوں کی ضرورت ہے - یگیہ ، برت ، تہرتھہ جاترا ، دان وغیرہ سے نفس کی تہذیب ہوتی ہے - گیان یوگ بھکتی کی طرف لے جاتا ہے اور بھکتی سے ایشور کے درشن ہوتے ہیں - جیوانما اور جگمت دونوں برہم سے جدا ہونے پر بھی فی الواقع جدا نہیں ہیں - اصولاً دونوں ایک ہی ہیں ، ہاں عملاً ایک دوسرے سے جدا اور خاص اوصاف سے متصف ہیں - اس دھرم کے فلسفیانہ اصولوں کی تنقید فلسفہ کے ضمن میں کیا جائے گا - رامانج کے اس دھرم کا پرچار دکھن میں زیادہ اور شمال میں کم ہوا (۱) -

#### مدھواچاریہ اور ان کا فرقہ

گیارہویں صدی اور اس کے بعد کے ویشنو آچاریوں کا خاص مقصد ادویت واد کو دور کر کے بھکتی مارگ کو تقویت دینا تھا - اگرچہ رامانج نے وششتادویت واد چلا کر شنکر کے ادویت کو متا دینے کی کوشش کی پر کامیاب نہ ہوئے - وششتادویت واد کی دلیلوں سے یہہ حقیقت واضح نہ ہو سکی کہ عابد و معبود ایک دوسرے سے جدا ہیں - اس لئے مدھواچاریہ کو اس سے تشفی نہ ہوئی - اس نے پرہم آتما ، آتما ، اور پرکرتی ، تیلوں کو جدا مان کر اپنے نام سے مدھو فرقہ چلایا - اس کے فلسفیانہ اصولوں کا تذکرہ آگے چل کر فلسفہ کے ذیل میں آئے گا - مدھواچاریہ کی پیدائش

(۱) سر رام کرشن گوپال بھاتڈار کی تصنیف ویشنووزم شیوژم اینڈ ادر مائنر

سنہ ۱۹۷۱ء میں ہوئی۔ اس نے بھی ویدانت درشن اور اُپنیشدوں کی تفسیر اپنے مقصد کے اعتبار سے کی۔ کسی مستند کتاب کا سہارا لئے بغیر کامیابی مشکل تھی، اس لئے اس نے راماین کے ہیرو رام اور سیتا کی پرستش پر زور دیا اور اپنے شاگرد نرہری تیرتھ کو جگن نانہ پری میں رام اور سیتا کی مورتیوں لانے کو بھیجا۔ نرہر تیرتھ کے علاوہ اس کے تین خاص شاگرد اور تھے: پدم نابیہ تیرتھ، 'مادھو تیرتھ' اور اکشوبہ تیرتھ۔ مدھو فرقے کے ہیرو ویراگ، ضبط، توکل (اپنے کو ایشور کے قدموں پر نثار کر دینا)، خدمت مرشد، مرشد سے تلقین، پر ماتما سے بھکتی، بزرگوں سے عقیدت، کمزوروں پر رحم، یگیہ، سلسکار، ہر ایک کام کو ایشور سے منسوب کرنے اور پوجا وغیرہ کے ذریعہ نجات کے قائل ہیں۔ یہ لوگ پیشانی پر دو سفید لکیریں ڈال کر بھیج میں ایک سیاہ خط کھینچتے ہیں اور وسط میں سرخ نقطہ لگاتے ہیں۔ ان کے کپڑوں پر اکثر شکنہ، چکر، گدا، وغیرہ کے نشانات ملتے ہوئے ہیں۔ اس فرقے کی تعداد دکھنی کرناٹک میں زیادہ ہے۔ مدھو اچاریہ کے بعد بھی ویشنوؤں میں بلبہ وغیرہ فرقے قائم ہوئے، پر وہ زمانہ زیر بحث سے بعد کے ہیں۔

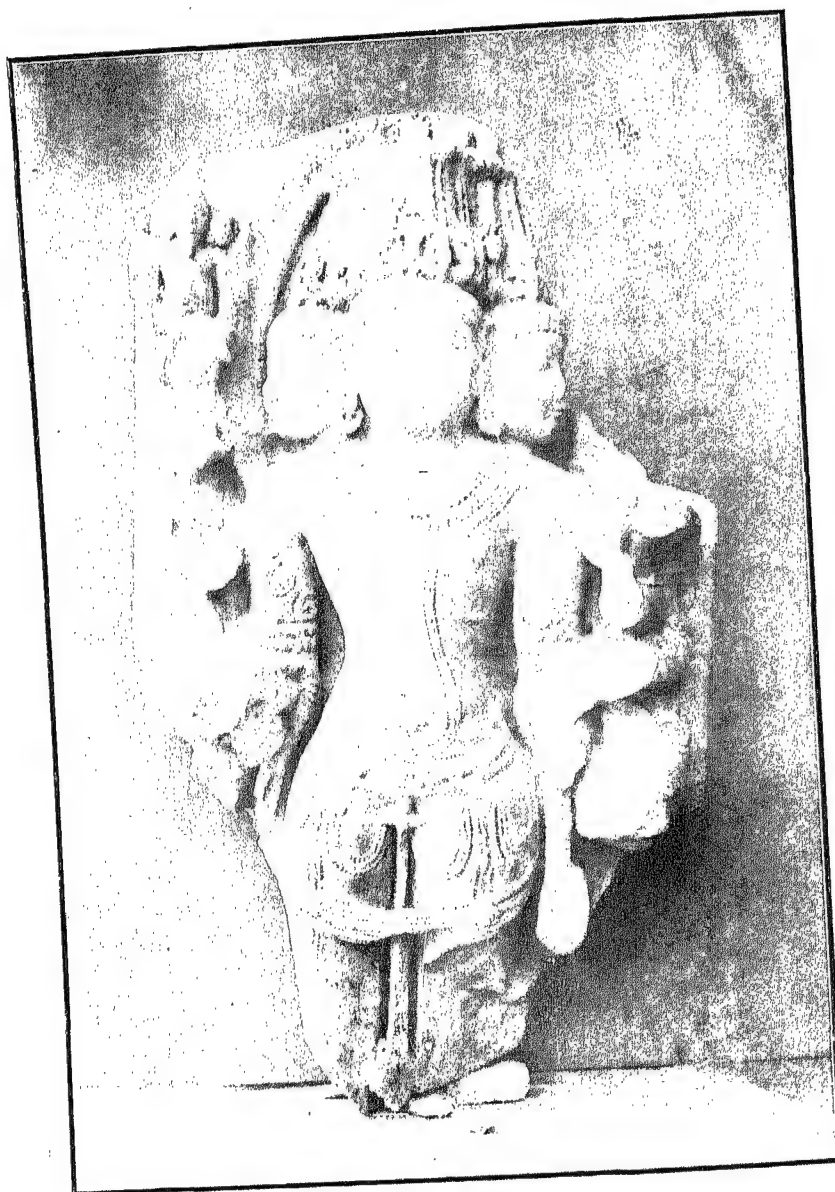
#### ویشنو کی مورتیں

ویشنو کی مورتی پہلے چار ہاتھوں والی ہوتی تھی یا دو ہاتھوں والی یہ تحقیق نہیں کہا جا سکتا کیونکہ پانچویں



(۳) وشنو اکی اچو دہ ہاتھ والی صورت  
[ راجپوتانہ عجائب خانہ - احمدپور ]





(۴) وشدو جي کي تري مورتِي

[ راجپوتانه عجائب خانہ - اجمہر ]





( ۵ ) شیخو جی کی تہی صورتی

[ گہارا پوری ]

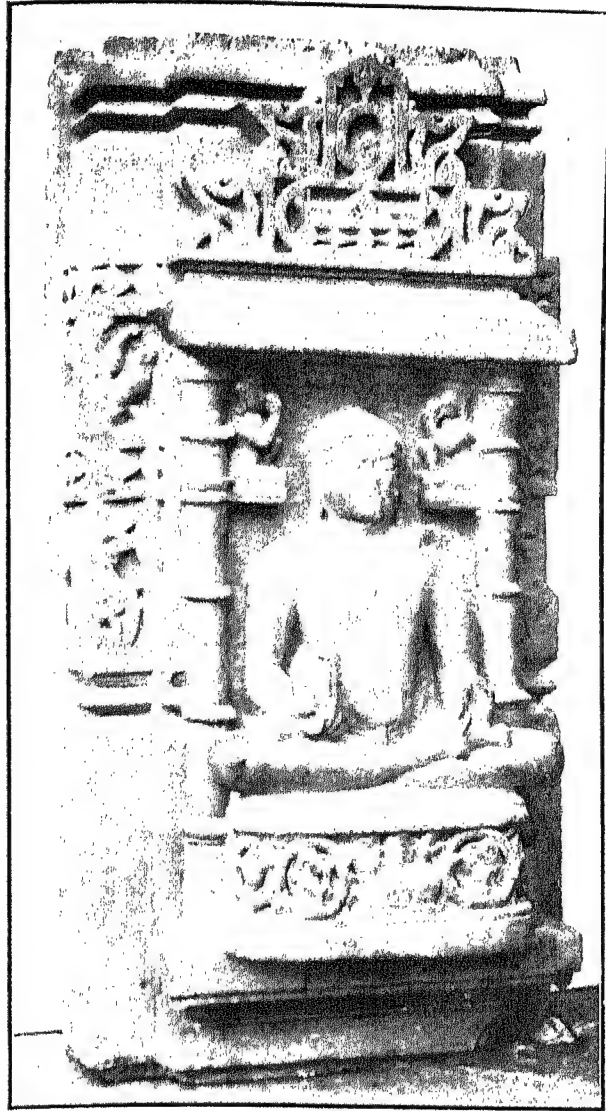
صدی سے قبل کی کوئی وشنو کی مورتی موجود نہیں ہے - بدھ اور سورج کی سب مورتیں دو ہاتھوں والی ہیں - اور کنفسس کے ان سکوں پر جو پہلی صدی عیسوی کے ہیں ترسول دھاری شیو کی مورتی بنی ہوئی ہے - وہ بھی دو ہاتھوں والی ہی ہے - جیسے ہندوؤں نے بدھ کی مورتی کو چتر بھج (چار ہاتھوں والی) بنا دیا اسی طرح ممکن ہے وشنو اور شیو کی مورتوں کو بھی پیچھے سے چتر بھج بنا دیا ہو - وشنو کی مورتوں میں نوعیت اور جدت پیدا کرنے کے لئے ۱۴ اور ۲۴ ہاتھوں والی مورتیں بھی بنائی گئیں اور ان ہاتھوں میں مختلف اسلحے بھی دے دئے گئے ایسی کچھ مورتیں دستیاب ہوئی ہیں - وشنو کی تین مہمہ والی مورتیں بھی ملی ہیں جن میں یا تو مکت کے ساتھ وشنو کے تین مہمہ بنائے گئے ہیں یا بیچ میں وشنو کا تاجدار سر ہے اور دونوں طرف براہ اور نرسنگھ کی مورتیں بنی ہوئی ہیں - شاید یہ مورتیں شیو کے تثلیث کی نقل ہوں -

#### شیو فرقہ

وشنو کی طرح شیو کی پوجا بھی شروع ہوئی اور ان کے معتقد شیو ہی کو خالق و رازق و مالک ماننے لگے - اس فرقہ کی کتابیں ۵۵ آگم کے نام سے مشہور ہوئیں - اس فرقہ کے لوگ شیو کی مختلف الشکل مورتیں بنانے اور پوجنے لگے - عموماً تو یہ ایک چھوٹے سے گول ستون کی صورت

کی ہوتی تھی، یا اوپر کا حصہ گول بلماکر چاروں طرف چار منہ بنا دئے جاتے تھے۔ اوپر کے گول حصہ سے برہمانند (کائنات) اور چاروں منہوں میں سے پورب والے سے سورج، پچھم والے سے وشنو، اُتر والے سے برہما اور دکھن والے سے رودر مراد ہوتے تھے۔ کچھ مورثیں ایسی بھی ملی ہیں جن کے چاروں طرف منہ نہیں، ان چاروں دیوتاؤں کی مورثیں ہی بنی ہوئی ہیں۔ ان مورثوں کو دیکھنے سے یہہ قیاس ہوتا ہے کہ ان کے بنانے والوں کا منشا یہہ تھا کہ کونین کا خالق شیو ہے اور چاروں طرف کے دیوتا اسی کے صفات کی مختلف صورتیں ہیں۔ شیو کی عظیم الجثہ تری مورثی (تثلیث) بھی کہیں کہیں پائی گئی ہے۔ اس کے چہہ ہانہ، تین منہ اور بڑی بڑی جتاؤں سے مزین تھیں سر ہوتے ہیں۔ ایک منہ روتا ہوا ہوتا ہے جو شیو کے رودر کہلانے کی دلیل ہے۔ اس کے وسط کے دو ہاتھوں میں ایک میں بھورا، اور دوسرے میں مالا، داہنی طرف کے دو ہاتھوں میں سے ایک میں سانپ اور دوسرے میں پیمانہ، بائیں طرف کے دو ہاتھوں میں سے ایک میں پتلی سی چوڑی اور دوسرے میں تھال یا آئینہ کی شکل کی کوئی گول چیز ہوتی ہے۔ تثلیث چھوٹے کے اوپر دیوار سے ملی ہوتی ہے اور اس میں صرف جسم کا بالا حصہ ہوتا ہے۔ اس کے مقابل زمین پر اکثر شیو لنگ ہوتا ہے۔ ایسی تری مورثیاں بمبئی سے چہہ میل دور ایلہٹا، چٹور کے قلعے، سررہی راج وغیرہ کئی مقامات میں دیکھے میں آئی ہیں جن میں سب سے پرانی ایلاٹا





( ۶ ) لکھنویس ( لکھنویس ) کی صورت

[ راجپوتانہ عجائب خانہ - اجمیر ]

والی ہے - شیو کے رقص کرنے کی صورتیں بھی دھات یا پتھر کی کئی جگہ ملی ہیں -

شیو فرقہ کی مختلف شاخیں اور ان کے اصول

شیو فرقہ عام طور سے پاشوپت فرقہ کہلاتا تھا بعد ازاں اس میں لکولیش فرقہ کا اضافہ ہوا جس کے آغاز کے متعلق سنہ ۹۷۱ ع کے ایک کتبے میں بیہ روایت لکھی ہے کہ پہلے بھڑوچ میں وشدو نے بھریگو منی کو شاپ دیا، بھریگو منی نے شیو کی پرستش کر کے انہیں خوش کیا - شیو ہاتھ میں ایک تندا لٹے ہوئے نمودار ہوئے - لکت تاندے کو کہتے ہیں، اسی لٹے وہ لکولیش (لکولیش یا نکولیش) کہلایا اور جس جگہ وہ اوتار ہوا وہ کایا وتار (ریاست برودا میں کاروان) کہلایا اور وہ مقام لکولیش فرقہ کا متبرک مقام سمجھا گیا - لکولیش کی کئی صورتیں راجپوتانہ، گجرات، کاتھیوار، دکھن (میسور تک) بلنگال اور آریسہ میں پائی جاتی ہیں، جس سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ فرقہ سارے بھارت میں پھیل چکا تھا - اس صورتی کے سر پر اکثر جین صورتوں کی طرح لمبے بال ہوتے ہیں، ہاتھ دو ہوتے ہیں، دائیں ہاتھ میں بیجورا اور بائیں ہاتھ میں تندا ہوتا ہے - اس کی نشست پدماسن ہوتی ہے -

لکولیش کے چاروں شاگردوں کوشک، گرگ، مندر اور کوروش کے نام لنگیران میں ملتے ہیں (۱۲ - ۱۳۱) جن کے نام سے شیووں کے چار ضمنی فرقے نکلے - آج لکولیش فرقہ کے پیروروں کا کہیں نشان بھی نہیں، یہاں تک کہ لوگ

لکولہش کے نام سے بھی مانوس نہیں - شہو فرقہ کے لوگ  
 مہادیو کو عالم کا خالق ، رزاق اور ہلاک کرنے والا سمجھتے ہیں -  
 یوگ ابھاس اور راکھہ ملتے کو وہ لوگ ضروری سمجھتے  
 ہیں اور موکش (نجات) کے قائل ہیں - اس فرقہ کی  
 پرستش کے چھ ارکان ہیں: ہلسدا ، گانا ، ناچنا ، بھل کی طرح  
 باں باں کرنا ، زمیں دوز ہوکر نمسکار کرنا اور چپ کرنا -  
 اسی طرح کی اور بھی کئی ہی رسمیں یہہ لوگ ادا  
 کرتے ہیں - شہو فرقہ والوں کا عقیدہ ہے کہ ہر ایک شخص  
 اپنے کرموں کے مطابق پھل بھوگتا ہے - چہو قدیم ہے ، جب  
 وہ مایا کے پھلنے سے چھوٹ جاتا ہے تو وہ بھی شہو ہو  
 جاتا ہے پر مہاشیو کی طرح مختار کل نہیں ہوتا - یہہ  
 لوگ چپ اور یوگ سادھن وغیرہ کو بہت اہم سمجھتے ہیں -  
 شیروں کے دو دیگر فرقوں کے نام کپالک اور کالامکھہ ہیں -  
 یہہ لوگ شیو کے بھدرو اور ردر روپ کی پوجا کرتے ہیں -  
 ان میں کوئی خاص فرق نہیں ہے - ان کے چھ نشانات  
 ہیں - مالا ، زیور ، کنگل ، رتن ، راکھہ اور چلیو - ان کا عقیدہ  
 ہے کہ ان سادھوؤں کے ذریعہ انسان موکش حاصل کرتا ہے -  
 اس فرقے کے لوگ آدمی کی کھوپڑی میں کھاتے ہیں -  
 شمشان کی راکھہ جسم پر ملتے اور اُسے کھاتے بھی ہیں ،  
 ایک دنڈا اور شراب کا پیالہ اپنے پاس رکھتے ہیں - ان باتوں  
 کو وہ لوگ دنیا اور عقیلی ، دونوں ہی مقاصد پورے کرنے کا  
 ذریعہ سمجھتے ہیں - شلکر دگ بچے میں مادھو نے ایک  
 کپالک سے ملتے کا ذکر کیا ہے - بان نے ہرش چرت میں

بھی ایک خوفناک کاپالک سادھو کا حال لکھا ہے - بھوبھوتی نے اپنے نائٹک مالتی سادھو میں ایک کپال کلکلا نامی عورت کا ذکر کیا ہے جو کھوپڑیوں کی مالا پہنے ہوئے تھی - ان دونوں فرقوں کے سادھوؤں کی زندگی نہایت خوفناک اور قابل نفرت ہوتی تھی - اس فرقہ میں صوف سادھو ہی ہوتے تھے عوام نہیں - اب تو ایسے سادھو بھی شاذ ہی پائے جاتے ہوں -

کشمیر میں بھی شیو دھرم کا پرچار تھا، مگر اپنے خالص صورت میں وسو گپت نے اس فرقہ کی خاص کتاب اسپند شاستر لکھا جس کی تفسیر اس کے تلمیذ کلپت نے کی - کلپت اونتی ورما (سہ ۸۵۴ ع) کا معاصر تھا - اس تفسیر کا نام 'اسپندر کارکا' ہے - ان کا خاص عقیدہ یہہ تھا کہ پرمتما انسانوں کے کرم پھل کا محتاج نہیں، بلکہ اپنی مرضی سے بغیر مادے کی مدد کے دنیا کو پیدا کرتا ہے -

کشمیر میں سومانیٹ نے دسویں صدی میں شیو فرقے کی ایک جدید شاخ قائم کی - اس نے 'شیو درشتی' نام کی ایک کتاب بھی لکھی - مگر اس میں اور اصل شیو دھرم میں زیادہ فرق نہیں ہے -

جس زمانہ میں ویشنو دھرم اہلسا کی تلقین کرتا ہوا اپنی نئی صورت میں آندھر اور تامل میں اور شیو فرقے کی مخالفت میں مشرقی اضلاع میں پھیل رہا تھا، اسی زمانہ میں کرناٹک میں ایک نئے شیو فرقے کا ظہور ہوا - کناڑی بھاشا کے 'بسو پران' سے ظاہر ہوتا ہے کہ کلچوری راجہ



بجبل کے زمانہ میں (غیسوی بارہویں صدی) بسو نام کے برہمن نے جہن دھرم کو مٹانے کے ارادہ سے 'لنگائیت' مت چلایا۔ اس کے اوصاف دیکھ کر بجبل نے اُسے اپنا مشیر بنا لیا۔ اور جنگوں (لنگائیت فرقے کے دھرم اُپدیشکوں) پر زر کثیر خدچ کرنے لگا۔ ڈاکٹر فلیٹ کی رائے ہے کہ اس فرقہ کا بانی ایکانت نام کا کوئی شخص تھا۔ بسو تو صرف اس کا اُپدیشک تھا۔ یہہ لوگ چیلپور کے دشمن تھے اور ان کی مورتیں پھکوا دیتے تھے۔ اس فرقہ میں بھی اہلسا کو فوقیت کا درجہ دیا گیا تھا۔ اس میں ہندو معاشرت کے خاص رکن تفریقِ ہون کو شامل نہیں کیا گیا تھا اور نہ سلیاس یا تمپ کو ہی فضیلت دی گئی تھی۔ بسو کا قول تھا کہ ہر فرد کو چاہے وہ سادھو ہی کیوں نہ ہو، اپنی محنت سے کسبِ معاش کرنا چاہئے۔ بھیک مانگنا اس نے معیوب قرار دیا۔ اخلاق و اطوار پر بھی اس نے ہودھوں یا چیلپوں سے کم توجہ نہیں کی۔ بھکتی اس فرقہ کی نمایاں بات تھی۔ لنگ کی علامت اس فرقہ کا خاص نشان ہے۔ اس فرقہ کے لوگ اپنے گلے میں شیو لنگ لٹائے دھتے ہیں، جو چاندی کی ڈبیا میں دھتا ہے کیونکہ ان کا عقیدہ ہے کہ شیو نے اپنی روح کو لنگ اور جسم دو حصوں میں تقسیم کر دیا تھا۔ وششتادویت سے یہہ فرقہ کچھہ کچھہ ماتا ہے۔ مگر ویدک مت سے اکثر امور میں مختلف ہے۔ جلیو سلسلہ کی جگہ وہاں دیکشاسلہسکار ہوتا ہے۔ گیتری ملتر کی جگہ وہ

لوگ د اوم نمہ شیواییہ؟ کہتے اور چلیو کی جگہ گلے میں  
شیو لنگ لٹکاتے ہیں - (۱)

دکھن میں شیو فرقہ کی پرچار

تامل صوبہ میں شیو فرقہ نے بہت زور پکڑا - یہہہ لوگ  
جینیوں اور بودھوں کے دشمن تھے - ان کی مذہبی  
تصانیف کے گیارہ مجموعے ہیں جو مختلف اوقات پر لکھی  
گئیں - سب سے معزز مصنف تیرونان سمبلدھہ؟ تھا جس کی  
مورتی تامل دیس میں شیو کے مندروں میں پوجا کے لئے  
رکھی جاتی ہے - تامل شعرا اور فلسفی اسی کے نام سے اپنی  
تصانیف کا آغاز کرتے ہیں - کانجی پور کے شیو مندر کے کتبہ  
سے چھٹھی صدی میں شیو دھرم کے دکھن میں رائج ہونے کا  
پتہ چلتا ہے - پلو خاندان کے راجہ راج سنگھ نے جو غالباً  
سنہ ۵۵۰ ع میں ہوا راج سنگھیشور کا مندر بنوایا - یہہہ مسلم  
ہے کہ ان کے فلسفیانہ اصول اونچے درجہ کے تھے کیونکہ اس  
کتبہ میں راج سنگھ کے شیو دھرم کے اصولوں میں ماهر  
ہونے کا ذکر کیا گیا ہے ، لیکن وہ اصول کیا تھے یہہہ اب تک  
معلوم نہیں ہو سکا -

برہما کی مورتی

برہما دنیا کا خالق ، یگیوں کا بانی اور وشنو کا اوار مانا  
جاتا ہے - برہما کی مورتی چار مونہوں والی ہوتی ہے - مگر

(۱) سر رام کرشن گوپال بھارتارکر کی تصنیف 'ویشنوژم شیوژم اینڈ ادر

مانڈر رلیجیوس سسٹم' - ص ۱۱۵ - ۱۲۲ -

جو مورتی دیوار سے ملی ہوتی ہے اس کے تین ہی منہ دھتے ہیں اور جس مورتی کے چاروں طرف طواف کیا جاتا ہے اس کے چاروں مونہہ دکھائے جاتے ہیں - ایسی چومکھی مورتیں بہت کم ہیں - برہما کے کئی مندر اب تک قائم ہیں جن میں پوجا بھی ہوتی ہے - برہما کے ایک ہاتھ میں 'سرو' ہوتا ہے جو یگیہ کرانے کی علامت ہے - شیو اور پاربتی کے مشترک مورتیوں میں جو کئی جگہ ملی ہیں برہما پڑھت بنایا گیا ہے - تعجب کی بات یہہ ہے کہ جیسے شیو اور وشنو کے فرقے ملتے ہیں، ویسے برہما کے پیروؤں کے فرقے نہیں ملتے - مورتی کے تخیل میں برہما، وشنو اور شیو تینوں ایک ہی پرماٹما کی مختلف صورتیں مانی گئی ہیں - برہما کی کئی مورتیں ایسی ملی ہیں جن کے ایک کنارے وشنو اور دوسرے پر شیو کی چھوٹی چھوٹی مورتیں ہیں - اسی طرح وشنو کی مورتیوں پر شیو اور برہما کی مورتیں اور شیو کی مورتیوں پر وشنو اور برہما کی مورتیں ہوتی ہیں - اس سے یہہ معلوم ہوتا ہے کہ یہہ تینوں دیوتا ایک ہی پرماٹما کی مختلف صورتیں ہیں - بھکتوں نے اپنی عقیدت کے اعتبار سے الگ الگ فرقے قائم کر دیے - بعد کو ان تینوں دیوتاؤں کی متعلق مورتیں بھی بننے لگیں - شیو اور پاربتی کی محض مورتوں میں تو آدھا جسم شیو کا ہے اور آدھا پاربتی کا - ایسی ہی تینوں کی مجموعی مورتیں بھی ملتی ہیں - شیو اور وشنو کی مشترک مورتی کو ہر اور





( ۷ ) برہما و شکتی اور شیو کی مورتی

صفحہ ۳۱

[ راجپوتانہ عجائب خانہ - اجمیر ]





( ۸ ) انکشمی نارااین کی صورت ( کدور یا سوار )

[ راجپوتانہ عجائب خانہ - اجمیر ] صفحہ ۳۱







(9) اردہ ھہ ناریشور کی مورت

[ مَدُورَا ]

تینوں کی مشترک موردی کو دہریہ پر پتہ ! کہتے ہیں -

تینوں دیوتاؤں کی پوجا

برہما ، وشنو اور مہیشی ہی تین خاص دیوتا مانے جاتے تھے - اٹھارہویں پران انہیں تینوں دیوتاؤں سے متعلق ہیں - وشنو ، نارد ، بھاگوت ، گرز ، پدم اور براہ پران وشنو سے - متسیہ ، کورم ، لک ، بایو ، اسکند اور اگنی پران شیو سے - اور برہماند ، برہم ویدرت ، مارکندیہ ، بہوشیہ ، رامن اور برہم پران برہم سے تعلق رکھتے ہیں -

شکٹی پوجا

پرماتما کے صرف مختلف ناموں ہی کو دیوتا مان کر ان کی علیحدہ علیحدہ پرستش نہیں شروع ہوئی - بلکہ ایشور کی مختلف شکٹیوں اور دیوتاؤں کی دیویوں کی ایجاد کی گئی اور ان کی بھی پوجا ہونے لگی - قدیم ادبیات کے مطالعہ سے ایسی کتنی ہی دیویوں کے نام ملتے ہیں - براہمی ، ماہیشوری ، کوماری ، ویشنوی ، باراہی ، نار سنگھی ، اور ایندری ، ان سات شکٹیوں کو ماترکا کہتے ہیں - کچھ خوفناک اور غضبناک شکٹیوں کی بھی ایجاد کی گئی - ان میں سے کچھ کے نام یہہ ہیں : کالی ، کراالی ، کپالی ، چامندا اور چندلی - ان کا تعلق کاپالکوں اور کالامکھوں سے ہے - کچھ ایسی شکٹیوں کی بھی ایجاد ہوئی جو نفس پروردی کی طرف لے جانے والی ہیں - اس قسم کی دیویوں کے نام یہہ ہیں :

آئند بھیروی ، تری پور سندری ، اور لیتا وغیرہ - ان کے معتقدوں کے خیال کے مطابق شیو اور تری پور سندری کی مقاربت سے دنیا کا وجود ہوا - ناگری رسم الخط کے پہلے حرف अ سے شیو اور آخری حرف ह سے تری پور سندری مراد ہیں - اس طرح دونوں حرفوں کی ترکیب अह خط नमस का اشاره کرتی ہے - (۱)

#### کرل مت

بھیروی چکر کے پیروں کو شاکت کہتے ہیں - شاکتوں کی پرستش کا طریقہ نرالا ہے - اس میں عورت کے پوشیدہ عضو کی تصویر کی پوجا ہوتی ہے - شاکتوں کے دو فرقے ہیں ، کواک اور سمٹن - کولکوں کی بھی دو قسمیں ہیں - پرانے کواک تو عورت کے عضو باطن کی تصویر کی اور نئے کواک اصلی عضو باطن کی پرستش کرتے ہیں - پوجا کے وقت یہ لوگ گوشت ، مچھلی ، شراب ، وغیرہ بھی کھاتے پیتے ہیں - سمٹن فرقہ والے ان مکروہات سے اجتناب کرتے ہیں - کچھ برہمن بھی کولکوں کے اصول کو تسلیم کرتے تھے - اس بھیروی چکر کے موقع پر ذات پات کی تفریق نہیں مانی جاتی - نویں صدی کے اواخر میں راجشیکھر نام کے شاعر نے اپنی کرپور ملجری نام کی تصنیف میں بھیروانند کے ملہ سے کرل مت کا تذکرہ ان الفاظ میں کرایا ہے :-

(۱) سر رام کرشن گوبال بھانڈارکر کی تصنیف ویشلوزم شیوزم انتا اور مانتر



(۱۰) برہمانی ( ماتریکا ) کی مورت

[ راجپوتانہ عجائب خانہ - اجمیر ]



(ترجمہ) - ہم ملنر تلتز وغیرہ کچھ بھی نہیں جانتے -  
 نہ گرو گریا سے ہمیں کوئی گیان حاصل ہے - ہم لوگ شراب  
 خوری اور زنا کرتے ہیں اور اسی پرستش کے وسیلہ سے نجات  
 حاصل کرتے ہیں -

فاحشہ عورتوں کی تلقین کر کے ہم ان سے شادی کر لیتے  
 ہیں - ہم لوگ شراب پیتے اور گوشت کھاتے ہیں - بھکشا  
 سے ملا ہوا اناج ہی ہماری معاش ہے اور مرگ چھالا ہی ہمارا  
 پلنگ ہے - ایسا کول دھرم کسے پسند نہ آئیگا؟

#### گلپش پرجا

ان سب دیویوں کے علاوہ گلپش پوجا ہمارے زمانہ زیربحث  
 سے پہلے ہی شروع ہو چکی تھی - گلپش یا ونایک رودر کے  
 کے جدات کا سرغلہ تھا - پاگپہ ولکیہ سمورتی میں گلپش اور  
 اس کی ماں امبکا کی پوجا کا تذکرہ ملتا ہے - مگر نہ تو  
 چوتھی صدی سے پہلے کی گلپش کی کوئی مورتی ملی اور  
 نہ اس زمانہ کے کتبوں میں ہی اس کا کچھ اشارہ ہے -  
 ایلورا کے غاروں میں اور دیوتاؤں کے ساتھ گلپش کی مورتی  
 بھی بنی ہوئی ہے - سنہ ۸۶۲ ع کے گھٹیال کے ستون میں  
 سری گلپش کی چار مورتیں بنی ہوئی ہیں - گلپش کے  
 مذہب کی جگہ سونک کی ایجاد نہ جانے کب سے ہوئی -  
 ایلورا اور گھٹیالے کی مورتوں میں سونک بنی ہوئی ہے -  
 مالنتی مادھو ناتک میں بھی گلپش کی سونک کا ذکر ہے -

گلہش کے پہرووں کی بھی کئی شاخیں ہو گئیں - دیبگر دیوتواؤں کی طرح آج بھی گلہش کی پوجا ہوتی ہے (۱) - مہاراشٹر میں گلہش یا گلہشتی کی پوجا بڑی دھوم دھام سے ہوتی ہے -

#### اسکند پوجا

اسکند یا کارتیکہ کی پوجا بھی زمانہ قدیم میں ہوتی تھی - اسکند کو شیو کا بیٹا کہتے ہیں - رامائن میں اسے گلہکا کا بیٹا کہا گیا ہے - اس کے متعلق اور بھی کئی روایتیں مشہور ہیں - اسکند دیوتواؤں کا سپہ سالار ہے - پتلنجائی نے مہابھاشہ میں شیو اور اسکند کی مورنہوں کا ذکر کیا ہے - کلشک کے سکوں پر 'اسکند'، 'مہاسین'، 'آدی کمار' کے نام ملتے ہیں - سنہ ۴۴۴ء میں دھرو شرما نے بلسد میں سوامی مہا سین کے مندر میں سائبان بلوائی تھی - ہیمادری کے درت کھلتے ہیں اسکند کی پوجا کا حال لکھا ہے - یہہ پوجا آج تک جاری ہے -

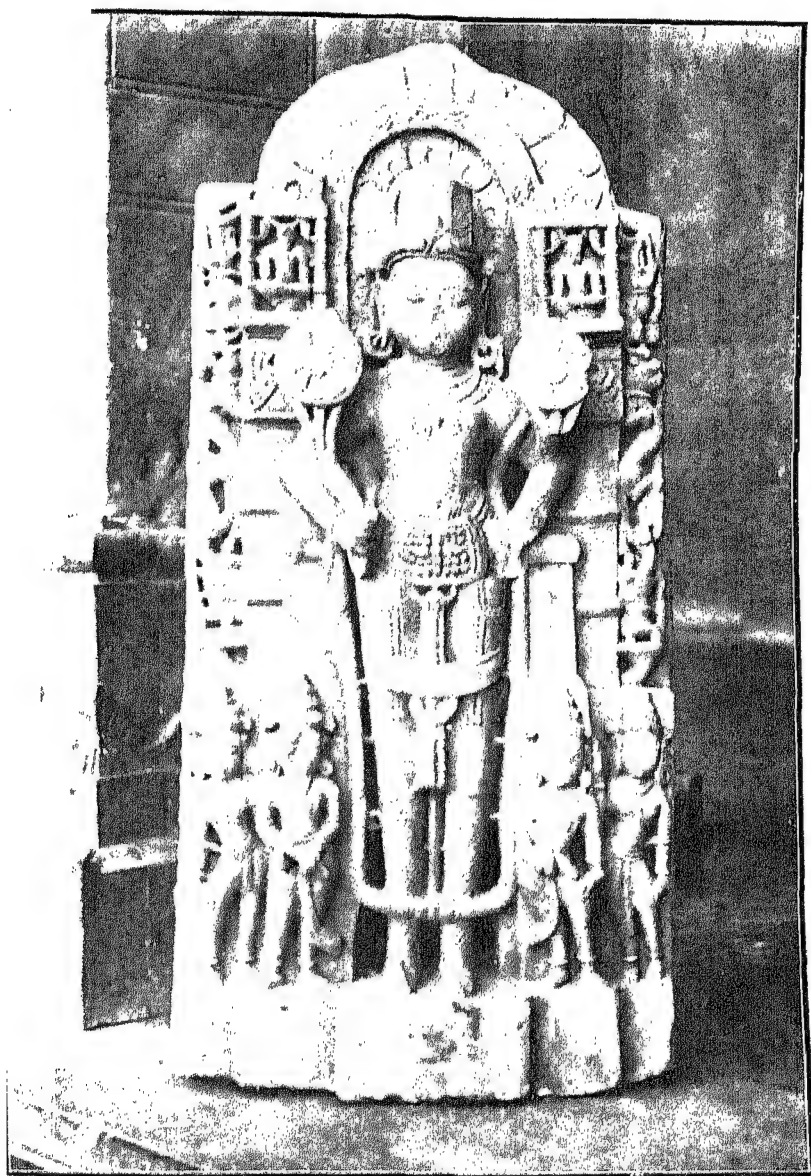
#### سورج پوجا

ہمارے زمانہ معینہ میں ان دیویوں کی پوجا کے علاوہ سورج پوجا کا بہت رواج تھا - سورج ایشور کا ہی روپ مانا جاتا تھا - رگوید میں سورج کی پرستش کا اکثر مقامات پر ذکر ہے - براہمنوں اور گریہہ سوتروں میں اس کا اعادہ کیا گیا

(۱) سر رام کرشن گوپال بھانڈارکر کی تصلیف ریشوزم شیوزم اینڈ ادر







( ۱۱ ) سوریہ کی صورت

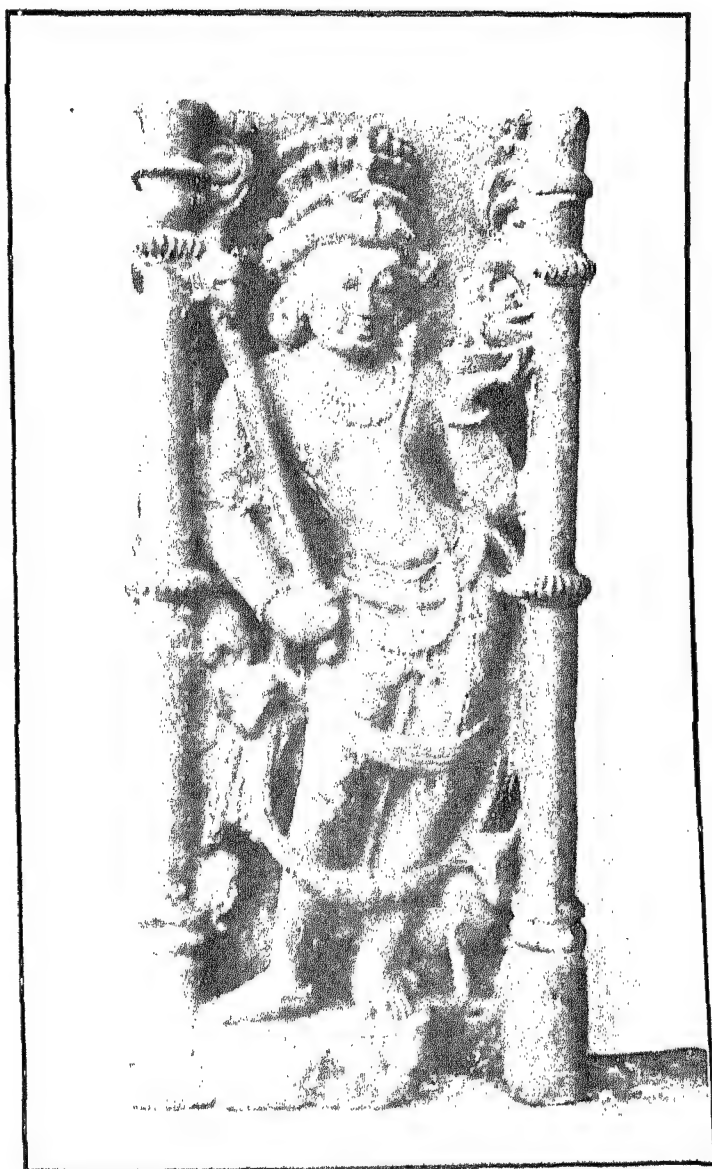
صفحہ ۵

[ راجپوتانہ عجائب خانہ - اجتمہیہ ]

ہے۔ دیوتاؤں میں سورج کا درجہ بہت ممتاز تھا۔ بہت سے مراسم میں بھی اس کی پوجا ہوتی تھی۔ اس کی پوجا دن کے مختلف اوقات میں، خالق، رازق، اور جابر وغیرہ حیثیتوں سے کی جاتی تھی۔ سورج کی صورتوں کی پوجا ہندوستان میں کب سے رائج ہوئی یہ کہنا مشکل ہے۔ براہمہ نے لکھا ہے کہ سورج پوجا مگ قوم کے لوگوں نے رائج کی۔ سورج کی صورتی دو ہاتھوں والی ہوتی ہے۔ دونوں ہاتھوں میں کمل، سر پر تاج، سینہ پر زرہ، اور پیروں میں گھٹنے سے کچھ نیچے تک لمبے بوت ہوتے ہیں۔ ہندوؤں کی پوجی جانے والی صورتوں میں صرف سورج ہی کی صورتی ہے جس کے پیروں میں لمبے بوت ہوتے ہیں۔ ممکن ہے سورج کی صورتی اول خطہ سر ا ایران سے آئی ہو جہاں بوت کا رواج تھا۔ بھوشیدہ پران میں لکھا ہے کہ سورج کے پیر کھلے نہ ہونے چاہئیں۔ اسی پران میں ایک کہتا ہے کہ راجہ سانب نے جو کرشن اور جامونتی کا فرزند تھا سورج کی بھکتی سے ایک بیماری سے صحت پانے کے بعد سورج کی صورتی قائم کرنی چاہی۔ مگر برہمنوں نے اس بنا پر اسے منظور نہیں کیا کہ دیوتاؤں کی پوجا سے جو چیز حاصل ہوتی ہے اس سے برہم کریا نہیں ہو سکتی۔ اس لئے راجہ نے ایران کے جنوبی مشرقی حصہ سے مگ قوم کے برہمنوں کو بلوایا۔ یہہ لوگ اپنی پیدائش برہمن کنیا اور سورج سے ماننے تھے اور سورج کی پوجا کرتے تھے۔ البیرونی لکھتا ہے ہندوستان کے تمام سورج مندروں کے پجاری ایرانی مگ ہوتے ہیں

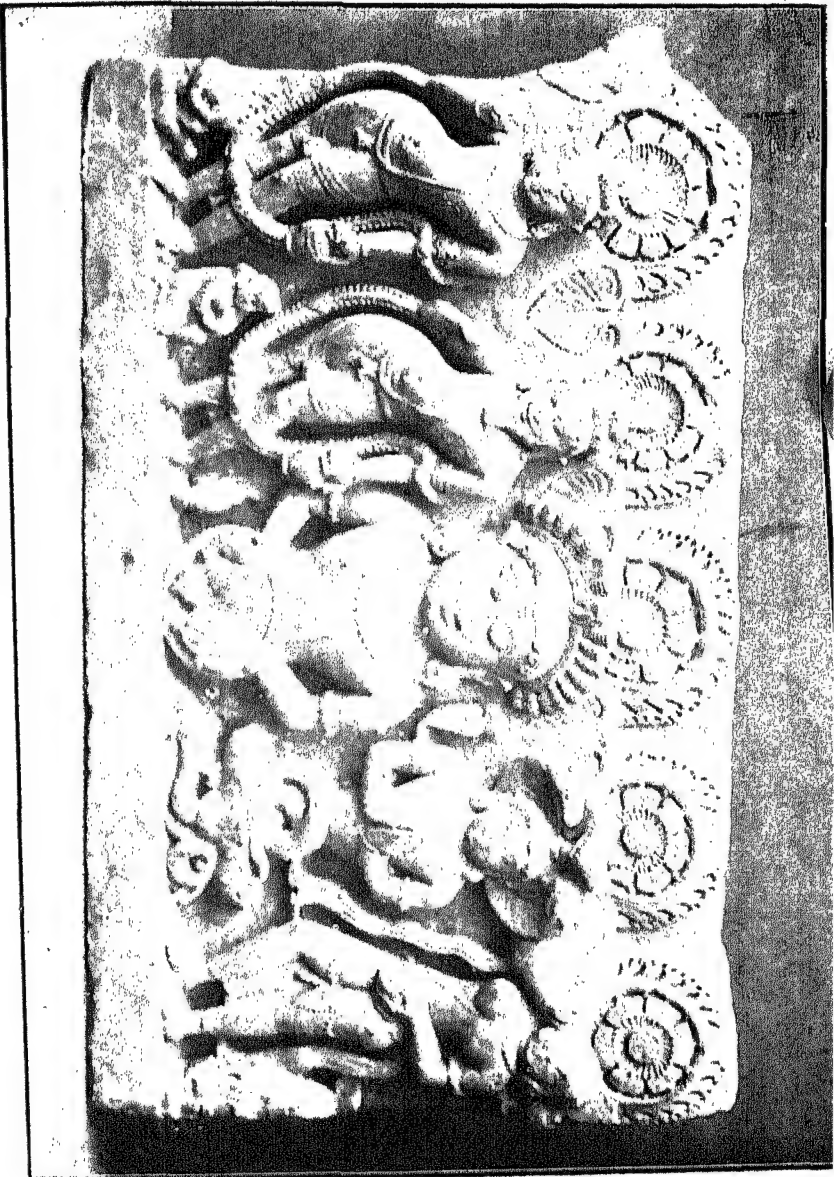
راجپوتانہ میں ان لوگوں کو سیوک اور بھوجک کہتے ہیں۔ سورج کے ہزاروں مندر بنے اور اب تک سیوکوں قائم ہیں۔ ان میں سب سے بڑا اور شاندار وہ سنگ مرمر کا مندر ہے جو سروہی ریاست کے برمان نامی موضع میں موجود ہے۔ یہہ پرانا مندر ہے اور اس کے ستونوں پر نویں اور دسویں صدی کی عبارت ملقوش ہے جس میں ان عطیات کا ذکر ہے جو اسے ملے ہیں۔ جیسے شیو مندر میں بھل، اور وشنو مندر میں گروز ان کے باہن (سواری) ہوتے ہیں، اسی طرح سورج مندر میں سورج کے سامنے چوکور کھمبے کے اوپر ایک کیلی پر ایک کمل کی شکل کا پہہ ہوتا ہے۔ یہی سورج کی سواری ہے۔ ایسے چکر آج بھی کئی مندروں میں موجود ہیں۔ سورج کے رتھ کو سات گھوڑے کھینچتے ہیں۔ اسی لئے سورج کو سپتاشو (سات گھوڑوں کا سوار) کہتے ہیں۔ کئی مورتوں میں سورج کے نیچے سات گھوڑے بھی بنے ہوئے ہیں۔ ایک سورج مندر کے باہر کی طرف سات گھوڑوں والے سورج کی کچھ ایسی مورتیں بھی ہم نے دیکھی ہیں جن کے نیچے کا حصہ بوت پہلے ہوئے سورج کا اور اوپر کا برہما، وشنو اور شیو کا ہے۔ پاتن (جھالرا پاتن ریاست) کے پدم ناتھ نامی وشنو مندر کے نیچے کے طاق میں ایسی ایک مورتی ہے جس میں برہما، وشنو اور شیو تیلوں ملے ہوئے ہیں۔ یہہ ان کے مختلف اسلحوں سے ظاہر ہوتا ہے۔ یہہ مندر غالباً دسویں صدی کا بنا ہوا ہے۔





( ۱۲ ) ام لکھنؤ مورت  
 [ دام پوتھانا، حیدرآباد خانقاہ - اجملپور ]  
 صفحہ ۳۷





(۱۳) نیو کو اکب مہی سے شکو : سہیلچندر : راہو : اور کیتو کی مورائیں  
 [ راجپوتانہ عجائب خانہ - اجمیر ]  
 صفحہ ۳۷

سورج کے موجودہ مندروں میں سب سے پرانا مندر سور کا سورج مندر ہے۔ یہہ سنہ ۱۲۳۷ ع میں بنا تھا، جیسا اس کے ایک کتبہ سے ثابت ہوتا ہے۔ ملتان کے سورج مندر کا ذکر ہیون سانگ نے کیا ہے۔ عرب سیاح البیرونی نے بھی اس مندر کو گیارہویں صدی میں دیکھا تھا۔ ہرش کے ایک نامب پتر سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کے بزرگ راج وردھن آدتیہ وردھن اور پرہاکر وردھن، سورج کے سچے معتقدوں میں تھے۔ سورج کے بیٹے دیونت کی بھی گھوڑے پر بیٹھی ہوئی صورتیں ملتی ہیں۔ وہ گھوڑوں کا داروغہ دیوتا مانا جاتا ہے۔ اس کے پہروں میں بھی لمبے بوت ہوتے ہیں۔ (۱)

دوسرے دیوتاؤں کی صورتیں

اسی طرح آتھہ دگپالیں اندر، اگنی، یم، نیرت، برن، مرٹ، کپور اور ایش (شیو) کی بھی صورتیں تھیں۔ یہہ آتھہ سمتوں کے نام ہیں۔ یہہ صورتیں مندروں میں پوجی جاتی تھیں اور کئی مندروں پر اپنی اپنی سمتوں کی ترتیب سے لگی ہوئی بھی پائی جاتی ہیں۔ آتھہ دگپالوں کی ایجاد بھی بہت قدیم ہے۔ پتلیجالی نے اپنے مہابھاشیہ میں دھن بتی (کپور) کے مندر میں مردنگ، سنکھ اور بنسی بجنے کا ذکر کیا ہے۔ (۲)

(۱) سر رام کرشن بھانڈارکر کی تصنیف متذکرہ بالا - ص ۱۵۱ - ۱۵۵ -

(۲) پانڈی سوٹر ۲ - ۲ - ۳۲ پر پتلیجالی کا مہابھاشہ -



ہندوؤں میں جب مورتوں کی ایجاد کی رو آ گئی تب دیوتاؤں کی مورتیں تو کہا، گڑہ، نچھتر، صبح، دوپہر، شام، وغیرہ اوقات مختلفہ، ہتھیاروں، کلبی وغیرہ یوگوں تک کی مورتیں بنا ڈالی گئیں۔ زمانہ بعد میں مختلف دیوتاؤں کے پیروں میں جنگ و جدل کا سلسلہ بھی بند ہو گیا۔ رقابت بھی جاتی رہی۔ تانب پتر وغیرہ کی شہادتوں سے پایا جاتا ہے کہ ایک راجہ سچا پکا ویشنو تھا تو اس کے لڑکے پکے ماہیشوری یا بھگوتی کے پیرو ہوتے تھے۔ آخر میں ہندوؤں کے پانچ خاص پوجے جانے والے دیوتا رہ گئے۔ سورج، وشنو، دیوی، روبر، اور شیو۔ ان پانچ دیوتاؤں کی مشترک مورتیں پنچائتن کہلاتی ہیں۔ ایسے پنچائتن ملندروں میں بھی ملتے ہیں اور گھروں میں بھی ان کی پوجا ہوتی ہے۔ جس دیوتا کا ملندر ہوتا ہے اس کی مورتی وسط میں، باقی چاروں کی مورتی چاروں کونوں پر ہوتی ہے۔

#### ہندو دھرم کے عام ارکان

ہندو دھرم کے ان سلسلوں کا ذکر کرنے کے بعد اس کے چند عام ارکان پر بحث کرنی بھی ضروری ہے۔ ہندوؤں کی مستند مذہبی کتاب وید ہے۔ ہمارے زمانہ متعینہ میں بھی وید پڑھے جاتے تھے۔ پر زیادہ رواج نہ تھا۔ البہرونی لکھتا ہے :-

وید بزمین لوگ ویدوں کا مطالب سمجھے بغیر

بھی ملندروں کو حفظ کر لیتے ہیں اور بہت

تھوڑے برہمن ان کا مطلب سمجھنے کی  
کوشش کرتے ہیں۔ برہمن لوگ چھتریوں کو  
وید پڑھاتے ہیں، ویشوں اور شودروں کو  
نہیں۔“ -

ویشوں نے بودھ ہو کر اکثر وید کا مطالعہ کرنا چھوڑ  
دیا تھا۔ تب سے ان کا تعلق ویدوں سے ٹوٹ گیا۔ البیرونی  
نے لکھا ہے کہ وید لکھے نہیں جاتے تھے، یاد کئے جاتے تھے۔  
اس رواج سے بہت سا ویدک لٹریچر غارت ہو گیا۔ (۱)  
ویدوں کی جگہ پرانوں کا رواج زور پکڑتا گیا اور پورانک  
رسموں کی پابندی بڑھتی گئی۔ شراذھ اور تریوں کی رسم  
عام ہو گئی۔ پیغمبروں کا رواج کم ہو گیا تھا اور پورانک دیوتاؤں  
کی پوجا بڑھ گئی تھی، جس کا ذکر پیشتر کہا جا چکا  
ہے۔ البیرونی نے بھی کئی ملحدوں کی صورتوں کا ذکر کیا  
ہے۔

ملحدوں کے ساتھ متھوں کی دانغ بیل بھی ڈالی جا چکی  
تھی۔ اس معاملہ میں ملحدوں نے بودھوں کی نقل کی۔  
سبھی فرقوں کے سادھو ان متھوں میں رہتے تھے۔ کئی کتبوں  
میں ملحدوں کے ساتھ متھوں، باغوں اور تقریر گاہوں کا بھی  
حوالہ ملتا ہے۔ بہت سے مراسم کا ذکر بیاگیتہ و لکیتہ اسمرتی  
اور اس کی متاکشرا تفسیر میں ملتا ہے۔ بودھوں کی  
رہتہ جانرا کی تقلید بھی ملحدوں نے کی۔ ان تغیرات کا

(۱) جی دی وید کی ہستی آف مینڈیویک انڈیا، جلد ۳ صفحہ ۲۳۲ و ۲۳۵۔

لازمی نتیجہ تھا کہ مذہبی تصانیف میں بھی تغیر ہو - اس دور میں کئی کئی اسمرتیاں بنیں ، جن میں معاصرانہ ریت رسم کا ذکر ہے - پرانوں کا چولا بھی بدلا اور ان میں جینوں اور بودھوں کی بہت سی باتیں بڑھا دی گئیں - برتوں کا رواج بھی عام ہو گیا - کئی دیوتاروں کے نام سے خاص خاص برت کئے جاتے تھے - برت اور روزہ داری کا رواج ہندوؤں نے بودھوں اور جینوں سے لیا - ایک دشی ، جلم اشٹمی ، دیوشیٹی ، درگا اشٹمی ، رشی پنچمی ، دیو پربودھنی ، گوری تیجا ، بسنت پنچمی ، اکشے تیجا ، وغیرہ تہواروں پر برت رکھنے کا ذکر البہارونی لے کیا ہے - یہاں یہہ امر غورطلب ہے کہ رامنومی کا ذکر اس نے نہیں کیا - غالباً اس زمانہ میں پنجاب میں رامنومی کا رواج نہ تھا - اسی طرح البہارونی نے کئی مذہبی تہواروں کا بھی ذکر کیا ہے - کئی تہوار تو خاص طور پر عورتوں کے لئے ہوتے تھے -

ہندو سماج کی مذہبی زندگی میں پرانشچتوں (کنارہ) کا بھی درجہ بہت اہم تھا - معمولی معاشرتی اصولوں کو بھی مذہب کی شکل دے کر ان کی پابندی نہ کرنے کی حالت میں پرانشچت کے طریقے نکالے گئے تھے - ہمارے زمانہ متعینہ میں جو اسمرتیاں بنیں ان میں پرانشچتوں کو ممتاز درجہ دیا گیا تھا - اچھوتوں کے سانہ، کھانے ، ناصاف پانی پینے ، مسلوے اور حرام اشیا کے کھانے ، حائض عورتوں اور اچھوتوں کو چھونے ، اونٹلی کا دودھ پینے ، شودر ، عورت ، گائے ، برہمن اور چھتری کو قتل کرنے ، شرادھ میں گوشت دیا جائے تو

اسے نہ کھانے، بکری، سفر کرنے، زبردستی کسی کو غلام بنانے، ملہچھوں نے جن عورتوں کو زبردستی لے لیا ہو ان کو پھر شدہ نہ کرنے، زنا، شراب خواری، گٹومانس کھانے، چوٹی کٹوائے، جلیہو کے بغیر کھانا کھانے، وغیرہ امور میں مختلف قسم کے پرائشچیتوں کا حکم ہے۔ اچھوت ذاتوں کا مسئلہ ہمارے زمانہ متعینہ کے بعد شروع ہوا۔ اس سے ہندو دھرم میں تلک خپالی پیدا ہو گئی اور روز بروز یہہ تلک خپالی بڑھتی گئی۔

#### کمارل بہت اور شنکراچاریہ

ہمارے زمانہ زیر نگاہ میں ہندوستان کی مذہبی تاریخ میں کمارل بہت اور شنکراچاریہ کا درجہ بہت اہم ہے۔ ہم پہلے کہہ چکے ہیں کہ بودھوں اور جینوں نے ایشور کے وجود کو تسلیم نہ کیا تھا اور نہ ویدوں کو کتاب الہی مانتے تھے۔ اس سے عوام میں ایشور کی ذات اور ویدوں سے عقیدت اٹھتی جانی تھی۔ یہی دونوں ہندو دھرم کے خاص ارکان ہیں۔ ان کے مت جانے سے ہندو دھرم بھی مت جاتا۔ جس زمانہ میں بودھ دھرم کا زور کم ہو رہا تھا، اور ہندو دھرم بڑی تیزی سے اپنی کھوئی ہوئی جگہ پر پہونچتا جاتا تھا۔ اس زمانہ میں (ساتویں صدی کے آخری حصہ میں) کمارل بہت پیدا ہوئے۔ اس کے مولد و مسکن کے متعلق علما میں اختلاف ہے۔ کوئی اسے دکھن کا باشندہ مانتا ہے، کوئی اتر کا۔ ہم اس بحث میں نہیں پڑنا چاہتے۔ اس نے ویدوں کا

پرچار کرنے کے لئے بڑی بڑی جائیدادیں کیں اور یہہ ثابت کیا کہ وید علم الہی ہے - اس زمانہ کی اہلسا کی لہر کے خلاف اس نے مراسم قدیم کو پھر زندہ کیا - یگیوں میں جانوروں کی قربانی کو بھی اس نے ثابت کیا - مراسم کی پابندی کے لئے یگیوں اور قربانیوں کی ضرورت تھی - وہ بودھ بھکشوؤں کے ویراگ اور راہبانہ زندگی کا بھی مخالف تھا - اس زمانہ کے ناموافق حالات میں بھی کمارل نے اپنے اصولوں کا خوب پرچار کیا ، حالانکہ اس کو بڑی بڑی مشکلات کا سامنا کرنا پڑا - اس زمانہ میں اہلسا اور ویراگ کا رواج تھا - براہمن لوگ بھی قدیم اگنی ہوتر اور یگیوں کو چھوڑ کر پران کی دیوی دیوتاؤں کی پرستش کر رہے تھے - ایسی حالت میں اس کے اصول زیادہ مقبول نہ ہو سکے - اور ویدوں کی اشاعت میں خاطرخواہ کامیابی نہ ہوئی - (۱)

#### شکر راجاریہ اور اُن کا مت

کمارل کی وفات کے کچھ دنوں بعد شکر راجاریہ صوبہ کیرل کے کالہی نامی گڑوں میں سنہ ۷۸۸ء میں پیدا ہوئے - انہوں نے کم سنی ہی میں تقریباً کل عالم متداولہ حاصل کر لئے اور ایک چید فاسفی اور عالم ہو گئے - بودھوں اور جیلیوں کے دھرموں کو وہ مٹانا چاہتے تھے ، لیکن یہہ جانتے تھے کہ کمارل بہت کی طرح بہت سی باتوں میں

(۱) جی ری ریڈ کی م تری آت مین ہول انڈیا - جلد ۲ - صفحہ ۲۰۶ - ۱۲ -

عوام سے مخالفت کرنے کا نتیجہ کچھ نہیں ہو سکتا - انہوں نے فلسفہ اور اہلسا کے اصول کی حمایت کرتے ہوئے ویدوں کا پرچار کیا اور راہبانہ زندگی کو ہی فائق بتلایا - برہم یا یا خدا کی ہستی کو مانتے ہوئے بھی انہوں نے دیوی دیوتاؤں کی پوجا کو قابل اعتراض نہ کہا - ان کے مایاواں اور ادویت واں کے باعث جو اصولاً بودھوں کے فلسفہ سے بہت کچھ ملتے تھے ، بودھ بھی ان کی طرف مخاطب ہوئے - اس لئے انہیں 'کامل بودھ' کا لقب دیا گیا ہے - انہوں نے متذکرہ بالا اصولوں کو مان کر ویدوں کے علم الہی ہونے کا بڑے جوش سے پرچار کیا -

شلکراچاریہ کے فلسفیانہ اصولوں اور ان کے کارناموں کا ذکر ہم فلسفہ کے بیان میں کریں گے - وہ اپنے خیالات اور اصولوں کی اشاعت پر ایک صوبہ میں دورہ کر کے اور مخالفوں سے بحث مباحثہ کر کے کرتے رہے - دیگر مذاہب کے علما ان کے سامنے لا جواب ہو جاتے تھے - انہوں نے یہ بھی سوچا کہ اپنے اصولوں کا مستقل طور پر پرچار کرنے کے لئے منضبط تشریک کی ضرورت ہے - اس لئے ہندوستان کے چاروں اطراف میں انہوں نے ایک ایک مٹھ قائم کیا - خاص مٹھ دکھن میں سرنگھری مقام میں ، پورب میں پری میں ، پچھم میں دوارکا میں ، اور اُتر میں بدرکاشرم میں ہیں - یہ مٹھ اب تک قائم ہیں - ان کی کوششوں سے بودھ دھرم کو بہت زوال ہوا - شلکراچاریہ کی وفات ۳۲ سال کی عمر میں ہی ہو گئی ، پر اتنی چھوٹی عمر میں

انہوں نے ایسے ایسے نمایاں کام کئے کہ ہندوؤں نے انہیں جگت  
گرو کا لقب دے کر ان کی عزت افزائی کی - (۱)

### مذہبی حالات پر ایک سرسری نظر

تینوں خاص دھرموں کی تشریح کرنے کے بعد اس زمانہ کی  
مذہبی حالت پر ایک سرسری نظر ڈالنا بے موقع نہ ہوگا -  
اگرچہ زیر تلیقہ میں مختلف مذاہب موجود تھے اور انہیں  
کبھی کبھی ملاشے بھی ہو جاتے تھے ، لیکن مذہبی تلگ  
خیالی کا اثر نہایت محدود تھا - ہندو دھرم کے متعدد  
فرقوں میں باہمی اختلاف ہونے کے باوجود ان میں ایک  
یکرنگی ، ایک موافقت نظر آتی ہے - برہما ، ویشنو اور مہیش  
میں باہمی مصالحت کا نتیجہ ہی تھا کہ پنچائتن پوجا کا رواج  
ہوا - ویشنو ، شیو ، رودر ، دیوی ، اور سورج ، سب ایک ہی  
ذات باری کے مختلف اوصاف کے مجموعے بنائے گئے جیسا  
ہم پہلے کہہ چکے ہیں - اس سے سبھی فرقوں میں یکسانیت  
کا رنگ پیدا ہو گیا - ہر ایک آدمی اپنے رجحان کے مطابق  
کسی دیوتا کی پرستش کر سکتا تھا - قلموچ کو برتھار راجاؤں  
کی مذہبی رواداری کا یہ عالم تھا کہ ان کے ایک ویشنو تھا  
تو دوسرا پنکا شیو ، تیسرا بھگوتی کا بھکت تھا تو چوتھا پنکا آفتاب

پرست - یہہ مذہبی رواداری صرف ہندو دھرم تک محدود نہ تھی - بلکہ بودھ اور براہمن دھرموں میں ہندوئی کا خیال پیدا ہو چکا تھا - قنوج کے گہروار خاندان کے گوبند چندر نے جو شیو تھا ، دو بودھ بھکشوروں کو بہار کی تعمیر کے لئے چھ گاؤں دیئے تھے - بودھ راجہ مدن پال نے اپنی رانی کو مہابھارت سنانے والے پندت کو ایک گاؤں عطا کیا تھا - یہہ امرغور طلب ہے کہ اس زمانہ میں کہ ہندوؤں اور بودھوں میں پرانی منافرت دور ہی نہیں ہو گئی تھی بلکہ ان میں شادیاں بھی ہونے لگی تھیں - پکے شیو بھکت گوبند چندر کی رانی بودھ تھی - چین اور ہندوؤں میں شادیاں ہوتی تھیں جیسا آج کل بھی کہی کہی ہوتا ہے - ایسی کتنی ہی نظریں ملتی ہیں کہ باپ ویشنو ہے تو بیٹا بودھ ، اور بیٹا ہندو ہے تو باپ بودھ - دونوں مذاہب اس قدر قریب آگئے تھے اور ان میں اتنی یکسانیت پیدا ہو گئی تھی کہ ان کی مذہبی روایات میں تمیز کرنی بھی مشکل تھی - چینوں اور بودھوں کے بانی ہندو اوتاروں میں شامل کر لئے گئے - چینوں ، بودھوں اور ہندوؤں کے دھرم میں ۲۲ تیرتھنکروں اور ۲۴ بدھوں اور ۲۴ اوتاروں کی ایجاد میں بھی بہت یکسانیت ہے - اس زمانہ میں اگرچہ تیلوں دھرم رائج تھے لیکن براہمن دھرم غالب تھا - بودھ دھرم تو جاں بہ لب ہو چکا تھا - چین دھرم کا احاطہ بھی نہایت محدود ہو گیا تھا - ہندو دھرم میں شیو مت کا پرچار زیادہ ہو رہا تھا - آخری دور کے اکثر راجہ شہوہی تھے -



### ہندوستان میں اسلام کا آغاز

اس زمانہ کے مذہبی حالات کی تلمیذ ادھوری دے گی  
اگر ہم ہندوستان میں داخل ہونے والے نئے اسلام دھرم کا  
ذکر دو چار الفاظ میں نہ کریں۔ اگرچہ محمد قاسم کے قبل  
مسلمانوں کے دو چار حملے ہندوستان پر ہو چکے تھے  
پر انہوں نے یہاں قدم نہ رکھا تھا۔ آٹھویں صدی میں  
سندھ پر مسلمانوں کا اقتدار ہونے کے ساتھ وہاں اسلام کی  
مداخلت ہونے لگی، اس کے ایک عرصہ دراز بعد گیارہویں  
اور بارہویں صدی میں مسلمان ہندوستان میں آئے، جہاں  
مسلمان فاتحوں کی تلوار نے اسلام کی تبلیغ میں مدد دی  
وہاں ہندو راجاؤں کی آزاد روی بھی اس کے پھیلائے کا  
باعث ہوئی۔ راشٹرکوت اور سولنکی راجاؤں نے بھی مسجد  
وفیرہ بدوانے میں مسلمانوں کی اعانت دی۔ تھانہ کے شالرا  
خاندان کے راجاؤں نے پارسیوں اور مسلمانوں کو بہت امداد  
دی تھی۔ مسلمان اپنے ساتھ نہا مذہب، نئی زبان اور  
نئی تہذیب لائے۔

## تمدنی حالت

زمانہ قدیم کے ہندوستان میں کی تمدنی زندگی کا نمایاں ترین نظام ' برہمنیستھا تھی (چار برہمن کی تقسیم) - اسی بنیاد پر ہندو معاشرت کی عمارت کھڑی ہے جو زمانہ قدیم سے گونا گوں مشکلات کا مقابلہ کرنے پر بھی اب تک متزلزل نہ ہو سکی - ہمارے متعینہ دور سے بہت قبل یہہ نظام تکمیل کو پہنچ چکا تھا - پیچروید میں بھی اس کا حوالہ ملتا ہے اگرچہ جین اور بودھ دھرموں نے اس کی جز کھونڈے میں کوئی کسر اٹھا نہیں رکھی ' پر کامیاب نہ ہوئے ' اور ہندو دھرم کے عروج ثانی کے ساتھ یہہ نظام بھی قوی تر ہو گیا - ہمارے زمانہ زیر بحث میں یہہ نظام بہت مضبوط تھا - ہیونساہنگ نے اس کا ذکر کیا ہے - بودھ بھکشوؤں اور جین سادھوؤں کا ذکر ہم کر چکے ہیں - اب ہم تمدن کے ہر ایک شعبہ پر مختصر طور سے بحث کریں گے -

براہمنوں کا سماج میں سب سے زیادہ احترام کیا جاتا تھا ' تعلیم اور علم میں یہی فرقہ سب سے آگے تھا اور تینوں برہمن والے ان کی فضیلت کو تسلیم کرتے تھے - بہت سے کام براہمنوں کے لئے ہی مخصوص تھے - راجاؤں کے مشیر تو براہمن ہوتے ہی تھے - کبھی کبھی سپہ سالاری کا درجہ بھی انہیں کو دیا جاتا تھا - ابو زید ان کے بارے میں لکھتا ہے - "دھرم اور فلسفہ میں کوشش کرنے والے براہمن کہلاتے ہیں"

ان میں سے کتے ہی شاعر ہیں، کتے ہی چوتھی، کتے ہی فلسفی اور الہیات کے ماہر۔ یہہ سب راجاؤں کے دربار میں رہتے ہیں۔ (۱) اسی طرح المسعودی ان کے بارے میں لکھتا ہے کہ براہمنوں کا اسی طرح احترام ہوتا ہے جیسا کسی اونچے خاندان کے آدمیوں کا، زیادہ تر براہمن ہی وراثتاً راجاؤں کے مشیر اور درباری ہوتے ہیں۔ (۲)

براہمنوں کا خاص دھرم پڑھنا اور پڑھانا، یگیہ کرنا اور کرنا، دان دینا اور لہذا تھا۔ بودھ دھرم کے عروج کے زمانہ میں برن بیہوشی کی ناکدری کے باعث براہمنوں کا وقار کچھ کم ہو گیا تھا۔ اور یہہ کام ان کے ہاتھ سے نکل گئے تھے۔ یگیہ وغیرہ کے بند ہو جانے سے بہت سے براہمنوں کی دوی جاتی رہی اور وہ مجبور ہو کر دوسرے برنوں کے پیشے کرنے لگے۔ اسی اعتبار سے اسمرتیوں میں بھی ترمیم ہوئی۔ بودھ مت میں کھیتی مہربوب سمجھی جاتی تھی۔ اسے گناہ خیال کیا جاتا تھا۔ اس لئے کتے ہی ویشوں نے بودھ ہو کر کھیتی ترک کر دی تھی۔ یہہ موقع دیکھ کر بہت سے براہمن کھیتی پر کڑ بھر کرنے لگے۔ پاراشر اسمرتی میں سب برنوں کو کھیتی کرنے کا مہجاز ہے۔ اس کے علاوہ اس زمانہ کی ضروریات کے اعتبار سے چاروں برنوں کو اسلحہ استعمال کرنے کی اجازت بھی دی گئی۔ انہی ہی نہیں،

(۱) ہسٹری آف انڈیا متعذد الیٹ جلد اول ص ۶۔

(۲) چچ دی دین، ہسٹری آف مینڈول انڈیا ج ۲ ص ۱۸۱۔

اس زمانہ کے براہمن صنعت و دستکاری، تجارت، اور دوکانداری بھی کرتے تھے۔ مگر پھر بھی وہ اپنے وقار کا بہت خیال رکھتے تھے۔ وہ نمک، تل (اگر وہ اپنی محنت سے نہ بویا گیا ہو)، دودھ، شہد، شراب اور گوشت وغیرہ نہیں بیچتے تھے۔ اسی طرح سود کو حرام سمجھ کر براہمن لین دین کا کاروبار نہ کرتے تھے۔ ان کے طور و طریق میں پاکیزگی کا بہت لحاظ رکھا جاتا تھا۔ ان کی غذا بھی دیگر برنوں کے مقابلہ میں زیادہ پاکیزہ اور فقیرانہ ہوتی تھی، جس کا ذکر ہم آگے غذا کے باب میں کریں گے۔ ان میں روحانیت اور مذہب پرستی کا عنصر غالب تھا۔ اور اپنے کو دیگر برنوں سے علیحدہ اور بالائے بنائے رکھنے کی وہ برابر کوشش کرتے دھتے تھے۔ دیگر برنوں پر ان کا اثر عرصہ دراز تک قائم رہا۔ سیاست میں ان کے ساتھ کئی دعائیں کی جاتی تھیں۔ فی الواقع برنوں کی پرانی تقسیم اس زمانہ میں بے اثر ہو گئی تھی اور سبھی برن والے اپنی مرضی اور فائدے کے اعتبار سے جو کام چاہتے تھے کرتے تھے۔ بعد کو راجاؤں نے مناصب کی تقسیم بھی قابلیت کے اصول پر کرنی شروع کر دی، کسی خاص برن کی قید نہ رہی۔ (۱)

#### براہمنوں کی ذاتیں

اپنے زمانہ متعلقہ کے آغاز میں ہم ہندو سماج کو چار برنوں اور بعض نیچے ذاتوں میں منقسم پاتے ہیں۔ اکیارہویں

(۱) سی وی رید کی ہسٹری آف میڈیول انڈیا - ج ۲ ص ۱۸۱ و ۱۸۲ -

صدی کے مشہور سیاح البیرونی نے چار برنوں ہی کا ذکر کیا ہے (۱) ، مگر ہمیں اس زمانہ کے کتبوں سے معلوم ہوتا ہے کہ برنوں میں ذاتیں بھی بدلے لگی تھیں - البیرونی نے جو کچھ لکھا ہے وہ سماج کی حالت کا مشاہدہ کر کے نہیں بلکہ اس نے کتابوں میں جو کچھ پڑھا تھا وہ بھی اس میں اضافہ کر دیا ہے ، جس سے اس کی کتاب اس زمانہ کی تمدنی حالات کی سچی تصویر نہیں پیش کرتی -

سنہ ۶۰۰ ع سے سنہ ۱۰۰۰ ع تک براہمنوں کی مختلف ذاتوں کا پتہ نہیں چلتا - اس زمانہ میں براہمنوں کی تخصیص شاخ اور گوتہ کے اعتبار سے ہی ہوتی تھی جیسا کہ سنہ ۱۰۵۰ ع کے چلدیلوں کے نامب پتر میں بہارواج گوتہ ، یجسورپدی شاخ کے برہمن کا ذکر ہے - سنہ ۱۰۷۷ ع کے کلچوری کتبہ میں جو گورکھپور ضلع کے کہن نامی مقام پر ملا ہے براہمنوں کے ناموں کے ساتھ ساتھ شاخ اور گوتہ کے علاوہ ان کی سکونت کا بھی ذکر کیا گیا ہے - اسی طرح کئی دیگر کتبوں میں بھی براہمنوں کی سکونت ہی کا حوالہ ملتا ہے - بڑانگر کمار پال والی تحریر میں (سنہ ۱۱۵۱ ع) ناگر براہمنوں کا ذکر ہے - کونکن کی بارہویں صدی کی ایک تحریر میں ۳۲ براہمنوں کے نام دیئے گئے ہیں جن کے گوتہ تو ہیں ، شاخیں نہیں ، مگر ان میں براہمنوں کے ال بھی دیئے گئے ہیں جو

پیشہ سکونت یا اور کسی خصوصیت کے اعتبار سے دئے گئے معلوم ہوتے ہیں - بارہویں صدی میں ایسے انوں کا کثرت سے استعمال ہونے لگا تھا جس میں سے بعض یہہ ہیں :- دیکشت ، راوت ، تھاکر ، پاتھک ، اُبادھیایہ اور پت وردھن وغیرہ - اس زمانہ میں بھی گوتر اور شاخ کا رواج تھا ، پر آل کا رواج بڑھتا جاتا تھا - کتیبوں میں ہمیں پندت ، دیکشت ، دوی ویدی ، چتر ویدی ، آوستھک ، ماتھر ، تری پور ، اکولا ، دینت وان وغیرہ نام ملتے ہیں جو یقیناً ان کی سکونت اور پیشہ کے اعتبار سے نکلے معلوم ہوتے ہیں - بعد کو کتے ہی آل مختلف ذاتوں کی صورت میں تبدیل ہو گئے - یہہ ذات کی تفریق روز بروز بڑھتی گئی - ان کی کثرت کا باعث چلد خارجی باتیں بھی تھیں ، مثلاً غذا میں اختلاف ، گوشت خور یا سبزی خور ہونے کے باعث بھی دو بڑی قسمیں ہو گئیں - رسم و رواج ، خیالات ، اور تعلیم کے اعتبار سے کئی ذاتیں پیدا ہو گئیں - فلسفی خیالات میں اختلاف ہو جانے کے باعث بھی تفرقہ پڑھا ، چنانچہ یہہ تقسیم بڑھتے بڑھتے کئی سو ذاتوں تک جا پہونچتی - اُس زمانہ تک براہمن پنج گور یا پنج دروز شاخوں میں نہیں منقسم ہوئے تھے - یہہ تفریق سنہ ۱۲۰۰ع کے بعد ہوا جو غالباً گوشت خوری کی بنا پر ہوا (۱) - گیارہویں صدی میں گجرات کے سولنکی راجہ مولراج نے سدھہ پور میں رودر مہالہ نام کا ایک عظیم الشان مندر بنوایا ، جس کی

پر تشتمل کے لئے اُس نے قلعہ ' کروکشیتر اور شمالی اضلاع سے ایک ہزار براہمن مدعو کئے اور جاگیریں دے کر اُنہیں رہیں رکھ لیا۔ شمال سے آنے کے باعث وہ اودیچ کہلائے۔ کججرات میں آباد ہونے کے باعث پہنچھ سے ان کا شمار بھی قرونوں میں ہونے لگا، حالانکہ اُن کا شمار گورون میں ہونا چاہئے تھا (۱)۔

#### چھتری اور ان کی فرائض

براہمنوں کی طرح چھتریوں کا بھی سماج میں بہت اونچا درجہ تھا۔ ان کے خاص فرائض رعایا پروری، پیغمبر، دان اور مطالعہ تھا۔ فرمانروا، سپہ سالار، فوجی مصلحین، وغیرہ یہی ہوتے تھے۔ براہمنوں کے ساتھ میل جول دھلے کے باعث برسر حکومت چھتریوں میں تعلیم کا اچھا رواج تھا۔ بہت سے راجہ بڑے بڑے عالم ہو گئے تھے۔ ہر شہر و دیہات ادبیات کا ماہر تھا۔ پوربی چالوکیہ راجہ ونہادتیہ ریاضیات کا عالم تھا، جس کی وجہ سے اسے کلک کہتے تھے۔ راجہ بھوج کا تبتدر مشہور ہے۔ اُس نے مادیات، صرف و نحو، عروض، یوگ شاستر اور نجوم وغیرہ علوم پر کئی عالمانہ کتابیں لکھیں۔ چرمان و گوراج چہارم کا لکھا ہوا ہرکلی نائک آج بھی کتابوں پر لکھا ہوا موجود ہے۔ اسی طرح اور بھی کئی راجاؤں کی تصانیف مائیں ہیں۔ یوں کے نظام کے درہم برہم ہو جانے اور اکثر چھتریوں کے

پاس زمین نہ دھلے کے باعث بیکار ہو گئے اور انہوں نے بھی براہمنوں کی طرح دوسرے پیشے اختیار کرنے شروع کئے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ چھتری دو حصوں میں تقسیم ہو گئے۔ ایک تو وہ جو اس وقت بھی اپنا کام کرتے تھے۔ دوسرے وہ جو کھیتی باری یا دوسرے پیشے کرنے لگے تھے۔ ابن خردادار نے ہندوستان میں جو سات طبقے بتلائے ہیں ان میں سب کتری اور کتری غالباً یہہ دونوں طبقے بھی شامل تھے۔ (۱)

پہلے چھتری بھی شراب نہیں پیتے تھے۔ المسعودی لکھتا ہے کہ اگر کوئی راجہ شراب کا عادی ہو جائے تو وہ فرمانروائی کے قابل نہیں رہتا (۲)۔ ہہونسیانگ کے زمانہ میں چھتری بھی براہمنوں کی طرح وقعت کی نظروں سے دیکھے جاتے تھے۔ وہ لکھتا ہے کہ براہمن اور چھتری دونوں نیک اطوار، نسود و نسائش سے دور دھلے والے، سادہ زندگی بسر کرنے والے، کفایت شعار اور بے لوث ہوتے ہیں۔“

پہلے چھتری بھی بہت سی ذاتوں میں منقسم نہ تھے، مہابھارت اور راماین میں سورج بنسی اور چندر بنسی چھتریوں کا ذکر آتا ہے، اور یہہ نسلی امتیاز روز بروز بڑھتا گیا۔ راج ترنگنی میں ۳۶ خاندانوں کا حوالہ ہے۔ اس زمانہ تک بھی چھتریوں میں ذاتوں کی تفریق نہیں پیدا ہوئی تھی۔

(۱) سی دی رید کی ہسٹری آف میڈیول انڈیا، ج ۲ ص ۱۷۹ و ۱۸۰۔

(۲) الیق کی تاریخ ہندوستان جلد اول صفحہ ۲۰۔



### ویش اور ان کے فرائض

ویشوں کے فرائض تھے جانوروں کا پالنا - دان ' یگہہ ' تحصیل  
 بیوپار ' علم ' لہن دین اور زراعت - بودھہ زمانہ میں برن کا نظام  
 درہم برہم ہو جانے کے باعث ویشوں نے بھی اپنے پیشے چھوڑ دیے '   
 بودھوں اور جہلیوں میں کھیتی کو گناہ سمجھتے تھے ' جیسا  
 ہم اوپر لکھ چکے ہیں - اس لئے ویشوں نے سانبوں صدی کے  
 آغاز میں ہی زراعت کو حقیر سمجھ کر چھوڑ دیا تھا -  
 ہویلسانگ لکھتا ہے کہ تیسرا برن ویشوں کا ہے جو خرید و  
 فروخت کر کے نفع اٹھاتا ہے - چوتھا برن شودروں یا کاشتکاروں  
 کا ہے (۱) - ویشوں نے بھی زراعت چھوڑ کر دوسرے پیشے اختیار  
 کرنے شروع کئے تھے - ویشوں کے شاہی مدامب پر سامور ہولے '   
 سپہ سالار بللیے اور لڑائیوں میں شریک ہولے کی کتلی ہی  
 مثالیں موجود ہیں - ہمارے زمانہ زیر بحث کے آخری حصہ  
 میں ان میں ذات کی تفویق شروع ہوئی ' کبتوں سے یہی  
 ثابت ہوتا ہے -

### شودر

خدمت کرنے والے برن کا نام شودر تھا ' یہہ لوگ اچھوت  
 نہ تھے - براہمنوں ' ویشوں اور چھتریوں کی طرح شودروں کو  
 بھی پلج مہایگیہ کرنے کا منجاز نہا - پتلجلی کے مہابھاشہ  
 اور اس کے مفسر کھٹ کی تفسیر مہابھاشہ پردیپ سے اس کی

تصدیق ہوتی ہے (۱) - رفتہ رفتہ ان کے کام بھی بڑھتے گئے ، اس کا خاص سبب تھا کہ ہندو سماج میں بہت سے کام مثلاً زراعت ، دستکاری ، کاریگری وغیرہ کو لوگ حقیر سمجھنے لگے اور پیشوں نے دستکاری بھی چھوڑ دی ، اس لئے ہاتھ کے سب کام شودروں نے لے لئے - شودر ہی کسان ، لوہار ، معمار ، رنگریز ، دھوبی ، جولاہے ، کمہار وغیرہ ہونے لگے - ہمارے زمانہ زیر بحث میں ہی پیشوں کے اعتبار سے شودروں کی بے شمار ذاتیں بن گئیں - کسان تو شودر ہی کہلائے پر دوسرے پیشے والے مختلف ذاتوں میں تقسیم ہو گئے - ہویںسانگ لکھتا ہے بہت سے ایسے فرقے ہیں جو اپنے کو چاروں برنوں میں سے کسی ایک میں بھی نہیں مانتے - البیرونی لکھتا ہے شودروں کے بعد استعجوں کا درجہ آتا ہے جو مختلف قسم کی خدمت کرتے ہیں اور چاروں برنوں میں سے کسی میں بھی نہیں شمار کئے جاتے - یہہہ لوگ آتھہ طبقتوں میں منقسم ہیں : دھوبی ، چمار ، مداری ، توکری اور ڈھال بنانے والے ، ملاح ، دھہور ، جنگلی پرندوں اور جانوروں کا شکار کرنے والے ، اور جولاہے - چاروں برن والے ان کے ساتھ نہیں کھاتے - شہروں اور

(۱) शूद्राणामनिरवसितानाम् २ - १० - १० اس سوتر کی تفسیر پتہنچلی نے

یوں کی ہے एव तर्हि यज्ञात् कर्मणोऽनिर वसितानाम् یمنی جو شودر یگیہ کرنے کے مجاز ہوں وہ ذات باہر نہ سمجھے جائیں - اس کی تفسیر کرتے ہوئے کپت نے لکھا ہے शूद्राणाम् पंचयज्ञानुष्ठाने ऽधिकारोऽस्तीति भावः शूद्रोऽपि द्विविधो ज्ञेयः श्राद्धी चैवैतरस्तथा ॥ १० ॥ विष्णुस्मृति, अ० ५ ।

گاؤں میں یہہ لوگ چاروں برنوں سے الگ دھتے ہیں (۱) -  
جوں جوں زمانہ گزرتا گیا شودروں کی جہالت کے باعث  
ان کی مذہبی پابندیاں چھوٹتی بھی گئیں -

#### کایستھ

ان برنوں کے علاوہ ہندو سماج میں دو ایک دیگر فرقہ  
بھی تھے - براہمن یا چھتری جو محدود یا اہلکاری کرتے  
تھے کایستھ کہلاتے تھے - پہلے کایستھوں کی کوئی علیحدہ  
نقشہ نہ تھی - کایستھ اہلکار ہی کا مترادف ہے ، جیسا  
کہ آٹھویں صدی کے ایک کتبہ سے معلوم ہوتا ہے جنو کوٹہ  
کے پاس کن سوا میں ہے - یہہ لوگ شاہی ملازم پر بھی مامور  
ہوتے تھے ، کہونکہ دفتروں میں ملازم ہونے کے باعث انہیں سلطنت کی  
پوشیدہ باتیں معلوم دھتی تھیں - سیاسی سازشوں اور ملکی  
ریشہ درانہوں میں انہیں کافی مہارت تھی اسی لئے پاکپہ، ولکپہ  
میں ان کے ہاتھوں سے رعایا کو بچائے دھنے کی خاص طور پر  
تاکید کی گئی ہے - زمانہ مابعد میں دوسرے پیشہ والوں کی  
طرح ان کی بھی ایک ذات بن گئی جس میں براہمن  
چھتری ویش سبھی ملے ہوئے تھیں - سورج دھج کایستھ  
اپنے کو شاکدویپی براہمن بتلاتے تھیں اور والکپہ کایستھ  
چھتری ذات کے تھیں ' جیسا کہ سونہل کی تصنیف  
دہ اوردے سندری کتھا " سے واضح ہے -

### انتم

ہندوستان میں اچھوت ذاتیں صرف دو ہیں، چاندال اور مری تپ۔ چاندال شہر کے باہر رہتے تھے۔ شہر میں آنے وقت وہ زمین کو بانس کے دانے سے پیٹتے رہتے تھے اور جنگلی جانوروں کو مار کر ان کے گوشت بیچ کر اپنا گذران کرتے تھے۔ مری تپ شمشانوں کی حفاظت کرتے تھے اور مردوں کے کفن لہتے تھے۔

### برنوں کا باہمی تعلق

ہندو سماج کے ان مختلف ارکان کا ذکر کرنے کے بعد ان کے باہمی تعلقات پر غور کرنا بھی ضروری معلوم ہوتا ہے۔ ان برنوں میں دوستانہ تعلقات قائم تھے اور اکثر آپس میں شادیاں بھی ہوتی تھیں۔ اپنے برن میں شادی کرنا مستحسن ضرور تھا پر دوسرے برنوں میں شادی کرنا بھی معیوب نہ سمجھا جاتا تھا، نہ دھرم شاستر کے خلاف تھا۔ براہمن مرد چھتری، ویش یا شودر کی لڑکی سے بھی شادی کر سکتا تھا۔ یاجنہ و لکھیہ نے براہمنوں کو شودر لڑکی سے شادی کرنے کی ممانعت کی تھی پر ہمارے زمانہ زیر بحث تک یہ رواج قائم تھا۔ بان نے شودر عورت سے پیدا براہمن کے لڑکے پارشو کا ذکر کیا ہے۔ اس طرح مقدور کے پڑھاروں کے سنہ ۸۳۷ ع اور سنہ ۸۶۱ ع کے کتبوں سے براہمن ہرش چندر کے چھتری لڑکی بھدرا سے شادی ہونے کا ذکر کیا گیا ہے۔ براہمن شاعر راج شیکھر نے بھی چوہان لڑکی اونتی سندری

سے شادی کی تھی - دکھن میں بھی چھتری لڑکیوں سے براہمنوں کے شادی ہونے کی نظائریں ملتی ہیں - گلوازا گاؤں کے قریب کی ایک بودھ گپھا کے ایک کتبہ میں بلور بلسی براہمن سوم کے براہمن اور چھتری لڑکیوں سے شادی کرنے کا ذکر ہے (۱) - چھتری ریش اور شودر کی لڑکی سے شادی کر سکتا تھا لیکن براہمن کی لڑکی سے نہیں - دندکی کی تصنیف ددش کمارچرت سے پایا جاتا ہے کہ پائلی پتر (قدیم پتلمہ) کے دے شروں کی لڑکی ساگردتا کی شادی کوسل کے راجہ کسمدھلوا سے ہوئی تھی (۲) - ایسی اور بھی کتنی مثالیں ملتی ہیں - اسی طرح ریش شودر کی لڑکی سے شادی کر سکتا تھا - حاصل کلام یہ کہ ہمارے زمانہ زیربحث میں انولوم رواہ (لڑکا اونچے بلس کا لڑکی نیچے بلس کی) کا رواج تھا - پرتی لوم رواہ (لڑکی اونچے برن کی لڑکا نیچے برن کا) کا نہیں - یہہ تعلقات اُن شودروں کے ساتھ نہ ہوتے تھے جلدھیں پلچ پگہہ کرنے کا مستحاز نہ تھا - زمانہ قدیم میں باپ کے برن سے بیٹے کا برن مانا جاتا تھا - براہمن کا لڑکا خواہ کسی برن کی لڑکی سے پیدا ہو براہمن ہی سمجھا جاتا تھا ' جیسا کہ رشی پراشر کے بیٹے وید ویاس جو دھپوری کے بطن سے پیدا ہوئے تھے ' یا رشی جمدگلی کے بیٹے پرشورام جو چھتری لڑکی ریلوکا سے پیدا ہوئے تھے ' براہمن کہلائے -

(۱) ناگپری پترکا حصہ ۶ صفحہ ۱۹۷ - ۲۰۰ -

(۲) ددش کمارچرت - دسرت کتھا -

پیدچھے سے بیہہ رواج بدل گیا - چھتری لڑکی سے پیدا لڑکا  
چھتری ہی مانا جانے لگا، جیسا کہ شکھہ اور اُشلس وغیرہ  
اسموتیوں سے پایا جاتا ہے - (۱)

باہمی شادیوں کا رواج روز بروز کم ہوتا گیا اور بعد ازاں  
اپنے برنوں تک رہ گیا - ہمارے زمانہ زیر بحث کے بعد بیہہ  
رجحان یہاں تک بڑھا کہ شادی کا دائرہ اپنی ذات تک ہی  
محدود ہو گیا - (۲)

#### چھوت چھات

آج کل کی طرح پہلے زمانہ میں چھوت چھات کا رواج  
نہ تھا اور ایک برن والے دوسرے برن والوں کا ساتھ  
کھانے پینے میں پرہیز نہ کرتے تھے - براہمن اور سب برنوں کے  
ہاتھ کا کھانا کھاتے تھے، جیسا کہ ریاس اسموتی کے ایک  
شلوک سے معلوم ہوتا ہے (۳) - موجودہ چھوت چھات ہمارے زمانہ  
کے آخری حصہ میں بھی پیدا نہ ہوا تھا - البرونی لکھتا ہے  
کہ چاروں برنوں کے لوگ ایک ساتھ رہتے تھے اور ایک دوسرے  
کے ہاتھ کا کھاتے پیتے ہیں - (۴) ممکن ہے کہ بیہہ قول صرف  
شمالی ہندوستان سے متعلق ہو کیونکہ دکھن میں سبزی خوروں

(۱) راجپوتانہ کا اٹیہاس جلد ۱ صفحہ ۱۲۷ و ۱۲۸ -

(۲) سی ری ویل کی ہسٹری آف میڈیکل انڈیا، جلد ۱ صفحہ ۶۱ - ۶۳،

جلد ۲ صفحہ ۱۷۸ - ۸۲ -

(۳) ریاس اسموتی - ادھیایہ ۳ شلوک ۵۵ -

(۴) البرونی کا ہندوستان، جلد ۱ صفحہ ۱۰۱ -

نے گوشت خوروں کے ساتھ کھانا چھوڑ دیا تھا - یہہ  
ملافوت رفتہ رفتہ سبھی برہمنوں میں بڑھتی گئی -

#### ہندوستانیوں کی دنیاوی زندگی

ہندوستانیوں نے صرف روحانی ترقی کی طرف دھیان  
نہیں دیا، دنیاوی ترقی کی طرف بھی اُن کی توجہ تھی -  
سلفاء اگر برہمچریہ، بان پرستہ وغیرہ آشرموں میں نفس  
کشی پر زیادہ زور دیتے تھے، تو گرہستہاشرم میں دنیاوی  
مسرتوں کا لطف بھی اُٹھاتے تھے - اہل ثروت بڑے بڑے  
عالی شان محفلوں میں رہتے تھے - کھانے، پہنے، سونے،  
پہتھے، مہمانوں کی ملاقات، گانے بجانے وغیرہ کے لئے الگ الگ  
کمرے ہوتے تھے - کمروں میں ہوا کی آمد و رفت کے لئے معتول  
انتظام رہتا تھا - شہری تمدن کو دلچسپ بنانے کے لئے  
وقتاً فوقتاً بڑے بڑے میلے ہوا کرتے تھے جہاں لوگ ہزاروں کی  
تعداد میں جاتے تھے - ہرش کے زمانہ میں ہر پانچویں  
سال عظیم الشان مذہبی جلسے ہوا کرتے تھے جن میں ہرش  
فقرا کو دان دیا کرتا تھا - ہیون سانگ نے اس کا ذکر اپنے  
سفرنامے میں کیا ہے - اُن کے علاوہ ہر تقریب پر خاص  
خاص مقامات پر میلے لگتے تھے - مذہبی جلسے منحصر  
دلچسپی کے لئے نہ ہوتے تھے، بلکہ اقتصادی پہلو سے بھی  
بہت اہم ہوتے تھے - ان میلوں میں دور دور سے بیوپاری آتے تھے  
اور جنسوں کی خرید و فروخت کرتے تھے - میلوں کا یہہ رواج  
آج بھی قائم ہے - ان میلوں میں بہت دھرم دھام ہوتی

تھی - اکثر تہواروں کے موقعہ پر بھی میلے ہوتے تھے جیسا کہ رتناولی میں بسنت کے میلہ کے ذکر سے معلوم ہوتا ہے - ہندوؤں میں تہواروں کی کثرت ہے اور وہ لوگ انہیں بڑے حوصلہ سے مناتے تھے - ان میلوں کا ہندوؤں کی معاشرتی زندگی میں خاص حصہ تھا - ہولی کی تقریب میں پچکاری سے رنگ ڈالنے کا بھی رواج تھا ، جیسا کہ ہرش نے رتناولی میں لکھا ہے (۱) - لوگوں کی تفریح کے لئے ناٹک گھروں کا ذکر بھی ملتا ہے - اسی طرح موسیقی خانوں اور نگار خانوں کا بھی ذکر پایا جاتا ہے جہاں شہر والے تفریح کے لئے جایا کرتے تھے - ناٹک ، رقاصی ، موسیقی ، اور تصویرنگاری میں کہاں تک ترقی ہو چکی تھی (۲) اس پر آگے روشنی ڈالی جائے گی - کبھی کبھی باغوں میں بڑی بڑی دعوتیں ہوتی تھیں جن میں عورت مرد سب شریک ہوتے تھے - لوگ طوطا مینا وغیرہ چڑیاں پالنے کے شوقین تھے - لوگوں کی تفریح کے لئے مرغوں ، تیتروں ، بھینسوں اور مینکھوں کی لڑائیاں بھی ہوتی تھیں - پہلوان کشتی لڑتے تھے ، سواری کے لئے گھوڑوں ، رتھوں ، پالکیوں اور ہاتھیوں کا رواج تھا - سیر دریا کا بھی کافی رواج تھا جس میں کشتیاں کلم میں لائی جاتی تھیں - اس میں عورت مرد سب شریک ہوتے تھے - عورت مرد مل کر

धारायंत्र विमुक्त संततपयः पूरल्लुते सर्वतः ।

(۱)

सयः सांद्र विमर्दं कर्दम कृत क्रीडे क्षपां प्रांगणे-रत्नावली अंक ११ ॥ ११ ॥

(۲) ہرش مصنفہ رادھا کد مکرجی صفحہ ۱۷۵ - ۷۶ -



جھولا بھی جھولتے تھے - دول کا میلہ بارش کے دنوں میں ہوا کرتا تھا - یہہ رواج آج بھی سارے ہندوستان میں قائم ہیں - ان مشاغل تفریح کے علاوہ شطرنج ' چوپڑ وغیرہ بھی کھیلے جاتے تھے - جوئے کا بہت رواج تھا ' پر اس پر سرکاری نگرانی رہتی تھی - قمار خانوں پر محصول لگتا تھا ' جیسا کے کتبوں سے پایا جاتا ہے (۱) - چھتری شکار خوب کھیلتے تھے - راجے اور راج کمار ساز و سامان کے ساتھ شکار کھیلنے جایا کرتے تھے - شکار تیروں بھالوں وغیرہ سے کھیلا جاتا تھا - شکاری کتے بھی ساتھ رہتے تھے -

#### پوشاک

بعض علما کا خیال ہے کہ ہرش کے زمانہ تک ہندوستان میں سلیے کا فن نہ پیدا ہوا تھا (۲) - وہ اس دعویٰ کی دلیل میں ہیونسنسنگ کا ایک قول پیش کرتے ہیں (۳) ' لیکن ان کا یہہ خیال باطل ہے - ہندوستان میں گرم ' معتدل ' سرد سبھی طرح کے خطے موجود ہیں - یہاں نہایت قدیم زمانہ سے ہر موسم کے کپڑے ضرورت کے مطابق پہنے جاتے تھے - ویدوں اور براہمن گرنٹھوں میں سوئی کا نام ' سوچی ' یا ' ہیشی ' ملتا ہے - تینریہ براہمن تین قسم کی سویوں کا حوالہ دیتا

(۱) دکر می سہیت ۱۰۰۸ (سنہ ۹۵۱ء) کے اردے دور کے قریب کے سارنیشور

میں لگے ہوئے کتبے سے -

(۲) سی دی وید ہسٹری آف میڈیول انڈیا - جلد ۱ - صفحہ ۸۹ -

(۳) رائرس آن ہیونسنسنگ جلد ۱ - صفحہ ۱۲۸ -

ہے : لوہے ، چاندی اور سونے کی (۱) - رگ وید میں قہنگچی ۵۰  
 بھورج کہا ہے (۲) - ششرت سنگھتہ میں باریک دھاگے سے سینے  
 کا ذکر موجود ہے - ریشمی چغے کو تارپیہ (۳) اور اونی  
 کرتے کو شامول کہتے تھے (۴) - دراپی (۵) بھی ایک قسم  
 کا سلا ہوا کپڑا ہوتا تھا جس کے متعلق سائن لکھتا ہے  
 کہ وہ لڑائیوں میں پہنا جاتا تھا - صرف کپڑا ہی نہیں چمڑا  
 بھی سہا جاتا تھا - چمڑے کی تھیلی کا ذکر ویدک زمانہ  
 میں بھی ملتا ہے -

اپنے زمانہ زیوربھٹ سے قبل کی ان باتوں کے لکھنے سے  
 ہمارا ملشا صرف یہ ثابت کرنا ہے کہ ہمارے یہاں سینے کا  
 فن بہت قدیم زمانہ سے معلوم تھا -

ہمارے زمانہ میں عورتوں کی معمولی پوشش انٹریہ یا  
 ساتی تھی جو آدھی پہنی اور آدھی اڑھی جاتی تھی -  
 باہر جانے کے وقت اس پر اُتریہ (دوپٹہ) اڑھہ لیا جاتا تھا -  
 عورتیں ناچنے کے وقت لہلگے جیسا زری کے کام کا لباس  
 پہنتی تھیں جسے پیشس کہتے تھے (۶) - متھرا کے کدکالی

(۱) ٹیٹریہ براہمن ۳ - ۶ - ۶ -

(۲) رگ وید ۸ - ۴ - ۱۶ -

(۳) اتھرو وید ۱۸ - ۲ - ۳۱ -

(۴) جیہٹیہ آپشد براہمن ۱ - ۳۸ - ۲ -

(۵) رگ وید ۱ - ۲۵ - ۱۳ -

(۶) رگ وید ۲ - ۳ - ۶ -

پہلے سے 'ملی ہوئی رانی اور اس کی باندی کی صورتیں منقوش ہیں - رانی لہنگا پہنے اور اوپر سے چادر اوڑھے ہوئے ہے (۱) - اسمتھ نے اپنی کتاب میں ایک جین صورتی کے نہچے دو چھیلوں اور تین چھیلوں کی کھڑی صورتوں کی تصویر دی ہے - تینوں عورتیں لہنگے پہنے ہوئے ہیں (۲) اور لہنگے بھی آج کل کے سے ہی ہیں - دکھن میں جہاں لہنگوں کا رواج نہیں ہے وہاں آج بھی ناچنے وقت عورتیں لہنگا پہنتی ہیں - عورتیں چھیلٹ کے کپڑے بھی پہنتی تھیں، جیسا کہ اجٹا کے فار میں بچے کو گود میں لئے ایک کالی خوبصورت عورت کی تصویر سے ظاہر ہے - اس میں عورت کمر سے نیچے تک آدھی آستین کی خوبصورت چھیلٹ کی انگلیا پہنے ہوئے ہے (۳) - بیپاری لوگ روئی کے چٹے اور کرتے بھی پہنتے تھے - دکھن کے لوگ معمولاً دو دھوتیوں سے کام چلاتے تھے - دھوتیوں میں خوش رنگ کلداری بھی ہوتی تھی - ایک دھوتی پہنتے تھے اور ایک اوڑھتے تھے - کشمیر کی طرف کے لوگ کھچلی (جانگلیا) (Half-pant) پہنتے تھے (۴) - ان لباسوں میں رنگیلی 'خوبصورتی اور صنائی کا بہت ہی لحاظ رکھا جاتا تھا - ہیونسنگ نے روئی، ریشم اور اون کے

(۱) اسمتھ کی مٹھرا اینٹی کوئٹیز، پلیٹ ۱۴ -

(۲) ایضاً - پلیٹ ۸۵ -

(۳) اسمتھ اسٹورڈ ہسٹری آف انڈیا ۱۵۹ -

(۴) رادھا کد مکرچی، ہرش، ۱۷۰ - ۱۷۷ -

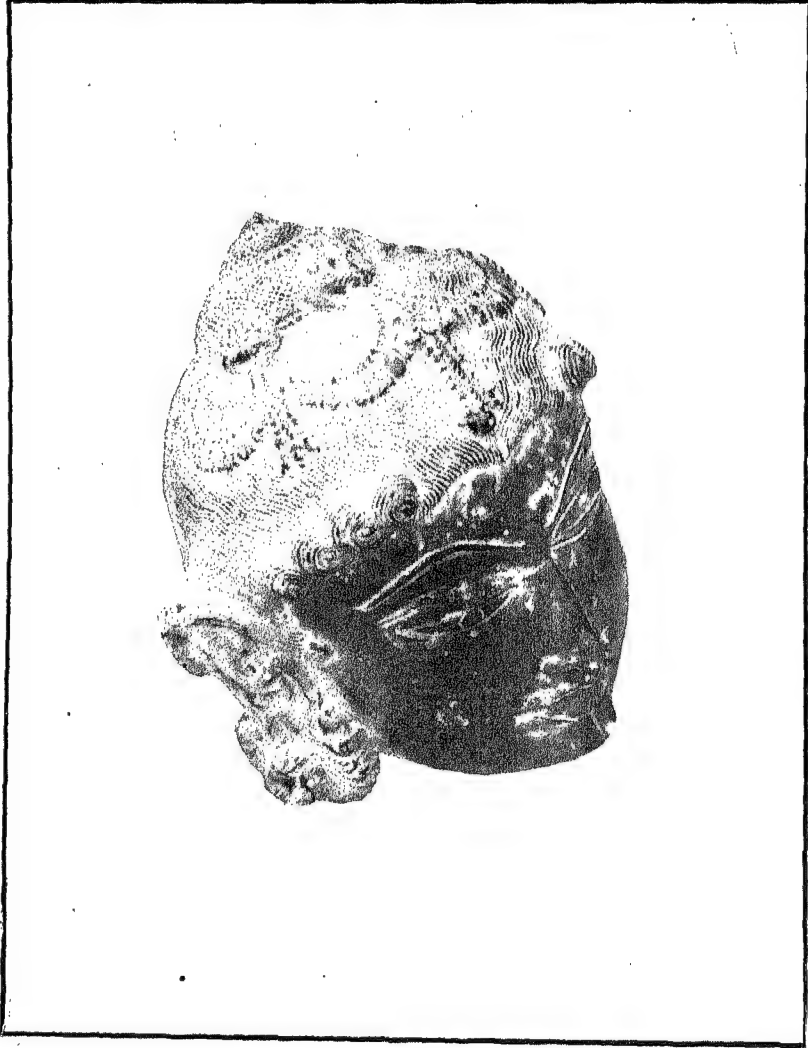


( ۱۴ ) چھیلنت کی انگلیا پہنئی ہوئی عورت کی تصویر

صفحہ ۶۴

[ اچلتا کے غار سے ]

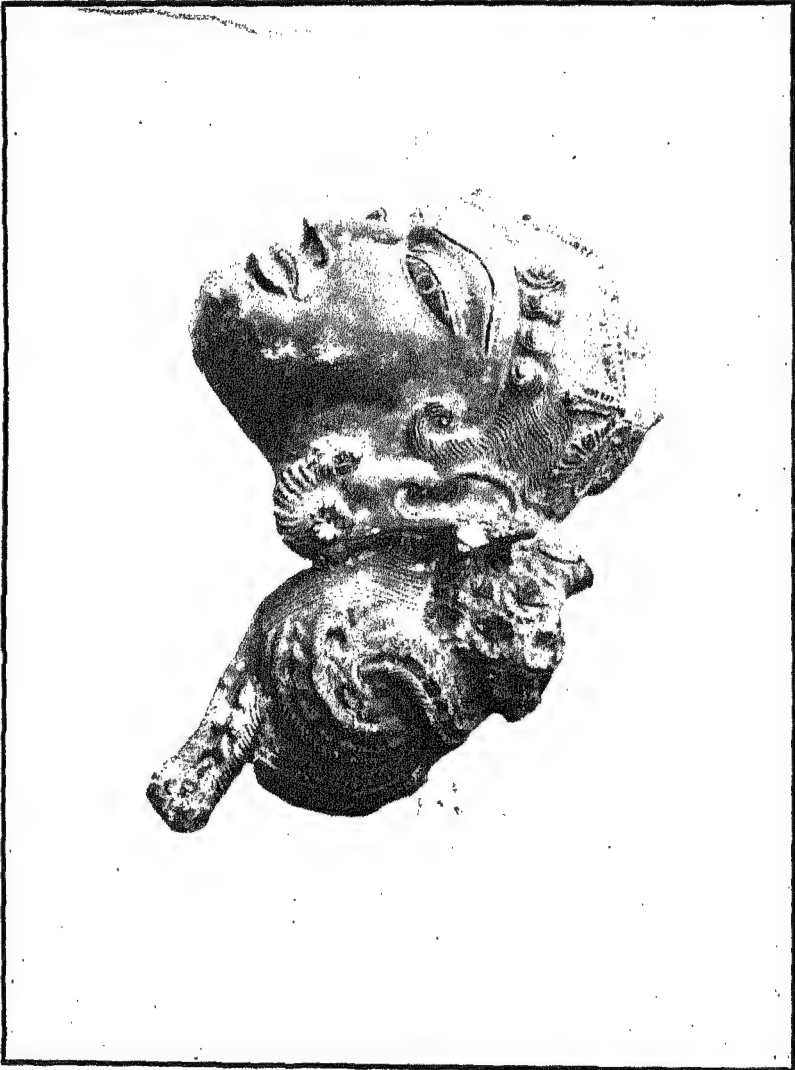




(۱۵) زیوروں سے آراستہ عورت کا سر

[ راجپوتانہ عجائب خانہ - اجمیر ]





(۱۹) عورت کے سر میں بال کی سٹوار  
[ راجپوتانہ عجائب خانہ - اجمیر ]





کتواتے تھے - چھتری لمبی دائری رکھتے تھے - جیسا کہ بان کے ایک سپہ سالار کے سراپا سے واضح ہوتا ہے - بہت سے لوگ پیروں میں جوتے نہ پہنتے تھے (۱) -

(۱)

جسم کی آرائش زیوروں کا رواج بھی عام تھا - مرد اور عورت دونوں ہی گہلوں کے شوقین تھے - ہیونسانگ لکھتا ہے کہ راجے اور رئیس کثرت سے گہلے استعمال کرتے تھے - بیش قیمت موتیوں کے ہار ، انگوتھیاں ، کڑے ، اور سالائیں ان کے زیور ہیں - سونے چاندی کے جواڑ بازوبند ، سادے یا کڑے کی شکل کے سونے کے کڈل وغیرہ کڈلے ہی زیور مستعمل تھے - کبھی کبھی عورتیں کانوں کے نیچے کے حصے کو دو جگہ چھدواتی تھیں جن میں سونے یا موتیوں کی لڑیاں پروئی جاتی تھیں - کان میں زیور پہننے کا رواج عام تھا - ایسے چھدے ہوئے کانوں کی عورتیں کی موتوں کئی عجائب گھروں میں ہیں - پیروں میں بھی سادے یا گھونگرو والے زیور پہنے جاتے تھے - ہاتھوں میں کڑے اور سنکھہ یا ہاتھی دانت کی مرصع چوڑیاں ، بازو پر مختلف قسم کے بازوبند ، گلے میں خوبصورت اور بیش قیمت ہار اور انگلیوں میں طرح طرح کی انگوتھیاں پہنی جاتی تھیں - پستان کہیں کہلے ، کہیں پٹی سے بندھے ہوئے اور کہیں چولی سے ڈھکے رکھے جاتے تھے -

خوش حال زن و مرد خوشبودار پھولوں کے مالے بھی پہنتے تھے - چاندالوں کی عورتیں پیروں میں جواہر نگار گھنٹے پہن سکتی تھیں (۱) - ہر ایک شخص اپنی حیثیت کے مطابق زیوروں کا استعمال کرتا تھا - کسی کو زیور پہلنے کی ممانعت نہ تھی - نٹھہ اور بلق کا ذکر پرانی کتابوں میں نہیں ملتا ممکن ہے مسلمانوں سے یہہ زیور لئے گئے ہوں -

علما بھی مختلف قسم کی علمی مجلسوں سے تفریح کیا کرتے تھے - ایسی مجلسیں شاہی درباروں یا علما کی صحبتوں میں ہوتی تھیں - بان بھٹ اپلی کادمبری میں راج سبھا کے علمی تفریحات کا کچھ ذکر کرتا ہے ، مثلاً برجستہ شعر گوئی ، قصہ گوئی ، تاریخ اور پران کا سماع ، موسیقی ، پہیلیاں ، چوپدے ، وفہوہ -

#### غذا

کھانے میں صفائی اور پاکیزگی کا بہت خیال رکھا جاتا تھا - انسنگ نے اس کے متعلق بہت کچھ لکھا ہے - ہندوستان کے لوگ بذاتہ صفائی پسند ہیں ، کسی دباؤ کی وجہ سے نہیں - کھانے کے قبل وہ نہاتے ہیں ، جھوٹا کھانا کسی کو نہیں کھلایا جاتا ، کھانے کے برتن ایک کے بعد دوسرے کو نہیں دئے جاتے - مٹی اور لکڑی کے برتن ایک بار استعمال کرنے کے بعد پھر کام میں نہیں لائے جاتے - سونے ، چاندی ،

(۱) کادمبری میں چاندال لڑکی کا بیان -

نانبہ وغیرہ کے برتن خوب صاف کئے جاتے ہیں (۱) - یہہ طریقہ صفائی اب بھی موجود ہے حالانکہ اب اس کی جانب روز بروز کم توجہ کی جاتی ہے -

ہندوستان کی غذا عموماً گہیوں ، چاول ، جوار ، باجرا ، دودھ ، گھی ، کر اور شکر تھی - الوریسی انہل وارے کے بیان میں لکھتا ہے : وہاں کے لوگ ، چاول ، مٹر ، پھلیاں ، اُرد ، مسور ، مچھلی اور دوسرے جانوروں کو جو خود مر گئے ہوں کھاتے ہیں کیونکہ وہ لوگ کبھی ذی روحوں کو ہلاک نہیں کرتے ، (۲) - مہاتما بدھ کے قبل گوشت کا بہت رواج تھا - جہن اور بودھ دھرم کے اثر سے رفتہ رفتہ اس کا رواج کم ہوتا گیا - ہندو دھرم کے عروج ثانی کے وقت جب بہت سے بودھ ہندو ہوئے تو اہلسا اور سبزی خوری کو اپنے ساتھ لائے - ہندو دھرم میں گوشت خوری گناہ سمجھی جانے لگی - گوشت سے لوگوں کو نفرت ہو گئی تھی - مسعودی لکھتا ہے کہ براہمن کسی جانور کا گوشت نہیں کھاتے - اسمرتیوں میں بھی براہمنوں کو گوشت کھانے کی ممانعت کی گئی ہے ، لیکن بعض پرانی اسمرتیوں میں شرادھہ کے موقع پر گوشت کھانے کی اجازت دی گئی ہے - اس پر ویاس اسمرتی میں تو یہاں تک کہہ دیا گیا ہے کہ شرادھہ میں گوشت نہ کھانے والا براہمن گنہگار ہو جاتا ہے - رفتہ رفتہ گوشت خوری کا

(۱) وائرس آن یون چانگ - جلد ۱ صفحہ ۱۵۲ -

(۲) سی دی رید کی ہسٹری آف میڈیویل انڈیا ، جلد ۲ صفحہ ۱۹۲ -

مذاقی بڑھتا گیا اور براہمنوں کے ایک طبقہ نے گوشت کھانا شروع کر دیا - چھتری اور ویش بھی گوشت کھاتے تھے - ہرن، بھیڑ اور بکری کے سوا دوسرے جانوروں کا گوشت ممنوع ہے - کبھی کبھی مچھلی بھی کھائی جاتی تھی - پیاز اور لہسن کا استعمال ممنوع تھا اور جو لوگ ان کا استعمال کرتے تھے انہیں پریشچت کرنا پڑتا تھا - شمالی ہندوستان کے مقابلہ میں دکھن میں گوشت کا رواج بہت کم تھا - چندال ہر ایک قسم کا گوشت کھاتے تھے، اس لئے وہ سب سے دور دھتے تھے -

شراب کا رواج قریب قریب نہیں تھا - دونہچوں (جلہو پہلے والوں) کو تو شراب بیچنے کی بھی ممانعت تھی - براہمن تو شراب بالکل نہیں پیتے تھے - المسعودی نے لکھا ہے کہ اگر کوئی راجہ شراب پی لے تو وہ فرمانروائی کے ناقابل سمجھا جاتا ہے - لیکن رفتہ رفتہ چھتریوں میں شراب کا رواج بڑھتا گیا - عربی سیاح سلیمان لکھتا ہے کہ ہندوستان کے لوگ شراب نہیں پیتے - اس کا قول ہے کہ جو راجہ شراب پئے وہ فی الواقع راجہ نہیں ہے - آس پاس لڑائیاں جھگڑے ہوتے دھتے ہیں، تو جو راجہ خود منوالا ہو، بھلا کیونکر راجہ کا انتظام کر سکتا ہے (۱) - وائسپائن کے کام سوتر سے معلوم ہوتا ہے کہ صاحب ثروت لوگ باغیچوں میں جاتے اور شراب کی مصفلیں آراستہ کرتے تھے - اس زمانہ میں صفائی کا

خیال بہت تھا تاہم ایک دوسرے کے ہاتھ کا کھانے کی  
ممانعت نہ تھی - چھوٹ چھات کا خیال ویشنو دھرم کے ساتھ  
پہچھے سے پیدا ہوا -

منڈکڑہ بالا حالات سے ہماری مراد یہہ ہرگز نہیں کہ  
ہندوستان کے لوگ صرف مادی زندگی کے دلدادہ تھے -  
ان کی روحانی زندگی بھی اونچے درجہ کی تھی - کتنی  
ہی مذہبی باتیں زندگی کا جزو بنی ہوئی تھیں - پلچ مہاپیگہ  
ہر ایک گڑھستھ کے لئے لازمی تھا ، مہمان نوازی تو فرض  
سمجھی جاتی تھی - پیگیوں میں جانوروں کی قربانی  
بودھ دھرم کے باعث کم ہو گئی تھی اس زمانہ میں پیگہ  
بہت کم ہوتے تھے - مگر ہندوؤں کے عروج ثانی کے ساتھ  
پیگیوں کا پھر رواج ہو گیا ، ہمارے زمانہ زیر بحث میں  
بڑے بڑے پیگیوں کا ذکر نہیں ملتا -

#### غلامی کا رواج

ہندو تہذیب اعلیٰ درجہ کی تھی ضرور پر غلامی کا رواج  
بھی کسی نہ کسی صورت میں موجود تھا - یہہ رواج ہمارے  
زمانہ زیر تنقید کے بہت قبل سے چلا آتا تھا - مذہ اور  
پیگہ ولکیہ کی اسمرتیوں میں غلامی کے رواج کا ذکر موجود ہے -  
پیگہ ولکیہ اسمرتی کے تفسیر نویس وگیا نیشور نے (بارہویں صدی)  
پندرہ قسم کے غلاموں کا ذکر کیا ہے : خانہ زاد (گھر کی لونڈی  
سے پیدا) ، کریمت (خریدا گیا) ، لبدھہ (دان امیں ملا ہوا) ، دایا دو  
پاگت (خاندانی) ، اناکال بھریمت (قحط میں مرنے سے بچایا ہوا) ،

آہٹ (روپیہ دے کر اپنے پاس رکھا ہوا) ، دین داس (قرض کی علت میں رکھا ہوا) ، یدھہ پراپت (لڑائی میں پکڑا ہوا) ، پلیجیت (جوے وغیرہ میں جیتا ہوا) ، پربرجیاوست (سادھو ہونے کے بعد بگڑ کر بنا ہوا) ، کرپت (ایک خاص مدت کے لئے رکھا ہوا) ، بڑواہریت (گھر کی لونڈی کے فراق میں آیا ہوا) ، اور آتم بکریتا (اپنے آپ کو بیچنے والا) - غلام جو کچھ کھاتا تھا اُس پر اس کے مالک کا حق ہوتا تھا - کچھ لوگ غلاموں کو چوری کر کے انہیں بیچ ڈالتے تھے -

یہاں کی غلامی دوسرے ملکوں کی غلامی کی طرح حقیر ، قابلِ نفرت اور شرمناک نہ تھی - یہہ غلام گھروں میں گھر کے آدمیوں کی طرح رہتے تھے - تھوہار اور تقریبوں میں غلاموں کی بھی خاطر کی جاتی تھی - جو غلام تلدھی سے کام کرتے تھے اُن کے مالک اُن کے ساتھ بہت اچھا سلوک کرتے تھے - سلطنت کی طرف سے غلاموں کے ساتھ رحم اور انسانیت کا برتاؤ کرنے کے لئے قانون بنے ہوئے تھے - یاجیہ و لکیہ اسمتری میں لکھا ہے کہ زبردستی غلام بنائے ہوئے اور چوروں سے خریدے گئے غلاموں کو اگر مالک خود آزاد نہ کر دے تو راجہ انہیں آزاد کرا دے - کوئی سانحہ پیش آجانے پر آقا کی جان بچانے کے صلہ میں غلام آزاد کر دیا جاتا تھا (۱) - ناراد اسمتری میں تو یہاں تک لکھا ہوا ہے کہ آقا کی جان بچانے والے غلام کو

اولاد کی طرح جائیداد میں ورثہ بھی دیا جائے - جو لوگ قرض کی علت میں غلام بنتے تھے وہ قرض ادا کر دیلے پر آزاد ہو سکتے تھے - قسطنطنیہ غلام دو گاہیں دے کر، آہٹ غلام روپے دے کر، لڑائی میں پکڑے ہوئے اپنے کو خود بیچنے والے اور جوئے وغیرہ میں جیتے ہوئے 'غلام کوئی' نمایاں خدمت انجام دے کر یا عوض دے کر آزاد ہو سکتے تھے (۱) - متاکشرا میں اُس زمانہ میں غلاموں کو آزاد کرنے کا طریقہ بھی لکھا ہوا ہے - آفا غلام کے کندھے سے پانی کا بھرا ہوا گھڑا اٹھانا اور اُسے تور کر اکشت، پھول وغیرہ غلام پر پھینکتا ہوا تین بار کہتا تھا 'داب تو میرا غلام نہیں ہے' - یہ کہہ کر اسے آزاد کر دیتا تھا - یہاں کے غلام معتمد ملازم سمجھے جاتے تھے - اُن کے ساتھ کسی طرح کی سختی یا زیادتی روا نہ رکھی جاتی تھی - ایسی حالت میں چینی اور عرب سیاحوں کو ملازموں اور غلاموں میں کوئی فرق ہی نظر نہ آیا - پھر وہ لوگ غلاموں کا ذکر کہسے کرتے ؟

#### توہمات

ادبیات اور نظریات میں انتہائی ترقی ہونے کے باوجود عوام میں توہمات کی کمی نہ تھی - لوگ جادو ٹونے، بھوت بریت وغیرہ کے معتقد تھے - جادو ٹونے کا رواج



ہندوستان میں زمانہ قدیم سے چلا آتا تھا - آنہرو وید میں تسخیر، تالیف، تخریف وغیرہ کا ذکر موجود ہے - راجہ کے پروہت آنہرو وید کے عالم ہوتے تھے - دشمنوں کا خاتمہ کرنے کے لئے راجہ جادو تونے اور عملیات بھی کام میں لاتا تھا - ہمارے زمانہ زیر بحث میں ان توہمات کا بہت زور تھا - بان نے پرہاکروردھن کی موت کے وقت لوگوں کے آسیب کا شہدہ کرنے اور اُس کے رد عمل کا ذکر کیا ہے (۱) - کانہیری میں بھی بان نے لکھا ہے کہ والاسوتی اولاد کے لئے تعویذ پہنتی تھی، گندے باندھتی تھی، گیدڑوں کو گوشت کھلاتی تھی، بھوتوں کو خوش کرتی تھی اور دمالوں کی خاطر تواضع کرتی تھی - اسی طرح حمل کے وقت ارواح خبیث سے اس کی حفاظت کرنے کے لئے پلنگ کے نیچے راکھ کے حلقے بنائے، گوروچن سے بھوج پندر پر لکھے ہوئے مندروں کے چنتر باندھئے، چڑیل سے بچنے کے لئے مور پلنگھوں کے اُرسپئے، سفید سرسوں بکھیرنے وغیرہ عملیات کا ذکر کیا ہے (۲) - بھوبوتی نے مالنتی مادھو میں لکھا ہے کہ اگھورگھنمت مالنتی کو دیوی کے مندر میں حصول مقصد کے لئے قربان کرنے لے گیا تھا - ”گو تو ہو“ میں بھی دیوی کو خوش کرنے کے لئے آدمیوں اور جانوروں کے قربان کئے جانے کا ذکر ہے - ان اسباب سے ظاہر ہوتا ہے

(۱) بان کا ہرش چرت صفحہ ۱۴۲ -

(۲) کانہیری صفحہ ۱۲۸ - ۳۰ -

کہ ہمارے زمانہ متعینہ تک ہندوستان میں توہمات کا خاصہ زور تھا - لوگ بھوت ، پریٹ ، ڈانکنی ، شاکنی ، وغیرہ کے معتقد تھے - سومیشور کوی کے سورتھو تسو ، نامی کاویہ سے ظاہر ہوتا ہے کہ راجہ لوگ جادو مندروں سے دشمنوں کو قتل کرانے یا زخموں کو مندروں کے ذریعہ اچھا کرنے کا عمل کرتے تھے - دیویوں کو خوش کرنے کے لئے جانوروں اور آدمیوں کو بلی دینے کے لئے وحشیانہ اور شرمناک رسم اس وقت بھی موجود تھی -

اطوار

اس موضوع کو ختم کرنے کے پہلے اس زمانہ کی عادات و اطوار پر بھی چند الفاظ لکھنا بے موقع نہ ہوگا - زمانہ قدیم سے ہی ہندوستانیوں کے اطوار بہت ہی پسندیدہ اور نیک رہے ہیں - میگاستھینیز نے لکھا ہے کہ وہ لوگ سچ بولتے تھے ، چوری نہیں کرتے تھے ، اور نہ اپنے گھروں میں تالے ڈالتے تھے - جواں مردی میں ایشیا میں ان کا کوئی ہمسر نہ تھا - وہ بہت حلیم اور جفاکش تھے ، انہیں عدالت میں جانے کی ضرورت کبھی نہ ہوتی تھی - یہہ کہفیت زمانہ قدیم میں ہی نہیں تھی - ہمارے زمانہ کے سپاحوں نے بھی ان کے خوش کردار ہونے کی خوب تعریف کی ہے - ہیونسانگ لکھتا ہے کہ ہندوستان کے لوگ سادگی اور ایمانداری کے لئے مشہور ہیں - وہ کسی کا مال غصب

نہیں کرتے - الادرسی لکھتا ہے کہ ہندوستان کے لوگ ہمیشہ حق کی حمایت کرتے ہیں ، حق سے دشمنی نہیں کرتے - اُن کے معاملات کی صفائی نیک نہیتی اور صداقت مشہور ہے - اُن معاملات میں وہ اتنے نیک نام ہیں کہ دوسرے ممالک کے لوگ بلا خوف اُن سے تعلقات پیدا کرتے ہیں جس سے اُن کا ملک خوش حال ہوتا جاتا ہے - (۱)

تیرھویں صدی کا شمس الدین ابو عبد اللہ بدیع الزمان کے فیصلہ کا اقتباس کرتے ہوئے لکھتا ہے کہ ہندوستان کی آبادی بہت گھلی ہے ، وہاں کے لوگ دھوکے اور بد نہیتی سے نفرت کرتے ہیں - زندگی اور موت کی وہ بالکل پروا نہیں کرتے - (۲) مارکو پولو (تیرھویں صدی) نے لکھا ہے کہ براہمن اچھے تاجر اور حق پرور ہیں - وہ گوشت منچھلی کا استعمال نہیں کرتے اور کامل احتیاط سے زندگی بسر کرتے ہیں - وہ طویل العمر ہوتے ہیں - (۳) - اُس زمانہ کے چھتری چار پائی پر مونا شرملاک سمجھتے تھے ، شمشیر بکف مرنے کی اُن کی تمنا دھتی تھی - یہ موقع نہ ملتا تھا تو وہ لوگ دریا میں کود کر ، پہاڑوں سے گر کر یا آگ میں جل کر جان دے دیتے تھے - بلال سین اور دھنگ دیو کے پانی میں قوب

(۱) الیکٹ ، جلد ۱ صفحہ ۸۸ -

(۲) میکس مولر ، انڈیا - صفحہ ۲۷۵ -

(۳) مارکو پولو ، جلد ۲ صفحہ ۳۵۰ - ۶۰ -

مرنے اور مریچھہ کٹک کے مصنف شودرک وغیرہ کے آگ میں جل مرنے کی نظائریں ملتی ہیں۔ بعض اوقات براہمن بھی ضعیف ہو جانے پر آگ میں جل مرتے یا پانی میں کود پڑتے تھے۔ سکندر کے زمانہ میں ایک براہمن کے آگ میں جل مرنے کا پتہ لگتا ہے۔ مارکو پولو نے بھی اس رسم کا ذکر کیا ہے۔ (۱)

#### ہندوستانی تہذیب میں عورتوں کا درجہ

کسی قوم کی معاشرت اس وقت تک مکمل نہیں سمجھی جاتی جب تک اس میں عورتوں کا درجہ اونچا نہ ہو۔ زمانہ سلف بعید میں عورتوں کا بہت احترام کیا جاتا تھا اسی لئے انہیں اردھانگنی (مردوں کے جسم کا نصف) کا نام دیا گیا تھا۔ گھر میں ان کا درجہ بہت بلند تھا۔ پگیتہ وغیرہ رسوم میں شوہر کے ساتھ بیٹھنا لازمی تھا۔ راماین اور مہابھارت میں ہی نہیں ان کے بعد کے نائکوں میں بھی عورتوں کا درجہ بہت اونچا بتایا گیا ہے۔ ہمارے زمانہ تک بھی عورتوں کا معاشرت میں بہت اونچا درجہ تھا۔ بھوبھوتی اور نارائن بہت کے نائکوں سے معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانہ میں عورتوں کا کافی وقار تھا۔

#### عورتوں کی تعلیم

پچھلے زمانہ کی طرح اس زمانہ میں عورتوں اور شوہروں کو تعلیم دینا خطرناک نہ سمجھا جاتا تھا۔ بان بہت

نے لکھا ہے کہ راج شری کو بودھ اصولوں کی تعلیم دینے کے لئے دواکرمتر کا تقرر ہوا تھا - بہت سی عورتیں بودھ بھکشو بھی ہوتی تھیں جو یقیناً بودھ عقائد سے کما حقہ واقف ہوتی ہوں گی - شنکرا چاریہ کے ساتھ شاسترارتھہ کرنے والے مندن مسر کی بھوی کے متعلق یہہ روایت مشہور ہے کہ اُس نے شنکرا چاریہ کو بھی لاجواب کر دیا تھا - مشہور شاعر راج شیکھر کی بھوی اونتی سندری علم و فضیلت میں یگانہ روزگار تھی - راج شیکھر نے دیگر علما سے اپنے اختلاف رائے کا اظہار کرتے ہوئے جہاں اور علما کی رائیوں کا حوالہ دیا ہے وہاں تین مقامات پر اس نے اونتی سندری کی رائے کا بھی حوالہ دیا ہے - اونتی سندری نے پراکرت میں مستعمل ہونے والے دیسی الفاظ کی ایک لغت بھی بنائی جس میں ہر ایک لفظ کے استعمال کی سند اس نے اپنی ہی تصنیف سے پیش کی تھی - ہم چندر نے اپنی دیسی نام مالا میں دو جگہوں پر اس کے اختلاف رائے کا ذکر کر کے ثبوت میں اس کے اشعار پیش کئے ہیں - عورتوں کی تعلیم کے متعلق راج شیکھر اپنے خیالات یوں ظاہر کرتا ہے - وہ مردوں کی طرح عورتیں بھی شاعری ہوں - ملکہ تو روح میں ہوتا ہے ، وہ مرد یا عورت کے جنس میں تمیز نہیں کرتا - راجاؤں اور وزیروں کی بیعتیاں ، ارباب نشاط ، پندتوں کی بھویاں شاستروں کی ماہر اور شاعری دیکھی جاتی ہیں (۱) - ہمارے زمانہ میں

بھی متعدد عورتوں شاعری ہوئی ہیں - ان میں سے کچھ کے نام یہہ ہیں - 'اندو لیکھا'، 'مارولا'، 'موریکا'، 'وجکا'، 'شیللا'، 'سیدھرا'، 'پدم سری'، 'مدالسا اور لکشمی' - اتلا ہی نہیں 'عورتوں کو ریاضیات کی تعلیم بھی دی جانی تھی - بہاسکراچاریہ (بارہویں صدی کے آخر میں) نے اپنی لڑکی لہلاوتی کو حساب سکھانے کے لئے لہلاوتی نام کی کتاب لکھی - ا فلون لطیفہ کی تعلیم تو عورتوں کو خاص طور پر دی جانی تھی - بان نے راج سری کو گانا، ناچنا، وغیرہ سکھانے کے لئے خاص انتظام کئے جانے کا ذکر کیا ہے - (۱) تلاش کرنے سے تاریخ میں ایسی اور بہت سی مثالیں مل سکتی ہیں -

#### پردہ

اس زمانہ میں پردہ کا رواج نہ تھا - راجاؤں کی عورتیں درباروں میں آتی تھیں - ہیونسنانگ لکھتا ہے کہ جس وقت ہون راجہ مہر کل شکست کھانے کے بعد پکڑا گیا اس وقت بالادتیہ کی ماں اس سے ملنے گئی تھی - ہرش کی ماں بھی اراکین دربار سے ملتی تھی - بان کادمیری میں لکھا ہے کہ بلاسوتی مختلف شگون جاننے والے جوتشیوں اور مندر کے پتھاریوں اور براہمنوں سے ملتی تھی اور مہا کال کے مندر میں چاکر مہا بھارت کی کتھا سنتی تھی -

راج سری ہیونسنانگ سے خود ملی تھی - اُس زمانہ کے ناتانوں میں بھی پردہ کا کوئی ذکر نہیں ہے - سیاح ابوزید نے لکھا ہے کہ مستوراتِ ملکی اور غیر ملکی سیاحوں کے سامنے آتی تھیں، میلوں اور باغوں میں سیر و تفریح کے لئے مردوں کے ساتھ عورتیں بھی جاتی تھیں - کام سوتر میں اس کا ذکر کیا گیا ہے - عورتیں فوجی ملازمت بھی کرتی تھیں، اور راجاؤں کے ساتھ دربار، ہوا خوری، لڑائی وغیرہ میں شریک ہوتی تھیں - وہ مسلح ہو کر گھوڑے پر سوار ہوتی تھیں - کہیں کہیں لڑائی میں رانیوں اور دیگر عورتوں کے گرفتار کئے جانے کا ذکر بھی آیا ہے - دکھن کے پچھمی سولنکی وکرما دتیہ کی بہن اکا دیوی طبعاً دلیر و اتع ہوئی تھی - اور فن سیاست میں انہی ماہر تھی کہ چار صوبوں پر حکومت کرتی تھی - ایک کتبہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اسی نے (بیلکانوں ضلع کے) گوکاک کے قلعہ کا محاصرہ بھی کیا تھا - اسی طرح اور بھی ایسی مثالیں دی جا سکتی ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ اُس زمانہ میں پردہ کا چلن نہ تھا - اتنا البتہ تحقیق ہے کہ راجاؤں کے محلوں میں ہر خاص و عام کو جانے کی اجازت نہ تھی - مسلمانوں کے آنے کے بعد پردہ کا رواج شروع ہوا - شمالی ہندوستان میں مسلمانوں کا زور زیادہ تھا - اُس لئے وہاں اونچے خاندانوں میں گھونگٹ اور پردہ دونوں ہی کا رواج زور پکوتا گیا - جن صوبوں میں مسلمانوں کا اثر زیادہ نہ ہوا وہاں پردہ یا گھونگٹ کا رواج بھی نہ چلا - آج بھی

راجپوتانہ سے دکھن سارے ہندوستان میں کہیں پردہ نہیں  
ہے اور کہیں ہے بھی تو برائے نام -

شادی

منو اسمرتی میں ' جو ہمارے زمانہ زیر تفتیش سے پہلے  
بن چکی تھی آٹھ قسم کی شادیوں کا ذکر ہے - براہم ،  
دیو ، آرش ، پراجاپتہ ، آسر ، گاندھرو ، راکشس اور پشاج -  
بہت ممکن ہے کہ اس وقت ان آٹھوں قسموں کی شادیوں  
کا رواج رہا ہو - لیکن روز بروز کم ہوتا جاتا تھا -  
یا گیارہویں صدی کے آخر میں سب کی تشریح کر کے پہلی چار  
قسموں کو ہی مرجع کہا ہے - وشنو اور شکر اسمرتیوں  
میں پہلی چار قسموں کو ہی جائز کہا ہے - ہاریت اسمرتی  
میں تو صرف براہم بواہ کو مناسب کہا گیا ہے -

اونچے خاندانوں میں کثرت ازدواج کی رسم موجود  
تھی - راجہ ، سردار اور اہل ثروت کئی کئی شادیاں کرتے  
تھے - ایک کتبہ میں کاجپوری راجہ گانگے دیو کے مر جانے  
پر اس کی بہت سی رانیوں کے ستمی ہونے کا ذکر ملتا  
ہے - اس زمانہ تک کمسنی کی شادیوں کا رواج نہ تھا -  
کالی داس نے شکنتلا سے دشپنت کے ملنے کا واقعہ لکھا ہے -  
شکنتلا اس وقت بالغ ہو گئی تھی - گریہیہ سوتروں میں  
شادی کے کچھ دنوں بعد گریہادھان کرنے کا ذکر ہے - اس  
سے صاف ظاہر ہے کہ لڑکیاں بالغ ہوتی تھیں - منو اسمرتی  
میں لڑکی کی عمر ۱۶ بتلائی ہے - راج سری کی عمر  
شادی کے وقت ۱۴ سال تھی - کامہری سے معلوم ہوتا ہے



کہ مہا شویتنا اور کالمبیری دونوں کی عمر شادی کے قابل تھی - ہاں ہمارے دور متعینہ کے آخری حصہ میں کم سنی کی شادیوں کا آغاز ہو چلا تھا - مسلمانوں کے آنے کے بعد اس رواج نے زیادہ زور پکڑا - بدھوا بواہ اگر پہلے کی طرح عام نہ تھا، لیکن متروک بھی نہ ہوا تھا - یاگیہ ولکیہ اسمرتی میں بدھوا بواہ کا ذکر موجود ہے - وشنو نے یہاں تک لکھا ہے کہ باکرہ بدھوا کی شادی سے جو لڑکا پیدا ہو وہ جائیداد کا وارث بھی ہے - پراشر تک نے لکھا ہے کہ اگر کسی عورت کا خاوند مر گیا ہو یا سادھو بن گیا ہو، لا پتہ ہو گیا ہو، ذات سے خارج ہو گیا ہو، یا قوت مردی سے محروم ہو گیا ہو تو وہ دوسری شادی کر سکتی ہے - مشہور جہن ملتیری وستوپال تیجپال کا بیوہ سے پیدا ہونا مشہور ہے - یہہ رواج رفتہ رفتہ کم ہوتا گیا اور آخری دوئجوں (جلیو پھلنے والوں) میں بالکل غائب ہو گیا - البیرونی لکھتا ہے کہ عورت بیوہ ہو جانے پر شادی نہیں کر سکتی - بدھواؤں کے پہناوے اور وضع و قطع بھی عام عورتوں سے جدا ہوتے تھے - بان نے راج شری کے بیوہ ہو جانے پر اس کا ذکر کیا ہے - آج بھی اونچی ذاتوں میں بدھوا بواہ کا رواج نہیں، مگر نیچی ذاتوں میں عام ہے -

رسم سنی

سنی کا رواج ہمارے زمانہ کے کچھ پہلے شروع ہو گیا تھا - اور مخصوص میں کسی نہ کسی وجہ سے اُس کا

دراج بڑھتا گیا - ہرش کی ماں خود سستی ہو گئی تھی - ہرش چرت میں اس کا ذکر موجود ہے - راج سری بھی آگ میں کودنے کو تیار ہو گئی تھی ، پر ہرش نے اُسے روک لیا - ہرش کی تصنیف ’د پر یہ درشیکا‘ میں وندھیہ کیتو کی عورت کے سستی ہونے کا ذکر آیا ہے - اس کے پہلے چھتویں صدی کے ایک کتبہ سے بھانوکپت کے سپہ سالار گوپ راج کی بیوی کے سستی ہونے کی نظیر موجود ہے - البیرونی لکھتا ہے ’د بدھوائیں یا تو تپسونی کی زندگی بسر کرتی ہیں‘ یا سستی ہو جاتی ہیں - راجاؤں کی عورتیں ، اگر بوڑھی نہ ہوں تو سستی ہو جاتی ہیں‘ (۱) - سبھی بیواؤں کے لئے سستی ہونا لازمی نہ تھا - یہ امر عورتوں کی مرضی پر مبنی تھا -

ان راجاؤں کے باوجود معمولی طور پر عورتوں کی تمدنی حالت بری نہ تھی - اُن کی کماحقہ عزت و تعظیم کی جاتی تھی - وید ویاس نے ملو اسمرتی میں اُن کے معمولات کا جو ذکر کیا ہے وہ پڑھنے لائق ہے - اُس کا لب لباب یہ ہے - عورت شوہر سے پہلے اُٹھ کر گھر صاف کرے ، اسنان کرے اور کھانا پکائے ، شوہر کو کھلا کر پوجا کرے - تب خود کھائے ، باقی دن آمدنی و خرچ وغیرہ کے انتظام میں صرف کرے - شام کو بھی گھر میں جھازو

اور چوکا لگا کر کھانا پکاوے اور خاوند کو کھلاوے - منہو اسمرتی میں لکھا ہے کہ جس گھر میں عورتوں کی عزت ہوتی ہے ، وہاں دیوتا رہتے ہیں - اُسی میں لکھا ہے - آچارچ اپادھیائے سے اور باپ آچارچ سے دس گنا قابل تعظیم ہے ، لیکن ماں باپ سے ہزار گنی قابل تعظیم ہے - عورتوں کی قانونی حیثیت بھی کمتر نہ تھی - ان کی ذاتی ملکیت کے متعلق قانون بلے ہوئے تھے - وہ بھی جائداد کی وارث ہو سکتی تھیں - اس مسئلہ کے متعلق ہم تفصیل سے آئندہ لکھیں گے -

## دوسری تقریر

### ادبیات

قدیم ہندوستان کا ادب بہت جامع ، پرمغز اور بلند پایہ تھا - علمائے ہند نے ہر ایک صنف میں طبع آزمائی کی تھی - ادب ، صرف و نحو ، آیوروید ، نجوم ، ریاضیات ، نظریات ، صنعت و حرفت ، سبھی شعبے کمال کی انتہا تک پہنچ چکے تھے - ہم یہاں ترتیب وار ان شعبوں کی ترقیوں کا کچھ مختصر ذکر کرنے کی کوشش کریں گے - یہاں یہ بتلانا ضروری ہے کہ زمانہ قدیم میں ادب سے صرف ادب لطیف یعنی شعر ، ناطک ، ناول ، قصے ، کہانیاں ، علم عروض وغیرہ ہی مراد ہوتے تھے - حالانکہ فی زمانہ ادب کا مفہوم بہت جامع ہو گیا ہے اور سبھی علوم و فنون اس کے تحت میں آ جاتے ہیں -

ہمارے دور کے ادبیات زبان کے اعتبار سے تین حصوں میں تقسیم کی جا سکتی ہیں -

(۱) سنسکرت ادب سب سے زیادہ گرانمایہ ہے - اس زمانہ میں سنسکرت ہی درباری زبان تھی - سلطنت کے سارے کاروبار اسی زبان میں ہوتے تھے - کتبے ، تامل پتھر وغیرہ بھی عموماً اسی زبان میں لکھے جاتے تھے - اس کے علاوہ سنسکرت ہمارے ہندوستان کے علماء کی زبان تھی - اس لئے اس کا رواج کل ہندوستان میں تھا -

(۲) پراکرت بھاشا عوام کی زبان تھی - یہی بول چال کی زبان تھی - اس کا ادب بھی بہت ترقی کر چکا تھا -

(۳) جنوبی ہند میں اگرچہ علما میں سنسکرت کا رواج تھا، مگر وہاں بول چال کی زبان دراوڑی تھی جس میں تامل، تلگو، ملیالم، کنڑی وغیرہ زبانیں شامل تھیں - ہمارے زمانہ میں ان زبانوں کا ادب بھی ترقی کے شاہراہ میں گامزن ہوا - اب ہم سلسلہ وار ان تینوں بھاشوں کی ادبیات پر غور کرتے ہیں -

#### سنسکرت ادبیات کی ارتقائی رفتار

ادبیات کے اعتبار سے ہمارا دور مخصوص ترقی کر چکا تھا - ہمارے زمانے سے بہت قبل سنسکرت ادب مدون ہو چکا تھا، لیکن اس زمانہ میں اس کی ترقی کی رفتار قائم رہی - ہم اس زمانہ میں سنسکرت زبان میں دیگر زبانوں کی طرح لفظوں کی ترکیب یا زبان کے قواعد میں کوئی تغیر نہیں دیکھتے - اس کا خاص سبب یہ ہے کہ عیسوی کی قبل چھٹیویں صدی میں پانڈی نے اپنے ویاکرن کے سخت قاعدوں سے سنسکرت زبان کو جکڑ دیا اور کسی شاعر یا عالم کو یہ حوصلہ نہیں ہوا کہ وہ پانڈی کے اصولوں سے منحرف ہو، کیونکہ پانڈی کو لوگ مہرشی سمجھتے تھے، اور سب کو ان سے عقیدت تھی - ان کے اصولوں کو توڑنا پاپ تھا - یہ حالت زمانہ قدیم سے چلی آتی ہے - جبھی تو یگنیشی نے بھی پانڈی کے سوتروں میں بعض

موقوفوں پر غلطیاں دکھاتے ہوئے یہ کہہ کر ایڈی جان بچائی تھی کہ پانڈی کے مطالب سمجھنا میرے استعداد سے بالاتر ہے - اس زمانہ میں سنسکرت میں لطافت پیدا کرنے کی بہت کوشش کی گئی - اس کا ذخیرہ الفاظ بھی بہت بڑھ گیا - سنسکرت لکھنے کے مختلف طرزوں کی ایجاد ہوئی - یہ نشوونما سن ۶۰۰ عیسوی سے نہیں، اس سے بہت قبل شروع ہو چکی تھی - خدائے سخن \* کالی داس، بهاس، اشو گھوش وغیرہ بھی ایڈی سکراڑیوں سے سنسکرت ادب کو مالا مال کر چکے تھے - رامائن اور مہابھارت اور پہلے ہی جلوہ افروز ہو چکے تھے - لیکن یہ اس ترقی کی انتہا نہ تھی - سن ۶۰۰ عیسوی کے بعد یہ ترقی کا دور بدستور قائم رہا - ہمارے زمانے میں سیکڑوں نظم و نثر، نائک، اپنیاس، کتھائیں، وغیرہ تصنیف ہوئیں -

اس زمانے کے ادب کی پڑی بہترین نظمیں

ہندوستانی ادب میں آج جتنی کتابیں موجود ہیں انہیں سے ہم اس زمانہ کی ادبی ترقی کا صحیح اندازہ نہیں کر سکتے - اس زمانہ کی ہزاروں لاجواب تصنیفیں تلف ہو چکی ہیں اور ہزاروں ایسی پوشیدہ جگہوں میں چھپی ہوئی ہیں جن کا ابھی تک کسی کو علم نہیں ہے - خدا کے فضل سے جو تصانیف دستبرد روزگار سے بچ رہی ہیں ان کی تعداد تھوڑی ہے - پھر بھی اس زمانہ کے ادب کی جو یادگاریں بچ رہی ہیں وہ اس ادب کی رفعت اور

وسعت کا پتہ دے رہی ہیں ۔ اس زمانہ کی موجودہ نظمیں اور ادبیات سے پتہ چلتا ہے کہ اس زمانہ کی زیادہ تر تصانیف راماین اور مہابھارت کے واقعات سے ہی ماخوذ ہیں ۔ ہم اگر ان دونوں قصوں سے متعلق تصانیف کو خارج کر دیں تو بقیہ کتابوں کی تعداد بہت تھوڑی رہ جائیگی ۔ یہاں ہم سنسکرت کے بعض ادبی جواہرریزوں کا ذکر کرتے ہیں ۔

کراتارچن ۔ اس کا مصنف بھاروی ساتویں صدی میں ہوا تھا ۔ اس کا تعلق مہابھارت کے واقعات سے ہے ۔ یہ مثنوی صرف ادبی خوبیوں کے اعتبار سے نہیں ، سیاسیات کے اعتبار سے بھی اعلیٰ درجہ کی ہے ۔ لطافت معلوی اس کا خاص وصف ہے ۔ اس کے آخری حصہ میں شاعر نے صنعت الفاظ کے نادر نمونے پیش کیے ہیں ۔ ایک شلوک میں تو 'न' کے سوا اور کوئی حرف ہی نہیں آنے پایا ۔ صرف آخر میں ایک न ہے (۱) ۔

امروشتک بھی ایک لائانی شاعرانہ تصنیف ہے ۔ اس کے متعلق مشہور عالم ڈاکٹر میکڈانل نے لکھا ہے کہ مصنف عشاق کی خوشی اور رنج ، فراق اور وصال کے جذبات لکھنے میں ید طولی دیکھتا ہے ۔

بھٹی کاویہ ۔ اسی بھٹی نے جو ولہی راجہ دھرسین کا وظیفہ خوار تھا ، ادبیات کے پیرایہ میں صرف و نحو کے

न नोननुन्नो नुन्नोनो नाना नानानना ननु ।

नुन्नो,नुन्नो ननुन्नो नो नानेनानुन्ननुन्ननुत् ।

(۱) کراتارچن ۔ سرگ ۱۵ ۔ شلوک ۱۲

خشک اصولوں کو سکھانے کے لئے لکھا ہے - اس کے ساتھ ہی رام چندر کا قصہ بھی بیان کیا ہے -

شوہیال بدھہ - اس میں کرشن کے ہاتھوں شوہیال کے مارے جانے کا قصہ نظم کیا گیا ہے - اس کا مصنف ماگھہ ساتویں صدی کے دوسرے نصف میں ہوا - اس نظم میں حسن بیان کے ساتھ تشبیہات، لطافت معنوی اور محاسن شاعری کا نادر نمونہ ہے - اس کی شاعری کے متعلق مشہور ہے -

”د کالی داس تشبیہات کا بادشاہ ہے“ بہاروی لطافت معنوی میں یکتا، دانتی محاسن شاعری میں فرد، لیکن ماگھہ ان تینوں اوصاف میں بے مثل ہے“ -

نلاوادی - اس میں نل دھیمتہ کا قصہ نظم کیا گیا ہے - اس کا طرز بیان اور تنوع بکھر خاص طور پر قابل ذکر ہے - قافیوں کی بندش اس کی ایک خاص خوبی ہے - قافیے صرف آخر میں نہیں، وسط میں التزاماً لائے گئے ہیں - یہ کتاب سندھوت ادب میں ایک معجزہ ہے -

راگھو پاندوی - اس کے مصنف کا نام کووی راج (سن ۸۰۰ء) - اس کتاب میں راماین اور مہابھارت کے واقعات ساتھ ساتھ نظم کئے گئے ہیں - ہر ایک شلوک کے دو معنی ہوتے ہیں - ایک راماین کی کہتا کا مظہر ہے، دوسرا مہابھارت کی کہتا کا - اس طرز کے اور بھی کویہ موجود ہیں -



پارشاواپھودے — يہ ڪتاب چين آچارچ جن سڀن نے  
دڪھن ڪے راشٽرڪوٽ راجہ اموگھہ برش (نويں صدي) ڪے  
زمانہ ميں لکھي — اس ڪي خوبي يہہ ھے ڪہ پارس نانہہ  
ڪے حالات ڪے ساتھ ڪہيں آخري بند ، ڪہيں پھلا اور چوتھا بند ،  
ڪہيں پھلا اور تيسرا بند ، اور ڪہيں دوسرا اور تيسرا بند  
ميگھدوت سے لييا ھے — اس طرح اپني ضخيم نظم ميں  
اس نے تمام و ڪامل ميگھدوت ڪو شامل ڪر ديا ھے  
اور اپي قصہ ڪي رواني ميں ڪہيں رڪاوٽ نہ پيدا ھونے دي —  
اس ڪتاب سے ميگھدوت ڪا صحيح متن معلوم ھو جاتا ھے —

يون تو سنسڪرت ڪا تمام و ڪمال حصہ نظم موسيقييت سے  
پڑھے اور اُسے (Lyric poetry) ڪہہ سڪتے ھيں ، ليڪن  
جے ديو ڪي تصنيف گيت گونڊ جو بارھويں صدي ميں  
لکھي گئي اس اعتبار سے اپنا نظير نہيں رکھتي —  
شاعر نے مشڪل بڪروں ميں حسن بلدش ڪا ڪمال دکھايا  
ھے — اپني عديم المثال قدرت ڪلام سے اُس نے صنائع لفظي  
اور قافيه ڪي موزوني ڪو اس طرح يڪجا ڪيا ھے ڪہ ساري  
نظم پے انتہا شيریں اور پرتائير ھے — اُسے مختلف  
راگوں ميں لوگ گا سڪتے ھيں — اس تصنيف نے بڑے  
بڑے مغربي علما ڪو حيرت ميں ڈال ديا ھے — اور ڪئي  
نقادوں نے تو اُسے موسيقييت ڪي انتہا مان لي ھے —

ان ڪے علاوہ اور بهي ڪتندي ھي رزميہ نظمیں ھمارے  
زمانہ زير بحث ميں لکھي گئيں جن ميں سے بعضوں ڪے

نام درج ذیل ہیں - مشہور شاعر چھیمبندر نے 'رامائن  
 ملنچری'، 'بھارت ملنچری' اور 'دس اوتار چرت'  
 'سے 'ماترکا'، 'جانک مالا'، 'کوی کنتھہ آبھرن'  
 'چنبرگ سنگرہ'، 'رغیرہ چھوٹی بڑی کئی کتابیں تصنیف  
 کیں - کمارداس کا 'جانکی ہرن'، 'ہردت کا 'راگھو نیشدھی'  
 'ملکھہ کا 'شوری کنتھہ چرت'، 'ہرش کا 'نیشدھہ چرت'  
 'وستوپال کا 'نر نارائن آنند کاویہ'، 'راجانک جے رتھہ کا  
 'ہر چرت چلتامن'، 'راجانک رتناکر کا 'ہر بچے  
 'مہاکاویہ'، 'دامودر کا 'کئی نیممت'، 'باگ بھت کا 'نیمہ  
 'نروان'، 'دھنچے کا 'دوری سندھان مہاکاویہ'، 'سندھیادر  
 'نندی کا 'رام چرت'، 'ولہن کا 'وکرمانک دیو چرت'  
 'پدم گپت کا 'نوسامسانک چرت'، 'ہیم چندر کا 'دیویشرے  
 'مہاکاویہ'، 'جہانک کا 'پرتھی راج بچے'، 'سوم دیو کی  
 'کیرتی کومدی'، اور 'کلن کی 'راج ترنگدی'، 'صدھا رزمیہ  
 'نظمیں ہیں - ان میں سے پچھلی سات تاریخوں ہیں -

مجموعہ لطائف و ظرائف

ہمارے زمانہ میں لطائف و ظرائف کے کئی اچھے  
 مجموعہ ہو چکے تھے - آہستہ گنتی (۹۹۳ ع) کے 'سوبہاشت  
 رتن سندوہ' اور 'بلبھہ دیو' (گیارہویں صدی) (۱) کے 'سوبہا

(۱) کئی علما اسے چودھویں صدی کی تصنیف مانتے ہیں مگر یہاں صحیح نہیں -  
 ہرواند نے جو ۱۰۸۱ شک سمپت (۱۱۵۹ ع) میں ہوا تھا امر کوش کی  
 "تیکا سروسو" نام کی تشریح میں "سوبہاشتاولی" کے اجزا نقل کئے ہیں -

شعراولی، کے علاوہ ایک بودھ عالم کا مجموعہ بھی ملتا ہے جو مشہور ماہر سلف ڈاکٹر ٹامس نے 'کویندر بچن سمپے' کے نام سے شائع کیا ہے۔ اس کتاب کی بارہویں صدی کی لکھی ہوئی ایک نقل ملی ہے۔ مگر کتاب یا مصلف کا نام ابھی تک تحقیق نہیں ہو سکا۔

#### تصانیف نثر

ادب میں کتھاؤں اور قصوں کا بھی خاص درجہ ہے۔ ہمارے زمانے میں اس صنف کو بھی ادیبوں اور مصلفوں نے نظر انداز نہیں کیا۔ چھوٹی چھوٹی کہانیوں کا رواج ہندوستان میں زمانہ قدیم سے چلا آتا ہے۔ بودھوں اور جہلیوں کے مذہبی تصانیف جس وقت لکھی گئیں، اس زمانہ میں اس صنف ادب نے بہت ترقی کر لی تھی۔ سنہ ۶۰۰ء سے قبل کتنی ہی کتھاؤں بن چکی تھیں جو مہابھارت اور پورانوں میں شامل کر دی گئی ہیں۔ مشہور زمانہ 'پنچ تانترا' بھی تیار ہو چکا تھا۔ اس کے ترتیب کا زمانہ ابھی تحقیق نہیں کیا جاسکا۔ ہاں سنہ ۵۷۰ء عیسوی میں اس کا پہلی زبان میں ترجمہ ہو چکا تھا۔ یہ کتاب اتنی مقبول ہوئی کہ عربی اور سریانی زبان میں بھی اس کے تراجم ہو گئے۔ اس کے سوا ہمارے زمانہ کے بہت پہلے 'برہت کتھا' بھی موجود تھی جسے 'دگلاڈھ' نام کے ایک عالم نے پشچی زبان میں لکھا تھا۔ 'دنقی' سوبلدھو اور بان وغیرہ شعرا نے بھی تحقیق کی ہے۔

چھوٹو لکڑی نے سنہ ۱۰۳۷ عیسوی میں 'برہت کتھا ملجری' کے نام سے سنسکرت زبان میں اس کا ترجمہ کیا - پلڈت سوم دیو نے بھی 'کتھا سرت ساگر' کے نام سے (سنہ ۱۰۶۷ عیسوی اور سنہ ۱۰۸۱ عیسوی کے بیچ میں) اس کا ترجمہ کیا تھا - اس کا تیسرا ترجمہ بھی 'برہت کتھا شلوک سنگرہ' کے نام سے دستیاب ہوا ہے - اس کے علاوہ بیٹال 'پچیسسی' 'سنگھاسن بتیسسی' اور شوک بہتری 'غیرہ قصص کے مجموعے بھی ملتے ہیں جو ہمارے زمانہ میں بھی رائج تھے - ان تراجم سے ہندوستانی کتھائیں یورپ میں بھی پھونچ گئیں اور وہاں بھی ان کا رواج ہو گیا - یہی سبب ہے کہ کتنے ہی عربی قصوں میں ہندوستانی قصوں کا رنگ چھلکتا ہوا معلوم ہوتا ہے -

چھوٹی چھوٹی کہانیوں کے ان مجموعوں کے علاوہ کئی نثر کے ناول یا 'آکھیاؤں' بھی لکھی گئیں - اگرچہ یہ سنسکرت کی نثر میں لکھی گئی ہیں پر ان کا طرز بیان شاعرانہ ہے - مدائع و بدائع اور الفاظ کی رنگینی ان کی خصوصیات ہیں - پچھلے ترکیدوں اور صلیحتوں کے باعث جا بجا ان کی زبان بہت سخت ہو گئی ہے - ان تصانیف سے معاصرانہ تہذیب اور معاشرت پر بہت روشنی پڑتی ہے - دندلی کوئی کی تصنیف 'دش کمار چرت' سے ہمیں اس زمانہ کے رسم و رواج، عام تہذیب، راجاؤں اور اراکین سلطنت کے عام ہوتاوات کے متعلق کتنی ہی باتوں کا انکشاف ہوتا ہے -

سویگندھہ کا بنایا ہوا 'واسودتا' بھی سنسکرت ادب کی ایک لائانی تصنیف ہے - لیکن صنعتوں کی اس میں اس قدر بھرمار ہو گئی ہے کہ اس کو سمجھنا اورے کے چنے چبانے ہے - کہیں کہیں تو ایک ہی جملے یا فقرے کے کئی کئی معنی نکلتے ہیں - اس سے شاعر کے تبصرے کا پتہ پہلے ہی ملتا ہو ' پر عام آدمیوں کے لئے تو وہ بہت ہی اذق ہے اور شرح کے بغیر تو اس کے مطالب سمجھنے میں دقت معلوم ہوتی ہے - بان کے 'ہرش چرت' اور 'کادمجری' بھی سنسکرت ادب کی مایہ ناز تصانیف ہیں - 'ہرش چرت' ایک تاریخی اور شاعرانہ نثر کی کتاب ہے - اس سے ہرش کے زمانہ کے حالات پر بہت صاف روشنی پڑتی ہے - اس کی زبان نہایت مشکل اور بندشوں سے پڑھے - اس کا ذخیرہ الفاظ بہت بڑا ہے - جذبات اور زبان ہردو لحاظ سے کادمجری بہترین تصنیف ہے - اس کی زبان مشکل نہیں ہے اور لطافت بھی پہلی کتاب سے زیادہ ہے - اس کو پورا کرنے کے قبل ہی بان کا انتقال ہو گیا - اس کا قصہ ثانی اس کے بیٹے پلن بہت نے لکھ کر کتاب پوری کر دی - ان دونوں بزرگوں نے سنسکرت نثر لکھنے میں زبان کی اتنی خوبیاں پیدا کر دی ہیں کہ اور کسی مصنف کے ہاں نہیں ملتیں - اس سے علما میں یہہ ضرب المثل ہو گیا ہے کہ ساری دنیا کے ادیب بان کے آتش خوار ہیں سو تھل کی 'اڈے سندری کتھا' اور دھن پال کی 'تاکم منجری' بھی رنگین نثر کے بیش بہا نمونے ہیں -

چھپو

سنسکرت ادب میں چھپو (نظام و نشر ملی ہوی) تصانیف کا خاص درجہ ہے - سب سے مشہور 'نیل چھپو' ہے جس سے نری بکرم بھٹ نے سنہ ۱۹۱۵ء کے قریب بلایا تھا - سوم دیو کا 'دیشس نلک' بھی اس صنف کی یادگار کتاب ہے - راجہ بھوج نے چھپو رامائن لکھنا شروع کیا تھا پر پانچ ہی کantz لکھ جا سکے -

ناتک

ناتکوں کا رواج ہندوستان میں نہایت قدیم زمانہ سے چلا آتا ہے اور پانڈی کے قبل ہی جو عیسیٰ کی چھٹوہی صدی میں پیدا ہوا اس کے اصول و قواعد مضبوط ہو چکے تھے - پانڈی نے شلالی اور کروی شاشو کے نٹ سوتروں کا نام بھی دیا ہے - زمانہ ما بعد میں بھوت نے 'ناتیہ شاستر' بھی لکھا - ہمارے زمانہ کے قبل 'بھاس'، کالی داس اشو گھوش وغیرہ نامور ناتک نویس ہو گئے تھے اور ہمارے زمانہ میں بھی کئی اچھے ناتکوں کی تصنیف ہوئی - مہاراجہ شودرک کا بلایا ہوا 'مرچھ کٹک' بلادیپاہ ناتک ہے - اس میں روحانی قوت اور سعی کے جذبات بڑی باریکی کے ساتھ دکھائے گئے ہیں - قہوج کے راجہ ہرہن درہن نے جو بہت ہی علم دوست واقع ہوا تھا 'رتمالوی' وار 'پریم درشن' نام کے دو ناتک لکھے - افراد کی تشریح اور اقعات کی ترتیب کے اعتبار سے دونوں ہی ناتک اونچے

درجہ کے ہیں۔ اس کا تیسرا ناٹک 'ناگاند' ہے جس کی پروفیسر میکڈائل وغیرہ علما نے بہت تعریف کی ہے۔ اس فن میں کالی داس کا مد مقابل بھو بھوتی بھی زمانہ زیر ترقید میں ہوا۔ بھوبھوتی ہرار کا رھنے والا براہمن تھا۔ اُس کے تین ناٹک 'مالتی مادھو'، 'مہابیر چرت'، اور 'اُتر رام چرت' موجود ہیں۔ ان میں ہر ایک اپنی اپنی خصوصیات رکھتا ہے۔ 'مالتی مادھو' میں 'شرنگار رس' (حسن و عشق) 'مہابیر چرت' میں 'بہر رس' (دلاوری) اور 'اُتر رام چرت' میں 'کرونا رس' (درد و غم) غالب ہے۔ مگر جذبات درد کے اختصار میں بھوبھوتی کو سبھی شعرا پر تلوک ہے۔ اُس کی بلندی فکر چہرت انگیز ہے۔ اُس کے ناٹکوں میں یہہ عیب ہے کہ افراد کی گشتگو بہت طولانی ہو گئی ہے اور اُس لئے وہ کالی داس یا بھاس کے ناٹکوں کی طرح کھیلے جانے کے لئے موزوں نہیں ہیں۔ بہت نارائن ہے تو اسی زمانے کا شاعر مگر اس کے متعلق اب تک صحیح طور پر نہیں کہا جا سکتا کہ کس سہ میں پیدا ہوا۔ اُس کا 'بھنی سنگھار' ناٹک بہت اونچے درجہ کا ہے۔ اس میں مہا بھارت کی لڑائی کا ذکر ہے۔ چنانچہ 'ویر رس' اس کی خصوصیت ہے۔ 'مدرا راکشس' کا مصنف وشادھ دت بھی آٹھویں صدی کے قریب ہوا۔ یہہ ناٹک اپنے رنگ میں فرد ہے۔ اس میں سیاسیات کا رنگ نمایاں ہے۔ راج شیکھر نے بھی جو قنوج کے راجہ مہندر پال اور مہی پال کا وظیفہ خوار تھا کئی اچھے ناٹک لکھے۔ وہ سندسکرت اور پراکرت دونوں زبانوں کا

جہد عالم تھا - اپنے نائنکوں میں اس نے کئی نئے بصروں کی ایجاد کی ہے - کہانوں کا بھی اس نے اکثر موقع پر موقع استعمال کیا ہے - اس کے دیالوگ ' اور دیالوگ ' کا موضوع تو نام سے ہی ظاہر ہے - اس کا تیسرا نائنک ' دودھ شال بھنچکا ' ایک طرافت آمیز نائنک ہے - کوئی دامنور نے جو سنہ ۸۵۰ عیسوی سے قبل ہوا تھا ' دھومان نائنک ' لکھا جسے نائنک کہتے تھے بجائے مثنوی کہہ سکتے ہیں - اس میں پراگرت کا مطالبہ استعمال نہیں کیا گیا - کورشن مسر کوئی نے (سنہ ۱۱۰۰ عیسوی) ' پربودہ چندرودے ' نام کا ایک یہ نظیر نائنک لکھا - اس میں صنائع اور جذبات پر خاص طور پر زور دیا ہے - فلسفیانہ اور اخلاقی اعتبار سے اس نائنک کا مسر نہیں - اس میں قناعت ، غلو ، حرص ، طمع ، فتنہ ، تکبر ، حسد ، لکھ باطل وغیرہ افراد ہیں - تاریخی اعتبار سے بھی اس نائنک کو اہم کہہ سکتے ہیں - ان نائنکوں کے علاوہ اور بھی درجہ دوم کے بہت سے نائنک ہیں - سرکاری کا لکھا ہوا ' انرگھہ راگھو ' بلہن کا لکھا ہوا ' کرن سندری ' (نائنک) ' چندیل راجہ پرمودی دیو کے وزیر بنسراج کے لکھے ہوئے چھ روپک (تمثیلات) - ' کراتار جلی ' (ایک ایکٹ کا نائنک) ' کرپور چرت ' (بھاس - مذاقیہ ڈراما) ' دکنی پرتے ' (ایہامرگ - درد و فراق کا ڈراما) - ' تریودا ' (دم - شیطانی ڈراما) ' دھاسہ چوراملی ' (طرافت کا ڈراما) اور ' مسر متھن ' (سموکار - شجاعت کا ڈراما) وغیرہ - چوہان راجہ



وگرنہ راج کا لکھا ہوا دھوکھلی ناک ' سومیشور کا دلالت وگرنہ راج ' پرمار راجہ دھارا برش کے بھائی پرہلادن دینو کا د یارتھہ پراکرم ' وغیرہ اچھے تراویے ہیں - ان کے علاوہ اور بھی صدھا ناک لکھے گئے ' جن کے نام یہاں طوالت کے باعث نہیں دئے جا سکتے -

لہجہ صنائع وغیرہ ارانیں اب

ادب کے دیگر شعبوں نے بھی ہمارے زمانہ میں اچھی ترقی پائی - ادب کے خاص ارکان صنائع ' رنگ (رس) اور لہجہ وغیرہ پر کئی کتابیں تصنیف ہوئیں - ممت نے د کاویہ پرکاش ' لکھا پر وہ اسے پورا نہ کر سکا - اس کا باقی حصہ الکھہ سورپی نے لکھا - گوہردھن آچاریہ کا د دھون آلوک ' بھاما کا د الدکار شاستر ' - راج شہکھر کی د کاویہ مہمانسا ' بھم چندر کا د کاویہ انوشاسن ' باگ بہت کا لکھا ہوا د کاویہ انوشاسن ' اور د باگ بہت الدکار ' ادبہت کا د کاویہ الدکار سنگرہ ' رودرت کا د کاویہ سنگرہ ' بھوج کا د برسوتی کلثہ آبزن ' خاص طور پر ذکر کے قابل ہیں - اس موضوع سے متعلق ہمارے زمانہ میں بھی کئی کتابیں تصنیف ہوئیں - چھند شاستر (علم عروض) تو وید کا عضو سمجھا جاتا ہے - اس پر بھی متعدد اعلیٰ تصانیف لکھی گئی ہیں ' جن میں پہلنگل آچاریہ کا د پنکگل چھند سوتر ' سب سے قدیم ہے - ہمارے زمانہ میں اس شعبہ سے متعلق کئی کتابیں لکھی گئیں جن میں سے دامودر مسر کا بانی

یہوشن ، ہم چندز کا ، چند انوشاسن ، اور چھیمیلندر کی تصنیف ، سوورت تلک ، قابل ذکر ہیں ۔

ہم اردو کہہ چکے ہیں کہ ہمارے سینکڑوں کاویہ ، نائک ، اریلیاس ، تاریکی اور جہالت کے دور میں جو مسلمان فرمائرواؤں کے عہد حکومت میں شروع ہوا تلف ہو گئے ۔ جو اب بھی موجود ہیں ان کا ہم نے صرف نام گنا دیا ہے ۔ ممکن ہے تلاش سے اور بھی اعلیٰ درجہ کی اور تاریخی اہمیت کی کتابوں کا پتہ لگ جائے ۔

#### ادبیات پر ایک سرسری نظر

سنہ ۹۰۰ عیسوی سے سنہ ۱۲۰۰ عیسوی تک ادبیات پر سرسری نظر ڈالنے سے پتہ لگتا ہے کہ ادبی زاویہ نگاہ سے وہ زمانہ انتہائی ترقی کے درجہ پر پہنچا ہوا تھا ۔ کاویہ ، صنائع ، چند شاستر (علم عروض) ، نائک ، سبھی اصناف شاہراہ ترقی پر گامزن نظر آتے ہیں ۔ ان ادبی کتب میں محض حسن و عشق کے افسانے نہیں ہیں بلکہ شجاعت ، درد ، وغیرہ دیگر رنگوں کی تکمیل بھی نظر آتی ہے ۔ اخلاق اور تعلیم کے اعتبار سے بھی ان تصانیف کا پایہ بہت بلند ہے ۔ ہزاروی کا ، کرانارچنی ، سپاسیات کے اعتبار سے لاثانی تصنیف ہے ۔ بان کی کلامی اور دھرش چرت ، میں جو اخلاقی تعلیم دی گئی ہے وہ اپنی نظیر نہیں رکھتی ۔ بلندی فکر تو تقریباً تمام کتابوں میں کم و بیش موجود ہے ۔

شاعری ہندوستان کے آریوں کی بہت عزیز چیز تھی - صرف نظم سے متعلق کتابیں ہی نظم میں نہیں لکھی گئیں بلکہ ویدک (طب) جوتش (نجوم) ویاکرن (صرف و نقد) انک گنت (علم اعداد) بیج گنت (جبر و مقابلہ) اور ان کے سوالات اور مثالیں تک نظم میں لکھی گئیں - انہی ہی نہیں، ہم دیکھتے ہیں کہ گپت خاندان کے راجاؤں کے سکوں پر بھی منظوم تحریر منقوش ہے - اس زمانہ قدیم میں دنیا کے اور کسی ملک میں سکوں پر منظوم عبارت نہیں لکھی جاتی تھی -

#### ویاکرن

زمانہ قدیم میں ویاکرن کو بہت اہمیت دی جاتی تھی - وید کے چھ شعبوں میں ویاکرن ہی اولیٰ اور اول سمجھا جاتا تھا - سنہ ۶۰۰ ع تک ویاکرن کی بہت کچھ تکمیل ہو چکی تھی - پانڈی کے ویاکرن پر کانپائن اور پٹنجاہی اپنے بارتک اور مہابھاشیہ لکھ چکے تھے - شرب ورمہ کا کانڈتہر ویاکرن، بیڑی جو مہنددیوں کے لئے لکھا گیا تھا بن چکا تھا - اس پر سات تفسیریں مل چکی ہیں - ہم دیکھتے ہیں کہ عرصہ دراز تک ویاکرن ہندوؤں کے مطالعہ کا ایک خاص مقصود بنا رہا - یقیناً ہونے کے لئے ویاکرن میں مہر ہونا لازمی تھا - ہمارے زمانہ زیر بحث میں بھی ویاکرن کے متعلق کئی اعلیٰ درجہ کی کتابیں لکھی گئیں - سب سے پہلے یقیناً

جہاد تہہ اور بامین نے سنہ ۶۶۲ ع کے قریب پانڈی کے  
ویاکرن کی تفسیر لکھی جس کا نام ’’کاشکا برتی‘‘ رکھا -  
یہ بہت مفید تصنیف ہے - بہرت ہری نے بہاشا شاستر  
(علم اللسان) کے نقطہ نگاہ سے ویاکرن پر ’’راکیہ پردیپ‘‘  
نام کی ضخیم کتاب لکھی اور ’’مہابہاشیہ دیپیکا اور  
مہابہاشیہ تریپدی‘‘ نام کے خطبے بھی تیار کئے - اس زمانہ  
تک ’’اُنادی سوتر‘‘ بھی بن چکے تھے جس کی تفسیر  
سنہ ۱۲۵۰ع میں اجل نات نے لکھی - پانڈی کے ویاکرن سے  
متعلق تفسیروں کے علاوہ کئی مستقل کتابیں بھی لکھی  
گئیں - چندر گومن نے سنہ ۶۰۰ ع کے قریب ’’چاندرا ویاکرن‘‘  
لکھا - اس میں اس نے پانڈی کے سوتروں اور ’’مہابہاشیہ  
سے بھی مدد لی ہے - اسی طرح چین ’’شاکتائن‘‘ نے نویں  
صدی میں ایک ویاکرن کی ترتیب دی - مشہور چین  
عالم ہیم چندر نے اہمے زمانہ کے راجہ سدھہ راج کی یادگار  
قائم رکھنے کے لئے شاکتائن کے ویاکرن سے ہی زیادہ مبسوط  
'سدھہ ہیم‘ نام کا ویاکرن لکھا - چین ہونے کے باعث  
اُسی نے وید کی زبان سے متعلق قواعد کا مطلق ذکر نہیں  
کیا - ان کے سوا ویاکرن سے متعلق صدھہ چھوٹی چھوٹی  
کتابیں مرتب ہوئیں جن میں سے بعضوں کے نام یہہ ہیں :  
وردھہ مان کی لکھی ہوئی ’’گن رتن مہو ددھی‘‘ ، بہاسروگیہ  
کی لکھی ’’گن کارکا‘‘ بامین کی لکھی ہوئی ’’لنگانوشاسن‘‘  
ہیم چندر کی لکھی ہوئی ’’اُنادی سوتر برتی‘‘ ، دھانو پاتہہ ،  
’’دھانو پارائن‘‘ ، ’’دھانو مالا‘‘ اور ’’شبد انوشاسن‘‘ وغیرہ -

لغت

ہم اڀر لکھ چکے ہيں کہ سنسکرت کے نشو کا رچھان اصلاح زبان کی طرف نہيں ، بلکہ ذخیرہ الفاظ کی توسيع اور زبان ميں رنگہلی و بلاغت پیدا کرنے کی جانب تھا ۔ اس زمانہ ميں اس کا ذخیرہ الفاظ بہت بوجھ گیا تھا ۔ اس لئے لغت کی ضرورت مستحسن ہوئی اور کئی لغت بنے ۔ اس ميں بعض ایسے ہيں جن ميں ایک موضوع کے تمام مترادف الفاظ جمع کر دیے گئے ہيں اور کچھ ایسے ہيں جن ميں ایک لفظ کے مختلف معانی کی توضيح کی گئی ہے ۔ کئی لغتوں ميں تذکرہ و تانیث سے مخصوص بحث کی گئی ہے ۔ امر سنگھ کا مرتب کیا ہو امر کوش جو منظوم لغت ہے نہایت مشہور تصنیف ہے اور ہمارے زمانہ کے آغاز کے قریب مرتب کیا گیا ہے ۔ یہہ د کوش ، اتنا مقبول ہوا کہ اس پر تقریباً پچاس تفسیریں شائع ہوئیں ، جن ميں سے اب چند ہی تفسیروں کا کچھہ نشان ملتا ہے ۔ بہت چھوٹے سوامی کی تفسیر جو تقریباً سنہ ۱۰۵۰ع ميں لکھی گئی خاص طور پر مشہور ہے ۔ پرسوتم دیو نے دترکانک شیش ، کے نام سے امر کوش کا ایک تتمہ لکھا ۔ یہہ بہت ہی مفید مطالب مجموعہ ہے کیونکہ اس ميں ہودھ سنسکرت اور دوسری پراکرت زبانوں کے الفاظ بھی دیے گئے ہيں ۔ اسی مصنف نے دھاراولی ، نام کی ایک لغت اور مرتب کی جس ميں وہ سب فامض الفاظ شامل کیے گئے ہيں جن ميں اس کے

قبل کے لغت نویسوں نے نظر انداز کر دیا تھا - اس کا زمانہ بھی سنہ ۷۰۰ ع کے قریب سمجھنا چاہئے - شاشوت کا لکھا ہوا انیکارتھہ سمجھے، یہی نہایت کارآمد تصنیف ہے - ہالینڈ نے سنہ ۹۵۰ ع کے قریب، ابھی دھان دتن مالک، نام کی لغت لکھی - اس میں کل ۹۰۰ شلوک ہیں - دکھنی عالم یادو بہت کا بیچینی کوں، یہی اچھی کتب ہے - اس میں الفاظ، حروف کی تعداد اور جنس کے ساتھ ساتھ ردیف وار لکھے گئے ہیں - ان لغات کے علاوہ دھنڈکے کی نام مالا، مرہشور کی بشو پرکاش، اور ملکہہ کوئی کی انیکارتھہ کوں، وغیرہ مجموعے بھی تیار ہوئے - ہیم چندر کا ابھی دھان چنٹا منی، معرکہ الارا تصنیف ہے جو اُسی کے بیان کے مطابق اس کے ویاکرن کا تتمہ ہے - پھر اس نے اس کا ایک اور تتمہ مرتب کیا جس میں علم نباتات سے متعلق الفاظ کی تشریح کی گئی ہے - اس کا نام د نگہلت کوں، ہے - اس نے انیکارتھہ سنگرہ بھی لکھا - سنہ ۱۲۰۰ ع کے قریب کیشو سوامی نے نازارتھہ سنگلیپ نام کی ایک لغت مرتب کی -

#### فلسفہ

ہمارا زمانہ فلسفہ کے اعتبار سے ترقی کی انتہا تک پہنچا ہوا تھا - اس کے قبل ہندوستان میں فلسفہ کے چھ مشہور شعبے تکمیل پا چکے تھے - نیلے، دیشے شک،

سانکھیہ، یوگ، پوربہ، مہمانسا اور انر مہمانسا (ویدانت) - پانڈی نے نہالے سے دنیاؤک کا استخراج کیا ہے - سبھی شعبے ملتہماد عروج پر تھے - ان کے علاوہ ہونہ اور جہن فلسفہ نے بھی خوب فروغ حاصل کیا تھا - قوم کی خوشحالی، ملک میں امن اور اطمینان اور رعایا میں معاش کی جانب سے پرفکری کا قدرتی نتیجہ تھا کہ فلسفہ کو فروغ ہو - سنہ ۶۰۰ عیسوی سے قبل تک ان تمام شعبوں کی خاص خاص تصانیف (سوتر گرنہتہ) مرتب ہو چکی تھیں اور ان پر عالمانہ و محققانہ تفسیریں بھی لکھی جا چکی تھیں -

#### ذیابہ درشن

نہالے فلسفہ کے اس شعبے کو کہتے ہیں جس میں کسی شے کا حقیقی علم حاصل کرنے کے لئے استدلال کی ضرورتوں قائم کی گئی ہوں - اس درشن کے مطابق ان سولہ اسباب (پدارتھوں) کے حقیقی علم پر نجات مہی ہے -

دلہل، وہم، علت، وہ شے جو ثابت کی جائے، تمہیل، حقیقت، بحث، حجت، تحقیق، مقدمہ، مناظرہ، اعتراض، دلہل فاسد، انصراف، تذہل، تردید -

دلہل کے چار اقسام ہیں - بدیہ (پرتپیکش) قیاس (اتومان)، تقابل (اُپما)، اور شہادت (شجد) -

بدیہ کی دلہل بزرگوں کے اقوال ہیں - معنوی امور کی دلہل وید ہیں - وید منہجانب خدا ہیں - اس لئے

اُن کے مقولات ہمیشہ مستند اور صادق ہیں - پر مٹے (وہ اشیاء جو ثابت کی جائیں) بارہ ہیں -

(۱) آتما (روح)

(۲) شریر (جسم)

(۳) اندریاں (حواس خمسہ و قواء ذہنیہ -

(۴) ارتھہ (وہ اشیاء جن سے خواہشات کی تکمیل ہو)

(۵) بدھی (عقل)

(۶) من (ادراک)

(۷) پرہرتی (فطرت)

(۸) درش (وہ اسباب جو فطرت کو دنیاوی امور کی جانب مائل کرتے ہیں -

(۹) پنر جلم (تداسخ)

(۱۰) پھل (راحت یا تکلیف کا احساس)

(۱۱) دکھ

(۱۲) اپ ورگ یا موکش (نجات)

’چھا‘ (ارادہ) دویش (منافرت) ’پریتن (سعی) ’  
 سکھہ‘ دکھ اور علم حقیقی ’آتما کے ارکان ہیں -  
 آتما ہی فعلوں کا متحرک اور اشیاء کا جالب ہے - دنیا کا  
 خالق آتما ہی ایشور (پرہم آتما) ہے - آتما ہی کی طرح



ایشور میں بھی اعداد ، مقدار ، تشخیص ، اتصال ، انفصال ،  
ادراک ، ارادہ ، علم وغیرہ صفات ہیں مگر مستمر صورت میں -  
پہلے جنم کے فعلوں کے مطابق ہمارا جسم پیدا ہوتا ہے -  
عناصر خمسہ حواس کی تخلیق ہوتی ہے اور ذرات کے اجتماع  
سے نکوبین -

نیائے درشن کے اس معجزہ ذکر سے واضح ہوگا کہ ہندو  
نیائے شاستر محض منطق نہیں ہے بلکہ پرمیوں (وہ اشیاء  
جو ثابت کی جائیں) سے بحث کرنے والا فلسفہ ہے -  
مغربی منطق یا Logic سے اسے کوئی نسبت نہیں -

نیائے شاستر کا مصلف گوتم تھا - اس کے نیائے سوتروں  
کی شرح ہانسائن نے کی - اور اس شرح کی تفسیر ساتویں  
صدی کے آغاز میں اڈوتکر نے لکھی - یہی تفسیر نیائے شاستر  
کے علما میں بہت مستند سمجھی جاتی ہے - واسودتا کے  
مصلف سوبندھو نے مل ناگ ، نیائے استھتی ، دھرم کیورتی  
اور اڈوتکر ان چاروں مفسروں کا ذکر کیا ہے - قیاساً یہی  
سیھی ساتویں صدی کے آغاز میں ہوئے ہوں گے - اڈوتکر  
کی تفسیر راجسیتی مسر نے لکھی ، اور اس تفسیر کی  
تفسیر مزید اڈیلما چارج نے تانپریہ پری شدھی نام سے لکھی -  
سنہ ۹۸۴ عیسوی کے قریب ایک دوسرے اڈین نے اپنی  
مشہور کتاب ، کسمانجلی ، لکھی - اس میں اس نے  
نوائے شاستر کے اصولوں سے ایشور کا وجود ثابت کیا ہے -  
دنیا میں مسئلہ توہید پر چھتلی کتابوں لکھی گئی ہیں

اُن ميں اُس کا بهی شمار هے - اُديبن کا طرز استدلال اور اسلوب پيهاں نہایت عالمانہ اور حيرت انگيز هے - اِس ميں اُس نے ميمانساکے منافقانه اصولوں اور ويدانتيوں ' سانکهيوں اور بودھوں کے ستکارباد (علمت ميں معاول کا پہلے سے موجود رهنما) کا کامل طور پر ازالہ کيا هے - اُس نے بودھ فلسفہ کی مخالفت ميں بهی ايک کتاب د بودھ دھکار ' لکھی۔ يہ سب کتابيں قديم نياے شاستر سے تعلق رکھتی هيں -

سنہ ۶۰۰ ع سے نياے شاستر کے معتقدوں ميں چيں اور بودھ علما نے بهی حصہ لینا شروع کر ديا تھا - ان کا طرز استدلال قديم طرز سے جداگانہ تھا - اس کی تکميل آٹھويں صدی کے قريب ہوئی - اسے زمانہ متوسط کا نياے کہتے هيں - بودھ ملطقي دنگناگ نے اس دائرہ کی بنياد قالی - نالند ميں رهنے والے دهرم پال کے تلميذ دهرم کيرتي نے ساتويں صدی ميں د نياے بندو ' نام کی کتاب لکھی جس پر دهرموترا نے سنہ ۸۰۰ ع کے قريب ايک تفسير مرتب کی - چيں عالم هيمنچندر نے سوتروں کے طرز ميں پرمان ميمانسا لکھی - متوسطيں کی زيادہ تر کتابيں اب لاپتہ هيں - هاں ثبت ميں بودھ نياے سے متعلق کئی سنسکرت کتابوں کے تبتي ترجمے ملتے هيں چن کی اصليں حوادث روزگار کی نذر ہو گئيں -

نئے ملطقي دور کا آغاز سنہ ۱۲۰۰ ع کے قريب شروع هوا - بنمال کے نوديپ ميں گنگيش نے د تتو چلتامن ' لکھ کر اس فرقہ کی بنا قالی - نئے دور کی خصوصيت مشکل

الفاظ کا استعمال اور لفظی مباحثہ ہے - زمانہ مابعد میں ندیا میں اس اسکول نے بہت فروغ پایا - لیکن نہ اس میں تحقیق کی روح رہی نہ حق کی جستجو - متخص لفظی نمائش رہ گئی - اب تک بلکال میں اس کا رواج ہے -

#### ویشیشک درشن

ویشیشک اس فلسفہ کا نام ہے جس میں مجردات اور عناصر کی تحقیق ہو - مہرشی کناد اس کے بانی ہیں - اس درشن اور نیایے درشن میں بہت کچھ مماثلت ہے - دونوں ایک ہی فلسفہ کی دو شاخیں ہیں اور اصول میں نیایے کہنے سے دونوں ہی مراد ہوتے ہیں - کیونکہ گوتم کے نیایے میں استدلال کا رنگ غالب ہے ، اور ویشیشک میں مجردات کا - ایشور ، روح ، دنیا وغیرہ کے متعلق دونوں کے اصول ایک ہیں - نیایے میں بالخصوص طرز استدلال اور دلیل کی تحقیق کی گئی ہے ، لیکن ویشیشک میں اس سے دو قدم آگے بڑھ کر درویوں کا انکشاف کیا گیا ہے - درویہ (مجردات) نو ہیں - زمین ، پانی ، روشنی ، ہوا ، فضا ، زمانہ ، جہت ، روح ، پرما آتما اور من - اس میں اول چار لطیف حالت میں قدیم اور کثیف حالت میں حادث ہیں - دوسری چار قدیم اور لامحدود ہیں - من قدیم ہے مگر لامحدود نہیں - انہیں خصوصیات کا انکشاف کرنے کے اعتبار سے اس شعبہ کا نام ویشیشک پڑا - کیونکہ ویشیش کے معنی خاص ہیں - اس فلسفہ کے مطابق پدارتھ صرف چھ ہیں - درویہ (مجردات) ، گن (صفت) ، کرم (حرکت) ، کلپت ، جلسیت اور اتکاد - بعض لوگوں نے

زمانہ مابعد میں ساتواں پدارتھ بھی مان لیا اور وہ  
 'نیستی' ہے - گن چوبیس 'ہیں' - رنگ، مزہ، بو،  
 احساس، تعداد، مقدار، تجربہ، وصل، فصل، تقدم، تاخر،  
 ثقل، رقت، انتظام، سماع، تکلیف، راحت وغیرہ - حرکت  
 پانچ قسم کی ہے: دوری، قبض، انبساط وغیرہ -

ویشیشک کی مادیت محتاج یہاں نہیں - مادہ قدیم  
 اور لائانی ہے - اسی کے اجتماع سے اشیاء بنتی ہیں اور  
 دنیا کی تکوین ہوتی ہے - جب وہ وقت آ جاتا ہے کہ  
 دوح اپنے فعلوں کے قدیم نتائج بھوگے تو ایشور انہیں حالات  
 کے مطابق اس کی تخلیق کرتا ہے - اسی ارادہ یا تحریک  
 سے مادہ میں حرکت یا انتشار پیدا ہوتا ہے اور وہ باہم متحد  
 ہو کر تخلیق میں سرگرم کار ہو جاتے ہیں - جن  
 درشن سے پہلے اصول بہت کچھ ملتے جلتے ہیں - مگر  
 ویشیشک پر کوئی پرانی تفسیر دستیاب نہیں ہے - پرشست  
 پاد کا پدارتھ دھرم سلگرہ، غالباً سنہ ۷۴۰ ع کے قریب  
 لکھا گیا تھا - وہ اس گروہ کی مستند کتاب ہے - سری دھرم نے  
 سنہ ۹۹۱ ع میں پدارتھ دھرم سلگرہ کی ایک نہایت  
 عالمانہ شرح لکھی - چوں چوں زمانہ گزرتا گیا ویشیشک  
 اور نیلے دونوں ایک دوسرے کے قریب تر ہوتے گئے -

#### سانکھیہ

سانکھیہ میں تکوین عالم کے نظام سے بحث کی گئی  
 ہے - سانکھیہ کے مطابق پرکرت (مادہ) ہی دنیا کی

علت ہے، - اور ستو، رج اور تم (سرور، خواہش اور جمود) ان تینوں صفات کے اجتماع سے عالم اور اس کے کل موجودات کی تخلیق ہوئی ہے - آتما ہی پرش ہے - وہ عمل سے خالی، شاہد، اور فطرت سے جدا ہے - سانکھیہ کے مطابق پرماتما یا ایشور کا وجود نہیں ہے - اس فرقہ کے لوگ ۲۵ عناصر کے قائل ہیں - پرش (آتما)، پرکرتی (مادہ)، مہانتو (عقل)، اہنکار (انانیت)، گیارہ حواس (حواس خمسہ اور ان کے اعضا اور دل)، پانچ صفات اور پانچ عناصر اولیٰ -

سانکھیہ درشن بھی دوسرے درشلوں کی طرح بہت قدیم ہے - بدھ کے زمانہ میں اس کا بہت زور تھا - سانکھیہ درشن میں چونکہ مادیت کا رنگ تھا اسی لئے بدھ نے بھی ایشور کے وجود کو غیر ضروری خیال کیا - واپسپتی مصر نے ایشور کرشن کی سانکھیہ کارکا، پر سانکھیہ تیتو کومدی، نام سے ایک مستند تفسیر لکھی - اس فرقہ کی کتابیں کم ملتی ہیں اور جو ملتی بھی ہیں وہ ہمارے دور کی نہیں - یہہ امر یقینی ہے کہ اس خیال کے مقلد گیارہویں صدی میں بھی کثرت سے تھے - عرب کے عالم سیاح البیرونی نے اپنے مشہور سفر نامے میں اس درشن کا مفصل ذکر کیا ہے - ایشور کرشن کی سانکھیہ کارکا، اس زمانے میں بھی علما میں بہت وقعت کی نگاہ سے دیکھی جاتی تھی جیسا کہ البیرونی کے ان اقتباسات سے ظاہر ہوتا ہے جو اس نے اس موضوع پر پیش کئے ہیں - آپشدوں میں جس سانکھیہ کا

ذکر آیا ہے اس سے تو وہ موجد معلوم ہوتا ہے پر ایشور  
درشن اور اس کے بعد کے مفسروں نے اسے مذکور ثابت  
کیا ہے -

### یوگ

یوگ وہ درشن ہے جنس میں خیال کو یکسو کر کے  
ایشور میں مستغرق ہو جانے کے طریقے بتلائے گئے ہیں -  
یوگ درشن میں آتما (روح) اور جگم (موجودات) کے  
متعلق سانکھیہ درشن کے خیالات ہی کی تائید کی گئی ہے  
لیکن پچیس عناصر کی جگہ یوگ درشن میں چھبیس  
عناصر مانے گئے ہیں - چھبیسواں عنصر تکلیف اور فعلوں کے  
اثر سے پاک، ایشور ہے - اس میں یوگ کے مقاصد،  
ارکان اور ایشور کے وصال کے ذرائع پر غور کیا گیا ہے -  
یوگ درشن کے مطابق انسان ان پانچ مفردات کا شکار  
ہوتا ہے : جہالت، انانیت، خواہش، کینہ، اور الفت -  
ہر ایک آدمی کو اپنے فعلوں کے زیر اثر دوسرا جنم لینا  
پڑتا ہے - ان مضمرات سے بچنے اور حصول نجات کی تدابیر  
کو یوگ کہتے ہیں - یوگ کی عملیات کی مشق کرتے  
کرتے بتدریج انسان کامل ہو جاتا ہے اور بالاخر نجات حاصل  
کر لیتا ہے - ایشور ازلی، مختار، لاشربک، لائانی اور  
قید زمان سے آزاد ہے - دنیا دارالمدن ہے اس لئے قابل  
ترک - یوگ کے آٹھ ارکان یہ ہیں - تزکیہ اخلاق، ضبط، طرز  
نشست، حبس دم، تزکیہ نفس، تیقن، محویت اور استغراق -

یوگ کی تکمیل کے لئے ان آتھوں ارکان میں مراولت لازمی اور لابدی ہے - منجرات کے متعلق یوگ کا بھی وہی خیال ہے جو سانکھہ کا ہے - اس سے سانکھہ کو گہان یوگ اور یوگ کو کرم یوگ کہتے ہیں -

اس درشن کا ہندوستانی معاشرت اور تہذیب پر بہت زہانہ اثر پڑا - کئی کئی ہی اس کے مقلد ہو گئے - یوگ سوتروں کی دیاس بھاشہ کی تفسیر واپسپتی مصر نے لکھی - وگہان بھکشو کا دیوگ سار سنگرہ بھی ایک مستند تصنیف ہے - راجہ بھوج نے یوگ سوتروں پر ایک آزادانہ تفسیر لکھی - عقب میں یوگ شاستر میں تندر کی آمیزش ہو گئی اور جسم کے اندر کئی چکر بنا قالے گئے - ہتھہ یوگ، راج یوگ، لے یوگ، وغیرہ موضوعات پر بھی اکثر کتابیں لکھی گئیں -

#### پورب مہمانسا

بعض علما کا عقیدہ ہے کہ پہلے مہمانسا کا نام نہایت تھا - ویدک اقوال کے باہمی مناسبت اور توازن کے لئے چیمٹی نے پورب مہمانسا میں جن دلیلوں اور ثبوتوں کا استعمال کیا وہ پہلے نہایت کے نام سے مشہور تھے - دیستمبر دھرم سوتو کے نہایت سے پورب مہمانسا ہی مقصود ہے - مادھو اچاریہ نے پورب مہمانسا سے متعلق دیاس سنگرہ نامی کتاب لکھی جو نہایت مالا مستار نام سے مشہور ہے - اسی طرح

واچسپتی نے 'نیاے' کٹی کا، نام سے میمانسا کے موضوع پر ایک کتاب لکھی -

میمانسا شاستر عمل کا مؤید ہے اور وید کے عملی حصہ کی تشریح کرتا ہے - اس میں یگیہ وغیرہ رسوم سے متعلق منتروں میں جن رسوم، قربانیوں، یگیوں کا ذکر آیا ہے ان کی تفصیل کی گئی ہے - یہہ یگیوں اور قربانیوں کو ہی ذریعہ نجات سمجھتا ہے - اس لئے میمانسا کے مقلد ہر ایک انسانی یا وحدانی قول کو عمل کا مؤید تسلیم کرتے ہیں - میمانسا میں آتما، برہم یا موجودات کی تشریح نہیں کی گئی ہے - یہہ صرف وید کی ازلیمت ثابت کرتا ہے - اس کے مطابق وید منتر ہی دیوتا ہیں - اس کا قول ہے کہ سبھی افعال نتیجہ کے ارادہ سے ہی کئے جاتے ہیں - نتیجہ عمل سے ہی حاصل ہو سکتا ہے - لہذا فعل اور اس کے معاون اقوال کے علاوہ کسی خدا کے ماننے کی ضرورت نہیں - میمانسا والے 'شبد' یا آواز کو قدیم مانتے ہیں، 'نیاے' والے 'حادث'، 'سانکھیہ' اور میمانسا دونوں ہی وجود خدا سے ملکر ہیں - وید کا مستند ہونا دونوں تسلیم کرتے ہیں - فرق صرف یہی ہے کہ 'سانکھیہ' والے ہر ایک کلپ (کلپ کئی ہزار سالوں کا ہوتا ہے) میں وید کی تجدید کے قائل ہیں - اور میمانسا والے اُسے قدیم کہتے ہیں -

جہلمی کے سوتروں (میمانسا) پر سب سے پرانی تفسیر شبر سوامی کی موجود ہے جو غالباً پانچویں صدی میں



لکھی گئی - کچھہ زمانہ کے بعد میمانسا کے دو حصے ہو گئے - ان میں ایک کا بانی کمارل بہت ساتویں صدی میں ہوا - اس نے میمانسا پر دکانڈنوارتک، اور دشلوک وارثک، دو کتابیں تصنیف کیں جس میں اُس نے وید کی رہانیت سے مذکور ہونہوں پر اعتراضات کئے - مادھواچاریہ نے اس موضوع پر دچیملیہ نیائے مالا وستار، نام سے ایک معرکہالرا کتاب لکھی - اس فلسفہ کا نام پورب میمانسا اس لئے پڑا کہ دکریم کاند، (شریعت) اور دگیان کاند، (معرفت) میں سے سابق کی اس میں تصدیق کی گئی ہے - اس لئے نہیں کہ یہ داتر میمانسا، یعنی ویدانت سے پہلے بنا -

#### اثر میمانسا

اثر میمانسا یا ویدانت کی ہمارے دور میں سب سے زیادہ اشاعت ہوئی - ویاس کے ویدانت سوتر دیگر حلقوں کی تصانیف کی طرح بہت پہلے بن چکے تھے - اس کی سب سے قدیم تفسیر جو بھاگری نے لکھی اب موجود نہیں - دوسری تفسیر جو شلکراچاریہ نے لکھی وہ موجود ہے -

#### شلکراچاریہ اور ان کا ادویت واد (توحید)

شلکراچاریہ نے اس دور میں مذہبی اور علمی انقلاب پیدا کر دیا - مذہبی انقلاب کا مختصر ذکر ہم اوپر کر چکے ہیں - انہوں نے ویدانت میں دد ادویت واد، یعنی آتما اور پرمانما یا خدا اور ماسوا میں دوئی کا نہ ہونا اتنے محققانہ اور مجتہدانہ انداز سے ثابت کیا کہ

لوگ دنک رہ گئے - ویدانت سوتروں میں اس وہ مایا باد “ کا ارتقا کہیں نظر نہیں آتا - پہلے پہل شنکراچاریہ کے گرو گووند اچاریہ کے گرو گورو پاک کی کاریگاؤں میں مایا کا کچھہ ذکر آتا ہے جسے شنکراچاریہ نے بہت اہمیت دے کر اسے ممتاز جگہ دے دی - یوں کہہ سکتے ہیں کہ وہ خود وہ ادویت وان “ کے بانی تھے - انہوں نے اپنی زبردست تبصر سے ویدانت سوتر، گیتا اور آپنشدوں کا بہاشیہ لکھا جس میں ان تینوں کتابوں کی ادویت وان کے نقطہ نگاہ سے تاویل کی گئی تھی - علما کے گروہ میں اس بہاشیہ کو قبول عام حاصل ہو گیا - کسی کو اُن کے پرزور دلیلوں کے خلاف زبان کھولنے کا حوصلہ نہ ہوا - شنکراچاریہ کے دندان شکن طرز استدلال، لطافت زبان اور مجتہدانہ شان نے کتنے ہی علما کو ان کا متلبد بنا دیا - ادویت وان کی تلقین کے لئے انہوں نے صرف دھرم گرنٹھوں کا بہاشیہ ہی نہیں لکھا، بلکہ سارے ہندوستان میں گھوم گھوم کر دوسرے درشدوں کے مقلدین سے مباحثہ و مناظرہ کیا اور انہیں شکست دی - اس سے ان کے عالم و کمال کا سکھ جم گیا - شنکراچاریہ کا اصلاح کردہ ویدانت ہی آج کل کا ویدانت ہے -

ویدانت کے عقائد کا کچھہ مختصر تذکرہ ضروری ہے -  
 نیامے اور ویشیشک نے ایشور، جیو (روح) اور پرکرتی (فطرت) تینوں کو مان کر ایشور کو دنیا کا خالق ٹھرایا ہے - سانکھیہ

نے دو ہی علتوں کو قدیم اور ازلی مانا - ویدانت نے ایک قدم اور آگے بڑھ کر ادویت واں - ہمہ اوست - کا اصول قائم کیا - برہم ہی دنیا کی علت اور معلول دونوں ہے - دنیا میں اور جتنی چیزیں نظر آتی ہیں وہ سب خالی اور عارضی ہیں - برہم کا وجود روحانی ہے - سب چیزوں میں اسی ایک روشنی کا جلوہ ہے - ساری چیزیں اسی کی متجازی اور ظاہری صورتیں ہیں - جیو اور برہم میں کوئی فرق نہیں دنیا اور کائنات کے متعلق ویدانتیوں کا خیال ہے کہ یہہ برہم کی فرضی صورت ہے - رسی سے جس طرح سانپ کا گمان ہوتا ہے اسی طرح ازلی اور لطیف برہم میں ہم مغالطہ آمیز، اور متجازی دنیا کا گمان کر لیتے ہیں - یہہ عالم نہ تو برہم کی حقیقی صورت ہے اور نہ اس کا فعل یا معلول ہی - مایا کے باعث ہی برہم مختلف صورتوں میں نظر آتا ہے - برہم کے ساتھ مایا کے مل جانے ہی سے جیو بنتا ہے - گیان سے مایا کا پردہ دور ہو جاتا ہے اور حقیقی ایشور رہ جاتا ہے - مایا ایک ناقابل بیان شے ہے -

اس ادویت واں یا مایا واں پر بودھ دھرم کا بہت زیادہ اثر پڑا تھا - اسی لئے بہت سے علما شنکراچاریہ کو بودھ ثانی کہتے ہیں - اگرچہ بودھ دھرم کے زوال کے ساتھ بودھ فلسفہ کا بھی انحطاط ہو گیا تھا پر دنیا کو باطل اور مغالطہ آمیز ماننے کے اصول کو شنکراچاریہ نے بدستور قائم رکھا - برہم اور ویدوں کو ازلی اور دنیا کو باطل اور بے حقیقت

ماننے کے باعث ویدانت ہندوؤں اور بودھوں میں یکساں طور پر مقبول ہوا۔ یہی سبب ہے کہ اس فرقہ کو اتالی جلد فروغ ہو گیا۔ - شنکراچاریہ کے بہاشیوں پر ان کے شاگردوں نے بھی کئی عالمانہ تفسیریں لکھیں جن کا ویدانتوں کے فرقہ میں بہت وقار ہے۔ اس علمی فرقہ کے فروغ کا ایک دوسرا سبب یہہ تھا کہ شنکراچاریہ نے اسے مذہبی جماعت کی شکل دے کر ہندوستان کے چاروں گوشوں میں مٹھ قائم کر دئے جن کا ذکر اردر کیا جاچکا ہے۔ ان مٹھوں کے ذریعہ ویدانت کی خوب اشاعت ہوئی۔ - شنکراچاریہ کے پیروؤں نے ویدانت کے خزانہ کو خوب مالا مال کر دیا۔ -

#### رمانج اور ان کا رشست ادویت

شنکراچاریہ کا یہہ ادویت واد بہت دنوں تک ویدانت فرقہ کے نام سے چلتا رہا۔ کسی نے اس کی مزاحمت نہ کی مگر بارہویں صدی میں رمانج نے اس فرقہ میں ایک نئی شاخ قائم کی۔ یہہ شنکراچاریہ کے ادویت واد سے بالکل متبائن تھا۔ اسے ہم وششت ادویت واد کہہ سکتے ہیں۔ اس کے مطابق جیو اور جگت (روح اور دنیا) برہم سے جدا ہونے پر بھی جدا نہیں ہیں۔ اس فرقہ میں اگرچہ برہم جیو اور جگت تینوں اصلاً ایک ہی مانے جاتے ہیں تو بھی عملاً تینوں ایک دوسرے سے مختلف اور بعض خاص صفات سے متصف ہو جاتے ہیں۔ جیو اور برہم میں وہی تعلق ہے جو آفتاب اور اس کی کرن میں

ہے - کرن جس طرح سورج سے نکلتی ہے اسی طرح جہو بھی برہم ہی سے نکلتا ہے - برہم واحد ہے اور کثیر بھی - وہ صرف عامت ہے - اس فلسفہ کے دنیاوی اصول سانکھیہ درشن ہی کے اصولوں سے ماخوذ ہیں - دراصل دویت اور ادویت دونوں کے درمیان یہ وسطی راستہ ہے - اسے وہ بھیدا بھیدواں یا دویت ادویت بھی کہتے ہیں -

رامانج نے بھی ویدانت سوتروں گھٹا اور اپیشدوں کی تاویل دویت واں کے نقطہ سے کی اور 'شری بہاشیہ' لکھا - انہوں نے بھی شنکراچاریہ کی طرح دکھن میں ایک فرقہ جاری کیا جس کا اوپر ذکر کیا جا چکا ہے - اگرچہ یہ فرقہ شنکراچاریہ کے فرقہ کی طرح رائج نہ ہوا تو بھی اُس کی کافی اشاعت ہوئی -

مادھواچاریہ اور ان کا ادویت

رامانج کے زمانہ میں ہی مادھواچاریہ نے بھی دویت واں کی تلمیح کر کے مادھو فرقہ قائم کیا - انہوں نے بھی سات پانے آپاشدوں 'بھکوت گھٹا' 'بھاگوت پوران' اور ویدانت سوتروں پر دویت نقطہ نگاہ سے بہاشیہ اور کئی مستقل کتابیں لکھیں - انہوں نے سانکھیہ اور ویدانت کو ملا دیا - اپنے عقائد کے اصولوں کا مجموعہ انہوں نے 'دنتو سنکھیان' نامی کتب میں کیا ہے - انہوں نے ایشور 'جہو اور پرکرتی کو جدا جدا مانا ہے - ویدانت فرقہ میں وہ شنکراچاریہ کے مخالف تھے - اس فرقہ میں بھی علمی صورت کے مقابلہ میں مذہبی صورت ہی زیادہ اختیار کی -

اس طرح ہمارے دور میں ویدانت فرقہ نے بہت زیادہ ترقی کی - مختلف علما نے اپنے اپنے اصول کے مطابق ویدانت سوتروں کی تاویلات کر کے کئی فرقے قائم کر دیے - اگرچہ ان میں سے بعض فرقے اب بھی زندہ ہیں مگر شنگراچاریہ کا ادویت واد سب پر حاوی ہے - اس کا ایک نتیجہ یہ بھی ہوا کہ سبھی پرانی کتابوں ایک نئے نقطہ نظر سے دیکھی جانے لگیں - مایا واد کے اس عقیدہ نے ہندوؤں کے جو پہلے ہی بودھ دھرم کے باعث دنیا کو باطل اور بے حقیقت مانے ہوئے تھے دلوں میں گھر کر لیا جس کا اثر ابھی تک قائم ہے -

#### چارواک

ان چھ فلسفیانہ فرقوں کے علاوہ اس وقت اور بھی کئی فرقے موجود تھے - چارواک کا فرقہ بھی بہت قدیم ہے - اس کے سوتروں کا مصنف برہسپتی زمانہ قدیم میں ہو گزرا تھا - بودھوں نے اس منکر اور مجاز پسند فرقہ کو نیست و نابود کرنے کی بہت کوشش کی - نہیں کہا جا سکتا یہ فرقہ کب تک منتظم صورت میں قائم رہا - انکا تحقیق ہے کہ شنگراچاریہ کے زمانہ میں بھی یہ فرقہ انکا مطعون نہ ہوا تھا کہ اس سے اغراض کیا جا سکے -

#### بودھ فلسفہ

بودھ دھرم کا زوال شروع ہو گیا تھا لیکن بودھ فلسفہ بہت عرصہ تک قائم رہا - بودھ دھرم کے آغاز کے ساتھ

ہی اس کا فلسفہ معرض وجود میں نہ آیا تھا - ہودھہ علما نے بہت عرصہ کے بعد اپنے عقائد کو فلسفہ کی صورت میں لانا شروع کیا - ہودھہ دھرم کے اصولوں کا ذکر ہم پہلے کر چکے ہیں -

#### جین دھرم

جین فرقہ کے علما نے بھی اپنے عقائد کو فلسفہ کی ہیئت دینے کی کم کوشش نہیں کی - کچھ ہی دنوں میں جین فلسفہ نے بھی کافی ترقی حاصل کر لی - اس کے اصولوں کا بھی ذکر ہم اوپر کر چکے ہیں - پھر یوں یہاں ان کے خاص مذہبی اصول ”دھرم دھرم“ کا کچھ مختصر تذکرہ کرنا ضروری ہے -

انسان کا عالم غیر یقینی ہے - وہ کسی شے کی صورت کو یقینی طور پر نہیں جان سکتا - اپنے ہواس اور دل کی درمیان ہی کے ذریعہ وہ ہر ایک چیز کی صورت قائم کرتا ہے جو اس مغالطہ سے مبرا نہیں - اس لئے یہہ لازمی نہیں کہ اُن کے مشاہدات ہمیشہ صحیح ہوں - اگرچہ وہ انہیں صحیح سمجھ رہا ہو - اسی اصول پر جینوں کے ”دھرم دھرم“ کا آغاز ہوا ہے - وہ ہر ایک گہاں کے سات درجے قائم کرتے ہیں - (۱) شاید ہو (۲) شاید نہ ہو (۳) شاید کسی صورت میں ہو کسی صورت میں نہ ہو (۴) شاید لفظوں میں اس کا اظہار نہ کیا جا سکے (۵) شاید ہو اور لفظوں میں اس کا ذکر نہ کیا جا سکتا ہو

(۶) شاید نہ ہو اور لفظوں میں اس کا ذکر نہ کیا جاسکے  
(۷) شاید کسی صورت میں ہو، کسی صورت میں نہ ہو،  
پر ناقابل اظہار ہو - غرض ہر ایک قسم امکان یا شبہ  
کی حالت میں ہی ہم کو معلوم ہوتی ہے -

اس زمانے کی علمی ترقی پر سرسری نگاہ

اگر ہم ہندوستان کے ان چھ سو سالوں کی علمی  
تاریخ پر نظر ڈالیں تو ہم کو واضح ہوگا کہ سبھی عقائد  
اپنے اپنے دائرہ میں ترقی کر رہے ہیں - اگر ادویت واد  
ملتہائے عروج پر ہے تو ادویت واد بھی کافی سرسبز ہے -  
ایک طرف اگر بجائے روح اور ایشور کا چرچا ہے تو دوسری  
طرف چارواک شیشہ و ساغر کی (۱) تعلیم دے رہا ہے - ادھر نیلے  
ویدانت، یوگ توحید کی اشاعت کر رہے تھے، تو دوسری  
طرف سانکھیہ خدا کے وجود سے منکر ہو رہا تھا - پورب  
مہمانسا والے اگر عمل اور شریعت کی تعلیم دے رہے تھے  
تو ویدانتی گیان کو ہی ذریعہ نجات سمجھتے تھے -

مغربی فلسفہ پر ہندوستانی فلسفہ کا اثر

ہندوستان کی اس علمی ترقی کا مغربی فلسفہ پر کیا  
اثر پڑا یہہ ایک وسیع مضمون ہے اور ہمارے دائرہ سے کچھ  
خارج بھی ہے - ہمیں تو صرف سنہ ۱۷۰۰ء سے سنہ ۱۸۰۰ء

(۱) यावज्जीवं सुखं जीवेत्, ऋणं कृत्वा घृतं पिबेत् ।

भस्मीभूतस्य देहस्य पुनरागमनं कुतः ॥



تک کے زمانہ سے بحث کرنی ہے اور یہاں کے فلسفہ کا جو اثر مغربی فلسفہ پر پڑا اُسے اس دور سے کوئی تعلق نہیں۔ لیکن چونکہ مضمون بہت ہی اہم ہے یہاں اس کا کچھ تذکرہ کرنا پرموقع نہ ہوگا۔

مشرقی فلسفہ کا یونان کے فلسفہ پر بہت زیادہ اثر پڑا ہے۔ دونوں کے خیالات میں بہت کچھ یکسانیت موجود ہے۔ زیلفینس اور پرمیلیٹس کے اصولوں اور ویدانت میں بہت کچھ مطابقت ہے (۱)۔ سقراط اور افلاطون کا بقاء روح کا اصول مشرقی اصول ہے۔ سانکھیہ کا اثر یونان کے فلسفہ پر بہت واضح ہے۔ بعضوں کا یہ بھی خیال ہے کہ یونان کا مشہور عالم فیثاغورث ہندوستان میں فلسفہ پڑھنے آیا تھا۔ اس کے علاوہ اور بھی کئی علما ہندوستانی فلسفہ پڑھنے کے لئے یہاں آئے تھے (۲)۔ فیثاغورث نے تلباسخ کے مسئلہ کو یہاں سے لے جا کر یونان میں رائج کیا۔ زمانہ قدیم کی یونانی روایات کے مطابق چھاس، ایمپی ڈاکلس، ڈیماکریٹس وغیرہ علما نے الہیات کا مطالعہ کرنے کے لئے مشرق کا سفر کیا تھا (۳) ناسٹک (Gnostic) فرقہ پر سانکھیہ کا اثر ظاہر ہے (۴)۔

(۱) اے اے میکڈائل - انڈیاز داسٹ صفحہ ۱۵۹ -

(۲) ڈاکٹر ان فیلڈ - ہسٹری آف فلاسفی جلد ۱ صفحہ ۶۵ -

(۳) پروفیسر میکڈائل - سنسکرت لٹریچر صفحہ ۲۲۲ -

(۴) پروفیسر میکڈائل - سنسکرت لٹریچر صفحہ ۲۲۳ -

آخر میں ہم مشرقی فلسفہ کے متعلق بھی علما کی  
دایوں کا اقتباس پیش کر کے اس مباحثہ کو ختم کریں گے -  
شلیگل نے لکھا ہے کہ یورپ کا اونچے سے اونچا فلسفہ  
ہندوستانی فلسفہ کے شمس نصف النہار کے سامنے ایک  
تمتہاتے ہوئے چراغ سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتا (۱) -

سر تیلو تیلو ہلٹر نے لکھا ہے کہ ہندوستانی فلسفہ  
میں علم اور عمل، دھرم اور ادھرم، ذی روح، غیر ذی روح  
اور روح، جبر و اختیار، روح اور خدا، وغیرہ مسائل پر  
محققانہ روشنی ڈالی گئی ہے - اس کے علاوہ عالم کی  
تکوین، انتظام اور ارتقا کے متعلق مختلف پہلوؤں سے غور  
کیا گیا ہے - ارتقا پر حال کے علما کے خیالات کپل کے  
ارتقا کی تکمیل معلوم ہوتے ہیں (۲) -

شری مٹی ڈاکٹر ایسٹ لکھتی ہیں : ہندوستان کا  
علم الذہن یورپ کے علم الذہن سے زیادہ مکمل ہے (۳) -  
پروفیسر میکس ڈنکر نے لکھا ہے کہ ہندوستان کا استدلال  
حال کے کسی قوم کے ملحق سے کم نہیں ہے (۴) -

(۱) ہسٹری آف لٹریچر -

(۲) ہسٹری - انڈین گزیٹیئر - انڈیا صفحہ ۲۱۳-۲۱۴ -

(۳) لیکچر آن نیشنل یونیورسٹیز ان انڈیا (کلکتہ) جنوری سنہ ۱۹۰۶ء -

(۴) ہسٹری آف اینڈین گزیٹیئر جلد ۴ صفحہ ۳۱۰ -

### جوتش

دیپکر علوم کی طرح فلکیات میں بھی زمانہ قدیم میں ہندوستان نے بہت ترقی کی تھی - ویدوں میں نجوم کے بہت اونچے اصولوں کا ذکر آیا ہے - ایک براہمن میں لکھا ہے کہ فی الواقع آفتاب طلوع یا غروب نہیں ہوتا بلکہ زمین کے گھومنے سے دن رات ہوتے ہیں (۱) - زمانہ قدیم میں یگیوں اور قربانیوں کی کثرت کے باعث سیاروں اور مہینوں اوقات کا علم عوام میں بھی رائج تھا - نجوم کو بھی ویدوں کا ایک رکن مانا جاتا تھا - اسی لئے اس کا مطالعہ عام تھا - عہسی سے بھی قبل دیرہہ کرک سنگھتا اور چیلنیوں کی دسری پلنتی، وفیرہ نجوم کی کتابیں تصنیف ہو چکی تھیں - د آشلائن سوتر، د پارسکر گرہ سوتر، مہابھارت اور د مانو دھرم شاستر، میں جوتش کی کتلی ہی باتیں ماحوف ہیں - عہسی کے بعد کا سب سے پہلا اور مکمل د سوریہ سدھانت، تھا جو اب دستیاب نہیں - اس کا پورا حال وراہ مہر نے اپنی د پلنج سدھانتکا، میں کیا ہے - وہ موجود ہے - حال کا د سوریہ سدھانت، اس سے جدا اور جدید ہے - وراہ مہر نے (۵۰۵ ع) اپنی د پلنج سدھانتکا، میں اُن پانچ سدھانتوں پواش، رومک، وسشت د سور، اور پتامہ کا کرن روپ سے (جنس میں عام الاعداد ہی

کے ذریعہ سے جوتش کا حساب ہو سکتا ہے اور عمل قوس کی ضرورت نہیں رہتی) بیان کیا ہے - اور لائیاچاریہ، سنگھارچاریہ اور اس کے مرشد آریہ بہت، پردمن اور بچے نمدی کی دایوں کا اقتباس کیا ہے جس سے واضح ہوتا ہے کہ یہہ: علما اس کے قبل کے ہیں - پر افسوس ہے کہ اب آریہ بہت کے سوا اور کسی کی تصانیف کا پتہ نہیں ہے - آریہ بہت نے جو سنہ ۴۷۶ع میں پیدا ہوا تھا، آریہ بہتی، لکھی - اس نے سورج اور تاروں کے ثابت ہونے اور زمین کی گردش سے رات اور دن ہونے کا ذکر کیا ہے - اس نے زمین کا محیط ۴۹۹۷ یوچن یا ۲۸۳۵ میل بتلایا ہے - اس نے سورج اور چاند کے گڑھن کے اسباب کی بھی تحقیق کی ہے - اس کے بعد ایک دوسرا آریہ بہت بھی ہوا جس نے آریہ سدھانت، لکھا اور جس کا ذکر بہاسکرچاریہ نے اپنی کتاب میں کیا ہے -

وراء مہر کے پانچ سدھانتوں میں، رومک سدھانت، غالباً یونان سے آیا ہے - ہندوستانی اور یونانی نجوم بہت سی باتوں میں ملتے ہیں - یہہ تحقیق کرنا مشکل ہے کہ کس نے کس سے کتنا سیکھا -

سنہ ۶۰۰ع سے سنہ ۱۰۰۰ع تک کی ذکیاتی تصانیف

وراء مہر کے بعد جوتش کے سب سے چھ عالم برہم گہت ہوا - اس نے سنہ ۶۲۸ع کے قریب، براہم اسپہت سدھانت، اور دگھت کہان، لکھے - اس نے زیادہ تر معتد میں

کی تائید کی ہے۔ اس کا طرز بیان زیادہ جامع اور مدلل ہے۔ اس نے گیارھویں باب میں آریہ بہت کا تبصرہ کیا ہے۔ اس کے کچھ برسوں کے بعد مشہور عالم لکھوا جس نے اپنے دل سدھانت، میں آریہ بہت کے دورہ ارض کے اصول پر اعتراض کرتے ہوئے لکھا ہے کہ اگر زمین گردش کرتی ہوتی تو درخت پر سے اُڑا ہوا پرند اپنے گھونسلے میں پھر نہ جا سکتا۔ (۱) لیکن لکھوا کو شاید معلوم نہ تھا کہ زمین معہ ماحول کے گردش کرتی ہے۔ اگر یہ بات اسے معلوم ہوتی تو وہ گردش زمین پر ایسا بہدا اعتراض نہ کرتا۔ لکھوا کے بعد ہمارے دور میں چٹروید پرتھوونک سوامی نے سنہ ۱۹۷۸ء کے قریب برہم گیت براہم سپت سدھانت، کی تفسیر لکھی۔ سنہ ۱۹۳۸ء کے قریب سری پت نے سدھانت شیکھر، اور دہی کوٹ، (علم الاعداد)، بن نے برہم گیت کے کھلت کھات، کی تفسیر اور بیوج دیو نے راج مرگانک، لکھی۔ برہم دیو نے گیارھویں صدی کے آخر میں کرن پرکاش، نام کی کتاب مرتب کی۔ ہمارے دور کے آخر میں مشہور جوتشی مہیشور کا فرزند بہاسکراچاریہ ہوا۔ اس نے سدھانت شرومنی، کرن کوٹھل، کرن کیسری، کرن گنت، کرن لاکھو،

(۱) यदि च भगति क्षमा तदा स्वकुलाय कथमाप्नुयुः स्वताः ।

दृष्वोऽभिनभः समुत्थिता निपतंतः स्युरपापतेर्दिशि ॥

(लल्ल सिद्धान्त)

’ گہان بھاسکر ‘ ’ سورج سدھانت ویاکھیا ‘ اور ’ بھاسکر دیکشتی ‘  
 لکھے ۔ ’ سورج سدھانت ‘ کے بعد ’ سدھانت شرومنی ‘  
 مستقل کتاب مانی جاتی ہے ۔ اس کے چار حصے  
 ’ لہاوتی ‘ ’ بیچ گنت ‘ ’ گرہ گنت ‘ اور ’ گولادھیائے ‘ ہیں ۔  
 پہلے دو تو ریاضیات کے متعلق ہیں اور پچھلے دو جوتش  
 سے متعلق ہیں ۔ بھاسکر اچاریہ نے اس کتاب میں زمین  
 کے گول ہونے اور اس میں قوت کشش کے ہونے کے اصولوں  
 کی تشریح نہایت واضح طور پر کی ہے ۔ وہ لکھتا ہے :-

’ کسی دائرہ کے محیط کا سوواں حصہ خط مستقیم معلوم  
 ہوتا ہے ۔ ہماری زمین بھی ایک بڑا بھاری کرہ ہے ۔ انسان  
 کو اس کے محیط کا بہت ہی چھوٹا حصہ نظر آتا ہے ۔  
 اسی لئے وہ چھٹا دکھائی دیتا ہے ‘ ‘ (۱) -

’ زمین اپنی قوت کشش کے زور سے ہر ایک چیز کو  
 اپنی طرف کھینچتی ہے ۔ اسی لئے ساری چیزیں اس پر  
 گرتی ہوئی نظر آتی ہیں ‘ ‘ (۲) -

(۱) समो यतः स्यात्परिधेः शतांशः पृथ्वी च पृथ्वी नितरां तनीयान् ।

नरश्च तत्पृष्ठातस्य कृत्स्ना समेव तस्य प्रतिभात्यतः सा ॥

( सिद्धान्तशिरोमणि—गोलाध्याय )

(۲) आकृष्टशक्तिश्च मही तथा यत् स्वस्थं गुरुत्वाभिमुखं स्वशक्त् या ।

आकृष्यते तत् पततीव भाति समे समतात् क पतत्वियं खे ॥

نہوٹن سے کئی صدیوں پہلے ہی بہاسکرا چاریہ نے اصول کشش کا بیان اٹلمے واقع طور پر کر دیا ہے کہ دیکھ کر حیرت ہوتی ہے - اسی طرح فلکیات کے دیگر اصولوں کو بھی اس نے بیان کیا ہے -

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ہمارے دور میں علم نجوم نے کافی ترقی کر لی تھی - البیرونی نے بھی اپنے مشہور سفر نامے میں ہمارے نجوم کی ترقی اور اس کے کچھ اصولوں کا ذکر کیا ہے - ڈبلیو ڈبلیو ہنٹر کے قول کے مطابق آٹھویں صدی عیسوی میں عرب کے علما نے ہندوستان سے نجوم حاصل کیا اور اس کے اصولوں کا عربی میں ہندو ہند کے نام سے ترجمہ کیا (۱) - خلفہ ہارون رشید اور اماموں نے ہندوستانی مذہبوں کو بلا کر ان کی تصانیف کا عربی میں ترجمہ کرایا (۲) - اہل یونان کی طرح اہل ہند بھی عربوں کے استناد تھے - آریہ بھٹ کی کتابوں کے ترجمہ کا نام 'ارض بھٹ' رکھا گیا (۳) - چچن میں بھی ہندوستانی جوتش کا بہت رواج ہوا - پروفیسر ولسن نے لکھا ہے - 'بروج فلکی کی تقسیم' شمسی اور قمری مہینے ' سہاروں کی رفتار کا تعین ' طریق الشمس ' نظام شمسی ' زمین کا روزانہ اپنے محور پر گردش کرنا ' چاند کی رفتار

(۱) ہنٹر - انڈین گزیٹیر صفحہ ۲۱۸ -

(۲) مل - ہسٹری آف انڈیا جلد ۲ صفحہ ۱۰۷ -

(۳) ویٹر - انڈین گزیٹیر صفحہ ۲۵۵ -

اور زمین سے اس کا فاصلہ ، سیاروں کے درجوں کی پیمائش اور گرہن کا حساب ، وغیرہ ایسے مسائل ہیں جو غیر مہذب قوموں میں معدوم ہیں “ (۱) -

### پہلے جوتش

ہندوستان میں نہایت قدیم زمانہ سے لوگوں کو پہلے جوتش پر اعتقاد رہا ہے - پہلے جوتش سے مراد اُن اثرات سے ہے جو سیاروں کی گردش اور محل وقوع سے انسان پر پڑتے ہیں - برہمنوں اور دھرم سوتروں میں بھی کہیں کہیں اس کا حوالہ ملتا ہے - اس علم کی قدیم تصانیف نایاب ہیں - بہت ممکن کہ وہ تلف ہو گئی ہوں - بردھہ کرگہ سلگھتا ، میں بھی اس کا کچھ ذکر آیا ہے - وراہ مہر کے قول کے مطابق علم نجوم تین حصوں میں ملقسم ہے - تلتر ، ہورا اور شاکھا - تلتر یا اصولی نجوم کا ذکر اوپر کیا جا چکا ہے - ہورا اور شاکھا کا تعلق پہلے جوتش سے ہے - ہورا میں زائچہ وغیرہ سے انسان کی زندگی کے متعلق مساعد یا نامساعد حالات پر غور کیا جاتا ہے - شاکھا یا سلگھتا میں پچھل تاروں ، شہاب ثاقب ، شگون اور ساعت وغیرہ کی ”تشریح ہوتی ہے - وراہ مہر کی ”برہت سلگھتا“ پہلے جوتش کے لئے مستند ہے - اس میں مکھ بھوانے ، کلونیں اور تالاب کھوانے ، باغ لگانے ،



مورتی قائم کرنے اور ایسے ہی دیگر امور کے لئے متعدد شکون درج ہیں - اس نے شادی اور فتوحات کے لئے وقت روانگی کے متعلق بھی کئی کتابیں لکھیں - پہلیت جوتش ہی پر 'برہمچ جاتک' نام سے اس نے ایک ضخیم کتاب لکھی جو بہت مشہور ہے - سپاروں کا متعل دیکھ کر انسان کا مستقبل بتلانا ہی اس کتاب کا خاص موضوع ہے - سنہ ۶۰۰ء کے قریب وراہ مہر کے لڑکے پرتھویشٹا نے پہلیت جوتش کے متعلق 'ہورا کہت پلچاشاکا' نام کی ایک کتاب لکھی - دسویں صدی میں بہتوتیل نے وراہ مہر کی تصانیف پر مبسوط اور جامع تفسیروں لکھیں - سنہ ۱۰۳۹ء میں شری پت نے اسی صلف میں 'رتن مال' اور 'جاتک پدھتی' نامی کتابیں لکھیں - زمانہ مابعد میں بھی اس صلف میں اور کتابوں لکھی گئیں -

#### علم الاسداد

نجوم کے ارتقا کے ساتھ علم الاسداد کا ارتقا بھی لازمی تھا - ہم دیکھتے ہیں کہ چھٹیوں صدی تک ہندوستان علم الاسداد میں انتہائی مدول تک پہنچ چکا تھا - اس نے ایسے ایسے دقیق اصواوں کی تحقیق کر لی تھی جن کا مغربی عالم کئی صدیوں کے بعد علم ہوا - مشہور عالم کاجوری نے اپنی 'ہستری آف مہتمہٹکس' میں لکھا ہے 'دہہ امر قابل غور ہے کہ ہندوستانی علم الاسداد نے ہمارے موجودہ طبیعات میں کس حد تک نفوذ کیا ہے - موجودہ

الجبرہ اور علم الحساب دونوں کا عمل اور انداز ہندوستانی ہے، یونانی نہیں۔ علم الاعداد کے ان مکمل نشانات اور ہندوستانی علم حساب کے ان عملوں پر جو موجودہ عملوں کی ہی طرح مکمل ہیں، اور ان کے الجبرہ کے قواعدوں پر غور کرو اور پھر سوچو کہ ساحل گنگا کے بسنے والے برہمن کس تعریف اور توصیف کے مستحق نہیں ہیں۔ بدنصیبی سے ہندوستان کی کئی بیش بہا ایجادیں یورپ میں بہت پیچھے پہنچیں، جو اگر دو تین صدیاں پہلے پہنچتی ہوتیں تو ان کا اثر کہیں زیادہ پڑتا۔

اسی طرح قی مارگن نے لکھا ہے وہ ہندوستانی علم حساب یونانی علم حساب سے کہیں بڑھ کر ہے۔ ہندوستانی حساب وہ ہے جس کا ہم آج بھی استعمال کرتے ہیں۔

#### علم الاعداد کا ارتقا

علم حساب پر مجموعی طور پر بحث کرنے سے قبل علم اعداد پر بحث کرنا زیادہ مفید اور نتیجہ خیز ہوگا۔ ہندوستان نے دیگر اقوام کو جو متعدد باتیں سکھلائیں ان میں سب سے اونچا درجہ علم الاعداد کا ہے۔ دنیا میں علم حساب و نجوم، طبیعیات وغیرہ میں آج جو ترقی نظر آتی ہے ان کا اصلی مدار موجودہ نشست اعداد ہے جس میں ایک سے نو تک کے اعداد اور صفر، ان دس نشانات سے علم حساب کا سارا کام چل جاتا ہے۔ یہی ترتیب اصل ہند نے ہی لگائی اور دنیا کے ہر ایک گوشہ میں

یہیلائی - ہندی ناظرین میں بہت کم استحباب کو معلوم ہوگا کہ اس ترتیب اعداد کے قبل دنیا میں کون سا طریقہ رائج تھا اور وہ نجوم اور طبیمات وغیرہ علوم کی ترقی میں کتنا حارج تھا - اس لئے یہاں مختصراً دنیا کے قدیم علم اعداد کا معائنہ کر کے موجودہ اعداد کے ہندوستانی ایجاد ہونے کے متعلق کچھ لکھا ہے متصل نہ ہوگا -

ہندوستان کے قدیم کتبوں، وصیت ناموں، سکوں، اور قلمی دستوں کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ زمانہ قدیم میں اعداد کی ترتیب حال کی ترتیب سے بالکل مختلف تھی - اُس میں ایک سے نو تک اعداد کے نو نشانات ۱+ - ۲+ - ۳+ - ۴+ - ۵+ - ۶+ - ۷+ - ۸+ - ۹+ کے نشانات اور ۱++ اور ۱+++ کے لئے ایک ایک نشان مخصوص تھے - انہیں بیس علامتوں سے ۹۹۹۹ تک کے اعداد لکھے جاتے تھے - لاکھ، کروڑ وغیرہ کے لئے بھی اُس زمانہ میں علامتیں مخصوص تھیں یا نہیں یہ تحقیق نہیں کیا جا سکتا - ان اعداد کے لکھنے کی ترتیب ایک سے نو تک تو ویسی ہی تھی جیسی اب ہے - ۱+ کے لئے نئے نظام کے مطابق ۱ کے ساتھ صفر نہیں بلکہ ایک جدا نشان ہی بنایا جاتا تھا - علیٰ ہذا ۲+ - ۳+ - ۴+ - ۵+ - ۶+ - ۷+ - ۸+ - ۹+ - ۱++ اور ۱+++ کے لئے الگ الگ نشانات دھتے تھے - ۱۱ سے ۹۹ تک لکھنے کا طریقہ ایسا تھا کہ پہلے دھائی کی عدد لکھکر اُس کے آگے ایکائی کی عدد لکھی جاتی تھی - مثلاً

۱۵ کے لئے ۱+ کی علامت لکھکر اس کے آگے ۵ اور ۳۳ کے لئے ۳+ کی علامت کے آگے ۳ وغیرہ - ۲++ کے لئے ۱++ کی علامت لکھکر اُس کے داہلی طرف کبھی اوپر کبھی نیچے ، کبھی وسط میں ، ایک سیدھی لکیر (توچھی) جوڑ دی جاتی تھی - ۳++ کے لئے ۱++ کی علامت کے ساتھ ویسی ہی دو لکیریں جوڑی جاتی تھیں - ۲++ سے ۹++ تک کے لئے ۱++ کی علامت لکھ کر ۴ سے ۹ تک کی عدد ترتیب وار ایک چھوٹی سی آری لکیر سے جوڑ دی جاتی تھی - ۱+۱ سے ۹۹۹ تک لکھنے میں سیکڑے کی عدد کے آگے دھائی اور ایکائی کے نشانات لکھے جاتے تھے - مثلاً ۱۲۹ کے لئے ۱++ ، ۲+ اور ۹ - ۹۵۵ کے لئے ۹++ ، ۵+ اور ۵ - اگر ایسے اعداد میں دھائی کی عدد نہ ہو تو سیکڑے کے بعد ایکائی کی عدد رکھی جاتی تھی - مثلاً ۳+۱ کے لئے ۳++ اور ۱ - ۲+++ کے لئے ۱+++ کی علامت داہلی طرف اوپر کی جانب ایک چھوٹی سی سیدھی آری (یا نیچے کو مڑی ہوئی) لکیر جوڑی جاتی تھی اور ۳++ کے لئے ویسی ہی لکیریں - علیٰ ہذا ۹۹۹۹۹ لکھئے ہو تو ۹+++ ، ۹+++ ، ۹++ ، ۹+ اور ۹ لکھتے تھے -

ہندوستان میں اعداد کا یہی طریقہ کب رائج ہوا ، اس کا پتہ نہیں چلتا ، لیکن اشوک کے سدھاپور ، سہسرام اور روپ نانہہ کے کتبوں میں اس طرز کے ۲++ ، ۵+ ،

اور ۶ کی دو دو مختلف صورتیں ملتی ہیں -

مصر کا قدیم رسم اعداد جو مصری رسم الخط کی شکل میں ہوتا تھا ہندوستان کے قدیم رسم اعداد سے بھی زیادہ پیچیدہ تھا - اُس میں خاص اعداد کے تین نشانے تھے - ۱ - ۱۰ اور ۱۰۰ - انہیں تین عددوں کے بار بار لکھنے سے ۹۹۹ تک کے اعداد ملتے تھے - ایک سے نو تک کہنے کے لئے ایک کو نو بار لکھا جاتا تھا - ۱۱ سے ۱۹ تک کے لئے ۱ کی علامت کی بائیں طرف ایک سے نو تک کھڑی لکیریں کھینچی جاتی تھیں - ۲۰ کے لئے ۱ کی علامت دو بار، اور ۳۰ سے ۹۰ تک کے لئے بالترتیب تین سے نو بار تک لکھتے تھے - ۲۰۰ بلانے کے لئے ۱۰۰ کی علامت کو دو بار لکھتے تھے - اُسی طرح ۳۰۰ کے لئے تین بار - اس نظام میں ۱۰۰۰ سے ۱۰۰۰۰ کے لئے بھی ایک ایک تصویر مخصوص تھی - لاکھ کے لئے مہلکھ اور ۱۰ لاکھ کے لئے ایک انسان ہاتھ پھیلائے ہوئے بنایا جاتا تھا - اس سے ظاہر ہے کہ یہ علم اعداد کی بالکل ابتدائی صورت تھی -

فلپشیا کا رسم العدد بھی مصری رسم اعداد سے نکلے ہیں اور اُن کی ترتیب بھی اتنی ہی پیچیدہ ہے - صرف ۱ کی علامت کو بار بار لکھنے کی زحمت کو کچھ کم کرنے کے لئے اُس میں ۲۰ کے لئے ایک نئی علامت بنائی گئی جس سے ۳۰ کے لئے ۲۰ اور ۱۰ اور ۹۰ کے لئے چار بار

بیس لکھکر + کی علامت لکھی جانی تھی -

کچھ عرصہ کے بعد مصریوں نے کسی دوسرے ملک کے آسان رسم العدد کو دیکھکر، یا خود اپنی عقل سے اپنے بھدے موصوّر اعداد کو سہل بنانے کے لئے ہندوستانی رسم العدد جیسا جدید طرز نکالا - ایک سے نو تک کے لئے نو، دس سے نوے تک کے لئے تو اور سو سے ہزار تک کے لئے ایک ایک علامت قائم کی - اس رسم العدد کو ہیرے تک کہتے ہیں - اس میں بھی مندرجہ بالا دونوں رسموں کی طرح اعداد دائیں طرف سے بائیں طرف لکھے جاتے تھے -

قدیماتک اعداد بھی ہیرے تک اعداد سے ہی نکلے ہیں اور ان درجوں میں بہت کم فرق ہے جو شاید زمانہ کا اثر ہو - یورپ میں بھی زمانہ قدیم میں اہل یونان صرف دس ہزار تک کی گنتی جانتے تھے اور اہل روم ایک ہزار تک کی - ان کے رسم العدد کا استعمال اب بھی کبھی کبھی مطابقت کتب میں سہ لکھتے ہیں، دیباچہ میں صفحہات کی تعداد کے لئے یا گھڑیوں میں وقت ظاہر کرنے کے لئے ہوتا ہے - اس میں ۱، ۵، ۱۰، ۵۰، ۱۰۰ اور ۱۰۰۰ تک کی علامتیں ہیں جن کو رومن اعداد کہتے ہیں - آج کل ہر ایک تعلیم یافتہ شخص رومن اعداد سے واقف ہے اس لئے اس کے متعلق کچھ لکھنے کی ضرورت نہیں - ان تمام قدیم اعداد سے نجوم، حساب اور طبیعات کی خاص ترقی

ہونے کا کوئی امکان نہ تھا - دنیا کی موجودہ ترقی انہوں اعداد کی بدولت ہوئی ہے اور اس کا موجد ہندوستان ہے - اس رسم العدد میں جو عدد دائیں طرف سے بائیں طرف ہٹا دی جاتی ہے اس کی قیمت دس گنتی بڑھ جاتی ہے - مثلاً ۱۱۱ ۱۱۱ میں چھٹوں عدد '۱' ہی کے ہیں لیکن دائیں طرف سے چلئے تو پہلے سے '۱' کا دوسرے سے '۱۰' تیسرے سے '۱۰۰' چوتھے سے '۱۰۰۰' اور پانچویں سے '۱۰۰۰۰' سمجھا جاتا ہے - اسی سے اس رسم العدد کو اعداد اعشاریہ کہتے ہیں - زمانہ حال میں ساری دنیا اسی رسم العدد کو استعمال کرتی ہے - اہل ہند نے اس کی ایجاد کس زمانہ میں کی یہہ تحقیق نہیں کیا جاسکتا - قدیم کتبوں اور وقف ناموں میں عیسیٰ کی چھٹیویں صدی تک قدیم ہندی رسم العدد کا ہی استعمال کیا گیا ہے - ساتویں صدی سے دسویں صدی تک کتبہ نگاروں اور عاظوں نے کہیں تو قدیم طرز کا استعمال کیا ہے ، کہیں جدید طرز کا - لیکن اہل حساب نے چھٹیویں صدی کے قبل سے طرز جدید کا استعمال شروع کر دیا تھا - دراز مہر نے 'پنچ سدھانت' کا ، میں جدید اعداد ہی دئے ہیں - اس سے ثابت ہے کہ پانچویں صدی کے آخر میں اہل نجوم جدید طرز کام میں لائے تھے - بھٹو تپیل نے 'برہمت سنگھتا' کی تفسیر میں کئی جگہ 'پولش سدھانت' سے جس کا دراز مہر نے اپنی تصانیف میں حوالہ دیا ہے ، اقتباس کیا ہے - اس نے ایک اور مقام پر 'مول پولش سدھانت' ،

کے نام سے ایک شلوک بھی پیش کیا ہے - ان دونوں میں جدید طرز کے اعداد ہی استعمال کئے گئے ہیں - اس سے قیاس ہوتا ہے کہ وراہ مہر کے قبل یا پانچویں صدی کے پہلے بھی جدید طرز کا رواج تھا -

دیوگ سوتر، کی مشہور تفسیر میں ویاس نے (سنہ ۳۰۰۰ء کے قریب) اعداد اعشاریہ کی بہت صاف مثال پیش کی ہے - جیسے ۱ کی عدد سیکڑے کے مقام پر ۱۰۰ کے لئے دہائی کے مقام پر ۱۰ کے لئے اور ایکڑی کے مقام پر ۱ کے لئے مستعمل ہوتی ہے - موضع بخشالی (یوسف زئی علاقہ - پنجاب) میں بھوج پتر پر لکھی ہوئی ایک پرانی کتاب زمیوں میں دفن ملی ہے جس میں اعداد طرز جدید ہی سے لکھے گئے ہیں - مشہور عالم ڈاکٹر ہارنلی نے اس کے زمانہ تصنیف کا اندازہ تیسری چوتھی صدی کیا ہے - اس پر ڈاکٹر بولر نے لکھا ہے کہ اگر علم اعداد کی ندامت کے متعلق ڈاکٹر ہارنلی کا یہہ قیاس صحیح مان لیا جاوے تو اس کی ایجاد کا زمانہ سنہ تیسویں کے آغاز یا اس سے بھی قدیم تر ہوگا - ابھی تک تو طرز جدید کی ندامت کا پتہ یہیں تک چلا ہے -

صفر کی ایجاد کر کے علم حساب میں طرز جدید کا موجد کون ہوا اس کا کچھہ پتہ نہیں چلتا - صرف اندازہ ہی تحقیق ہے کہ طرز جدید کی ایجاد ہندوستان میں ہی ہوئی - پھر یہاں سے اہل عرب نے یہہ علم سیکھا



اور عربوں نے اُسے یورپ میں رائج کیا - اس کے قبل ایشیا اور یورپ کی کلدانی، یونانی، عربی قومیں ہندسہ کا کام حروف تہجی سے لیتی تھیں - عربوں میں خلیفہ ولید کے زمانہ تک اعداد کا رواج نہ تھا (سہ ۷۱۵-۷۵۰ع) - اس کے بعد انہوں نے ہندوستان سے یہہ فن سیکھا (۱) -

اس کے متعلق انسائیکلو پیڈیا برٹیکا، میں لکھا ہے وہ اس میں کوئی شک نہیں کہ ہمارے موجودہ فن عدد کی تخلیق ہندوستان میں ہوئی ہے - غالباً علم نجوم کے اُن نقشوں کے ساتھ جنہیں ایک ہندوستانی سفیر سہ ۷۷۳ع میں بغداد میں لایا تھا، یہہ اعداد عرب میں داخل ہوئے - بعد ازاں عیسیٰ کی نویں صدی کے آغاز میں مشہور عالم ابو جعفر محمد الخوارزمی نے عربوں میں اس طرز کی تشریح کی اور اُسی زمانہ سے اس کا رواج پڑھنے لگا -

وہ یورپ میں یہہ مکمل اعداد معہ صفر عیسیٰ کی بارہویں صدی میں رائج ہوئے اور اُن اعداد سے بنا ہوا علم حساب، الگورتھم، (الگورتھم) نام سے مشہور ہوا - یہہ غیر مانوس نام متضد الخوارزمی، کا لفظی ترجمہ ہے جیسا کہ رہنمائی نے قیاس کیا تھا - الخوارزمی کی

(۱) قدیم اور جدید علم اعداد کے متصل حالات کے لئے دیکھو "بھارتیہ

اس تصدیق کا اب پتہ نہیں - مگر اس کے ترجمہ کی ایک نقل حال میں کیمبرج سے شائع ہوئی ہے جو اس قیاس کی تصدیق کرتی ہے - یہہ ترجمہ غالباً ایتل ہرت نے کیا تھا - خوارزمی کے علم حساب کے قاعدوں کو مشرقی علما نے آسان کہا اور اُن آسان کئے ہوئے قاعدوں کو مغربی یورپ میں پیسا کے لیونارڈو اور مغربی یورپ میں میکسمس پلینڈوس نے رائج کیا - 'زیرو' لفظ عربی کے 'صفر' سے ماخوذ معلوم ہوتا ہے - غالباً لیونارڈو نے 'صفر' کو 'جفر' کی صورت دے دی (۱)۔

مشہور سیاح اور عالم البیرونی نے لکھا ہے : 'اہل ہند اپنے رسم الخط کے حروف سے اعداد کا کام نہیں لیتے جیسے کہ ہم عبرانی حروف کی ترتیب سے عربی حروف سے کام لیتے ہیں - ہندوستان کے مختلف صوبوں میں جس طرح حروف کی شکلوں مختلف ہیں، اُسی طرح اعداد ظاہر کرنے والے نشانات بھی جملہوں 'انک' کہتے ہیں مختلف ہیں - جن اعداد کو ہم کام میں لاتے ہیں وہ ہندوؤں کے سب سے خوبصورت اعداد سے لئے گئے ہیں - جن متعدد قوموں سے مہرا تعلق رہا اُن سبھوں کی زبانوں کے شمار کرنے والے نشانات کا میں نے مطالعہ کیا ہے جس سے معلوم ہوا کہ کوئی قوم ایک ہزار سے زیادہ نہیں

شمار کر سکتی - اہل عرب بھی ایک ہزار تک ہی شمار کر سکتے  
 ہیں - اس موضوع پر میں نے ایک علیحدہ کتاب لکھی ہے -  
 ہندو ہی ایسی قوم ہے جس کے اعداد ایک ہزار سے زائد  
 ہیں - وہ اعداد کو اٹھارہ مقامات تک لے جاتے ہیں  
 جیسے 'پوراردھ' کہتے ہیں - میں نے ایک کتاب لکھ کر  
 بتلایا ہے کہ اہل ہند اس علم میں ہم سے کس قدر آگے  
 بڑھے ہوئے ہیں " (۱) -

علم حساب کی جو تصانیف موجود ہیں وہ پیشتر  
 جوتس کے انہیں علما کی ہیں جن کا ذکر ہم اوپر کر چکے  
 ہیں - آریہ بھٹ کی تصنیف کے پہلے دو حصے 'براہم  
 اسپھت سدھانت' میں باب الحساب اور سدھانت شروتمی  
 میں لہاوتی اور بھج گنت نام کے ابواب علم حساب پر  
 مشتمل ہیں - ان کتابوں کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ  
 وہ لوگ علم حساب کے سبھی اونچے درجہ کے اصولوں سے  
 واقف تھے - عام علم حساب کے آٹھوں قاعدوں جمع،  
 تفریق، ضرب، تقسیم، مربع، مکعب، جزرالمربع، جزرالمکعب  
 کا ان میں کامل طور پر بیان کیا گیا ہے - اس کے بعد  
 کسر، صفر، رقبہ، تراشک، کام، سود، مرکب، اعداد  
 غیر محدود، کٹک اور شریڑھی کے اصولوں کا تذکرہ بھی  
 موجود ہے -

## الجبر و المقابله

نجوم کے لئے صرف علم حساب کا ہی نہیں الجبر و المقابله کا بھی استعمال کیا جاتا تھا - مندرجہ بالا کتابوں میں ہمیں الجبر و المقابله کے مذہبی اصولوں کے پہانات ملتے ہیں - اس علم کا بھی اسی ملک میں ارتقا ہوا تھا - مسٹر کاجوری نے لکھا ہے کہ الجبر و المقابله کے پہلے یونانی عالم ڈیوفیلٹ نے بھی ہندوستان میں ہی یہ علم حاصل کیا تھا - یہہ خیال کہ ہندوستان نے یونان سے یہہ علم حاصل کیا غلط ہے - ہندوستان اور یونانی الجبر و المقابله میں بہت سے اختلافات ہیں - ہندوستان نے بارہویں صدی تک الجبر و المقابله کے قواعد اور اصول ایجاد کئے وہ یورپ میں سترہویں صدی میں رائج ہوئے - ہندوستانیوں نے الجبر و المقابله میں بہت سے بنیادی اصول دریافت کر لئے تھے جن میں کچھ یہہ ہیں -

(۱) منفی اعداد سے مساوات کا خیال -

(۲) مربع مساوات کی تسہیل -

(۳) ترتیب کے قواعد - اہل یونان ان سے واقف

نہ تھے -

(۴) ایک درجہ اور کئی درجوں کے مساوات -

(۵) مرکز کا معین جس میں علم حساب اور الجبر و

المقابله دونوں کا ارتقا ہو -



(۲) دو مربعوں کے مجموعہ یا فرق کے برابر دوسرا مربع بنانا -

(۳) کسی مستطیل کو مربع بنانا -

(۴)  $\sqrt{-}$  کی اصلی قیمت اور مقادیر کا استقاب -

(۵) ربعوں کو دائرہ کی صورت میں لانا -

(۶) دائرہ کا رقبہ -

(۷) نامساوی اربعۃ الاضلاع میں وتر قائم کرنا -

(۸) مثلث، دائرہ اور نامساوی اربعۃ الاضلاع کا رقبہ -

(۹) برہم گپت نے قطع دائرہ کے قطاع اور اس پر سے

کھینچے ہوئے قوس تک کے عمود کے معلوم ہونے پر قطار اور

قطع دائرہ کا رقبہ نکالنے کا قاعدہ بھی لکھا ہے -

(۱۰) مخروطی اور ہلکھلیجی اشیا کا رقبہ -

بھاسکر اچارج نے اپنے قبل کے بہت سے عامہ علم حساب

بہت، لیل، اریہ بہت (ثانی)، وراہ مہر، برہم گپت،

مہابیر (سہ ۸۵۰ع)، سری دھر (سہ ۸۵۳ع) اور اُنیل

(سہ ۹۷۰ع) قائم کئے ہوئے اصولوں کو خلاصہ دیکر ان کا

عمل بتلایا ہے - جبر و مقابلہ کی طرح یعقوب نے علم الخط

کی اشاعت عرب میں کی -

علم مؤلف

زمانہ قدیم کے ہندوستانی علم مثلث میں بھی کامل

دستگاہ رکھتے تھے - انہوں نے جیب اور جیب معکوس کے

سلسلے بنائے تھے۔ ان سلسلوں میں دہرت پاد کے چوبیسوں حصوں تک کا عمل ہے۔ دونوں سلسلوں میں یکساں پیمانہ سے جزیب اور جزیب معکوس کا بیان ملتا ہے۔ علم مثلث سے چوتھں میں مدد لی جاتی تھی۔

واچسپیتی نے قوس کا رقبہ نکالنے کا بالکل نیا طریقہ اختراع کیا ہے۔ اسی طرح نیوٹن سے پانچ صدی قبل احصاء تفرقات کی ایجاد کر کے بھاسکراچاریہ نے اس کا نجوم کے عمل میں استعمال کیا تھا۔ ڈاکٹر برجندر ناتھ سیل کے قول کے مطابق بھاسکراچاریہ اُس زمانہ کے اعدادی عملیات میں آرکیمیڈیس سے کہیں زیادہ فائق ہیں۔ بھاسکراچاریہ نے سیارے کی ایک پل کی گردش کا حساب لگانے میں ایک سیکند کے  $\frac{1}{3375}$  حصہ تک کا عمل کیا ہے۔

اصل ہند علم جغرافیہ اور فلکیات سے متعلق علم حرکت میں بھی دخل رکھتے تھے۔ علم میزان الثقل اور علم حرکت سے وہ بالکل بہکانہ نہ تھے۔

آیور وید

علم صحت کی کتابیں

علم صحت ہندوستان میں بہت قدیم زمانہ سے درجہ کمال تک پہنچا ہوا تھا۔ ویدوں میں ہمیں علم بدن، علم حمل اور صفائی کے اصولوں کا مختصر تذکرہ نظر آتا ہے۔ انہرو وید میں امراض کے نام اور علامات ہی نہیں

چند انسانی کئی ہتھوں کی پوری تعداد بھی درج کر دی گئی ہے - بودھوں کے زمانہ میں علم صحت نے بڑی ترقی کی - اشوک کے کوشستانی تحریروں میں انسان اور حیوانوں کے معالجے اور حیوانوں اور انسانوں کے استعمال کے لئے ادویات بھی لکھی گئی ہیں - چینی ترکستان میں سنہ ۳۵۰ء کے قریب کی بھوج پتھر پر لکھی ہوئی کچھہہ سنگسرت زبان کی کتابیں برآمد ہوئی ہیں جن میں تین علم صحت سے متعلق ہیں - آپور وید کے قدیم علما میں چرک کا نام بہت مشہور ہے - اس کے زمانہ اور مسکن کے متعلق مؤرخوں میں اختلاف ہے - اس کی چرک سنگھتا اگنی ویش کی بنیاد پر لکھی گئی ہے - چرک سنگھتا ویدک کی نہایت اونچے درجہ کی تصنیف ہے - شسرت سنگھتا بھی اس فن کی لائانی تصنیف ہے - اس کا کمبوڈیا میں نویں یا دسویں صدی میں رواج ہو چکا تھا - یہہ کتاب پہلے سنوتروں میں لکھی گئی تھی - یہہ دونوں کتابیں ہمارے زمانہ زیر تفتید سے پہلے کی ہیں -

ہمارے دور مخصوص کے آغاز کی دو ویدک کی کتابیں موجود ہیں - اشتانگ سنگرہ اور اشتانگ ہردے سنگھتا - طبیب کامل باگ بہت نے غالباً ساتویں صدی کے قریب اشتانگ سنگرہ لکھا تھا - دوسری کتاب کا مصنف بھی باگ بہت ہی ہے جو پہلے باگ بہت سے جدا ہے اور



جو غالباً آٹھویں صدی میں ہوا تھا - اسی زمانہ میں اندوکر کے بیٹے مادھوکر نے 'مادھو ندان' نام کی ایک عالمانہ کتاب لکھی - یہ کتاب آج بھی تشخیص امراض میں بہت مستند سمجھی جاتی ہے - اس میں امراض کی تشخیص کے متعلق بڑی تفصیل سے بحث کی گئی ہے - ہرنند کے 'سدھہ یوگ' میں بخار کی حالت میں سمیاتی کے استعمال کے متعلق عالمانہ استدلال کیا گیا ہے - سنہ ۱۰۶۰ء میں بلنگال کے چکریانی دت نے 'چرک' اور 'ششرت' کی تفسیر لکھنے کے علاوہ 'سدھہ یوگ' کی بلیاں پر 'چکرتسا سار سنگرہ' نام کی کتاب تصنیف کی - ہمارے دور کے اواخر میں سنہ ۱۲۰۰ء میں شارنگ دھر نے 'شارنگ دھر سنگھتا' لکھی - اس میں افیون اور پارے وغیرہ کی ادویات کے علاوہ علم نبض شناسی کے اصول بھی درج کئے گئے ہیں - پارے اس زمانہ میں کثرت سے استعمال کیا جاتا تھا - البیرونی نے بھی پارے کا ذکر کیا ہے - علم نباتات کے متعلق بھی کئی لغات لکھے گئے جن میں 'شبد پردیپ' اور 'نگہانتو' مشہور ہیں - ہمارے یہاں علم الجسم نے بڑی ترقی کی تھی - اس زمانہ کی کتابوں میں ہندیوں 'رگوں اور باریک شریانوں کا مفصل ذکر موجود ہے -

#### علم جراحی کا ارتقا

علم جراحی نے بھی اُس زمانہ میں حیرت انگیز ترقی کی تھی - 'ششرت' میں علم جراحی پر تفصیلی بحث

کی گئی ہے - رگوید میں علم صحت کے تین موجودوں -  
 دوو داس، بھاردواج، اور اشونی کمار - کا ذکر موجود ہے - (۱)  
 مہابھارت میں بھی ہمیشہ کے بستر ناول پر لیٹنے  
 پر دریودھن کے جراحوں کے بلانے کا ذکر آیا ہے -  
 'وے پتک' کے مہابگ میں لکھا ہے 'د اشوگھوش نے ایک  
 بھکشو کے بھگندر مرض ہو جانے پر جراحی کا عمل کیا  
 تھا' (۲) - اس زمانہ میں 'چیوک' نام کا ایک طبیب  
 جراحی کے فن کا ماہر ہوا جس کا ذکر مہابگ میں  
 موجود ہے - اُس نے بھگندر 'امراض سر' کا علاج وغیرہ مومن  
 امراض کے معالجہ میں شہرت پائی تھی - 'بھوج پریدھہ'  
 میں بھوش کر کے جراحی کے عمل کرنے کا ذکر آیا ہے -  
 نشتر وغیرہ لوہے کے بنائے جاتے تھے لیکن راجاؤں یا دیگر  
 اہل مقتدرت کے لئے چاندی، سونے یا تانبے کے اوزار بھی  
 استعمال کئے جاتے تھے - طبی آلات کے متعلق لکھا ہے کہ  
 انہیں تیز، چکنے، مضبوط، خوشنما اور آسانی سے پکڑے  
 جانے کے قابل ہونا چاہئے - جدا جدا عاموں کے لئے  
 مختلف آلات کی دھار، قد و قامت کا بھی ذکر کیا گیا  
 ہے - اوزار کند نہ ہو جائیں اس لئے لکڑی کے  
 صابوتھے بنائے جاتے تھے جن کے اندر اور باہر ملائم

(۱) यदयासं दिवोदासाय वर्त्ति भारद्वाजाय श्विनाहयता। ऋग्वेद म० १ २-१६

(۲) ایڈلٹ سرجیکل انسٹرومنٹس جلد ۱ -

ریشم یا اون لگا دیا جاتا تھا - آلات آتھہ قسم کے ہوتے تھے - قطع کرنے والے، چیرنے والے، پانی نکالنے والے، رگوں کے اندر کے پھوڑوں کا پتہ لگانے والے، دانست یا پتھر وغیرہ نکالنے والے، قصد کھولنے والے، نشتر لگے ہوئے حصوں کو سینے والے اور چیچک کا ٹیکا لگانے والے - ہمارے دور میں باگ بہت نے جراحی کے عمل کی تھوڑی قسمیں بتلائی ہیں - سشرت نے طبی آلات کی تعداد ۱۰۱ مانی ہے - لیکن باگ بہت نے ۱۱۵ مان کر یہ لکھ دیا ہے کہ چونکہ عمل کی تعداد نہیں معین کی جا سکتی لہذا آلات کی تعداد بھی غیر معین رہیگی - طبیب حسب موقع و ضرورت آلات بنا سکتا تھا - اس کا مفصل ذکر ان کتابوں میں دیا گیا ہے - بواسیر، بہگندر، امراض رحم، امراض بول، امراض تولید وغیرہ کے لئے مختلف آلات کام میں لائے جاتے تھے - ان میں بعض آلات کے نام یہ ہیں بون وستی، وستی پلنٹر (سینے اور معدہ کی صفائی کا آلہ)، پشپ پلنٹر (آلہ تلباسل میں دوا ڈالنے کے لئے)، شلاکا پلنٹر، نکھہ آکرت، گربھہ شنکو، پوجن شنکو (زندہ بچے کو بطن سے نکالنے کے لئے) وغیرہ، سرپ مکھہ (سینے کے لئے) وغیرہ - بہگندر کے لئے چرمی بلدشوں کا بھی ذکر کیا گیا ہے - پھوڑے اور امراض معدہ وغیرہ کے لئے مختلف قسم کی پٹیاں باندھنے کا ذکر کیا گیا ہے -

انسان یا گھوڑے کے بال زخم سینے کے لئے کام میں لائے جاتے تھے - فاسد خون نکالنے کے لئے چوتک کا

استعمال ہوتا تھا - پہلے چوناک کا معائنہ کر لیا جانا تھا کہ وہ زہریلی تو نہیں ہے - فشی کی حالت میں تھیکے کی طرح دوا خون میں پھوست کر دی جانی تھی - ناسور اور پھوڑوں کے علاج میں سوئیوں کا استعمال ہوتا تھا - تھن سوئیوں والے آلے کا استعمال کورہ کے مرض میں کیا جانا تھا - آج کل تھیکا لگانے کے لئے جس اوزار سے کام لیا جاتا ہے وہ یہی ہے - آج کل کا دانت نکالنے والا آلہ پہلے دانت شکنو کے نام سے مشہور تھا - قدیم آریہ مصدوی دانت اور ناک بٹانا جانتے تھے - دانت اکھارنے کے لئے ایک خاص آلہ کا ذکر آیا ہے - موتھابند کے نکالنے کے لئے ایک جدا آلہ تھا - دودھ پلانے یا قے کرانے کے لئے ایک خاص آلہ کام میں آتا تھا جسے کمل نال کہتے تھے (۱) -

#### مارگزیدہ کا علاج

اسی طرح مارگزیدوں کے علاج میں بھی انہیں کمال تھا - سکندر کے سپہ سالار تھارکس نے لکھا ہے کہ یونان والے سانپ کے کاٹے کا علاج نہیں جانتے لیکن چلہیں سانپ نے کاٹا انہیں ہندوستان والوں نے اچھا کر دیا (۲) - آماس

(۱) جو لوگ قدیم فن جراحی کے شائق ہوں وہ ناگری پوجانی پتیکا - حصہ ۸ - نمبر ۱ - ۲ میں چھپے ہوئے 'پراچین شایہ تھار' مضمون کا ملاحظہ کریں -

(۲) رائڈر - ہسٹری آف ہندوستان صفحہ ۹

کے مرض میں نمک نہ دینے کی بات ہندوستان والوں کو ایک ہزار سال پہلے معلوم تھا - علاج بے غذا سے بھی وہ لوگ بے خبر نہ تھے -

#### علاج حیوانات

حیوانات کا معالجہ کرنا بھی وہ لوگ جانتے تھے - اس صنف میں بھی متعدد تصانیف موجود ہیں - پال کاپیہ نے گج چکٹسا، گج آیورید، گج ورین (ہاتھوں کے متعلق) گج پریکشا لکھی - برہسپت کی تصنیف گج ہکشن، گووید شاستر (مویشیوں کا علاج، چرت کی تصنیف اشوچکٹسا (گھوڑوں کے متعلق) نکل، کی تصنیف شالی ہوتر شاستر، اشو تلتر، گن کی تصنیف اشو آیورید، اشولکشن، رگھوہر کے علاوہ اور بھی متعدد تصانیف موجود ہیں - یہ کتابیں زیادہ تر ہمارے ہی زمانے میں لکھی گئی ہیں - تیرھویں صدی میں جانوروں کے علاج سے متعلق ایک سنسکرت کتاب کا فارسی میں ترجمہ بھی کیا گیا تھا - اس میں مندرجہ ذیل ابواب ہیں -

- (۱) گھوڑوں کی نسل، (۲) پیدائش، (۳) اصطبل کا انتظام، (۴) گھوڑے کا رنگ اور ذات، (۵) ان کے عیب و ہنر، (۶) ان کے جسم اور اعضاء، (۷) ان کی بیماری اور علاج، (۸) ان کے فصہ کھولنے، (۹) ان کی خوراک، (۱۰) انہیں مضبوط اور تندرست بنانے کے نسخے، اور (۱۱) دانتوں سے عمر پہچاننے کے قاعدے بھی بتلائے گئے ہیں -

## علم حیوانات

حیوانات کے علاج کے ساتھ ہی علم حیوانات اور علم حشرات میں بھی ہندوستانیوں نے بہت ترقی کر لی تھی۔ ہندوستانی علما جانوروں کے عادات اور فطرت سے پوری واقفیت رکھتے تھے۔ جانوروں کے جسمانی حالات کا بھی انہیں پورا علم تھا۔ گھوڑے کے دانتوں کو دیکھ کر اس کی عمر کا اندازہ کرنے کا رواج بہت قدیم ہے۔ سانپوں کی مختلف قسمیں اُن لوگوں کو معلوم تھیں۔ بھوشیہ پُران میں لکھا ہوا ہے کہ سانپ برسات کے قبل چور کھاتے ہیں اور قریباً ۶ ماہ میں سانپ ۲۴۰ انڈے دیتی ہے۔ بہت سے انڈے تو خود ماں باپ کھا جاتے ہیں۔ باقی انڈوں میں سے ۲ ماہ کے بعد سنبولے نکل آتے ہیں۔ ساتویں دن وہ کالے ہو جاتے اور دو ہفتے میں ان کے دانت نکل آتے ہیں۔ تین ہفتے میں ان کے دانتوں میں زہر پیدا ہو جاتا ہے۔ سانپ ۶ ماہ میں کیچل چھوڑتا ہے۔ اس کی کھال میں ۲۴۰ چور ہوتے ہیں۔ قلسا نے سحرت کی تفسیر میں لکھا ہے کہ وہ حشرات اور ریلنگے والے جانوروں کا ماحر ہے۔ اس نے کھڑوں کے مختلف حالات پر بھی روشنی ڈالی ہے (۱)۔

ہمارے دور میں چین عالم ہانس ڈیو نے دو مرگ

(۱) ونے کمار سرکار - ہندو ایپیوٹائٹس اینڈ رازیکٹ سائنسز -

پیکشی شاستر، نام کی ایک کتاب لکھی جو بہت مستند تسلیم کی جاتی ہے - اس میں شیروں کی کچھہہ قسمیں بتلا کر ان کی خصوصیتیں دکھلائی گئی ہیں - شیروں کا ذکر کرتے ہوئے مصنف نے لکھا ہے کہ اس کی پونچھہہ لمبی اور گردن پر گھٹے بال ہوتے ہیں جو چھوٹے سنہرے رنگ کے اور پیچھہہ کی طرف کچھہہ سفیدی مائل ہوتے ہیں - اس کے جسم پر ملائم بال ہوتے ہیں - شیر بہت مضبوط اور تیز رفتار ہوتا ہے - بھوک لکھے پر وہ بہت خونخوار ہوتا ہے اور جوانی میں اس پر بہت شہوت غالب ہوتی ہے - وہ زیادہ تر خاروں میں رہتا اور خوش ہونے پر دم ہلاتا ہے - اسی طرح شیروں کی دوسری قسموں کا مفصل ذکر کرنے کے بعد شیرنی کا بیان کیا گیا ہے - اس کے حمل، مدت حمل، اور عادات وغیرہ پر مصنف نے بہت روشنی ڈالی ہے -

شیر کے حالات لکھنے کے بعد مصنف نے ہاکھہ، بھالو، گیلدا، اونٹ، گدھا، گائے، بیل، بھینس، بکری، ہرن، گیتھر، بندر، چوہا، وغیرہ کتھے ہی جانوروں اور گدھے، ہنس، باز، سارس، کوا، اُلو، طوطا، کونل، وغیرہ متعدد پرندوں کے مفصل حالات لکھے ہیں جسمیں ان کی قسمیں، رنگ، جوانی، زمانہ تولید، مدت حمل، عادات، فطرت، عمر، خوراک، اور مکان وغیرہ امور کا مفصل ذکر کیا گیا ہے - ہاتھی کی خوراک گدا بتلائی ہے - ہاتھی کی

عمر زیادہ سے زیادہ ۱۰۰ سال کی اور چوہ کی کم سے کم  
قیومہ سال بتلائی ہے (۱) -

#### شناخت

ہندوستان والوں ہی نے سب سے پہلے دواخانے اور  
شناخت خانے بنانے شروع کئے - فہرستان (سنہ ۱۶۰۰ء) نے  
پاتلی پتر کے ایک شناخت خانے کا ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے کہ  
یہاں سبھی قریب اور بیکس مریض آکر علاج کراتے ہیں -  
انہوں یہاں حسب ضرورت دوا دی جاتی ہے اور ان کی  
آسائش کا پورا خیال رکھا جاتا ہے - یورپ میں سب سے  
پہلا دوا خانہ ونسلیت اسمتھ کے قول کے مطابق دسویں صدی  
میں تعمیر ہوا تھا - ہیونسنانگ نے بھی نکش شلا، متی  
پور، متھرا اور ملتان کے دواخانوں کے حوالے لکھے ہیں  
جہاں بچوں اور غریبوں کو مفت دوا، کھانا اور کپڑا دیا  
جاتا تھا (۲) -

#### ہندوستانی آیوروید کا یورپی طب پر اثر

موجودہ یورپی علم طب کی بنیاد بھی آیوروید ہی  
ہے - لارڈ ایملیٹھل نے اپنی ایک تقریر میں کہا تھا کہ مجھے  
یقین ہے کہ ہندوستان سے آیوروید پہلے عرب پہنچا اور

(۱) یہ کتاب ابھی حال میں مای ہے اور ہفت دی رچے (راگواچار) ،  
تہذیبی مدراس سے مل سکتی ہے -

(۲) ٹاگوری پراجانی پتوکا حصہ ۸ صفحہ ۱۹ - ۲۰ -



وہاں سے یورپ میں داخل ہوا (۱) - عرب کے علم طب سلسلہ تصانیف کے ترجمہ پر مبنی تھا - خلفاء بغداد نے متعدد سلسلہ کتابوں کے ترجمے عربی میں کرائے تھے - ہندوستانی طبیب چرک کے نام لاطینی میں تبدیل ہو کر ابھی تک قائم ہے (۲) - نوشیرواں کا معاصر برزویہ ہندوستان میں طبیعات کا علم حاصل کرنے کے لئے آیا تھا (۳) - پرفیسر ساچو کے مطابق البہرونی کے پاس طب اور نجوم کی سلسلہ تصانیف کے عربی ترجمے موجود تھے - خلیفہ منصور نے آٹھویں صدی میں کتلی طبی تصانیف کا عربی سے ترجمہ کرایا -

قدیم عربی مصنف سیرے بن نے چرک کو طبیب حافی تسلیم کیا ہے - ہارون رشید نے کئی ہندوستانی حکیموں کو بغداد بلایا تھا - عرب سے ہی یورپ میں یہ علم پہونچا اس میں قیل و قال کی گنجائش نہیں - اس طرح یورپی علم شفا ہندوستانی علم طب کا مہذب ہے (۴) - حاصل کلام یہ کہ ہمارے دور میں علم طب اپنے عروج پر تھا - ذیل میں ہم بعض علما کی رائے کا خلاصہ درج کرتے ہیں - لارڈ ایمپٹھل نے اپنی ایک تقریر

(۱) ہر بلاس سار - ہندو سوپرہاریتی صفحہ ۲۷۸ -

(۲) ایضاً صفحہ ۲۷۹ -

(۳) ہسٹری آف ہندو کیمسٹری - ڈیپاچا صفحہ ۷۶ -

(۴) رولے - اینشٹا ہندو میڈیسن - صفحہ ۳۸ -



میں کہا تھا - وہ ہندوؤں کے واضح قانون مذہب دنیا کے سب سے بڑے صفائی کے موئندوں میں تھے - سرولہم ہنٹر لکھتے ہیں کہ ہندوستان کا علم دوا جامع ہے - اُس میں جسم انسانی کی ترکیب ، اندرونی اعضا ، پتھوں ، رگوں اور شریانوں کا مفصل ذکر کیا گیا ہے - ہندوؤں کے نگہنٹو (قرابادین) میں معدنی ، نباتاتی اور کیمیائی ادویات کا مفصل بیان کیا گیا ہے - اُن کا علم دوا سازی کامل ہے - جس میں ادویات کی بڑی خوبصورتی سے توضیح و تخصیص کی گئی ہے - صفائی اور پرہیز کے متعلق وضاحت کے ساتھ ہدایتوں کی گئی ہیں - ہندوستان کے اطباء قدیم عضو قطع کر سکتے تھے ، پتھری نکالتے تھے اور خون بند کر سکتے تھے - فتق ، بھگدر ، بواسیر اور رگوں کے پھوڑے کا علاج کر دیتے تھے - وہ حمل فاسد اور نسوانی امراض کے باریک سے باریک جراحی عمل کرتے تھے (۱) - ڈاکٹر سول لکھتے ہیں کہ طلباء کے مشاہدہ و معائنہ کے لئے لاشوں کی قطع و برید کی جاتی تھی اور تسہل حمل کا عمل بھی کیا جاتا تھا - مسٹر بیور ہندوستانی علم جراحی کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں وہ آج بھی مغربی علما ہندوستانی علم جراحی سے بہت کچھ سیکھ سکتے ہیں ، مثلاً انہوں نے کتنی ہوئی ناک کو چورنے کی ترکیب انہوں سے سیکھی - (۲) -

(۱) انڈین گزٹیر - انڈیا - صفحہ ۱۲۰ -

(۲) بیور - انڈین لٹریچر - صفحہ ۲۷۰ -

## کام شاستر

علمی اور مادی ترقی کے ساتھ ہندوستان میں کام شاستر نے بھی علمی اعتبار سے کافی ترقی کر لی تھی - دنیا کی چار نعمتوں میں ارتھ، دھرم، کام اور موکش مانے گئے ہیں - یعنی دوست، مذہب، خط نفس اور نجات - کام شاستر پر جتنی کتابیں موجود ہیں اُن میں واتسائن کی تصنیف 'کام سوتر' سب سے قدیم ہے - واتسائن نے اس شاستر یا اِس کے خاص خاص حصوں کے مصنفین کے نام بھی دئے ہیں جو اِس کے قبل ہو چکے تھے - اُن میں سے بعض یہہ ہیں :- اودالک، (اُدالک کا بیٹا) شویت کیٹ، بابہرو، دتک، سوہرن ناہہ، گھوٹک مکھہ، گونردی، کچمار، وغیرہ - اُن مصنفین کے مواد سے کام لے کر واتسائن نے ہمارے دور سے کچھ قبل کام سوتر لکھا - اِس میں موزوں اور ناموزوں عورتوں کی تحقیق، مردوں اور عورتوں کے اقسام، لطف صحبت کے طریقے اور امساک کے نسخے لکھے گئے ہیں - مرد الہر، کمسن دوشہڑہ لڑکیوں کو کس طرح اپنی جانب مائل کرے اسے بڑی وضاحت سے بیان کیا گیا ہے - بھوی اپنے شوہر سے اور شوہر اپنی بھوی سے کس قسم کا برتاؤ کریں کہ اُن میں روز بروز صحبت بڑھتی جائے، عورت کا فرض کیا ہے، خانہ داری کا انتظام کیونکر کرنا چاہئے، اُن سبھی امور کی توضیح کی گئی ہے -

کام سوئزر میں عورتوں اور مردوں کے مادہ تولید کا بھی ذکر کیا گیا ہے - حالات دنیا سے واقف کرنے کے لئے زنان بازاری، زنان مہذوع اور اصول حمل سے متعلق ابواب لکھے گئے ہیں - ان ابواب سے واضع ہوتا ہے کہ زمانہ قدیم میں کام شاستر کتنا مکمل، اعلیٰ اور علمی تھا - اس کتاب کے بعد اس موضوع پر اور کئی کتابیں لکھی گئیں - ہمارے دور کے آخری حصہ میں کوکا پندت نے 'دنتی دھسہ' لکھا - آج کل کے ہندی کوک شاستر اسی کوکا پندت کے نام سے مشہور ہیں - اس کے علاوہ کرناٹک کے راجہ نرسنگھ کے معاصر چھوٹیشور نے 'پنچ سائیک' نام کی کتاب لکھی - بودھ عالم پدم شری کا لکھا ہوا 'ناگر سرپسو' بھی اس مضمون کی اچھی کتاب ہے - ہمارے دور کے بعد بھی اس صنف میں متعدد کتابیں لکھی گئیں جن کا ذکر کرنے کی یہاں ضرورت نہیں -

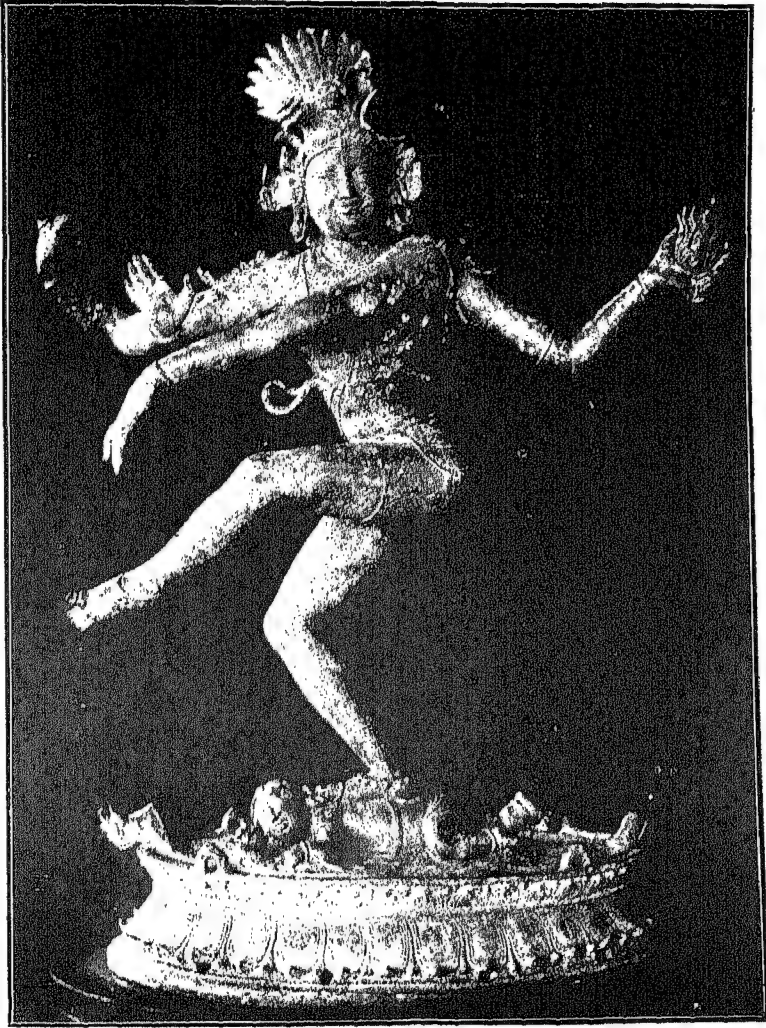
#### موسیقی

موسیقی میں ہندوستان نے زمانہ قدیم سے ہی اچھی ترقی کر لی تھی - موسیقی میں گانا بجانا اور ناچنا تینوں شامل تھے - سام وید کا ایک حصہ گیت ہی ہے جو سام گان کے نام سے مشہور ہے - ویدک زمانہ کی قربانیوں میں موقع موقع پر سام گان ہوتا ہے - شارنگ دیو کی 'سلگیت رتناکر' اس فن کی مستند تصنیف ہے - مصنف نے اس میں ہمارے دور کے قبل کے بہت سے

موسیقی کے ماہروں کے نام دیئے ہیں - سداشیو، شیو، پرہما، بھرت، کشپ، متلگ، یاشتک، درگا، شکتی، نارد، تمبرو، وشاکھل، رمبھا، راون، چھیترا راج، وغیرہ - اس سے ثابت ہوگا کہ ہمارے دور کے قبل موسیقی رفعت کے کس درجہ تک پہنچ چکی تھی -

ہمارے دور میں بھی موسیقی پر بہت سی کتابیں لکھی گئیں جو آج مفقود ہیں - مگر ان کا پتہ شارنگ دیو کے سنگیت رتلاکر سے چلتا ہے - مندرجہ بالا ناموں کے علاوہ رودرت (+۹۵ ع)، نان دیو (۱۰۹۶ ع)، سومیش (۱۱۷۰ ع)، راجہ بھوج (اگھارہویں صدی)، پرمردی (چلندیل - ۱۱۲۷ ع)، جگدے کمل (۱۱۳۸ ع)، لولیت، ادبیت (+۸۰۰ ع)، شلک، ابھی نوگیت (۹۹۳ ع)، اور کھرتی دھر وغیرہ اسانڈہ فن کے نام بھی لکھے ہیں - سنگیت رتلاکر دیوگری کے راجہ سنگھن کے دربار کے استاد شارنگ دیو نے تیرھویں صدی کے آغاز میں لکھا تھا - اس لئے وہ ہمارے زمانے کی نعمانی ترقی کا ترجمان ہے - اس میں خالص سات اور مخلوط بارہ سر، باجوں کی چار قسمیں، سروں کی آواز، اور قسم، تال، لے، زمزمہ، گتکری، راگ، گیت وغیرہ کے عیب و ہنر، رقص اور اس زمانے کے مروج باجوں کے نام اور موسیقی سے متعلق اور صدھا امور کا بیان کیا گیا ہے جن سے ہمارے زمانہ کے فن موسیقی کی ترقی کا پتہ چلتا ہے -





( ۱۷ ) شیو جی کا تانڈو رقص

[ مدراس عجائب خانہ ]

رقص

موسیقی کے دوسرے رکن یعنی ناچ کا بھی علمی انداز سے کامل ارتقا ہو چکا تھا - اشتادھوائی کے مصنف پانلی (سلسلہ ۶۰۰ ق - ع) کے زمانہ میں شمالی اور کرشاشو کے نٹ سوتز موجود تھے - بھرت کا نات شاستر مشہور ہے - اس کے علاوہ ونٹل، کوہل وغیرہ اسانڈہ فن کی تصانیف بھی دستیاب ہیں - نات شاستر کی بنیاد پر بھاس، کالی داس، بھوبھوتی، وغیرہ شعرا نے صدھا ناتوں کی تصنیف کی - شیو جی کا مہجنوانہ رقص 'نانکو' اور پاربتی کا نازنہوانہ رقص 'داس' کے نام سے مشہور ہوا -

سیاسیات

علم سیاست پر بھی کئی قدیم تصانیف ظہور میں آئی ہیں - اس زمانہ میں اسے نیستی شاستر، یا 'دندلیستی' کہا جاتا تھا - مالیات کا استعمال بھی پہلے اسی معنی میں ہوتا تھا - مالیات نے بھی ہمارے یہاں بہت فروغ پایا تھا - مہابھارت کا شانکتی پرپ سیاسیات کا ایک ہمیشہ خزانہ کہا جاسکتا ہے - اس موضوع پر سب سے قدیم اور سب سے معرکہ‌الرا تصنیف، جسے شائع ہوئے ابھی صرف پندرہ سولہ سال ہوئے ہیں، کوتلیہ کا ارتھ شاستر ہے - اس کے شائع ہونے سے ہندوستان قدیم کی تاریخ میں انقلاب ہو گیا - چونکہ یہ کتاب ہمارے دور سے



قبل کی ہے اس لئے ہم اس پر بحث نہیں کرنا چاہتے۔ مگر اس میں کوئی شک نہیں کہ دنیا کی تاریخی تصانیف میں اس کا پایہ کسی کتاب سے کم نہیں ہے۔ ہمارے دور کے آغاز میں کامنڈک نے ’نیتی سار‘ نام کی کتاب نظم میں لکھی۔ کامنڈک نے کوتلیہ کو اپنا استاد تسلیم کیا ہے۔ دسویں صدی میں سوم دینو سوری نے ’نیتی واکیامرت‘ نام سے سیاسیات پر ایک مختصر سی کتاب لکھی۔ ان سیاسی تصانیف میں ’قوم‘ ’قوم کے ارتقا کے مختلف اصول‘ ’سلطنت کے سات حصے‘ ’راجہ‘ ’وزیر‘ ’مجلس‘ ’شوری‘ ’قلعہ‘ ’خزانہ‘ ’سزا‘ اور ’اتحاد‘—راجہ کے فرائض اور اختیارات‘ ’جنگ و صلح وغیرہ کتنی ہی کار آمد امور و مسائل پر غور کیا گیا ہے۔ اس کتاب کے علاوہ ادبیات کی بہت سی کتابوں میں سیاسیات ازیں اصول درج کئے گئے ہیں جن میں ’دش کمار چرت‘ ’کراتارجن‘ اور ’مدرا راکشس‘ خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

#### قانون

شعور‘ فلسفہ‘ صنعت و حرفت کے دوش بدوش قانونی تصانیف کی بھی کسی نہ تھی۔ ہندوستان کی سیاسی نظم کے اعتبار سے قانونی ارتقا ایک فطری امر ہے کیونکہ قانون اور سیاست باہم مربوط ہوتے ہیں۔ ملکی ترقی کا ذکر ہم آئندہ کریں گے۔

سنسکرت کا 'دھرم' ایک جامع لفظ ہے - انگریزی یا فارسی میں اس کا مرادف دوسرا لفظ نہیں - قانون اور مذہب دونوں اس میں شامل ہو جاتے ہیں - ہمارے دھرم شاستروں میں مذہبی قواعد ہی نہیں، ملکی اور مجلسی آداب اور قاعدے بھی بالتفصیل لکھے گئے ہیں - ہمارے دور کے قبل آپستنب اور بودھائن کے سوتر لکھے جا چکے تھے - قدیم تصانیف میں منو اسمرتی ساوتار اور اشاعت کسی کتاب کو نصیب نہیں ہوئی - اس پر کئی تفسیریں بھی لکھی گئیں - ہمارے دور کی تفسیروں میں 'مہکھا تہی' (نویں صدی) اور گوہلد راج (گیارہویں صدی) کی تفسیریں مشہور ہیں - اس اسمرتی کا نفاذ ہندوستان ہی میں نہیں، بلکہ 'جارا'، 'برہما' اور 'بالی' وغیرہ مقامات میں بھی ہوا تھا - ہمارے دور میں پاکھولکھ اسمرتی لکھی گئی - اس میں منو اسمرتی کے مقابلہ میں زیادہ بیدار مغزی سے کام لیا گیا ہے - اس کے تین ادواب ہیں (۱) آچار ادھیائے (شرع)، بیوہار ادھیائے (عمل) اور پرائشچیت ادھیائے (کنارہ) - آچار ادھیائے میں چاروں برتنوں کے فرائض، حلال و حرام، زکوٰۃ، شدھی، رد بلا، راج دھرم وغیرہ مسائل پر غور کیا گیا ہے - بیوہار ادھیائے میں قانون سے متعلق سبھی امور سے بحث کی گئی ہے - اس میں عدالت اور اس کے قاعدے، الزام، شہادت، صدائی، قرض کا لین دین، سود، سود در سود، تمسک اور دیگر تحریرات، شہادت اولیٰ، قانون متعلق وراثت، عورتوں کے جائدادی حقوق،

حدود کے تنازعے، آقا اور خادم اور زمیندار اور کسان کے باہمی قصے، مشاہرہ، قمار بازی، درشت کلامی سخت سزا دینے، زنا، اور جرائم کی تعزیرات، پدچائتوں کے اصول و آداب اور محاصل زمین وغیرہ مسائل پر بڑی وضاحت سے رائے زنی کی گئی ہے۔ پرائیویٹ ادھیائے میں مجلسی قواعد پر بحث کی گئی ہے۔ اس مسئلہ کتاب کی تفسیر اگھارہویں صدی میں وگھانیشر نے 'متاکشرا' نام سے لکھی۔ متاکشرا کو اس کتاب کی تفسیر کہتے ہیں۔ چنگہ ایے ایک مستقل تصنیف کہنا زیادہ حق بجانب ہوگا۔ وگھانیشر نے ہر ایک مسئلہ کی روشنائی کی ہے۔ موقع موقع پر اس نے 'ہارپت'، 'شلکھ'، 'دیول'، 'وشلو'، 'وسشت'، 'یم'، 'ویاس'، 'برہسپتی'، 'پاراشر' وغیرہ کی اسمرتیوں کی سندیں پیش کی ہیں۔ ان میں سے بعض اسمرتیاں ہمارے دور میں تصنیف ہوئیں۔ لکشمی دھر نے بارہویں صدی میں 'اسمرتی کلپترو' ایک کتاب لکھی۔ یہ اسمرتیاں مذہبی ہدایتوں کا بھی کام دیتی تھیں۔ آخر کی اسمرتیوں میں چھوٹ چھوٹ وغیرہ باتوں پر زیادہ زور دیا گیا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ مجلسی برائیاں اسی وقت سے شروع ہو گئی تھیں۔

#### اقتصادیات

اقتصادیات نے بھی اس دور میں کافی ترقی کی تھی۔ کوتلہ کے ارتھہاسستر میں اس کے لئے 'وارتا' نام آیا

ہے - یورپ کے موجودہ اقتصادیات میں پیداوار ، مبادلہ ، تقسیم ، اور صرف یہہ چار خاص ابواب ہیں ، لیکن زمانہ سابق میں ' پیداوار ' ہی اقتصادیات کا خاص موضوع سمجھا جاتا تھا - زراعت ، صنعت ، حرقت اور مویشیوں کی پرورش مالیات قدیم کے خاص ارکان تھے - تجارت اور لہن دین کا بھی رواج تھا - مگر چونکہ اقتصادیات کا مفہوم ہی اس زمانہ میں محدود تھا ، اس وقت کی کوئی ایسی تصنیف نہیں ملتی جس میں موجودہ مفہوم کے اعتبار سے بحث کی گئی ہو - ہاں ، اس کے مختلف ارکان پر جدا جدا بہ شمار تصانیف موجود ہیں - زراعت کے متعلق ' یادپ بوکشا ' ، ' برکش دودھ ' ، ' برکش آیوروید ' ، ' ششہ آبلد ' ، ' کرشی پدمتی ' اور ' کرشی سنکرہ وغیرہ کتابیں موجود ہیں - فن معماری اور مصوری پر ' راستو شاستر ' ، ' پراسادانوکھرتن ' ، ' چکر شاستر ' ، ' چتروپیت ' ، ' چلاکل ' ، ' پکشی مدشیہ آلے لچھن ' ، ' رتھ لچھن ' ، ' ہمان ودیا ' ، ' ہمان لکشن ' ( یہہ دونوں کتابیں غور کرنے کے قابل ہیں ) ' وشو گرمی ' ، ' کوتک لکشن ' ، ' مورتی لکشن ' ، ' پرتما دزیادی بچن ' ، ' سکل ادھکار ' ، ' شاپ شاستر ' ، ' وشو ودیا بہرن ' ، ' وشو گرم پرکاش ' اور ' سمرانگن سوتر ' ، ' دھار ' وغیرہ کتابوں کے علاوہ ' مے شاپ ' اور ' وشو گرمی شاپ ' خاص طور پر قابل ذکر ہیں - مے شاپ میں نقاشی کے صفات ، زمون کا معائنہ ، زمون کی پیمائش ، اطراف کی تحقیق ، موضع اور شہر کی توسیع ، محلات کے مختلف حصے ،

وغیرہ اور وشوکرمی شاپ میں ملندروں، مورتنوں اور ان کے زیورات وغیرہ کی تفصیل کی گئی ہے۔ ان میں زیادہ تر کتابوں کے زمانہ کی تحقیق نہیں کی جا سکتی، لیکن قیاس کہتا ہے کہ کچھ نہ کچھ تو ہمارے دور میں ضرور ہی لکھی گئی ہوں گی۔

جواہرات کے متعلق کئی کتابیں ملتی ہیں جن میں درتاری پریکشا، رتن پریکشا، ملنی پریکشا، گیان رتن کوہن، رتن دیپکا، اور رتن مالا، خاص ہیں۔ معدنیات کے متعلق بھی کئی کتابیں ہیں جن میں یہہ خاص ہیں۔ دلوه رتناکر، دلوهارنو، اور دلوه شاستر، پیمائش زمون کے متعلق بھی ایک کتاب چھتر گنت شاستر، موجود ہے۔ جہازوں کی تعمیر کے متعلق بھی کئی کتابیں لکھی گئی ہیں۔ تجارت کے متعلق دراوڑی بہاشا میں ایک کتاب ملتی ہے جس میں بہت سی کارآمد باتوں پر غور کیا گیا ہے۔

## پراکرت

ہم پہلے کہہ چکے ہیں کہ ہمارے دور میں سلسکرت کے علاوہ پراکرت کا بہت رواج تھا۔ پراکرت کے علما بھی راج درباروں میں اعزاز کی نگاہ سے دیکھے جاتے تھے۔ یہاں پراکرت کی ادبیات کا کچھ ذکر کرنا بے موقع نہ ہوگا۔

پراکرت ادبیات کا ارتقا

پراکرت زبان کی ادبیات ہمارے دور کے قبل ہی آگے بڑھ چکی تھیں۔ پراکرت کی کئی شاخیں ہیں جو زمانہ

یہاں مکان کے اعتبار سے وجود میں آ گئی ہیں۔ مہاتما بدھ نے اس زمانہ کی عام زبان میں اپنے اُپدیشوں دئے تھے جسے قدیم پراکرت کہنا چاہئے۔ یہہ زبان سنسکرت ہی کی بگڑی ہوئی صورت تھی جسے سنسکرت نہ جاننے والے بولا کرتے تھے۔ کچھ لوگ اسے پالی بھاشا بھی کہتے ہیں اور لٹکا، برہما، سہام وغیرہ ملکوں کے ہوں بیان بودھوں کی مذہبی کتابوں اسی زبان میں لکھی گئیں۔ اس کا سہا سے قدیم صرف و نحو کچائوں (کاتھائن) نام کے عالم نے مدون کیا تھا۔ اشوک کے دھرم اُپدیش بھی اُس زمانہ کی مروج زبان ہی میں لکھے گئے تھے۔ ممکن ہے اُن اُپدیشوں کی اصلوں اُس زمانہ کی درباری زبان میں لکھی گئی ہوں لیکن مختلف صوبہ جات میں بھڑچے جانے پر وہاں کے عمال سلطنت نے اُن اُپدیشوں کو عام فہم بنانے کے لئے اُن میں ضروری تغیر و تبدل کرکے انہیں مختلف مقامات میں منقوش کرا دیا ہو۔ اشوک کے زمانہ تک پراکرت کا سنسکرت سے بہت قریبی تعلق تھا۔ زمانہ مابعد میں جوں جوں پراکرت زبان کا ارتقا ہوتا گیا اُن میں تفاوت بڑھتا گیا جس سے مقامی اختلافات کی بنا پر ان کی الگ الگ تسمیوں ہو گئیں۔ مانگدھی، سورسہئی، مہاراشٹری، پھشچی، آونتک اور آپبھونش۔

مانگدھی

مانگدھی مکدھہ اور اُس کے قریب و جوار کے عوام کی

زبان تھی - قدیم ماگدھی اشوک کے کتبوں میں ملتی ہے۔ اُس کے بعد کی ماگدھی کی کوئی کتاب اب تک دریافت نہیں ہوئی - عام طور پر سنسکرت کے نائکوں کے چھوٹے درجہ کے ملازم مثلاً دھپور، سپاہی، بدیشی، جہن سادھو اور بچوں سے اسی زبان میں باتیں کرائی جاتی ہیں - 'ابھیکھان' شاگلٹل، 'پرپودھ' چلدروڈے، 'بھلی' سلگھار، اور 'للت بکرہ' راج، میں موقع پر یہہ عامیانہ بول چال نظر آتی ہے - اس زبان میں بھی کچھ دنوں کے بعد کئی قسمیں ہو گئیں جن میں خاص 'اردھہ' ماگدھی ہے - ماگدھی اور شورسہلی کے مخلوط ہو جانے سے ہی یہہ نئی قسم پیدا ہو گئی - جیہوں کے آگم نام کی مذہبی کتابوں اسی اردھہ ماگدھی زبان میں ہیں - 'پٹومچری' نام کا پرانا جہن کاویہ اسی زبان میں لکھا گیا ہے - راجہ اڈین کا قصہ بھی اسی زبان میں ہے -

#### شورسہلی

شورسہلی پزاکرت شورسہلی یا متھرا کے قرب و جوار کے علاقہ کی زبان تھی - سنسکرت نائکوں میں عورتوں اور مستغروں کی بات چیت میں اُس کا استعمال اکثر کیا گیا ہے - 'رتناوٹی'، 'ابھیکھان' شاگلٹل، اور 'مرچھہ کتک' وغیرہ نائکوں میں اُس کے نمونے موجود ہیں - اس بھاشا میں کوئی نائک نہیں لکھا گیا - دگمبری جیہوں کی بہت سی مذہبی کتابیں اسی شورسہلی بھاشا میں ملتی ہیں -

مہاراشٹری پراکرت کا نام مہاراشٹر صوبہ سے پڑا - اس بہاشا کا استعمال بالخصوص پراکرت زبان کی شاعرانہ تصانیف کے لئے کیا جاتا تھا - حال کی ست سستی (سپت شتی) ' پرور سہن کی تصنیف ' رارن وھو ' (سہت بندھ) ' واک پتی راج کی تصنیف ' گورو وھو ' - اور ھم چندر کی تصنیف ' پراکرت دیواشرے ' وغیرہ نظمیں اور ' وجالگ ' نام کی لطائف کی تصنیف اسی بہاشا میں لکھے گئے ہیں - راج شیکھر کی ' کرپور منجری ' میں جو خالص پراکرت کا سٹک ہے ' ھری اُدھ (ھری بردھ) اور نندی اُدھ (نندی بردھ) اور پوتھی وغیرہ پراکرت کے مصنفین کے نام ملتے ہیں - مگر ان کی تصانیف کا پتہ نہیں چلتا - مہاراجہ بھوج کا لکھا ہوا ' کورم شتک ' اور دوسرا ' کورم شتک ' بھی جس کے مصنف کا نام نہیں معلوم ہوا اسی بہاشا میں ہیں - یہ دونوں بھوج کے بنوائے ہوئے ' سرسوتی کلنٹھ آبھرن ' نامی پانچھ سالہ میں پتھر پر کھدے ہوئے ملے ہیں جو دھار میں ہے - مہاراشٹری کی ایک شاخ جنہیں مہاراشٹری ہے جس میں شویتمایروں کے حالات ' سوانح وغیرہ کے متعلق کتابیں لکھی گئی ہیں - مذکور کے راجہ ککک کا کتبہ جو ۸۶۱ع کا ہے اور جو چودھویں راج کے موضع کھتھالا میں ملا ہے اسی بہاشا میں لکھا گیا ہے -



### پیشاچی

پیشاچی زبان کشمیر اور ہندوستان کے مغربی و شمالی حصوں کی زبان تھی - اس کی مشہور کتاب گداقہیہ کی کتاب 'ہریت کتھا' ہے جو اب تک دستیاب نہیں ہوئے - سندھوت میں اس کے دو ترجمے نظم میں کشمیر میں ہوئے جو چھوٹے ہندو سوم دیو نے کئے تھے -

### آرنیک

آرنیک بہاشا مالوہ کی عام زبان تھی - مالوہ کو ارنیکی کہتے تھے - اس کو بہوت بہاشا بھی کہتے تھے - 'مرچھہ کتک' نائک میں اس بہاشا کا استعمال کیا گیا ہے - راج شیکھر نے ایک پرانا شاوک نقل کیا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہہ بہاشا اُچین (اوتنی) 'پاریانر (بھٹوا اور چمیل کی وادی) اور مندسور میں رائج تھی - سنہ عیسوی کے دو سو سال قبل مالو قوم نے جو پنجاب میں رہتی تھی راجپوتانہ ہوتے ہوئے مالوہ پر قبضہ کر لیا - اس سے اس ملک کا نام مالوہ پڑا - ممکن ہے پیشاچی بہاشا بولنے والے مالو لوگوں کی زبان وہاں رائج ہو گئی ہو اور وقت کے ساتھ اس میں کچھ تبدیلیاں ہو گئی ہوں - اس بہاشا کو پیشاچی بہاشا کی ہی ایک شاخ سمجھنا چاہئے -

### آپبھرنش (مغلط)

آپبھرنش بہاشا کا راج گجرات 'ساروار' جیلوی پنجاب

راجپوتانہ، اوزبکی، سندسور وغیرہ مقامات میں تھا۔ دراصل آپ بھرنش کوئی زبان نہیں ہے، بلکہ مانگدھی وغیرہ مختلف پراکرت بھاشاؤں کے آپ بھرنش یا بگڑی ہوئی مخلوط بھاشا ہی کا نام ہے۔ راجپوتانہ مالوہ، گانڈھارا اور کچھہ وغیرہ مقامات کے چارنوں اور بھائیوں کے ذنگل بھاشا کے ٹہمت اسی بھاشا کی بگڑی ہوئی صورت میں ہیں۔ قدیم ہندی بھی بیشتر اسی بھاشا سے نکلی ہے۔ اس بھاشا کی کتابیں بہت زیادہ ہیں اور زیادہ تر منظوم ہیں۔ ان میں دوہ کا استعمال کثرت سے کیا گیا ہے۔ اس بھاشا کی سب سے ضخیم اور مشہور کتاب 'بھوی سیٹکھا' ہے جسے دھن پال نے دسویں صدی میں لکھا۔ مہیشورسوری کی لکھی ہوئی 'سنگم منجری' پشپ دنت کی تصنیف 'نستھ مہاپوری' سنگن الدکار، نیندی کی لکھی ہوئی 'آرادھنا'، یوگندر دیو کی تصنیف 'پرمانم پرکش'، ہری بھدر کی رقم کردہ 'نومی ناہ چریو' وردت کی 'دیرسامی چریو'، اجترنگ سندھی، 'سلسا کھاین'، 'بھوی کتمب چتر'، 'سندیس شنگ' اور 'بھاوناسندھی' وغیرہ بھی اسی بھاشا کی کتابیں ہیں (۱)۔ ان کے علاوہ سوم پرہم کے 'کمارپال پرہودھ'، رتن ملندرملی کی 'اپدیش ترنگنی'، لکشمی گاری کی 'سپاسناہ چریم' - کالی داس کے

(۱) 'بھوی سیٹکھا' دیباچہ صفحہ ۳۱-۲۶ (گانڈھارا اور پٹنل سیریز نمبر

معاوضہ دستخط)

’وکرما اروشی‘ (چوتھا ایکٹ) ہم چندر کے ’کمار پال چرت‘ ’کالکا چاریہ‘ کہا ’اور ’پرہندہہ چلتا منی‘ وغیرہ میں جا بجا آپ بھرنش بھاشا کا استعمال کیا گیا ہے۔ ہم چندر نے اپنے پراکرت ویاکرن میں آپ بھرنش کی جو ۱۷۵ مثالیں دی ہیں وہ بھی اس زبان کے اعلیٰ نمونے ہیں۔ اُن سے معلوم ہوتا ہے کہ اس زبان کا ادب بہت وسیع اور گراں مایہ تھا۔ اُن مثالوں میں حسن و الفت، شجاعت، رامائن اور مہابھارت کے ابواب، ہندو اور چین دھرم، اور ظرافت کے نمونے دیئے گئے ہیں۔ اس بھاشا کو جیدوں نے اچھی کتابوں سے خوب مالا مال کیا۔

#### پراکرت ویاکرن

پراکرت بھاشا کی ترقی کے ساتھ ساتھ اس کے صرف و نحو کی ترقی بھی لازمی تھی۔ ہمارے دور کے کچھ پہلے ورجی نے ’پراکرت پرکاش‘ نام سے پراکرت بھاشا کا ویاکرن لکھا۔ اُس میں مصنف نے مہاراشٹری، شوریہلی، پھشاجی اور ماگدھی کے قواعد کا ذکر کیا ہے۔ لکھیشور کی لکھی ہوئی ’پراکرت کام دھیلو‘ مارکنڈیہ کی بنائی ہوئی ’پراکرت سرپسو‘ اور چلت کی لکھی ہوئی ’پراکرت لکشن‘ بھی پراکرت ویاکرن کی اچھی کتابیں ہیں۔ مشہور عالم ہم چندر نے سندھکرت ویاکرن ’سدھہ ہم چندر انوشاسن‘ لکھے ہوئے اُس کے آخر میں پراکرت ویاکرن بھی لکھا۔ اُس میں سدھانت کوہدی کی طرح مضمون دار سوتروں کی

ترتیب دی گئی ہے - ہیم چندر نے پہلے مہاراشٹری کے اصول لکھے بعد ازاں شوریہلی کے خاص قواعد لکھ کر لکھا کہ باقی پراکرت کے مطابق ہے - پھر ماگدھی کے خاص قواعد لکھ کر لکھا باقی شوریہلی کے مطابق ہے - اسی طرح پھشاجی، چولہکا، پھشاجی اور اپبہرنش کے خاص قواعد لکھے اور آخر میں سب پراکرتوں کے متعلق لکھا کہ باقی سنسکرت کے مطابق ہے - سنسکرت اور دوسری پراکرتوں کے ویاکرن میں تو اُس نے مثالوں کی طور پر جملے یا پد دئے ہیں، لیکن اپبہرنش کے باب میں اُس نے اکثر پورے قصے اور پوری نظم کا اقتباس کیا ہے -

#### پراکرت فرہنگ

پراکرت بہاشا کے کئی فرہنگ بھی لکھے گئے - دھنپال نے ۹۷۲ع میں ایک لغت ترتیب دی - راج شہکھر کی اہلیہ اونتی سندری نے پراکرت نظموں میں مستعمل دیسی الفاظ کی ایک لغت بلنائی اور اس میں ہر ایک لفظ کے استعمال کے نمونے خود تصدیق کئے - یہہ لغت اب لا پتہ ہے - مگر ہیم چندر نے اپنی لغت میں اُس کی سند پیش کی ہے - ہیم چندر نے بھی پراکرت بہاشاؤں کا ایک فرہنگ 'دیشی' نام مالا، مرتب کیا - یہہ کتاب منظوم ہے اور اُس میں حروف تہجی کی ترتیب سے الفاظ کی تشریح کی گئی ہے - پہلے دو حروف کے الفاظ ہیں، پھر تین حروف کے، بعد ازاں چار حروف کے الفاظ دئے

ہوں۔ - دیسی بھاشا سیکھنے کے لئے یہہ لغت بہت کار آمد ہے۔ - پالی زبان کی ایک لغت بھی مرگ لائن نے ابھی دھان پدپیکا نام سے سنہ ۱۲۰۰ع میں لکھی - جس میں امر گوش کے طرز کی تقلید کی گئی ہے۔ -

## جنوبی ہند کی زبانیں

شمالی ہندوستان کی بھاشوں کے ادبیات کی تشریح کے بعد جنوبی ہند کی دروز بھاشوں کا بیان کرنا بھی ضروری ہے۔ - دراز بھاشوں کی ادبیات کا دائرہ بہت محدود ہے۔ - اس لئے ہم اس کا مختصر ذکر کریں گے۔ -

تامل

جنوبی ہند کی زبانوں میں سب سے قدیم اور فائق تامل بھاشا ہے۔ - اس کا راج تامل علاقوں میں ہے۔ - اس کی قدامت کے متعلق تحقیق کے ساتھ کچھ نہیں کہا جاسکتا۔ - اس کا سب سے پرانا ویاکرن 'تول کپ پوم' ہے جس کا مصنف عام روایتوں کے مطابق رشی اکست کا کوئی شاگرد مانا جاتا ہے۔ - اس کو پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ تامل ادبیات کے کارنامے بھی ضخیم تھے۔ - اس زبان کی سب سے پرانی کتاب 'نال دیار' ملتی ہے۔ - پہلے یہہ بہت ضخیم کتاب تھی پر اب اس کے کچھ اجزا ہی باقی رہ گئے ہیں۔ - دوسری مشہور کتاب رشی ترو والوکر کا 'کرل' ہے جو وہاں ویدوں کی طرح احترام کی نگاہ سے

دیکھا جاتا ہے - اُس میں تینوں پدارتھوں 'کلم'، 'ارتھہ'، 'دھرم' کے متعلق نہایت کارآمد اُپدیش دئے گئے ہیں - اُسے تامل ادب کا بادشاہ سمجھنا چاہئے - اُس کا مصلف کوئی اچھوت ذات کا آدمی تھا اور غالباً وہ جہن تھا - کسی غہر معلوم شاعر کی تصنیف 'چنتامن'، کمہن کی تصنیف 'رامائن'، دواکر اور تامل ویاکرن وغیرہ ہمارے دور کی یادگاریں ہیں - اُس میں کئی تاریخی نظمیں بھی لکھی گئیں جن میں سے بعض کے نام یہہ ہیں -

مصلف	کتاب	زمانہ
پونکیار	کل ولی ناڈپتو	ساتویں صدی
چے کوندان	کلنکتو پورنی	گھارھویں صدی
نا معلوم	وکریم شول نولا	بارھویں صدی
نا معلوم	راج راج نولا	د

اس زبان کا نشو و نما زیادہ تر چھیلوں کے ہاتھوں ہوا - زمانہ ما بعد میں وہاں شہر دھرم کی دھائی پھر گئی -

تامل رسم الخط کے بالکل غہر مکمل ہونے کے باعث اُس میں سنسکرت زبان نہیں لکھی جا سکتی تھی - اس لئے اس کے لکھنے کے لئے نئے رسم الخط کی ایجاد کی گئی -

ملہالم نے بھی تامل زبان کی تقلید کی - لیکن چلد ہی اس میں سنسکرت الفاظ بہ کثرت داخل ہو گئے -

ھمارے مجوزہ دور مىں کوئی ایسی تصنیف نہیں ہوئی جس کا ذکر کیا جا سکے ۔

#### کٹری

تامل کی طرح کٹری ادبیات کی پرورش و پرداخت بھی چھٹوں نے ہی کی ۔ اس میں شعر، عروض اور ویاکرن کی تصانیف موجود ہیں ۔ دکن کے راشتر کوت راجہ امرکھہ ورش (اول) نے نویں صدی میں 'عروض' پر 'دکری راج مارگ' لکھا ۔ ادبی تصانیف کے علاوہ چھن 'لکایت'، شہو اور ویشلو دھرموں کی مذہبی کتابیں بھی اس زبان میں موجود ہیں ۔ ان میں سب سے معرکہ کی کتاب لکایت فرقہ کے اول مرشد بسو کا بنایا ہوا 'بسو پران' ہے ۔ سومیشور کا شتک بھی اچھی چیز ہے ۔ کوئی پمپ کا 'پمپ بھارت' یا 'وکرما رچن وجے' ہمارے دور کی شاعری کی یادگار ہے ۔ درگ سنگھ نے پلچ تلتر کا ترجمہ بھی ہمارے ہی دور میں کیا ۔ اس زبان پر سنسکرت کا بہت اثر پڑا اور اس میں سنسکرت کی بہت سی کتابوں کے ترجمے ہوئے (۱) ۔

#### تیلگو

تیلگو بھاشا اندھڑ صوبہ میں مروج ہے ۔ اس کی ادبیات پر بھی سنسکرت کا اثر غالب ہے ۔ اس کی پرانی

گجراتیوں نے دیہاتوں میں نہیں ہوئے تھے۔ - پوربی سولہ کی راجہ  
راج نے دیگر عساکر کی مدد سے گجرات میں صدیوں  
میں بھارت کا ترجمہ اس زبان میں کرایا (۱)۔

### تعلیم

اس زمانہ کی ادبیات کا مجمل ذکر کرنے کے بعد  
معاصرانہ تعلیم، طرز تعلیم اور تعلیم گاہوں کا کچھ حال  
لکھنا ضروری معلوم ہوتا ہے۔ - ہمارے دور کے آغاز میں ہی  
عوام میں تعلیم کا بہت شوق تھا۔ - گہت خاندان کے  
فرمانرواؤں نے تعلیم کی اشاعت و نشر میں کوئی دقیقہ  
فروگزاشت نہیں کیا۔ - اس زمانہ میں ہندوستان دنیا کے  
جملہ دیگر ممالک سے زیادہ تعلیم یافتہ تھا۔ - چھین،  
جاپان اور دور دراز مشرقی ممالک سے طلباء تحصیل کے لئے  
ہندوستان آیا کرتے تھے۔ - بودھ آچاریہ اور ہندو سادھو  
اور سنیاسی تعلیم کے خاص علم بردار تھے۔ - ان کا ہر ایک  
منہج یا ادارہ ایک ایک تعلیم گاہ بنا ہوا تھا۔ - ہر ایک  
شہر میں کئی بڑے بڑے دارالعلوم ہوتے تھے۔ - ہونسیانگ  
لکھتا ہے کہ قلعہ میں ہی کئی ہزار طالب علم منہجوں  
میں پڑھتے تھے۔ - متھرا میں بھی ۲۰۰۰ طلباء کا مجمع  
تھا۔ -



چھٹی سہاسوں کے تذکروں سے معلوم ہوتا ہے کہ ہندوستان میں پانچ ہزار مٹھ یا دارالعلوم تھے جن میں ۲۱۱۱۳۰ طلبہ تعلیم پاتے تھے۔ ہونسیانگ نے مختلف اداروں میں پڑھنے والے طلبہ کی تعداد بھی درج کر دی ہے (۱)۔ فی عام براہمنوں کے مکانات اور جن سادھوؤں کے گوشے چھوٹے چھوٹے پائتھ شالوں کا کام دیتے تھے۔ سلطنت کی طرف سے بھی مدرسے قائم تھے۔ اس طرح سارے ہندوستان میں جا بجا چھوٹے بڑے مدرسے جاری تھے جن سے تعلیم کی کماحقہ اشاعت ہوتی تھی۔

#### نالد کا دارالعلوم

مبعض چھوٹے چھوٹے مدرسے ہی نہ ہوتے تھے زمانہ حال کی یونیورسٹیوں کی ہمسری کرنے والے بڑے بڑے دارالعلوم بھی قائم تھے۔ ایسے جامعوں میں نالد، نکش شلا، وکرم شیل، دھنکتک (جنوب میں) وغیرہ خاص طور پر ذکر کے قابل ہیں۔ ہونسیانگ نے نالد کے جامعہ کا متوسط ذکر کیا ہے جس کا خلاصہ ہم یہاں درج کرتے ہیں۔ اس سے اس زمانہ کے تعلیم گاہوں کا کچھ علم ہو جائے گا۔

نالد کے دارالعلوم کئی بدامگدھہ کے راجہ شکراتھ نے ڈالی تھی۔ اس کے بعد کے راجاؤں نے بھی اس کی

کافی رعایت کی۔ اس جامعہ کے قبضے میں ۲۰۰ سے زیادہ موضوع تھے جو مختلف راجاؤں کے عطیے تھے۔ انہوں نے مواضع کی آمدنی سے اُس کا خرچ چلتا تھا۔ وہاں دس ہزار طالب علم اور تیسرے ہزار اناہوق رہتے تھے۔ دور دراز ممالک سے بھی طلبا تحصیل کے لئے آتے تھے۔ چاروں طرف اونچے اونچے بہار اور مٹھے بنے ہوئے تھے۔ بچے بچے میں مدرسے اور دارالمطالعات تھے۔ اُس کے چاروں طرف بودھے علما اور مبلغین کی سکونت کے لئے چومنزائے عمارتیں تھیں۔ خوشنما دروازوں، چھتوں اور ستونوں کی شان دیکھ کر لوگ حیرت میں آجاتے تھے۔ وہاں کئی بڑے بڑے کتب خانے اور چھ بڑے بڑے ادارے تھے۔ طلبا سے کسی قسم کی نفیس نہیں لی جاتی تھی۔ اُس کے برعکس انہوں نے ہر ایک ضروری چیز، کھانا، کپڑا، دوا، کتابیں، مکان، وغیرہ مفت دئے جاتے تھے۔ اونچے درجوں کے طلبا کو ایک بڑا کمرہ اور نیچے درجوں کے طلبا کو معمولی کمرہ دیا جاتا تھا (۱)۔

اس جامعہ میں بودھے ادبیات کے علاوہ وید، ریاضیات، نجوم، منطق، ویاکرن، طب، وغیرہ مختلف علوم کی تعلیم دی جاتی تھی۔ وہاں سفاروں اور فلکی عجائبات کے مشاہدے کے لئے رسدگاہیں بنی ہوئی تھیں۔ وہاں کی

(۱) بیل - ہڈھست رکارڈس آف دی ویسٹرن ورلڈ - جلد ۲ - صفحہ ۱۶۷ - ۶۸ -

آبی کھڑی مگدھہ والوں کو ولت بعلاتی تھی - اس  
جامعہ میں داخل ہونے کے لئے ایک امتحان دینا پڑتا  
تھا - یہ امتحان بہت سخت ہوتا تھا اور کتنے ہی  
طلبا ناکام رہ جاتے تھے - پھر بھی دس ہزار طلبا کا ہونا  
خیریت کی بات ہے - اس کے فارغ التحصیل طلبا مستعد عالم  
سمجھے جاتے تھے - ہرش نے اپنے دارالمشاوَرَت کی تقریب میں نالند  
سے ایک ہزار علما مدعو کئے تھے - مسلمانوں کے زمانہ میں اس  
یادگار اور فیض بار جامعہ کی ہستی خاک میں مل گئی -

جامعہ نکش شلا



ہندوستان میں نکش شلا کا جامعہ سب سے قدیم تھا -  
پتلنجلی، پچانکھہ اور جھوک جیسے نامور علما یہاں کے  
طالب علم اور اناطوق تھے - سب سے عظیم الشان بھی  
یہی ادارہ تھا - اس میں داخلہ کے لئے ۱۶ سال کی  
عمر کی قہد تھی - زیادہ تر فارغ البال آدمیوں کے لئے  
یہاں تعلیم پاتے تھے - 'مہاست سوم جاتک' میں ایک  
عالم سے سو سے زیادہ راجکماروں کے پڑھنے کا ذکر آیا ہے -  
نادار طلبا دن کو کام کرتے تھے اور رات کو پڑھتے تھے -  
کچھ طلبا کو ادارہ کی طرف سے بھی کام دیا جاتا تھا -  
طلبا کے اطوار و حرکات پر خاص طور پر نگاہ رکھی جاتی  
تھی - مختلف جاتکوں سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں کا  
نصاب تعلیم بہت وسیع تھا - اُس میں کچھ مضامین

یہہ ہوں : وید ، اٹھارہ علوم ' (دیکھتے نہیں کہ یہہ کون سے علوم تھے) ، ویاکرن ' صناعی ' فن حرب ' ہانہی کا علم ' ملکتروں کا علم اور عام شفا - علم شفا پر خصوصیت سے توجہ دی جاتی تھی یہاں کی تعلیم ختم کر چکے کے بعد طلبہ صحت و حرمت وغیرہ کا عملی تجربہ حاصل کرنے اور غیر مملک کے رسوم و رواج کا مشاہدہ کرنے کے لئے سیاحت کیا کرتے تھے - اس کی کئی مثالیں بھی جاتکوں میں ملتی ہیں - یہہ جامعہ بھی مسلمانوں کے زمانہ میں فارت ہوا -

#### نصاب تعلیم

انسنگ نے اپنی مشہور تصنیف میں قدیم نصاب کا مختصر ذکر کیا ہے - عام طور پر دستار فضیلت حاصل کرنے کے لئے سب سے پہلے ویاکرن کا مطالعہ کرنا پڑتا تھا - انسنگ نے ویاکرن کی کئی کتابوں کا حوالہ بھی دیا ہے - مبتدی کو پہلے ہرن بودھ پڑھایا جاتا تھا - اس میں ۶ مہینے لگ جاتے تھے - اس کے بعد پانڈی کی ' اشت ادھہائی ' حفظ کرائی جاتی تھی جسے طلبہ آٹھ مہینے میں یاد کر لیتے تھے - اس کے بعد ' دھاتو پاتھ ' پڑھا کر جس میں تقریباً ایک ہزار شلوک ہیں ، دس سال کی عمر میں اسما اور مادہ کی صورتوں کا مطالعہ کرایا جاتا تھا جو تین سال میں ختم ہو جاتا تھا - اس کے بعد چھادتھ اور ورامن کی

دکاشکا ورتی، کی یہ حسن اسلوب تعلیم دی جاتی تھی۔  
 اُتسنگ لکھتا ہے کہ ہندوستان میں تحصیل کے لئے  
 آنے والوں کو اس ویاکرن کی کتاب کا لازمی طور پر  
 مطالعہ کرنا پڑتا ہے۔ یہہ ساری کتابوں حفظ ہونی  
 چاہئیں۔ اس ورتی کو ختم کر لہئے کے بعد طلبا نظم و  
 نثر لکھنے کی مشق شروع کرتے تھے اور ملطقی و لغات میں  
 مصروف ہو جاتے تھے۔ د نہائے درار تارک شاستر،  
 (ناگرجن کی تصنیف کردہ ملطقی کی تہہد) کے مطالعہ سے  
 انہوں صحیح استدلال اور د چانک مالا کے مطالعہ سے  
 ادراک اکی قوت پیدا ہوتی تھی۔ انڈا پڑھ چکے کے بعد  
 طلبا کو بحث و مناظرہ کی تعلیم دی جاتی تھی۔ لیکن  
 ویاکرن کا مطالعہ جاری رہتا تھا۔ اس کے بعد مہا بھاشیہ  
 پڑھایا جاتا تھا۔ بالغ طالب علم اسے تھو سال میں  
 ختم کر لیتا تھا، بعد ازاں بھرت ہری کی تصنیف کردہ  
 مہا بھاشیہ کی تفسیر اور د واکہہ پردیپ، پڑھائی جاتی  
 تھی۔ بھرت ہری نے اصل کتاب ۳۰۰۰ شلوکوں میں  
 لکھی۔ اُس کی تفسیر دھرم پال نے ۱۴۰۰۰ شلوکوں میں  
 کی تھی۔ اس کے پڑھ لہئے کے بعد طالب علم ویاکرن  
 میں منتہی ہو جاتا تھا۔ ہونسانگ نے بھی نصاب تعلیم  
 کا ذکر کیا ہے۔ ویاکرن کے فاضل ہونے کے بعد ملتر و دیا  
 ملطقی اور جیوتھس کا مطالعہ کرایا جاتا تھا۔ اس کے بعد  
 علم شفا کی تعلیم ہوتی تھی۔ ما بعد نہائے اور آخر میں  
 ادھیاتم و دیا (مابعد الطبیعات)۔ اُتسنگ لکھتا ہے د آچاریہ

’جن‘ کے بعد دھرم کی رتی نے مطلق میں اصلاح کی اور  
 کن پر یہ نے ’ونے بٹک‘ کے مطالعہ کو دوبارہ مقبول بنایا “ (۱) -  
 یہ نصاب اُن لوگوں کے لئے تھا جو فاضل بننا چاہتے  
 تھے - معمولی طلبا اس نصاب کی پابندی نہیں کرتے  
 تھے - وہ اپنا مطلوبہ مضمون پڑھ کر دنیا کے کاروبار میں  
 مصروف ہو جاتے تھے - مذہبی تعلیم خاص طور پر دی  
 جانی تھی - یہ حیرت کا مقام ہے کہ بودھ جامعوں میں  
 بودھ مذہبی تعلیم کے ساتھ ہندو دھرم کی کتابوں کی  
 پوری تعلیم دی جانی تھی - اس سے معلوم ہوتا ہے کہ  
 وہ لوگ کتنے روشن خیال اور مذہبی معاملات میں آزاد  
 خیال تھے -

طرز تعلیم بھی نہایت پسندیدہ تھا - ہیونسانگ لکھتا  
 ہے کہ ماہر اناہق طلبا کے دماغ میں زبردستی معلومات  
 کو داخل نہیں کر دیتے بلکہ ذہنی نشوونما کی طرف  
 زیادہ توجہ کرتے ہیں - وہ جلس طلبا کی دل شکنی  
 نہیں کرتے اور سست لڑکوں کو تیز بنانے کی کوشش  
 کرتے ہیں (۲) -

علماء میں علمی مناظرے بھی اکثر ہوتے دھتے تھے -

(۱) ٹاکا کسو - بدھسٹ پرینکٹسز ان انڈیا - صفحہ ۱۶۵ - ۸۱ اور وائرس آن  
 یورپ چانگ ٹریولس جلد ۱ - صفحہ ۱۲۵ - ۵۵ -  
 (۲) وائرس آن یورپ چانگ ٹریولس جلد ۱ - صفحہ ۱۶۰ -

اس سے عوام کو بھی بہت فائدہ پہونچتا تھا - انہیں علمی اصولوں سے واقفیت ہو جاتی تھی -

یہہ طرز تعلیم ہمارے دور کے شروع سے آخر تک قائم رہا - فروعی تغیرات وقتاً فوقتاً ہوتے رہے لیکن اصولوں میں کوئی تبدیلی نہیں ہوئی - بڑے بڑے دارالعلوم کے طرز تعلیم کا اثر لازمی طور پر سارے ملک پر پڑتا تھا - یہاں یہہ نہ بھولنا چاہئے کہ دیگر مذہبی اور فلسفیانہ فرقوں میں یہہ طرز تعلیم رائج نہ تھا - ان کے مکتبوں میں معمولی تدریس کے بعد مخصوص مذہبی یا علمی کتابوں کی کی تعلیم دی جاتی تھی جیسا فی زمانہ کاشی میں ہوتا ہے -

## تیسری تقریر

نظام سلطنت ، صنعت و حرفت

نظام سلطنت

قدیم ہندوستان میں سہاسوات اور آٹھوں سلطنت نے کمال کا درجہ حاصل کر لیا تھا - اس ملک میں بھی راجہ کے اختیارات کسی حد تک محدود تھے - یہاں بھی کئی جمہوری سلطنتوں تھیں جنہوں نے گن راج ، بھی کہتے تھے - کئی ملکوں میں راجہ کا انتخاب بھی ہوتا تھا - راجہ اپنی رعایا کے ساتھ من مائل ظلم نہ کر سکتا تھا - رعایا کی آواز سنی جاتی تھی - انتظام سیاست بڑی خوش اسلوبی سے کیا جاتا تھا - ہمارے زمانہ میں بھی جمہوری سلطنتوں نظر آتی ہیں - ہرش کے عہد فرمانروائی میں تاملرلیہکوں ، ہونسانگ کے سفر نامے اور ہرش چرت سے معاصرانہ سیاسی حالت کا بہت کچھ پتہ چلتا ہے - راجہ اس زمانہ میں فرمانرواے مطلق نہ تھا - اس کے وزرا کا ایک کابینہ ہوتا تھا ، جس کے ہاتھوں میں واقعی طور پر سارے اختیارات ہوتے تھے - راج ورڈھن کا وزیر اعظم بھٹکی تھا - راج ورڈھن کے مارے جانے پر بھٹکی نے تینوں سیاسی جماعتوں کو طلب کیا اور انہیں حالات حاضرہ سمجھا کر کہا راجہ کا بھائی ہرش فرض شناس ، ہر دل عزیز ، اور رحم دل ہے - رعایا اس سے خوش ہوئی - میں تجویز کرتا ہوں کہ اسے راجہ بنایا جائے - ہر ایک



دکن اس پر اپنی اپنی رائے کا اظہار کرے - وزراء نے اس پر متفق ہو کر ہرش سے راجہ بلئے کی استدھا کی - اس سے واضح ہوتا ہے کہ مجلس شوریٰ کے ہاتھوں میں وسیع اختیارات تھے - ہر ایک شعبہ کے الگ الگ وزراء کا بھی ذکر ملتا ہے مثلاً امور خارجہ ، شعبہ حربہ ، شعبہ عدالت ، شعبہ مالیات وغیرہ خاص ہیں - راجہ کا خاص کام انتظام کرنا تھا - وہ ہمیشہ مجلس شوریٰ سے مشورہ لیا کرتا تھا - امن وامان قائم رکھنا اور اُسے حملوں سے بچانا یہی اُس کا خاص فرض تھا - ہیونسانگ نے لکھا ہے راجہ کی حکومت انسانیت کے اصولوں کی پابند تھی - رعیت پر کسی طرح کی سختی نہ کی جاتی تھی - چھتری قوم بہت عرصہ سے ہر سر حکومت دھتی آئی ہے - پر اس کا خاص فرض رعایا کی بہبود اور دناہ خلق ہے (۱) -

#### راجہ کے فرائض

انفرادی حکومت ہونے کے باوجود بادشاہ رعایا پرور ہوتا تھا - اُس زمانہ میں براہمنوں اور دھرم گروؤں کا اثر راجہ پر بہت زیادہ ہوتا تھا - وہ سلطنت کے ہر ایک شعبے اور کل تحریکات پر نگاہ رکھتا تھا - وہ متعص رعایا کی مالی اور سیاسی امور کی ہی طرف دھیان نہ دیتا تھا بلکہ ان کی اخلاقی مذہبی اور تعلیمی کیفیت کو بھی محفوظ رکھتا تھا - بہت سے راجاؤں نے مذہبی اصلاح و

ترقی میں نمایاں حصہ لیا، جس کا ذکر ہم اوپر کر چکے ہیں - راجاؤں نے تعلیمی ترقی کے لئے بھی خاص طور پر کوشش کی - ان کے دربار میں بڑے بڑے شعرا اور علما کی قدر و منزلت ہوتی تھی - جب کوئی عالم کوئی معرکہ کی تصدیق کرتا تو راجہ اُسے سنانے کے لئے دیگر سلطنتوں کے علما کو مدعو کرتا تھا - کشمیر کے راجہ جے سنگھ کے زمانہ میں ملکہ کی لکھی ہوئی 'شری کنتھہ چرت' سنانے کے لئے قندوج کے راجہ گوند چندر کے دربار سے سہل اور شمالی کونکن کے راجہ اپرادتھ کے دربار سے تیج کنتھہ وغیرہ علما مدعو ہوئے تھے - تقریباً ہر ایک دربار میں چند شعرا اور علما رہتے تھے جن کی وہاں کماحقہ خاطر و تعظیم ہوتی تھی - راجہ انہوں کو نئی نئی تصانیف لکھانے کی بھی تحریک کرتا رہتا تھا -

#### نظام دیہی

انتظامی سہولتوں کے اعتبار سے ملک مختلف حصوں میں تقسیم کر دیا جاتا تھا - خاص خاص حصے 'بھکٹی' (صوبہ) 'وشے' (ضلع) اور گرام (دیہات) تھے - دیہی نظام سب سے اہم سمجھا جاتا تھا - دیہی نظام ہندوستان میں زمانہ قدیم سے چلا آتا تھا - گانوں کا انتظام پنچائتوں کے ہاتھوں میں ہوتا تھا - مرکزی حکومت کا پنچائتوں ہی سے تعلق رہتا تھا - یہ دیہی نظام ایک چھوٹے سے جمہور کے طور پر ہوتا تھا - اُن میں رعایا کے خاص حقوق تھے - مرکزی

حکومت سے منسلک ہونے پر بھی یہی نظام تقریباً آزاد تھا -

قدیم شامل تاریخ سے اُس زمانہ کے نظام سیاست پر بہت روشنی پڑتی ہے، مگر ہم یہاں طوالت کے خوف سے اس کا صرف مختصر ذکر کرتے ہیں - انتظام سلطنت میں مشورہ اور مدد دینے کے لئے پانچ مجالس ہوتی تھی - ان کے علاوہ ضلعوں میں تین سبھائیں ہوتی تھیں - براہمن سبھا میں سب براہمن شریک ہوتے تھے - بھاپاریوں کی سبھا تجارتی امور کا تصفیہ کرتی تھی - چول راجہ راج راج اول کے کعبہ سے ۱۵۰۰ مواضع میں دیہی سبھاؤں کے ہونے کا پتہ چلتا ہے - ان سبھاؤں کے اجلاس کے لئے بڑے بڑے مکان ہوتے تھے - جیسے تلجور و قہرہ میں اب تک قائم ہیں - عام مواضع میں بڑے بڑے درختوں کے نیچے سبھائیں ہوتی تھیں - دیہی سبھاؤں کے دو حصے ہوتے تھے - مشاورتی اور انتظامی کل سبھا کے اراکین مختلف جماعتوں میں تقسیم کر دیے جاتے تھے - زراعت و فلاح، آبپاشی، تجارت، مندر، عطیات و قہرہ کے لئے مختلف جماعتیں ہوتی تھیں - کسی موقع پر تالاب میں پانی کی کثرت سے سہلاب آجانے کے خوف سے دیہاتی سبھا نے تالاب کی جماعت کو اُس کی اصلاح کرنے کے لئے بلا سود روپیہ دیا اور تجویز کی کہ اس کا سود مندر سبھا کو دیا جاوے - اگر کوئی کسان زیادہ دنوں تک معاصر زمین نہ ادا کرتا تھا تو زمین اس سے چھین لی جاتی تھی - یہی زمین

نہلام کر دی جاتی تھی - زمین کی خرید فروخت ہونے پر کانوں سبھا اس کی ساری تفصیلات اور سارے کاغذات اپنے قبضہ میں رکھ لیتی تھی - سارا حساب کتاب تاز کے پتوں پر لکھا جاتا تھا - آب رسانی کی طرف خاص توجہ کی جاتی تھی - پانی کا کوئی بھی مندرج بیکار نہ ہونے پانا تھا - نہروں تالابوں اور کھوڑوں کی مرمت وقتاً فوقتاً ہوتی رہتی تھی - آمد و خرچ کے حساب کی جانچ کے لئے راج کی طرف سے مستحسب رکھے جاتے تھے (۱) -

چول راجہ پرانتک کے زمانہ کے کتبوں سے دیہاتی نظاموں کی ترکیب پر بہت روشنی پڑتی ہے - اُس میں دیہی جماعتوں کی اراکین کی قابلیت یا ناقابلیت سبھاؤں کے انعقاد، اراکین کے عام انتخاب، شاخ سبھاؤں کی تنظیم، آمد و خرچ کے مستحقوں کے تقرر، وغیرہ کے اصول و قواعد سے بحث کی گئی ہے - انتخاب عام ہوتا تھا - اس کا طریقہ یہہ تھا کہ لوگ تھیکروں پر امیدوار کا نام رکھ کر گھڑوں میں ڈال دیتے تھے - سب کے روپرو وہ گھڑے کھولے جاتے تھے اور امیدواروں کے ناموں کا شمار ہوتا تھا - کثرت رائے سے انتخاب عمل میں آتا تھا - (۲) اس نظام کا عوام پر یہہ اثر پڑا کہ وہ خارجی امور کی

(۱) ونے کمار سرکار - دی پریلیمنیری انسٹیٹیوٹس اینڈ تھیریز آف دی ہندوز

صفحہ ۵۳ - ۵۶ -

(۲) اریکولوجیکل سروے آف انڈیا - سالانہ رپورٹ سنہ ۱۹۰۲-۵ صفحہ ۲۵-۱۲۲

جانب سے لا پرواہ ہو گئی - سلطنت میں 'چاہے کتنے ہی بڑے انقلابات ہو جائیں' لیکن چونکہ دیہی جماعتوں میں کوئی تغیر نہ ہوتا تھا اور وہ حسب دستور اپنے فرائض انجام دیتی رہتی تھیں اس لئے عوام کو تغیرات سے کوئی دلچسپی نہ ہوتی تھی - عوام کو غلامی کا تلخ تجربہ نہ ہونے پاتا تھا - اتنے وسیع ملک کی مرکزی حکومت کے لئے یہہ غور ممکن تھا کہ وہ مقامی ضروریات و حالات کی طرف کافی توجہ کر سکے - ہندوستان میں اتنے تغیرات ہوئے مگر کسی فرمانروا نے پنچائتوں کو بریاد کرنے کی کوشش نہیں کی - شہروں میں میونسپلٹییاں یا نگر سبھائیں بھی ہوتی تھیں جو شہروں کی صفائی وغیرہ کا انتظام کرتی تھیں (۱) -

#### تغیرات

سیاسی قواعد و ضوابط نہایت سخت تھے - جلا وطنی، جرممانہ، قید، اعضاء جسم کا انقطاع وغیرہ سزائیں رائج تھیں - ہر شخص کی پیدائش کے موقع پر قیدیوں کے آزاد کئے جانے کا ذکر بان نے کہا ہے - یادگاہ و لکھنے نے کئی سخت اور بے رحمانہ سزائوں کا حوالہ دیا ہے - براہمدوں کو عموماً سخت سزائیں نہیں دی جاتی تھیں - صہنے انصاف کے لئے ایک خاص کارکن ہوتا تھا - اُس کے ماتحت مختلف مقامات اور صوبجات میں اہلکار ہوتے تھے -

یادگیری و لکھنے نے عدالت کے بہت سے اصولوں اور قواعد کا ذکر کیا ہے، جن سے واضح ہوتا ہے کہ اُس زمانہ میں انصاف کا نظام کتنا مکمل اور باقاعدہ تھا - استغاثوں میں تحریری اور زبانی شہادتوں کی جانچ کی جاتی تھی - حیرت کا مقام ہے کہ نظام انصاف اتنا مکمل ہونے کے باوجود غیبی آزمائشوں کا طریقہ رائج تھا (۱) - لیکن اُس کا استعمال بہت کم ہوتا تھا -

#### عورتوں کی سیاسی حالت

قانون میں عورتوں کی سیاسی اہمیت تسلیم کی جاتی تھی - قانون وراثت میں عورتوں کے وارث ہونے کا جواز تسلیم کیا گیا تھا - لڑکا نہ ہونے پر بھی لڑکی ہی باپ کی جائداد کی وارث ہوتی تھی - اپنے مہکمہ سے ملی ہوئی جائداد پر لڑکی کا کامل حق ہوتا تھا - مگر اُس کا ذکر کیا ہے - (۲)

سلطنت کی طرف سے بھوپار اور حرفت کے تحفظ پر خاص طور پر دھیان دیا جاتا تھا - کاریگروں کی حفاظت کے لئے قواعد بنے ہوئے تھے - اگر کوئی بھوپاری ناجائز طریقہ پر اشیاء کی قیمت بڑھا دیتا تھا یا بات اور پیمانہ کم رکھتا تھا تو اسے سزا دی جاتی تھی -

(۱) ایضاً صفحہ ۱۷۲ - الیگزینڈر کا ہندوستان جلد ۲ - صفحہ ۱۵۸ - ۶۰ -

(۲) ونے کمار سکرار - دی پولیٹیکل انسٹیٹیوشنز اینڈ تھیوریز آف دی ہندوز

### انصرام سیاست

اس زمانہ کے سیاسی نظام کا کچھہ اندازہ عہدہ داروں کے ناموں سے ہو سکتا ہے - راجہ یا سمراٹ کے ماتحت بہت سے چھوٹے چھوٹے راجہ ہوتے تھے جنہیں مہاراجہ، مہا سامنت وغیرہ لقب دئے جاتے تھے - یہہ راجے سمراٹ کے دربار میں حاضر ہوتے تھے، جیسا کہ بان نے بیان کیا ہے - کبھی کبھی جاگیردار بھی اونچے مناصب پر پہنچ جاتے تھے صوبہ کے حاکم کو 'اُپرک مہاراج' کہتے تھے - کئی کتیبوں میں صوبہ جاتی فرمانرواؤں کے گوپتا، بھوگک، بھوگ پتی، راج استھانی، وغیرہ نام ملتے ہیں - صوبہ کا حاکم ضلع کے عامل کو مقرر کرتا تھا جسے وشے پتی، یا 'آیکتک' کہتے تھے - حاکم ضلع اپنے ضلع کے خاص مقام میں جسے ادھشتھان کہتے تھے اپنے دفتر رکھتا تھا -

صوبہ جاتی حاکم کے پاس راجہ کے تحریری احکام صادر ہوتے تھے - ایک تمام پتر سے واضح ہوتا ہے کہ یہہ احکام اسی وقت جائز سمجھے جاتے تھے جب ان پر سرکاری مہر ہو، صوبہ کے حاکم کی تصدیق ہو، راجہ کے دستخط ہوں اور دیگر ضوابط کی تکمیل ہوئی ہو - (۱)

(۱) मुद्रा शुद्ध किया शुद्ध मुक्ति शुद्ध सचिहकम् ।

राज्ञः स्व हस्त शुद्ध च शुद्धिमाप्नोति शासनम् ॥

शलارہ بلشی راجہ رتھہ راج کاہیہ نامہ شک سپت ۹۳۰ (وکرمی سپت ۱۰۶۵)  
اپنی گرائیکا انڈیا جلد ۳ صفحہ ۳۰۲ -

مقامی سرکاروں کے مختلف اہلکاروں کے نام بھی کتابوں میں ملتے ہیں - جیسے مہتر (دیہی سبھا کے رکن) - گرامک (گانوں کا خاص حاکم) ، شولک (محاصل وصول کرنے والا اہلکار) ، گولمک (قلعوں کا محافظ) ، دھروادھی کزن (زمین کے محاصل کا افسر) ، بھانڈاگر ادھی کرت (خزانچی) ، تلواتک (گانوں کا حساب رکھنے والا) بعض چھوٹے اہلکاروں کے ناموں کا ذکر بھی ملتا ہے - موجود کلارک کو اُس زمانہ میں 'دور' یا 'لیکچر' کہتے تھے - کرنک حال کے رجسٹرار کا کام کرتا تھا - ان عہدیداروں کے علاوہ دیگر کارکن بھی ہوتے تھے - 'دندپاشک' ، چورودھرنک ، وغیرہ پولیس کے عمل کے نام تھے (۱) -

سلطنت کی آمدنی کی کئی ذرائع تھے - سب سے زیادہ آمدنی زمین کے لگان سے ہوتی تھی - لگان پھدار کا چھٹا حصہ ہوتا تھا -

#### آمد و خرچ

مزارعوں پر بھی ایک آدھہ محصول اور لگتا تھا - یہ محصول غلہ کی صورت میں لئے جاتے تھے - 'مندیکا' (چنگی کا محصول) بھی کئی چنگسوں پر لیا جاتا تھا - بلندگاہوں پر آنے والے مال ، یا دوسری سلطنت سے آنے والی چیزوں پر بھی محصول درآمد لیا جاتا تھا -

(۱) چٹامنی وثائق وید کی ہسٹری آف میڈیول انڈیا - جلد اول - صفحہ ۱۲۸-۱۲۹ اور (ادھا کمہ مکرچی - ہرش - صفحہ ۱۰۳-۱۰۲ -



ٲمار خانوں ٲر بہٲ زيادہ مٲصول ليا جانا ٲھا - نمک اور دوسرے معدني ٲيداواروں ٲر بھی 'مٲصول لگتا ٲھا' (۱) - ليکن بہٲ زيادہ نہيں 'چيسا ھيونسانگ نے لکھا ھے - اُس نے کل آمدني کو چار حصوں ميں ٲقسيم کئے جانے کا ذکر کیا ھے - ايک حصہ انصرام و سياسي امور ميں صرف کیا جاتا ٲھا - دوسرا حصہ رفاہ عام خٲق کے کاموں ميں صرف ھوتا ٲھا - ٲيسرا حصہ صيغہ تعليم کے ليے اور چوتھا حصہ مختلف مذھبي جماعتوں کي اعانت کے ليے وٲف ھوتا ٲھا - (۲)

زراعت کي ترقي کے ليے سلطنت سرگرم کار رھتي ٲھی - زمين کي ٲيمائش ھوتي ٲھی - کئي کٲبوں ميں ان ٲيمانوں کا ذکر کیا گیا ھے جيسے 'مان دنق' 'نورتن' 'ٲداورت' وغيرہ - راج کي طرف سے لمبائي کا ٲيمانہ مقرر ٲھا - انساني ھاتھ بھی ايک ٲيمانہ سمجھا جاتا ٲھا - گانوں کے حدود معين کئے جاتے ٲھے - گانوں ٲر مٲصول لگتا ٲھا - ديٲھات ميں مویشيوں کے چراگاھ کي زمين چھوڑی جاتي ٲھی - جاگيروں انعام ميں ملے ھوے گانوں ٲر مٲصول نہ ليا جاتا ٲھا - راج کي طرف سے تول کے باٲوں کي بھی نگراني ھوتي ٲھی - (۳)

(۱) رادھا کد مگر جي - ھرش - ۱۱۲-۱۳ -

(۲) واٲرس ھيٲرساٲگ جلد ۱ - صفحہ ۱۷۶-۱۷۷ -

(۳) سي دي وٲد ھسٲري آف ميٲيٲول انڊيا جلد ۱ - صفحہ ۱۳۳ -

رفاہ عام

طائعتیں رفاه عام کے کاموں کا بہت دھیان رکھتی تھیں - شہروں میں دھرم شالے اور کوئیں بنوائے جاتے تھے - شریب مریضوں کے لئے سرکار کی طرف سے دواخانے بھی کھولے جاتے تھے - سڑکوں پر مسافروں کی آسائش کے لئے سایہ دار درختوں، کلوڑوں اور سرایوں کا انتظام کیا جاتا تھا - تعلیمگاہوں کو سرکار کی طرف سے خاص امداد ملتی تھی -

فوجی انتظام

ہندوستان کی فوجی تنظیم بھی قابل تعریف تھی - فوجی صیغہ انتظامی سے بالکل عائدہ تھا صوبہ جاتی فرمانرواؤں کا فوج پر کوئی اختیار نہ ہوتا تھا - اُس کے کارکن بالکل الگ ہوتے تھے - ہمیشہ جنگ ہو جانے کے امکان کے باعث فوجیں بہت بڑی ہوتی تھیں - ہرش کی فوج میں ساٹھ ہزار ہاتھی اور ایک لاکھ گھوڑے تھے - ہونسانگ نے لکھا ہے کہ ہرش کی فوج کے چار حصے تھے - ہانہی، گھوڑے، رتھ اور پیدل (۱) - گھوڑے مختلف ملکوں سے منگوائے جاتے تھے - بان نے کامبوج، بنایج، سندھج،

پارسہک وغیرہ نسلوں کے گھوڑوں کے نام دئے ہیں - زمانہ مابعد میں رفتہ رفتہ رتھوں کا رواج کم ہوتا گیا -

ان چار قسم کی فوجوں کے علاوہ بھکری فوج بھی نہایت منتظم اور باقاعدہ تھی - جن طاقتوں کی سرحد پر بڑے بڑے دریا ہوتے تھے وہ بھکری فوج بھی رکھتی تھیں - ساحلی ریاستوں کو بھی بھکری فوج رکھنے کی ضرورت تھی - ہیونسانگ نے اپنے سفر نامہ میں جہازوں کا بھی ذکر کیا ہے - ملایا، جاوا، بالی وغیرہ جزیروں میں ہندوؤں کا راج تھا - اس سے بھی بھکری طاقت کے منتظم ہونے کا پتہ چلتا ہے - چول راجہ بہت طاقتور بھکری فوج رکھتے تھے - راج راج نے چہر راج کے فوجی بیڑہ کو غرق کر کے لٹکا کر اپنے منصروسیات میں شامل کر لیا تھا - راجندر چول کا جنگی بیڑہ نکرپار اور اندمن تک جا پہنچتا تھا - استریپو نے ہندوستانی فوجی نظام میں جنگی بیڑوں کا ذکر بھی کیا ہے - بھکری فوج کے موجود ہونے کا پتہ بہت قدیم زمانہ سے چلتا ہے - میگاستھینز نے چندرگپت کی فوج کا ذکر کرتے ہوئے بھکری فوج کا ذکر بھی کیا ہے - ہر قسم کی فوج کے جدا جدا افسر ہوتے تھے - کل فوج کا افسر 'مہاسینا پتی'، 'مہا بل ادھیکش'، 'پا'، 'مہا بل ادھی کرت'، کہلاتا تھا - پیدل اور گھوڑوں کے افسر کو 'بھتاشو سیناپتی' کہتے تھے - سواروں کے افسر کو 'برہدشوار' اور فوجی صیغہ کے خزانچی کو 'زن بھندا' گار ادھی کرن' کہا جاتا تھا - کاشمیر کی تاریخ سے

ایک دہا سادھک، نام کے افسر کا پتہ چلتا ہے جو فوجی ضروریات مہیا کرتا تھا - (۱)

فوج کے سپاہیوں کو تلمذخواہ نقد دی جاتی تھی لیکن انتظامی عمل کو اناج کی صورت میں ملتی تھی - مستقل فوجوں کے علاوہ نازک موقعوں پر غیر مستقل یا عارضی فوج کا بھی انتظام کیا جاتا تھا - دوسرے خطے کے لوگ بھی اکثر بھرتی کئے جاتے تھے - (۲)

ملکی حالت اور سیاسی نظام میں تغیر

ممدوجہ بالا ملکی انتظامات ہمارے زمانہ مخصوص ہیں ہمیشہ نہ رہے - اس میں بڑی بڑی تبدیلیاں ہوئیں - ہم اُن تبدیلیوں کا کچھ ذکر اختصار کے ساتھ کریں - اس زمانہ کے آخری حصہ میں ہندوستان کی ملکی حالت بہت قابل اطمینان نہ تھی - چھوٹے چھوٹے راج بنتے جاتے تھے - ہرش اور پلکیشی کے بعد تو اُن کی سلطنتیں کئی حصوں میں تقسیم ہو گئیں - سولہکی، پال، سین، پرتیہار، جادو، گوہل، راتھور متعدد خاندان اپنی اپنی ترقی میں کوشاں تھے - اس لئے ہندوستان کی مجموعی کوئی طاقت نہ تھی - صدہا ریاستوں میں

(۱) سی وی وید ہسٹری آف میڈیول انڈیا جلد ۱ - صفحہ ۱۲۲-۵۵ -

(۲) رادھا کد مکرچی - ہرش - صفحہ ۹۷-۹۸ -

بت جانے کے باعث ملک کی طاقت بکھری ہوئی تھی - قومیت کا احساس بہت قوی نہ تھا - ان راجوں میں برابر لڑائیاں ہوتی دھتی تھیں - اور سیاسی کیفیت روز بروز نازک ہوتی جاتی تھی - ملک کی سیاسیات اور دیگر انتظامی شعبہ جات پر ان حالات کا اثر پڑنا لازم تھا - سب ریاستیں رفتہ رفتہ زیادہ آزاد اور مطلق العنان ہوتی گئیں - راجاؤں کو رعایا کی بہبود کا خیال نہ رہا - رعایا کی دے پیروں سے ٹھکرائی جانے لگی - راجاؤں کو آپس کی لڑائیوں سے اتنی فرصت ہی نہ تھی کہ رعایا کی آسائش کا خیال کریں - ہاں لڑائیوں کے لئے جب روپے کی ضرورت ہوتی رعایا پر محصول کا اضافہ کر دیا جانا - راجہ خود ہی اپنے وزرا مقرر کرتا تھا - کوئی انتخاب کرنے والی جماعت یا قاعدہ وزارت نہ تھی - اس وقت تک وہی پرانے منصبدار چلے آتے تھے - گیارہویں اور بارہویں صدی کے کتبوں میں راجا ماتپہ (وزیر) ، پروہت ، مہا دھرم ادھیکش (مذہبی معاملات کا افسر اعلیٰ) ، مہا ساندھی وگرہک (لڑائی اور صلح کرنے والا افسر اعلیٰ) ، مہا سیناپتی (سپہ سالار) ، مہا مدرا ادھیکرت (جس کے قبضہ میں شاہی مہر دھتی تھی) ، مہاکش پتلاک (افسر بلند رست) ، وغیرہ عہدہ داروں کے نام ملتے ہیں جس سے ثابت ہوتا ہے کہ انہیں سیاست میں کوئی خاص تبدیلی نہ ہوئی تھی - ان عہدوں کے نام کے ساتھ مہا ، کے استعمال سے واضح ہوتا ہے کہ ان کے ماتحت اور بھی

اھلکار رہتے تھے (۱) - رانی اور ولی عہد بھی حکومت میں شریک ہوتے تھے - کچھ ریاستوں میں محض محاصل میں اضافہ کر دیا گیا - پچھلے راجاؤں کے زمانہ میں کتنے نئے محصولات کا ذکر ملتا ہے - زمین اور زراعت کا انتظام سابق دستور تھا - چھتر پال اور پرانت پال وغیرہ کئی منصبداروں کے نام ملتے ہیں - آمد و خرچ کا محکمہ بھی سابق دستور تھا - عدالتوں کا انتظام بھی پہلے ہی کا سا تھا - راجہ کی عدم موجودگی میں 'پراک واک' (افسر عدالت) ہی کام کرتا تھا - الہیرونی نے مقدسوں کے بارے میں لکھا ہے وہ کوئی استغاثہ دائر کرنے کے وقت مدعی اپنے دعوے کو مضبوط کرنے کے لئے ثبوت پیش کرتا تھا - اگر کوئی تھریوری شہادت نہ ہوتی تھی تو چار گواہ ضروری ہوتے تھے - انہیں جرح کرنے کا مجاز نہ تھا - براہمنوں اور چھتریوں کو خون کے جرم میں بھی قتل کی سزا نہ دی جاتی تھی - ان کی جائداد ضبط کر کے جلا وطن کر دیا جاتا تھا - چوری کے جرم میں براہمن کو اندھا کر کے اس کا بایاں ہاتھ اور داہنا پیرو کاٹ لیا جاتا تھا - چھتری اندھا نہیں کیا جاتا تھا - اس سے تصدیق ہوتا ہے کہ اسی زمانہ تک بھی سخت اور ظالمانہ سزائیں دینے کا رواج موجود تھا - (۲)

(۱) چٹانمی وناک ریڈ - ہسٹری آف میٹریول انڈیا جلد ۳ - صفحہ ۲۴۳-۲۴۲ -

(۲) الہیرونی انڈیا جلد ۲ - صفحہ ۵۸-۶۲ -

فوجی انتظام میں کچھ تبدیلی پیدا ہو رہی تھی - مستقل فوج رکھنے کا رواج کم ہوتا جاتا تھا - سرداروں اور جاگیرداروں سے لڑائی کے موقع پر فوجی امداد لینے کا رواج بڑھتا جاتا تھا - ایک راج کے آدمی دوسرے راج میں فوجی ملازمت کر سکتے تھے - پہلے زمانہ کے نامب پتروں سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانہ میں بھی سینا پتی، ہاتھی، گھوڑوں، اونٹوں اور بحری فوج کے افسر وغیرہ رکھتے تھے - (۱)

باہمی عداوت اور نفاق کے باعث ریاستوں میں روز بروز ضعف آتا جاتا تھا - سلدھ تو آٹھویں صدی ہی میں مسلمانوں کے قبضہ میں چلا گیا تھا - اور گیارہویں صدی تک پنجاب بھی لاہور تک ان کے ہاتھ میں جا چکا تھا - بارہویں صدی کے آخر تک دلی، اجمیر، قلعہ وغیرہ ریاستوں پر مسلمانوں کی عملداری ہو گئی اور کچھ عرصہ بعد ممالک متحدہ، بدخال، دکن، وغیرہ صوبوں پر بھی اسلامی اقتدار قائم ہو گیا - اور رفتہ رفتہ بیشتر ہندو ریاستیں تباہ ہو گئیں -

## مالی حالت

ہم پہلے ہی کہہ چکے ہیں کہ ہندوستان نے محض روحانیت میں درجہ کمال نہ حاصل کیا تھا، دنیاوی

معاملات میں بھی اُس نے کافی ترقی کر لی تھی -  
یہاں ہم اس زمانہ کی مالی حالت کا مختصر ذکر کرنا  
چاہتے ہیں -

#### زراعت اور آبپاشی کا انتظام

ہندوستان کا خاص پیشہ زراعت تھا - اس زمانہ میں  
تقریباً سبھی قسم کی جلدیوں اور پھل پیدا ہوتے تھے -  
کاشتکاروں کے لئے ہر ایک قسم کی آسانیاں پیدا کرنے کا  
پورا خیال رکھا جاتا تھا - آبپاشی کا انتظام قابل  
تعریف تھا - نہروں، تالابوں اور کنوؤں کے ذریعہ سے سچائی  
ہوتی تھی - نہروں کا انتظام بہت اچھا تھا - راج ترنگری  
میں انجینئرز کا ذکر آیا ہے جس کا نام 'سویہ' تھا -  
جب کشمیر میں سیلاب آگیا تو وہاں کے راجہ اونٹنی  
ورما نے اُس سے اس کا انسداد کرنے کے لئے کہا - 'سویہ' نے  
جھلم کے کنارے بڑے بڑے باندھہ بندھواکر اُس سے نہریں  
نکلائییں - اتنا ہی نہیں، اُس نے ہر ایک گاؤں کی  
زمین کا اس اعتبار سے کمیائی معائنہ کیا کہ کس قسم  
کی زمین کے لئے کتنے پانی کی ضرورت ہے - اسی معائنہ  
کے مطابق ہر ایک گاؤں کو مناسب مقدار میں پانی  
مہیا کرنے کا انتظام کیا گیا - کلہن نے لکھا ہے کہ  
'سویہ' نے ندیوں کو اس طرح نیچایا جیسے سپہرا سانپ  
کو نیچاتا ہے - اُس کے اس حسن انتظام کا یہ نتیجہ  
ہوا کہ مزرعہ میں بہت اضافہ ہو گیا اور ایک کھاری



(ایک خاص وزن) چاول کی قیمت ۲۰۰ دیناروں سے گر کر ۳۶ دیناروں تک ھو گئی - صوبہ تامل میں نندیوں کو مہانے کے پاس روک کر پانی جمع کرنے کا انتظام کیا جانا تھا - ھمارے زمانہ سے قبل چول کے راجہ کریکال نے کاپیری نندی پر سو میل کا ایک باندھہ بنوایا تھا - راجندر (۳۵-۱۸۰ع) نے اپنے نئے دارالخلافہ کے پاس ایک وسیع تالاب بنوایا تھا - ھمارے زمانہ سے قبل بڑے بڑے تالاب بنوانے کا رواج بھی کافی تھا - چندرگپت موریا کے زمانہ میں گرنار کے نیچے ایک وسیع تالاب بنوایا تھا جس میں سے بعد کو اشوک نے نہریں نکلائییں - وقتاً فوقتاً ان کی مرمت بھی ھوتی رھتی تھی (۱) - بہتیرے راجے جگہ جگہ اپنے نام سے بڑے بڑے تالاب بنواتے تھے جن سے سلجچائی بہت اچھی طرح ھو سکتی تھی - متعدد مقامات پر ایسے تالاب یا ان کی یادگار باقی ھے - پرمار راجہ بھوج نے بھوجپور کے پاس ایک عظیم الشان تالاب بنوایا تھا جو دنیا کی مصنوعی جھیلوں میں سب سے بڑا تھا - مسلمانوں نے اسے برباد کر دیا - اجمیر میں آنا ساگر، بیلا وھیرہ تالاب بھی سابق کے راجاؤں ہی نے بنوائے تھے - کدوؤں سے مختلف طریقوں پر سلجچائی ھوتی تھی جو آج بھی رائج ھے - آریوں کے ساتھ یہہ رواج لکا

(۱) ونے کمار سرکار - دی پولیٹیکل انسٹیٹیوشنز اینڈ ٹیپوگراف آف دی ھندوز

میں بھی داخل ہوا - پیراکرم باہو (۱۵۰ع) نے لٹکا میں ۱۳۷۰ تالاب اور ۵۳۴ نہریں بنوائیں - اور بہت سے تالابوں اور نہروں کی مرمت کروائی - اس سے قباس کھا جا سکتا ہے کہ اُس زمانہ میں آبپاشی کی طرف کتنا دھیان دیا جاتا تھا - اور زراعت کی ترقی کے لئے نہروں کی توسیع کو کتنا ضروری سمجھا جاتا تھا - (۱)

#### تجارتی شہر

زراعت کے بعد تجارت کا درجہ تھا - ہندوستان کے بڑے بڑے شہر تجارت کے مرکز تھے - زمانہ قدیم سے ہندوستان میں بڑے بڑے شہروں کا رواج چلا آتا تھا - پانڈیا راجاؤں کا دارالخلافہ مدورا بہت بڑا شہر تھا جو اپنی شاندار اور سربلک عمارتوں کے لئے مشہور تھا - ملبار کے ساحل پر ونچپی تجارتی اعتبار سے بہت اہم مقام تھا - کارومندل ساحل پر پکر اعالیٰ درجہ کا بندرگاہ تھا - سولنکیوں کی راجدھانی باناپی (ضلع بیجاپور میں) بین الاقوامی اعتبار سے بہت ممتاز جگہ تھی - بنگال کا بندرگاہ تملک بھی تجارتی مقام تھا - جہاں سے تجارت مشرقی چین کی طرف جاتے تھے - قنوج شمالی ہند کا نہایت ممتاز شہر تھا - مالوہ کا شہر اُچین بھی کم رونق دار نہ تھا - اُچین شمالی ہند اور بھڑوچ کے بندرگاہ

(۱) ونے کمار سرکار - دی پولیٹیکل انسٹی ٹیوشنز اینڈ ٹمپورریز آف دی ہندرز  
صفحہ ۱۰۳-۱۰۲ -

کے مابین تجارتی مرکز تھا - بھڑوچ سے فارس، مصر، وغیرہ ملکوں میں ہندوستان کا مال بھیجا جاتا تھا - پاتالی پندر یا پتلہ تو زمانہ قدیم سے مشہور تھا جس کا ذکر میگاستھینز نے تفصیل کے ساتھ کیا ہے - اس کے بیان کے مطابق پتلہ میں ۵۷۰۰۰ برج اور ۶۴ دروازے تھے اور شہر کا رقبہ ساڑھے اکیس میل تھا - آریہوں کے زمانہ میں روم شہر کی وسعت غالباً اس کی نصف تھی - علیٰ ہذا اور بھی کئی بڑے بڑے شہر ہندوستانی تجارت کے مرکز تھے - (۱)

#### تجارت کے بحری راستے

ہندوستانی تجارت بحری اور خشکی دونوں راستوں سے ہوتی تھی - بڑے بڑے بیڑے باربرداری کے لئے بنائے گئے تھے - عرب، فلپیشیا، فارس، مصر، یونان، روم، چمپا، جاوا، سماترا وغیرہ ممالک کے ساتھ ہندوستان کے تجارتی تعلقات تھے - بحری سفر کی مسافت زمانہ مابعد کی بات ہے - ہرش نے ہپونسانگ کو بحری راستہ سے چین واپس جانے کی صلاح دی تھی - جاوا کی دوائتوں سے پانچ ہزار ہندوستانیوں کے کئی جہازوں پر جاوا جانے کا پتہ چلتا ہے - انسنگ واپسی کے وقت سمندری راستہ ہی سے چین گیا تھا - جہاز سازی کے فن

(۱) ونے کبار سرکار - دی پولیٹیکل انسٹیٹیوٹ آف انڈیا ٹیلیویریٹ آف دی ہندوز

مہن اہل ہند مشاق تھے - اور زمانہ قدیم سے اسے جانتے تھے - پروفیسر مہکس کانکر کے بیان کے مطابق ہندوستان کے لوگ عیسوی سے دو ہزار برس قبل بھی جہاز رانی سے واقف تھے - (۱)

#### تجارت کے خشکی راستے

خشکی راستہ سے بھی تجارت بہت زیادہ ہوتی تھی - تجارتی آسانی کے خیال سے بڑی بڑی سڑکیں تعمیر کی جاتی تھیں - جنگی نقطہ نگاہ سے بھی یہ سڑکیں کچھ کم اہم نہ تھیں - کارومندل ساحل پر ایک بہت بڑی سڑک کوئی ۱۶۰۰ میل کی تھی - یہہ راس کماری تک جاتی تھی جسے چورڈیو نے (۱۱۱۸-۱۰۷۰ع) بلوایا تھا - فوجی اعتبار سے بھی اس کی خاص اہمیت تھی - ہمارے زمانہ مخصوص سے بہت پہلے موریہ راجاؤں کے زمانہ میں پاتلی پتر سے افغانستان تک ۱۱۰۰ میل لمبی سڑک بن چکی تھی - معمولی سڑکیں تو ہر چہار طرف تھیں - (۲) خشکی راستہ سے صرف اندرونی تجارت نہ ہوتی تھی ، خارجی تجارت بھی ہوتی تھی - رائے دیوڈز نے لکھا ہے اندرونی اور بیرونی ، دونوں قسم کی تجارت دونوں راستہ سے ہوتی تھی - ۵۰۰ میل گاڑیوں کے قافلہ کا ذکر پایا جاتا ہے - خشکی راستہ سے چین ، بابل ، عرب ، فارس وغیرہ ملکوں

(۱) ہر پلاس ساردا - ہندو سرپرکاری صفحہ ۳۶۲ -

(۲) ونے کمار سرکار کی کتاب مئذکرہ بالا - صفحہ ۱۰۳-۱۰۲ -

کے ساتھ ہندوستان کی تجارت ہوتی تھی - (۱) انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا میں لکھا ہے کہ یورپ کے ساتھ ہندوستان کا بیوپار مندرجہ ذیل راستوں سے ہوتا تھا -

۱- ہندوستان سے پل مائرا نام کے شہر سے روم ہوتا ہوا شام کی طرف -

۲- ہمالیہ کو پار کر کے آکسس ہوتے ہوئے بحر کاسپین اور وہاں سے وسط یورپ - (۲)

#### ہندوستانی تجارت

ہندوستان سے زیادہ تر ریشم، چھپکت، ململ وغیرہ مختلف قسم کے کپڑے، اور ہیرا، موتی، مسالے، مور کا پر، ہانہی دانت وغیرہ بہت بڑی مقدار میں غیر ملکوں کو روانہ کئے جاتے تھے - مصر کی جدید تحقیقات میں بعض پرانی قبروں سے ہندوستانی ململ نکلی ہے - اسی غیر ملکی تجارت کے باعث ہندوستان اتنا فارغ البال ہو گیا تھا - پلینی نے لکھا ہے کہ روم سے سالانہ نو لاکھ پونڈ (ایک کروڑ روپے) ہندوستان میں آتے تھے - (۳) صرف روم سے چالیس لاکھ روپیہ ہندوستان میں کھینچے چلے جاتے تھے - (۴)



(۱) دی جونل آف دی رائل ایشیاٹک سوسائٹی، سڈ ۱۹۰۱ء -

(۲) انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا - جلد ۱۱ - صفحہ ۲۵۹ -

(۳) پلینی - ٹیپوگرل ہسٹری -

(۴) انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا جلد ۱۱ - صفحہ ۲۶۰ -

میلے

ملک کی اندرونی تجارت میں مختلف میلوں اور تیرتھوں سے بہت فائدہ ہوتا تھا - تیرتھوں میں سب طرح کے ناچر اور گالک آتے تھے اور وسیع پیمانہ پر خرید و فروخت ہوتی تھی - آج بھی ہردوار، کاشی، اور پشکو وغیرہ تیرتھوں میں جو میلے لگتے ہیں اُن کی تجارتی وقعت کچھ کم نہیں ہے -

صنعت و حرفہ

فی زمانہ ہندوستان صرف زراعتی ملک ہے، لیکن پہلے یہہ حالت نہ تھی - یہاں صنعت و حرفت نے بھی خوب ترقی کی تھی - سب سے پیش قیمت دستکاری کپڑے بلحا تھی - مختلف قسم کے کپڑے بنتے تھے - مہین سے مہین ماسل، چھپمت، شال، دوشالے، وغیرہ کثرت سے بنائے جاتے تھے - رنگ سازی کے فن میں لوگوں کو کمال حاصل تھا - نباتات سے مختلف قسم کے رنگ نکالے جاتے تھے - یہہ ایجاد بھی ہندوستان ہی کی ہے - نیل کی کاشت تو رنگ ہی کے لئے کی جاتی تھی - کپڑوں کی دستکاری تو اٹھارہویں صدی تک قائم تھی - یہاں تک کہ ایست انڈیا کمپنی نے اُسے بالکل غارت کر دیا -

لوہا اور دیگر معدنیات

لوہے اور فولاد کی صنعت میں ہندوستان نے حیرت انگیز ترقی کی تھی - کچھ لوہے کو گلا کر فولاد بنانے کا

طریقہ اہل ہند کو زمانہ قدیم سے معلوم تھا ۔ زراعت کے سبھی اوزار اور حرب و ضرب کے اسلحہ قدیم سے ملتے چلے آتے تھے ۔ لوہے کی صنعت تو اتنے فروغ پر تھی کہ مقامی ضرورتوں کو پورا کرنے کے بعد بھی فیلیپینا بھیجتا جاتا تھا ۔ ڈاکٹر رائے نے لکھا ہے وہ دمشق کی تلواروں کی بڑی تعریف کی جاتی ہے ، لیکن فارس نے ہندوستانیوں سے ہی یہ فن سیکھا تھا اور فارس سے عربوں نے اُسے حاصل کیا ۔“ (۱)

ہندوستان کے کمال آہنگری کی مثال قطب مینار کے قریب کا آہنی ستون ہے ۔ اتنا بڑا ستون آج بھی یورپ یا امریکہ کا بڑے سے بڑا کارخانہ نہیں بنا سکتا ۔ اُس ستون کو بنے تیرہ ہزار سال گزر گئے ہیں ، پر وہ موسمی تغیرات کا دلیرانہ مقابلہ کر رہا ہے ، یہاں تک کہ اُس پر زنگ کا کچھ نام نہیں اور اس کی کاریگری تو اپنی نظیر نہیں رکھتی ۔ دھار کا دجے استمبھہ ، (یعنی ستون فتح) بھی ایک قابل دید چیز ہے ۔ مسلمانوں نے اسے مسماں کیا ۔ اُس کا ایک کھنڈ ۲۲ فٹ اور دوسرا ۱۳ فٹ کا ہے ۔ اس کا ایک چھوٹا سا تیسرا کھنڈ بھی ماندو سے ملا ہوا ہے ۔ اُس زمانہ کے راجہ اپنی فتوحات کی یادگار میں ایسے ستون تعمیر کرایا کرتے تھے ۔ لوہے کی صنعت کا ذکر کرتے ہوئے مسز مہنگ نے لکھا ہے کہ آج

بھی گلاسگو اور شیفلڈ میں کچھ سے بہتر فولاد نہیں بنتا - (۱) لوہے کے علاوہ دیگر معدنیات کا کام بھی بہت اچھا ہوتا تھا - سونے اور چاندی کے انواع و اقسام کے زیور اور ظروف بناتے تھے - ظروف کے لئے بیشتر تانبے کا استعمال ہوتا تھا - بھانیت بھانیت کے جواہرات کتکر سونے میں جڑے جاتے تھے - بودھے زمانہ کے کچھ ایسے سونے کے پتھر ملے ہیں جن پر بودھے چانکیں (روائتیں) منقوش ہیں - ان میں کئی ورق پٹے اور ہیرے کے بنے ہوئے ہیں اور پچی کاری کے طریقہ سے لگے ہوئے ہیں - جواہرات اور قیمتی پتھر کی بنی ہوئی مورتیں دیکھنے میں آئی ہیں - اور ایسی ایک بلوریں مورتی تو اندازاً ایک فٹ اونچی پائی گئی ہے - پپراوا کے استوپ (میدان) میں سے بلور کا بنا ہوا ایک چھوٹے منہ کا گول خوبصورت برتن نکلا ہے جس کے دھکن پر بلور کی خوبصورت مچھلی بنی ہوئی ہے - سونے کی بنی ہوئی کئی مورتیں اب تک موجود ہیں - پیتل یا ہشت دھات کی طرح طرح کی قابل دید اور جسیم مورتیں اب تک کتنی ہی مندروں میں موجود ہیں - اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ ہندوستان میں کہاں سے دھات نکالے اور انہیں صاف کرنے کی ترکیب لوگوں کو معلوم تھی -



## کانچ وغیرہ کی صنعت

دھاتوں کے علاوہ کانچ کا کام بھی یہاں بہت اچھا ہوتا تھا - پلیٹی نے ہندوستانی شیشہ کو سب سے اچھا کہا ہے - کھڑکیوں اور دروازوں میں بھی کانچ لگتا تھا اور آئیے بھی بنائے جاتے تھے - ہاتھی دانت اور سنکھہ کی چوریاں وغیرہ بہت خوبصورت بننتی تھیں - ان پر طرح طرح کی کاریگری بھی ہوتی تھی - ان کاموں کے لئے بہت مہین اوزار بنائے جاتے تھے - اسٹیورٹس نے لکھا ہے کہ ہندوستان کے دستکار اتنے چھوٹے اور باریک اوزاروں سے کام کرتے ہیں کہ اہل یورپ ان کی چابکدستی اور صفائی پر متحیر ہو جاتے ہیں - (۱)

## حرفتی جماعتیں

صنعت اور حرفت پر بڑے بڑے سرمایہ داروں کا اقتدار نہ تھا - اس زمانہ میں حرفتی جماعتوں ( Guilds ) کا رواج تھا - ایک پیشہ والے اپنی منظم جماعت بنا لیتے تھے - جماعت کے ہر ایک فرد کو اس کے قواعد کی پابندی کرنی پڑتی تھی - یہہ پلمچائٹ ہی اشیاء کی پیداوار اور فروخت کا انتظام کرتی تھی - گاؤں یا ضلعوں کی سبھاؤں میں ان کے قائم مقام بھی رہتے تھے جو ملک کی صنعت و حرفت کا دھیان رکھتے تھے - انہیں بھی ان جماعتوں

کے حقوق تسلیم کرتا تھا - یہہ جماعتیں صرف اہل حرفہ یا دستکاروں ہی کی نہ ہوتی تھیں - کاشتکاروں اور تاجروں کی جماعتیں بھی بنی ہوئی تھیں - گوتم، منو اور برہسپتی (سنہ ۶۵۰ ع) کی اسموتیوں میں کاشتکاروں کی پنچائتوں کا ذکر موجود ہے - گدیڑیوں کی پنچائتوں کا حوالہ کتبوں میں پایا جاتا ہے - راجندر چول (گیارہویں صدی) کے زمانہ میں جنوبی ہند کے ایک گانوں کی گدیڑیوں کی پنچائت کو ۹۰ بھیڑیں اس غرض سے دی گئی تھیں کہ وہ ایک مندر کے چراغ کے لئے روزانہ گھی دیا کرے - ایک کتبہ سے معلوم ہوتا ہے کہ وکرم چول کے زمانہ میں ۵۰۰ تاجروں کی ایک جماعت تھی - پنچائتوں کا یہہ طریقہ زمانہ قدیم سے چلا آتا تھا - بودھ تذکروں میں بڑی بڑی پنچائتوں کے حوالے ملتے ہیں - گپت زمانہ میں اہل حرفہ کی بہت سی پنچائتیں موجود تھیں - ۴۶۵ ع میں تیلہوں کی ایک پنچائت کو مندر کا چراغ جلانے کا کام سونپا گیا تھا - اسی طرح کول، گندھی، دھانک وغیرہ پیشہوروں کی پنچائتیں بھی قائم تھیں - یہہ پنچائتیں بیلکوں کا کام بھی کرتی تھیں - ہندوستان کی تقریباً ساری تجارت اور صنعت انہیں پنچائتوں کے ذریعہ ہوتی تھی - (۱)

سکے

سکوں کا کچھہہ مستحضر تذکرہ یہاں ہے معتدل نہ ہوگا - پہلے ہندوستان میں تبادلہ کا رواج عام تھا - دوکاندار بھی تبادلہ ہی سے خرید فروخت کرتے تھے - سلطنت کی طرف سے اکثر اہل کاروں کو مشاہرہ بھی غلہ ہی کی صورت میں دیا جاتا تھا - سرکار بھی لگان غلہ ہی کی صورت میں لپیتی تھی - اس انتظام کے باعث ہندوستان میں سکے بہت کم ملتے تھے - سکوں کی زیادہ ضرورت بھی نہ تھی - ہر ایک راجہ اپنے اپنے نام کا سکہ بدلتا تھا - سکے بیشتر سونے، چاندی یا تانبے کے ہوتے تھے - زمانہ قدیم میں بھی سکوں کا چلن تھا - لیکن اس وقت ان پر کوئی عبارت یا راجہ کا نام منقوش نہ ہوتا تھا - صرف ان کا وزن معین ہوتا تھا - ہاں، ان پر آدمی، جانور، پرند، سورج، چاند، دھنس، تیر، مہلار، بودھی درخت، منگل، بجر، ندی، پہاڑ وغیرہ کی تصویر یا اور کسی قسم کے نشانات ملتے ہوتے تھے - یہہ تحقیق نہیں ہے کہ یہہ سکے سرکار کی طرف سے ملتے تھے یا تاجروں یا پونچائٹوں کی طرف سے -

سب سے قدیم سکے تیسری صدی قبل مسیح تک کے ملتے ہیں جو مالو قوم کے ہیں - ان کے بعد یونان، شک، کشن اور چھتریوں کے سکے ملتے ہیں - یہہ سکے زیادہ خوبصورت اور کثیر المنقوش ہیں - ان کے سکے سونے، چاندی

اور نانہ کے ہوتے تھے - گپت خاندان کے راجاؤں نے سکھ سازی کی طرف خاص طور پر توجہ کی - یہی سبب ہے کہ ان کے سکے کثرت سے ملتے ہیں - سونے کے سکے گول اور منقوش ملتے ہیں اور ان میں سے بعض پر منظور عبارت منقوش ہے - چاندی کے سکوں میں گپتوں نے بھی بے احتیاطی سے چھتریوں کی نقل کی - ایک طرف چھتریوں ہی جیسا سر اور دوسری طرف عبارت ہوتی تھی - گپتوں کے بعد چھتریوں صدی میں ہلوں نے ایران کا خزانہ لوٹا - اور وہاں سے ساسانیوں کے چاندی کے سکے ہندوستان لائے - وہی سکے راجپوتانہ ، گجرات ، کاتھیاوار ، مالوہ وغیرہ صوبوں میں رائج ہو گئے اور پیچھے سے انہیں کی بھدی نقلیں یہاں بھی بننے لگیں - ان کی ہیئت بگڑتے بگڑتے یہاں تک بگڑی کہ راجہ کے چہرہ کا نقش گدھے کے سم سا معلوم ہونے لگا - اس لئے ان سکوں کا نام گدھیا پڑ گیا - سانبیوں صدی کے قریب یہاں کے راجاؤں کی توجہ اس طرف مبذول ہوئی - جس کا نتیجہ یہہ ہوا کہ راجہ ہرش ، گوہل بلمسی ، پرہار بلمسی ، تور بلمسی ، ناگ بلمسی ، (نرور کے) گھڑوالوں ، راشتر کوتوں ، (دکن کے) سولمکیوں ، جادووں ، چوہانوں (اجمیر اور سانہر کے) ادبھاندپور (اوہلد) ، وغیرہ راجاؤں کے سونے یا چاندی کے کتنے ہی سکے ملتے ہیں - لیکن ہر ایک راجہ کے نہیں ملتے - اس سے سکوں کے متعلق راجاؤں کی غفلت اور بے توجہی ثابت ہوتی ہے - یہی سبب ہے کہ سونے

وغیرہ میں آمیزش کرنے والوں کو سزا دینے کا ذکر تو موجود ہے لیکن راجہ کے حکم کے بغیر سکے بنانے والوں کے لئے کسی قسم کی سزا کا ذکر نہیں ہے ۔ بعض اوقات راجہ کی منظور نظر رانی بھی اپنے نام کا سکہ مضروب کرتی تھی ۔ اجمہر کے چوہان راجہ اچے دیو کی رانی سومل دیوی نے اپنے نام کے سکہ چلائے تھے ۔ مسلمانوں نے اجمہر پر قبضہ جمایا تو پہلے رائج ہندو سکوں کی نقل کی لیکن بعدہ انہوں نے اپنے سکہ خود مضروب کرنا شروع کیا ۔

#### ہندوستان کی مالی حالت

ہندوستان اپنی زراعت ، تجارت ، حرفت اور معدنیات کی بدولت بہت مرفہ حال تھا ۔ اُس زمانہ میں کسب معاش کی زیادہ فکر نہ کرنی پڑتی تھی ۔ شہری زندگی جس کا ذکر ہم اوپر کر چکے ہیں ، سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ قدیم باشندے بہت خوشحال تھے ۔ تجارت برآمد کی کثرت کے باعث ملک کی دولت روز بروز بڑھتی جانی تھی ۔ یہاں ہیرے ، نہلم ، موتی اور پنا کی کہانیں تھیں ۔ مشہور کولہ نور ہیرا بھی اُس زمانہ میں ہندوستان میں تھا ۔ پلہینی نے ہندوستان کو ہیرے ، موتی اور دیگر جواہرات کا مستخزن کہا ہے ۔ واقعہ یہی ہے کہ ہندوستان ہیرے ، موتی ، مونگے ، لال ، اور متعدد قسم کے دیگر جواہرات کے لئے مشہور تھا ۔ سونا بھی یہاں

بہ افراط ہوتا تھا - لوہا، تانبا اور سیسہ بہ کثرت نکلتا تھا - چاندی زیادہ تر دوسرے ملکوں سے آتی تھی اس لئے مہنگی ہوتی تھی - شروع میں سونے کی قیمت چاندی کی آٹھ گڈی ہوتی تھی جو ہمارے زمانہ کے آخر تک سولہ گڈی ہو گئی تھی -

ملک کی یہہ خوشحالی ہمارے زمانہ کے آخری حصہ تک قائم رہی - سومناتھ کے مندر میں سونے اور چاندی کی کتنی ہی جواہر نگار مورتیں تھیں - قریب ہی ۲۰۰ من سونے کی زنجیر تھی جس کے ساتھ گھلتے بندھے ہوئے تھے - معصوم غزنی اسی مندر سے ایک کرور سے زیادہ کی دولت لوٹ لے گیا - اسی طرح قلوچ اور متھرا وغیرہ مقامات سے بھی وہ بے تعداد دولت لے گیا - اگر ہندوستان کی معاصرانہ خوشحالی کا اندازہ مقصود ہو تو اس زمانہ کے بٹے ہوئے سپہکروں عالی شان مندروں کو دیکھنا چاہئے جن کے کلس، مورتیاں اور ستون سونے چاندی کے یا جواہر نگار ہیں -

## صنعت اور دستکاری

فن سلگتراشی کے چار حصے کئے جا سکتے ہیں - غار، مندر، ستون، مورتی - ہمارے یہاں سلگتراشی کے فن کا نشو و نما مذہبی جذبات کے زیر اثر ہوا ہے - بودھ میٹار، چیت اور بہار وغیرہ اس فن کے سب سے قدیم محفوظ

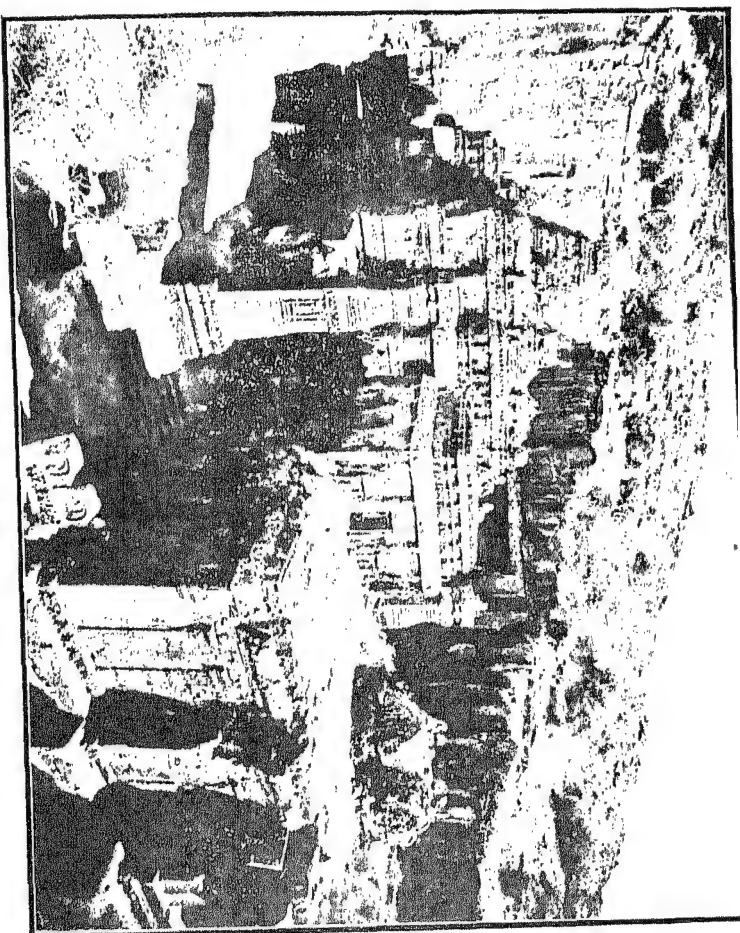
کارنامے ہیں - مہاتما بدھ کے نروان کے بعد ان کی لاش جلائی گئی اور معتقدین نے اس کی خاک کو لے چا کر اُن پر مینار بنوانے شروع کئے - بودھوں میں ان میناروں کا بہت احترام ہونے لگا - رفتہ رفتہ کئی مینار تعمیر ہوئے جن کی صماعتی قابل دید ہے - مینار بڑی مندر کی طرح پاک سمجھا جاتا تھا اور اُس کی چاروں طرف گلیکاریوں سے آراستہ عالی شان دروازے اور بیرونی محراب وغیرہ بنائے جاتے تھے اور اُن کے چاروں طرف اُتلی ہی خوشنما جنگلے لگائے جاتے تھے - ایسے میناروں میں سانچپی اور بھرہت کے مینار خاص ہیں جو عیسیٰ کے قبل دوسری یا تیسری صدی میں تعمیر ہوئے ہیں - اب تک اُن پر بودھ دھرم کے قابل پرستش نشانات ' دھرم چکر ' بودھی درخت (شجر معرفت) ' ہاتھی وغیرہ ' اور بدھ کے پہلے جنم کے خاص واقعات بڑی خوبصورتی اور صفائی سے منقوش ہیں -

#### غار

ہمارے یہاں پہاڑوں کو کتاکر دو طرح کی گپھاٹیوں بنائی جاتی تھیں - چھت اور بہار - چھت کے اندر ایک مینار ہوتا تھا اور ایک وسیع دیوان جہاں عوام جمع ہو سکیں - ایسی گپھاڑیں میں کارلی کا ذکر کہا جاسکتا ہے - بہار بودھ سادھوؤں اور بھکشوؤں کا مقہ ہوتا تھا جس میں ہر ایک بھکشو کے لئے الگ الگ کمرے بنے







( ۱۸ ) اشوکا کا پرہارا کی کھدائی کا منظر

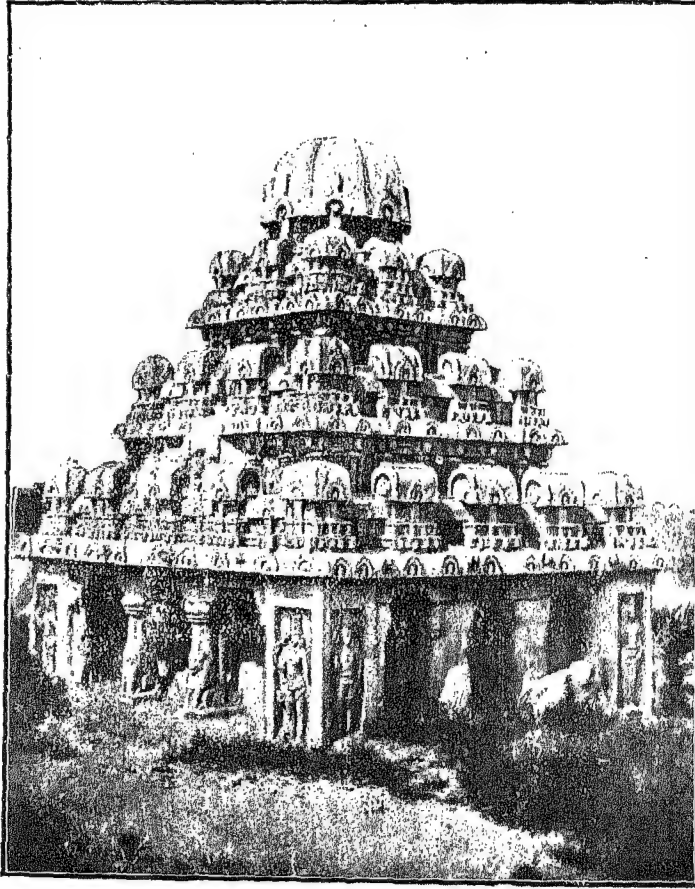
ہوتے تھے - ایسے غار خاص طور پر دکن میں ہیں جن میں اجنتا، 'الورا'، کارلی، بھاجا، بھڑسا وغیرہ خاص ہیں - دکن کے علاوہ کانھپاراز میں جونناگڑھ کے قریب، راجپوتانہ میں، 'جھالاراز راج' میں، کولوی اور ممالک متوسط میں دھمدار، باگھہ وغیرہ ایسے مقامات ہیں - ان میں سے کئی گپھاؤں میں سنگتراشی کا کام اتنا خوبصورت اور نفیس ہے کہ ناظر حیرت سے انگشت بدندان رہ جاتا ہے - زیادہ تر گپھاؤں بودھوں کی ہیں - جہن اور ویدک دھرم سے متعلق گپھاؤں کی تعداد زیادہ نہیں - اکثر گپھاؤں ہمارے زمانہ مخصوص سے قبل کی ہیں لیکن اجنتا کی بعض گپھاؤں، اور کولوی، دھمدار اور باگھہ وغیرہ ہمارے زمانہ کے ابتدائی حصہ کی ہیں - یہ سب گپھاؤں ہندوستانی سنگتراشی کے بہترین نمونے ہیں اور بڑے بڑے نقادان فن نے ان کے کمال کی داد دی ہے -

#### مندر

عیسوی سنہ کی ساتویں صدی سے بارہویں صدی تک سیکڑوں چیلوں، اور ویدک دھرم کے معتقدوں یعنی برہمنوں کے مندر اب تک کسی نہ کسی حالت میں موجود ہیں - مقامی حالات کے مطابق ان مندروں کے طرز تعمیر میں بھی فرق ہے - کرشنا ندی سے شمال کی جانب اور ساری شمالی بھارت کے مندر آریہ طرز کے ہیں، اور جنوب کی جانب دراوڑی طرز کے - چیلوں اور برہمنوں

کے مندروں میں بہت کچھہ یکسانیت پائی جانی ہے، فرق صرف اتنا ہے کہ جہیں مندروں میں، ستونوں، دیواروں اور چھتوں میں جہیں دھرم سے متعلق مورتیاں اور روایتیں منقوش ہیں - برہمنوں کے مندروں میں اُن کے دھرم سے متعلق اکثر چھتوں کے خاص مندروں کی چاروں طرف چھوٹی چھوٹی کوٹھریاں بنی ہوتی ہیں جن میں مختلف تیرتھلکروں کی مورتیں نصب کی جاتی ہیں - برہمنوں کے خاص مندروں میں چاروں گوشوں پر چار چھوٹے چھوٹے مندر ہوتے ہیں - ایسے مندروں کو پنچائنتی مندر کہتے ہیں - برہمنوں کے مندروں میں خاص گریہ گڑہ ہوتا ہے جہاں مورتی نصب کی جاتی ہے - اُس کے آگے مندرپ ہوتا ہے - جہیں مندروں میں کہیں کہیں دو مندرپ اور ایک لمبی چوڑی بھدی بھی ہوتی ہے - دونوں طرز کے مندروں میں گریہ گڑہ کے اوپر کلنگرہ اور اُس کے سب سے اونچے حصہ پر ایک بڑا پتھر ہوتا ہے جسے آملک کہتے ہیں - آملک کے اوپر کلس رہتا ہے - کلس ہی میں جھلکی ہوتی ہے جسے دھوج دند کہتے ہیں -

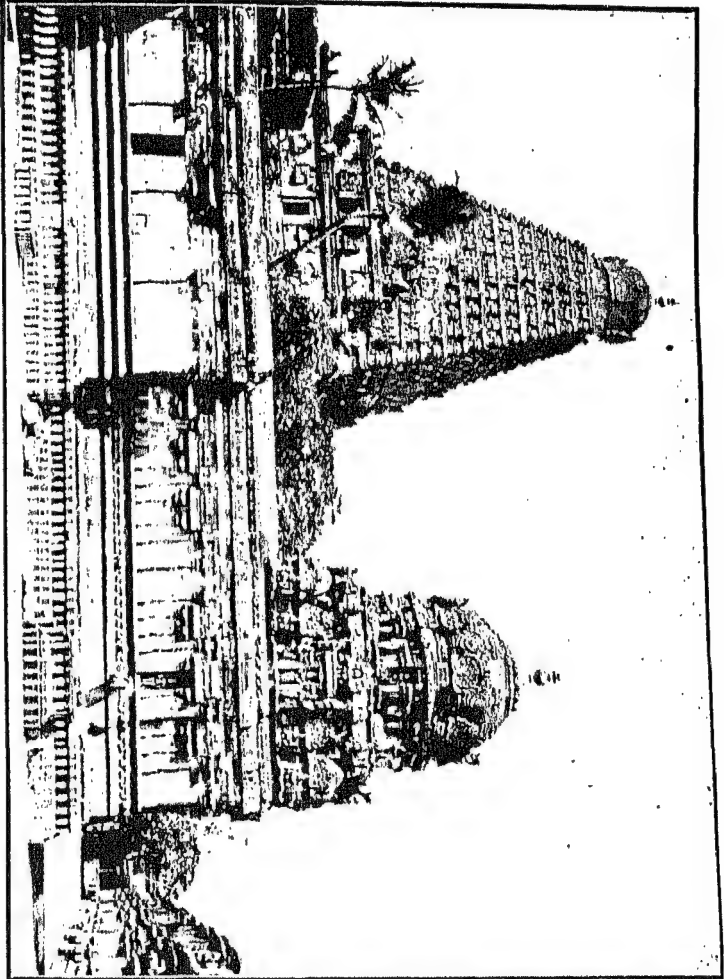
دراور طرز کے کچھہ مندروں میں اس حصہ کے اوپر جہاں خاص مورتی نصب ہوتی ہے کئی منزلوں کا ایک چوکور مندرپ ہوتا ہے جسے بمان کہتے ہیں - اس کی شکل بتدریج مخروطی ہوتی جاتی ہے یہاں تک کہ سب سے بالائی حصہ بہت چھوٹا رہ جاتا ہے - دراصل اس بمان



( ۱۹ ) دراوڑ نمونہ کے مندر کا دھرم راج راتھہ

صفحہ ۲۱۳

[ ماسول پورم ]



( ۲۰ ) دروازہ نمونہ کا ہندو مندر

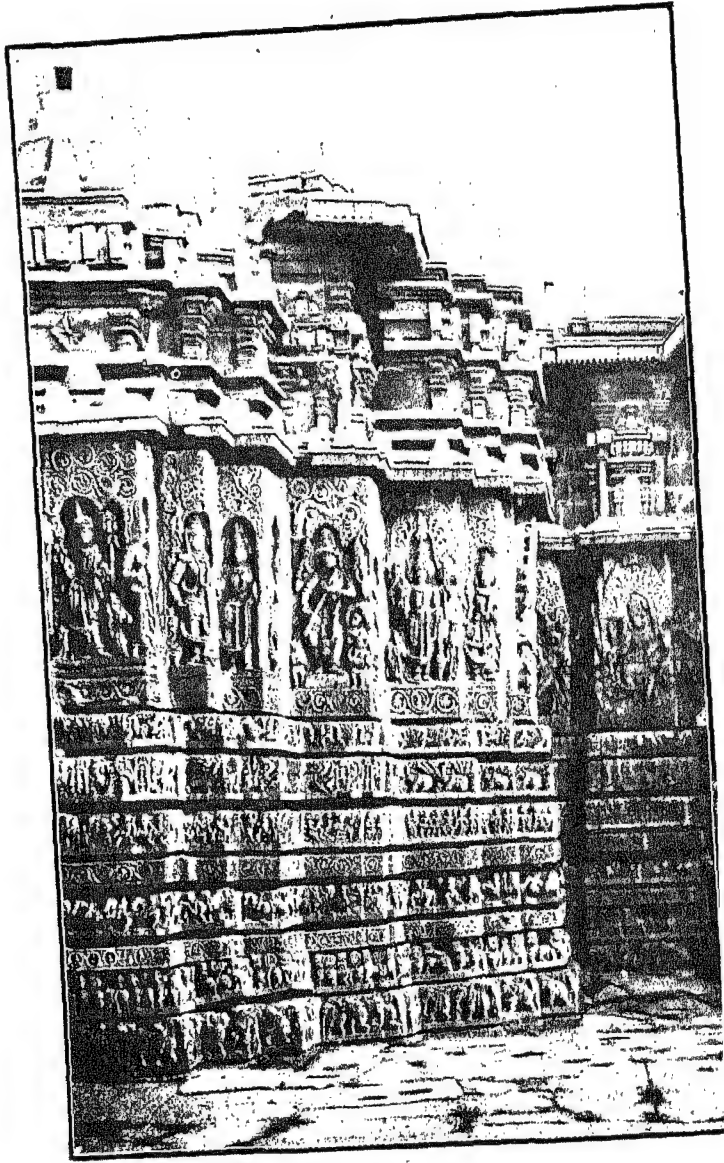
کا ادیری حصہ چوکور مستطوی شکل کا ہوتا ہے۔ ان ہمانوں کو آریہ طرز کے مندروں کے کنگرے کا قائم مقام سمجھنا چاہئے۔ گریہ گہ کے آگے مندرپ یا متعدد ستونوں کی وسیع جگہ ہوتی ہے اور مندر کے احاطہ کے ایک یا ایک سے زیادہ دروازوں پر ایک بہت اونچا 'کونل' (گروپر صدر دروازہ) ہوتا ہے جس پر دیوی دیوتاؤں کی صورتیں منقوش ہوتی ہیں۔ شمالی ہندوستان میں 'پشکر' بندرابن وغیرہ تیرتھ استھانوں میں رنگ جی وغیرہ کے نئے مندر بالکل درواز طرز کے ہیں۔ دکن کے پوربی اور پنجہمی سولنکی راجاؤں کے زمانہ کے مندر بھی زیادہ تر درواز طرز کے ہیں۔ کچھہ خفیف سی نامشابت ضرور پائی جاتی ہے۔ اسی بنا پر علما نے ان مندروں کے لئے چالوکیہ طرز کا نام ایجاب کیا ہے۔ معلوم ہوتا ہے مغربی ہند کے کاریگر بھی ان مندروں کی تعمیر میں لگائے گئے تھے جس سے درواز طرز میں آریہ طرز خلط ملط ہو گیا ہے۔ اس طرز کے مندر احاطہ بمبئی کے جنرپی حصہ یعنی کناری صوبہ سے نظام اور مہسور راج تک، جہاں چالوکیوں کی بادشاہت رہی، کئی جگہ ملتے ہیں۔ نہپال کے شہو اور ویشنو مندر شمالی ہندوستان کے طرز کے ہیں۔ کچھہ مندر چینی طرز کے چہچہدار اور کئی منزلوں کے بھی ہیں۔

ہمارے زمانہ کے جدا جدا طرز کے سیکڑوں خوبصورت

مندر موجود ہیں جن میں سے بعضوں کا حوالہ ذیل میں دیا جاتا ہے -

آریہ طرز کے برہمنوں کے مندر ' بھونہشور ' (آریہ میں) ،  
 ناگدا اور باتولی (اُدے پور راج میں) ، چتور گڑھ ، گوالہر ،  
 چندراوتی (ریاست چھالوار میں) ، اوسیاں (ریاست چوہدر پور میں) ،  
 چندراوتی ، برمان (سروہی راج میں) ، کھجراہو (وسط ہند  
 میں) ، کنارک ، لنگ راج (آریہ میں) ، وغیرہ مقامات میں  
 ہیں - اسی طرح آہو ، کھجراہو ، ناگدا ، مکت گری ، اور  
 پالی تانا ، وغیرہ مقامات کے جن مندر بھارتی فن تعمیر  
 کے اعلیٰ نمونے ہیں - درواز طرز کے مندر شامل پور  
 (چنگلی پت ضلع میں) ، کانچی ورم (کانچی) ، الورا ، تلچور ،  
 بیلور (میسور ریاست میں) ، بادامی ، (بیچا پور ضلع میں) ،  
 سری رنگم (ترچناپالی میں) ، اور سرورن بیل گولا (حسن  
 ضلع میں) ، وغیرہ مقامات میں ہیں - فن تعمیر کے  
 اعتبار سے یہ مندر کئی اعلیٰ پایہ کے ہیں یہ علماء کے  
 ذیل کے اقتباسات سے ظاہر ہوگا -

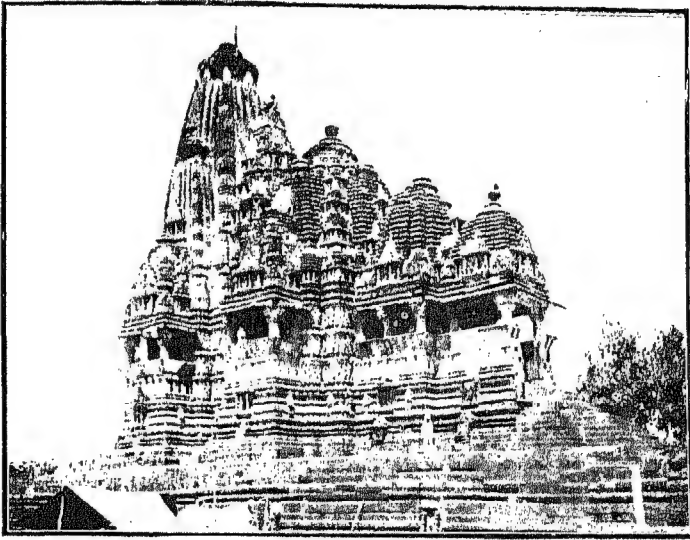
باتولی کے مندر کی سلکٹڈ راشی کی تعریف کرتے ہوئے  
 کرنل تاتا نے لکھا ہے : وہ اُس کی چھت انگیز اور بے مثال  
 کاریگری کی داد دیلی قلم کی طافیت سے باہر ہے ، گویا  
 کمال کا خزانہ لٹا دیا گیا ہے - اُس کے ستون ، چھت  
 اور کنگرہ کا ایک ایک پتھر چھوٹے سے مندر کا نظارہ  
 دکھاتا ہے - ہر ایک ستون پر نقاشی کا کام اندا باریک



( ۲۱ ) ہویس لیشور کے مندر کا باہری حصہ

[ ہلیپت ]





( ۲۲ ) آریہ نمونہ کا ہندو مندر

صفحہ ۲۱۷

[ کھجور اٹھو ]



ہے کہ اس کا ذکر ہی نہیں ہو سکتا“ (۱) - ہندوستانی فن تعمیر کے مشہور ماہر مسٹر فرگوسن کہتے ہیں : وہ آج کے مندروں میں ’ جو سنگ مرمر کے ہیں ’ ہندوؤں کی چھٹی کی پر اعتقاد ریاضت نے ایسی باریک صورتیں نقش کی ہیں کہ ہر چند محنت اور کوشش کرنے پر بھی میں کافذ پر ان کی نقل نہ کر سکا“ - (۲)

پہلے بت کے مندر کی بابت ونسنت اسمتھ صاحب کہتے ہیں : وہ یہہ مندر انسانی اعتقاد اور مذہبی جوش کا حیرت انگیز نمونہ ہے - اس کی گلیاؤں کے دیکھنے سے آنکھوں کو سہری نہیں ہوتی“ (۳) - اسی مندر کے متعلق پروفیسر اے اے مہکڈائل کا بیان ہے کہ شاید ساری دنیا میں ایسا دوسرا مندر نہ ہوگا جس کے بیرونی حصہ میں اتنا نفیس کام کیا گیا ہو - نیچے کی مربع ہاتھیوں کی قطار میں دو ہزار ہاتھی بنائے گئے ہیں مگر ایک کی بھی صورت دوسرے سے نہیں ملتی - (۴)

متھرا کے قدیم مندروں کے بارے میں جو اب مسما ہو چکے ہیں محمود غزنوی نے غزنوی کے حاکم کو لکھا تھا کہ یہاں بے شمار مندروں کے علاوہ ایک ہزار مندر مسلمانوں کے

(۱) تاد راجستھان - جلد ۳ - صفحہ ۱۷۵۲-۵۳ -

(۲) پکچرسک انسٹریکشن آف اینشلت آرکی ٹیکچر ان ہندوستان -

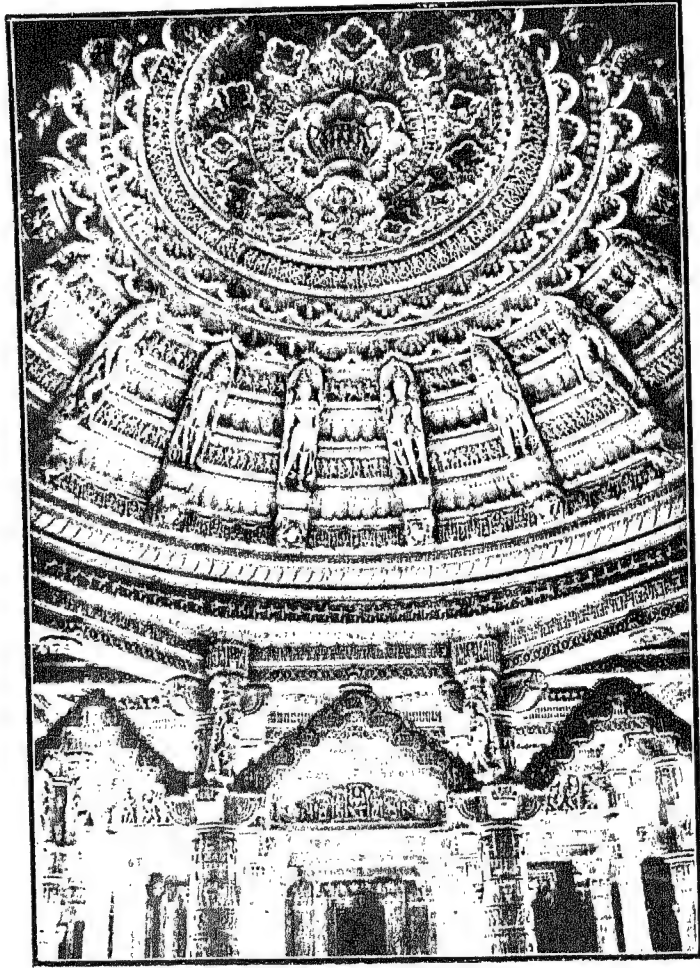
(۳) ہسٹری آف فائن آرٹ ان انڈیا - صفحہ ۲۲ -

(۴) انڈیا ریاست - صفحہ ۸۳ -

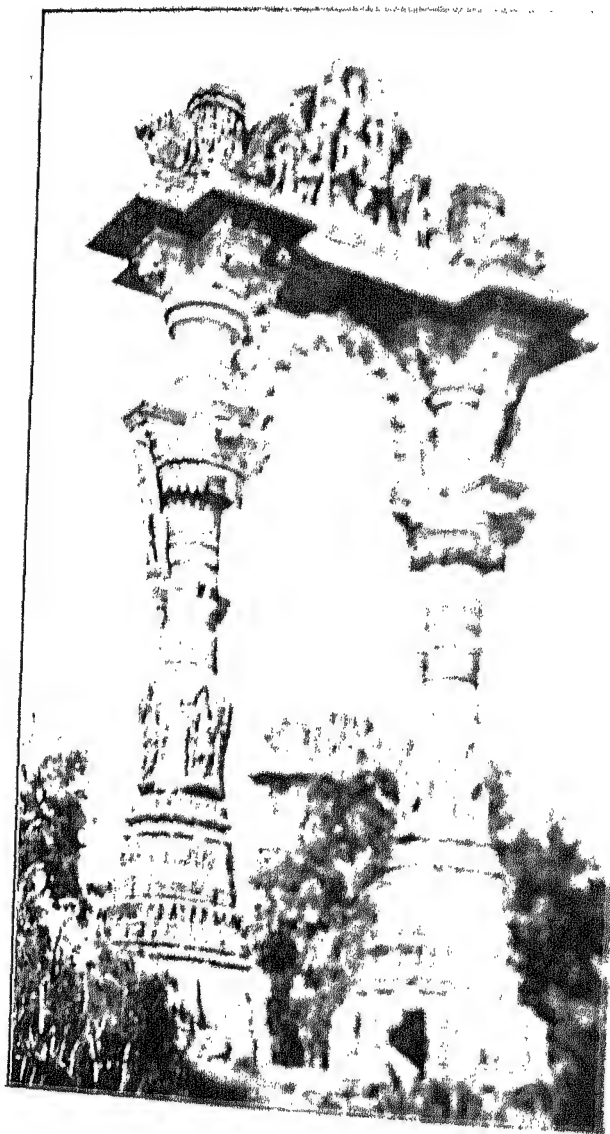
ایمان کی طرح مستحکم ہیں - اُن میں سے کئی تو سنگ مرمر کے بنے ہوئے ہیں جن کی تعمیر میں کروڑوں دینار خرچ ہوئے ہونگے - ایسی عمارتوں ۱۰۰ سال میں بھی تیار نہیں ہو سکتیں - (۱)

### ستون

دہلی، پریاگ، سارناتھ وغیرہ کے اشوک کے بنوائے ہوئے ستون ہندوستانی فن تعمیر کی یادگاروں میں سب سے قدیم ہیں - یہہ کوہ پیکر ستون ایک ہی پتھر سے کاٹے گئے ہیں اور اُن پر جلا اتنی خوبصورت ہے کہ اس کا بیشتر حصہ آج تک قائم ہے - فی زمانہ پتھر پر اتنی مضبوط پالش کرنا شہر ممکن سا معلوم ہوتا ہے - ان ستونوں کے بالائی حصہ پر نقش و نگار سے آراستہ کنگھیاں تھیں - چوتی پر کہیں ایک اور کہیں چار شہر بنے ہوئے تھے - ایسے دو تین تکرے اب تک موجود ہیں جو اُس زمانہ کے کمال سنگتراشی کی شہادت دے رہے ہیں - اشوک کے بعد بیمن نگر کا مشہور ستون، مہرولی (دہلی سے ۱۳ میل) کا مشہور آہنی ستون اور دیگر تعمیرات ہیں جو ہمارے دور مخصوص سے قبل کی ہیں - ہمارے دور کے ستون میں دو عظیم الشان ستون ممدسور کے قریب سوندنی موضع میں ہیں - انہیں راجہ یشودھرمین نے اپنے فتوحات کی



( ۲۳ ) آجو کے جین مندر کا گلیچ اور دروازہ



پیلہ، جین مندر، کراچی

یادگار میں بنوایا تھا - یہہ دونوں ستون ایک ہی پتھر سے نہیں بنائے گئے ہیں ، بلکہ کئی تکتے ایک دوسرے پر جما ڈٹے گئے ہیں - آج کل وہ کھڑے نہیں ، بلکہ زمین دوز ہو رہے ہیں - یسودھرمین کے ستونوں کے علاوہ مختلف مقامات پر ہزاروں ستون یا تورن موجود ہیں ، جن میں کچھ مندروں کے سامنے نصب ہیں ، اور کچھ مندروں ہی میں لگے ہوئے ہیں - اُن کی صناعی کا اندازہ دیکھتے ہی سے ہو سکتا ہے -

#### مورتیں

بڑی بڑی مورتوں کے بلغے کی سب سے قدیم شہادت کوتلیہ (چانکیہ) کے ارتھہ شاستر (اقتصادیات) میں ملتی ہے - لیکن دست برد روزگار سے بچی ہوئی مورتوں میں سب سے قدیم یوسف زئی ، یا قلندھار سے نکلی ہوئی مختلف قامتوں کی بدھ کی مورتیاں ہیں - متھرا کے کنگالی تیلے والی جین مورتیں اور راجہ کشک کی بنوائی مورتیں بھی بہت قدیم ہیں - یہہ سب عیسوی سڈہ کی پہلی صدی کے قریب کی ہیں - ہندوؤں کے بھاگوت فرقہ کے بشنو مندر قبل مسیح کی دوسری صدی میں موجود تھی - یہہ بات بیس نگر (بدشا) اور نگری (چتور سے سات میل شمال میں) کے کتبوں سے واضح ہے - بیس نگر کے متذکرہ بالا عظیم الشان ستون کے کتبے سے پایا جاتا ہے کہ وہ راجہ ایننتی آکلیتس کے زمانہ میں پنجاب کے رھنے والے دیہ (Dion) کے بیٹے

ہیلیدور (Heliodoros) نے جو بھاگوت (ویشنو) تھا دیوتاؤں کے دیوتا باسدیو (وشنو) کا یہہ دگور دھوج، بنوایا - اشومیدھہ یگیہ کرنے والے پاراشری کے بیٹے سربتات نے ناراین بمٹ نامی مقام پر بھگوان سنکیشن اور باسدیو کی پوجا کے لئے پتھر کا مندر بنوایا - بودھوں میں مورتی پوجا کا رواج مہایان فرقہ کے ساتھ عیسوی کی پہلی صدی میں شروع ہوا، لیکن مورتی پوجا کی متذکرہ بالا دونوں مثالیں عیسوی سے قبل کی ہیں - اسی طرح عیسوی سہ کی چھتویں صدی تک کی سیکڑوں مورتیاں ملی ہیں جن کا ہمارے مخصوص زمانہ سے کوئی تعلق نہیں ہے - ہمارے دور کی بھی ہزاروں ہندو اور چین دیو مورتیاں ملتی ہیں اور کاکتہ، لکھنؤ، پٹشاور، اجمیر، مدراس، بمبئی وغیرہ کے عجائب خانوں میں، نوز مندروں میں موجود ہیں - یوں ہی کئی راجاؤں اور دھرم آچاریوں کی مورتیں بھی ملتی ہیں - ان مورتوں کے کمال صناعی کا بڑے بڑے نقادوں نے اعتراف کیا ہے - لیکن یہہ یقینی امر ہے کہ عیسوی سہ کی بارہویں صدی کے نصف ثانی سے سنگتراشی کے فن کا انحطاط شروع ہوا اور جتنی خوبصورت مورتیں پہلے بنتی تھیں اتنی پیچھے نہ بن سکیں -

ہندوستانی فن تعمیر کے متعلق یہاں چند علما کی رائوں کا اقتباس ہے موقع نہ ہوگا -

مستتر ھول نے لکھا ہے : دد کسی قوم کے کمال فن کا

صحیح اندازہ کرنے کے لئے یہہ تحقیق کرنے کی ضرورت نہیں کہ اُس نے دوسروں سے کہا لیا ہے، بلکہ یہہ سوچنے کی ضرورت ہے کہ اُس نے دوسرے قوم والوں کو کیا سکھایا ہے - اس اعتبار سے دیکھا جائے تو ہندوستانی فن تعمیر کا درجہ یورپ اور ایشیا کے تمام دیگر طرزوں سے اونچا ہے - قدیم یادگاروں کی تحقیقات سے یہہ امر پایہ ثبوت کو پہنچ چکا ہے کہ فن تعمیر کا کوئی بھی طرز نہ تو کامل طور پر وطنی ہے اور نہ ایسی جس پر دوسرے ملکوں سے کچھہ سیکھنے کی ضرورت نہ پڑتی ہو - یونان اور اٹلی کا فن تعمیر بھی اس کلیہ سے مستثنیٰ نہیں ہے - ہندوستان نے جو کچھہ غیر ملکوں سے سیکھا ہے اُس کا صد چنڈ غیر ملک والوں کو سکھایا ہے “ (۱) -

مسٹر گریفٹھ کا قول ہے: ”د غاروں کو غائر مطالعہ کرنے پر ایسا کہیں بھی مہرے دیکھئے میں نہیں آیا کہ کاریگر نے پتھر کو ضرورت سے شہہ بھر بھی زیادہ کاتا ہو“ (۲) پروفیسر ہیرن لکھتے ہیں: ”د مربع ستونوں کی نقاشی“ اور نسوانی شکل کے ستونوں کی تعمیر میں ہندو قوم یونان اور مصر سے کہیں بڑھ چڑھکر ہے (۳) - ہیرن صاحب فرماتے ہیں: ”د ہندوستانی طرز کی مورتوں میں جو عشق، جو

(۱) ہیرن - انڈین اسکالپچر ایفڈ پینٹنگ - صفحہ ۱۶۹ -

(۲) دی پینٹنگس ان دی ہدست کیو ٹیمپاس آف اجنٹا -

(۳) ہر بلاس شاردہ - ہندو سوپیر بارٹی - صفحہ ۳۲۳ -



معدویت اور جو قوت اظہار ہے وہ یونان کے متجسسوں میں  
نہیں نظر آتی - (۱)

#### نظریات کی ترقی

ہمارے دور زیر بحث میں نظریات میں بہت ترقی  
ہو چکی تھی - اس صنف کی کئی کتابیں آج بھی موجود  
ہیں - ابھی تھوڑا ہی زمانہ ہوا راجہ بھوج کی تصنیف  
کردہ ”سمرانگن سوتردھار“ ایک نہایت اعلیٰ درجہ کی  
نصیف شائع ہوئی ہے - اس سے واضح ہوتا ہے کہ اُس  
زمانہ میں چھوٹے نظری ترقیاں ہو چکی تھیں - اس  
کتاب میں شہر، قلعہ، وغیرہ کی تعمیر کے لئے موزوں مقام  
و محل، اُس کی چاروں طرف خندق کھودنے، راجاؤں کے خاص  
خاص قسم کے محلات، باغیچے اور مورتیاں وغیرہ بنانے  
کے مفصل اور مشروح اصول و قواعد درج کئے گئے ہیں -  
مگر یہاں ہم خوف طوالت سے انہیں نظر انداز کرتے ہیں -

#### نظریاتی ترقیاں

اس کتاب کے اکتیسویں باب میں اوزاروں کا نہایت  
اہم تذکرہ ہے - اُس میں مختلف قسم کے صدھا اوزاروں  
اور آلات کا بیان کیا گیا ہے - ان میں سے بعض کا ہم  
ذیل میں ذکر کرتے ہیں :-

آلات کے ذریعہ آفتاب کی گردش اور سیاروں کی رفتار بتلائی جاتی تھی - مصنوعی انسان آلات کے ذریعہ باہم لڑتے ، چلتے پھرتے اور بلسی بجاتے تھے - چڑیوں کی سی آواز نکالنے والے لکڑی کے پرندے کنگن اور کنگل وغیرہ بنائے کا بھی اس میں حوالہ ہے - لکڑی کے ایسے انسان بنائے جاتے تھے جو دوری کے ذریعہ ناچتے ، لڑتے اور اور چوروں کو پھنستے تھے - مختلف طرز کے خوشنما فوارے لگائے جاتے تھے - ایسے نسوانی مجسمے بنائے جاتے تھے جس کے سینہ ، ناف ، آنکھ اور ناخن سے فوارے نکلتے تھے - قلعوں کی حفاظت کرنے والے آلات حرب بھی بنائے اور چلائے جاتے تھے - باغوں میں مصنوعی آبشاریں بڑی بلنائی جاتی تھیں - زمانہ جدید کے دلنشت " ( اوپر چڑھنے کی کل ) جیسے آلہ کا ذکر بھی اُس میں ہے جس کے ذریعہ لوگ ایک منزل سے دوسری منزل پر پہنچ جاتے تھے - ایک ایسی پتلی بلنائی جاتی تھی جو چراغ میں تیل کم ہو جانے پر اُس میں تیل ڈال دیتی تھی اور خود تال سے ناچتی تھی - ایک ایسی مصنوعی ہاتھی کا ذکر ہے جو پانی پیتا جائے پر یہہ معلوم نہ ہو کہ پانی کہاں جاتا ہے - اس قسم کے کتنے ہی عجیب و غریب آلات کا ذکر اس میں کیا گیا ہے - لیکن سب سے زیادہ متحیرالعقل اور مہتمم بالشان امر جس کا ذکر آیا ہے وہ فضا میں چلنے والے بمان یا ہوائی تخت ہیں - بمان کے متعلق واضح طور پر لکھا ہے کہ وہ مہا بہنگ نام کی لکڑی کا بنایا جائے ، اُس میں پارے کا آلہ

رکھا جائے - اُس کے نیچے آگ سے بھرا ہوا ایک آتشدان ہو اس پر بیٹھا ہوا آدمی پارے کی طاقت سے آسمان میں اُڑتا ہے - اس تذکرہ سے قیاس ہوتا ہے کہ گیارھویں صدی میں ان آلات کا بنانا لوگوں کو معلوم تھا ، یہاں عام طور پر اس کا رواج نہ تھا - اس کتاب کے مصنف نے لکھا ہے کہ ہمیں اور بھی کئی ہی آلات کے بنانے کا علم ہے ، لیکن اس سے کوئی خاص فائدہ نہیں اس تصنیف سے اِمعاصرانہ فنی اور علمی ادب پر بہت صاف روشنی پڑتی ہے - اسی صنف کی بہت سی کتابوں کا ذکر ہم ادبیات کے ضمن میں کر چکے ہیں -

## فنی تصویر

ہندوستان جیسے گرم ملک میں کافٹ یا کپڑے پر کھینچی ہوئی تصویریں بہت عرصہ تک نہیں قائم رہ سکتیں - اسی لئے یہاں سنہ ۱۲۰۰ ع سے قبل کی تصویریں نہیں ملتیں - کتنی ہی کتابوں میں مضمون کے متعلق تصاویر ہیں لیکن وہ سب ہمارے زمانہ متخصّص سے بہت بعد کی ہیں - اُس زمانہ کی رنگین تصویریں وہی ہیں جو گچھاؤں کی دیواروں کو کھود کر بنائی گئی ہیں - وہی ہمارے اس دور اور اس سے قبل کی مصورانہ کمالات کی یادگار ہیں - اب تک چار گچھاؤں کا پتہ ملا ہے - اس اعتبار سے اچلتا کی گچھا کو سب پر فوقیت ہے - یہ گچھاؤں ریاست

حیدرآباد میں ضلع اورنگ آباد کے ایک اجٹلا نامی موضع سے شمال مشرق کی طرف چار میل پر پہاڑوں میں کھدی ہوئی ہیں - ان میں ۲۴ بہار (مقہہ) اور ۵ چیت (وہ شاندار عمارت جس میں مہلار ہوتے ہیں) بنے ہوئے ہیں جن میں سے ۱۳ میں دیواروں، اندرونی چھتوں یا ستونوں پر تصویریں ملقوش ہیں - تصویر کھینچنے کے پہلے پتھر پر ایک قسم کا پلاسٹر لگا کر چونے جیسے کسی چیز کی گھٹائی کی گئی ہے اور تصویریں نقش کی گئی ہیں - یہ سب گچھائیں ایک ہی وقت میں نہیں بنی ہیں - قیاساً تیسری صدی سے ساتویں صدی کے آخر تک ان کا سلسلہ برابر جاری رہا - تصاویر کے متعلق بھی یہی کہا جاسکتا ہے - کئی تصویریں ہمارے دور سے قبل کی ہیں، لیکن زیادہ تر تصویریں ہمارے دور کے آغاز یا اُس سے کچھ ہی قبل کی معلوم ہوتی ہیں - ان تصاویر سے اُس زمانہ کی ہندوستانی تصویرنگاری کے پایہ کا اندازہ کیا جاسکتا ہے - ان تصویروں میں گوتم بدھ کے واقعات زندگی اور مائتری پوشک جاتک، وشوانتر جاتک، شد دانت جاتک دو رو جاتک، اور مہا ہنس جاتک وغیرہ بارہ جاتکوں میں بہان کی ہوئی روایتیں جو بدھ کی سابقہ زندگیوں سے متعلق دکھائی گئی ہیں - ان کے علاوہ مذہبی تاریخ اور لڑائیوں کے نظارے، تمدنی اور ملکی مناظر بھی دکھائے گئے ہیں، باغچوں، جنگلوں، رتھوں، راج درباروں، ہاتھی،

گھوڑے، ہرن، وغیرہ جانوروں، ہنس وغیرہ پرندوں، اور کمل وغیرہ پھولوں کی بے شمار تصویریں بنی ہوئی ہیں۔ ان کو دیکھنے سے ناظر کی آنکھوں کے سامنے ایک ایسے ڈراما کا منظر پیش ہو جاتا ہے جس میں جنگلوں، شہروں، باغچوں، اور میٹلسراڑوں میں، راجہ، سودھا، تپسوی، ہر ایک درجہ و حال کے مرد، عورت، آسمانی فرشتے، گندھرب، اپسرا، کنبر، اپنے اپنے پارٹ کھیل رہے ہوں۔ ایسی صدھا تصاویر میں سے ہم ایک تصویر کا ذکر اس خیال سے کرتے ہیں کہ ان میں سے بعض تصاویر کا زمانہ معین کرنے میں مدد ملے۔ مؤرخ طبری نے اپنی تاریخ میں لکھا ہے کہ شافعی خسرو ثانی کے سنہ ۳۲۰ (مطابق سنہ ۶۲۶ء) میں اُس کا سفیر راجہ پل کھسی کے پاس خط اور تحفہ تحائف لے کر گیا اور پل کھسی کا سفیر خط اور تحفہ لے کر خسرو کے پاس پہونچا تھا۔ اُس وقت کے دربار کا منظر لکھا گیا ایک ادیوار میں یوں پیش کیا گیا ہے۔ راجہ پل کھسی گدی سے آراستہ سنگھاسن پر بیٹھا ہے۔ اس کے سامنے بیٹھا ہوا ہے، گرد پیش چنور اور پلکھا جھلمے والی کنہڑیں اور دیگر خدام بیٹھے یا کھڑے ہیں۔ راجہ کے مقابل بائیں طرف تین مرد اور ایک لڑکا خوبصورت موتیوں کے زیورات پہنے بیٹھے ہوئے ہیں۔ قہاسا یہہ لوگ ولی عہد، یا راجہ کے بھائی اور مشیران خاص ہونگے۔ راجہ اپنا داہنا ہاتھ اٹھا کر ایرانی سفیر سے کچھ کہہ رہا ہے۔ راجہ کے سر پر مکت (تاج) گئے ہیں بڑے بڑے

موتیوں اور ہیروں کی ایک لڑی کلتھی اور اس کے نیچے خوبصورت جواں کلتھا ہے - دونوں ہاتھوں میں بازو بند اور کڑے ہیں، انار کی جگہ پیچ لڑی موتیوں کی مالا ہے جس میں گرہ کی پانچ پڑے پڑے موتی ہیں - کمر میں جواہرنکار کمر بند ہے - پوشاک میں نصف ران تک کچھلی ہے، باقی سارا جسم برہنہ ہے - دکھنی لوگ جیسے دریائے کو سمیت کر گئے میں ڈال لیتے ہیں اسی طرح ایک دریائے کندھے سے ہٹ کر پیچھے کے تکیہ پر پڑا ہوا ہے، اور اس کے دونوں سمتے ہوئے کنارے گدی کے آگے پڑے ہوئے نظر آتے ہیں - اس کا جسم قوی، اعضا متناسب اور رنگ گورا ہے - (چہرہ کا چونا اکھڑ گیا ہے، اس سے وہ نظر نہیں آتا -) دربار میں چلتے ہندوستانی مرد ہیں ان کے جسم پر وہی آدھی ران تک کچھلی کے سوا اور کوئی لباس نہیں نظر آتا، اور نہ کسی کے تازھی یا مونچھے ہیں - کمر سے لٹاکر آدھی ران یا اس سے کچھ نیچے تک عورتوں کا جسم کپڑے سے ڈھکا ہوا ہے، اور بعض کے سینے پر کپڑے کی پٹی بندھی ہوئی ہے - باقی سارا جسم کھلا ہوا ہے - یہاں کی قدیم تصاویر میں عورتوں کے سینے اکثر کھلے ہوئے نظر آتے ہیں، یا اس پر ایک پٹی بندھی ہوتی ہے - یہ پڑانا رواج ہے - شری مد بھاگوت میں بھی اس کا ذکر آیا ہے (۱) - ایرانی سفیر راجہ کے مقابل

(۱) तदंग संग प्रमुदा कुलद्वियाः केशादुकूलं कुचपट्टिकां वा ।  
नाजः प्रतिधियो दुमलं व्रजस्त्रियो विसृत मालाभरणाः कुरुद्वह ॥

کہتا اس کی طرف تکتکی لکائے موتیوں کی کٹی لڑیں  
 یا کٹی لڑیوں کی مالا ہاتھ میں لئے اُسے نذر کر رہا ہے -  
 راجہ اس سے کچھ کہہ رہا ہے - سفیر کے پیچھے دوسرا  
 ایرانی بوتل سی کوئی چہرے لئے کہتا ہے ' جس کے پیچھے  
 ایک تیسرا ایرانی تحائف سے بھری ہوئی کشتی لئے ہوئے  
 ہے - اُس کے پیچھے چوتھا ایرانی دیکھتے پھر کر ایک  
 دوسرے ایرانی کی طرف دیکھ رہا ہے جو باہر سے کوئی  
 چہرے ہاتھ میں لئے دروازے میں آ رہا ہے - اس کے پاس  
 ایک ایرانی سپاہی کمر میں تلوار لکائے کہتا ہے ' اور دروازے  
 کے باہر ایرانیوں کی جماعت میں دیگر افراد اور گھوڑے  
 کھڑے ہیں - ایرانیوں اور ہندوستانیوں کی پرشاک میں  
 زمین اور آسمان کا فرق ہے ' ہندوستانیوں کا قریب قریب  
 سارا جسم برہمہ ہے - ایرانیوں کا سارا جسم تھکا ہوا ہے -  
 ان کے سر پر اونچی ایرانی ٹوپی ہے ' کمر تک انگریزوں  
 چست پاجامہ ' اور کٹی ایک کے پھروں میں موزے بھی  
 ہیں - قازقی مچھہ سب کے تھے - ایرانی ایلچی کے گلے  
 میں بڑے بڑے موتیوں کی ایک لڑی ' پاندار کتھی ' کانوں  
 میں موتیوں کے آویزے ' اور کمر میں مرصع کمربند ہے -  
 دوسرے ایرانیوں کے جسم پر کوئی زیور نہیں ہے - دربار  
 میں فرش پر پھول بکھرے ہوئے ہیں - راجہ کے سنگھاسن  
 کے آگے اُگالداں پڑا ہوا ہے اور چوکھوں پر پاندار وغیرہ  
 ظروف سریشوں سے ڈھکیے رکھے ہوئے ہیں (۱) - قہاسا بیہ

تصویر سنہ ۱۹۲۹ء کے بعد ہی بنی ہوگی -

اجلتا کی تصویریں کامل الفن استادوں کی بنائی ہوئی معلوم ہوتی ہیں - ان میں اعضا کا تناسب، خط و خال، انداز و ادا، وضع و قطع، زلف و کاکل، رنگ روپ دکھانے میں مصور نے کمال کیا ہے - عائی ہذا چوند و پرند، گل و برگ و قہرہ بھی اسی کمال فن کی شہادت دیتے ہیں - کئی تصویریں جذبہ نگاری میں بے مثل ہیں - چہرہ سے دل کی کیفیت صاف عیاں ہوئی ہے - مختلف رنگوں اور ان کی آمیزش میں مصور نے کمال کیا ہے - تصاویر سے عمیق مشاہدہ فطرت اور صحیح ذوق حسن کا پتہ چلتا ہے - ان صفات کے بغیر کوئی انسان ویسی تصویریں نہیں کھینچ سکتا - انہیں اوصاف سے متاثر ہو کر زمانہ حال کے مبصرین نے بھی ان تصاویر کی کھلے دل سے داد دی ہے - مستر گریفتھ نے بستر مرگ پر پڑی ہوئی ایک رانی کی تصویر کی تعریف کرتے ہوئے لکھا ہے ”دقت و درد کے اظہار اور کیفیت باطن کے عیاں کرنے میں ساری دنیا کے تصویر میں اس سے بہتر تصویر نہیں مل سکتی - فلورنس کے اساتذہ چاہے خاکہ اچھا کھینچ سکیں، ویٹس کے مصور چاہے رنگ اچھا بھر سکیں، لیکن جذبہ نگاری میں ان میں سے ایک بھی اس کا ہمسر نہیں - تصویر کی کیفیت یوں ہے :-

رانی کا سر جھکا ہوا ہے، آنکھیں نیم باز ہیں، اور جسم



خستہ ہو رہا ہے - وہ بستر مرگ پر اس انداز سے بھٹھی ہوئی ہے اُس کی ایک کٹیز ہلکے ہاتھوں سے اُسے سلجھالے ہوئے کھڑی ہے ، اور ایک دوسری متفکر چہرہ بنائے اُس کا ہاتھ یوں پکڑے ہوئے ہے گویا نبض دیکھ رہی ہو - اس کے ہشرہ سے اس کے دل کا درد اور اضطراب جھلک رہا ہے گویا اُسے معلوم ہے کہ مہدی رانی کی روح قدس عرصہ سے جلد پرواز کرنے والی ہے - ایک دوسری لونڈی پنکھا لئے ہوئے کھڑی ہے اور دو مرد بائیں طرف سے اُس کی طرف دیکھ رہے ہیں - ان کے چہرے بھی اداس ہیں - نیچے فرش پر اُس کے عزیز و یگانے بیٹھے ہوئے ہیں جو اس کی زندگی سے مایوس ہو کر غم میں ڈوبے ہوئے ہیں - ایک عورت ہاتھ سے اپنا منہ ڈھانپے زار و قطار دو رہی ہے -

اِن تصاویر کے کمال سے فن تصویر کے کئی ماہروں پر اتنا اثر پڑا کہ انہوں نے اُن کی نقلیں کیں اور ان کی تلیقہ کتابوں کی صورت میں شائع کروائی - چند سالوں کے اندر ایسی کئی تلیقہیں شائع ہو چکی ہیں -

اجنتا کی گچھاؤں میں جو بودھ روایتیں منقوش ہیں اُن کے دیکھنے سے واضح ہوتا ہے کہ اِن کے بنانے والوں نے امراتوں ، سانچے ، بھرمت وغیرہ کے میٹروں کی دیواروں پر بنی ہوئی روایتوں اور قندھاری طرز کی سنگتراشی کے

نمونوں کا غائر نظر سے مطالعہ کیا ہے کیونکہ دونوں میں بڑی یکسانیت ہے۔

اسی طرح گوالیر راج کے امجھیرا ضلع میں موضع باگھ کے قریب کی کپھاڑ میں بھی بہت سی رنگین تصاویر ہیں جو قیاساً عہسوں کی چھتوں یا ساتویں صدی میں بنی ہوں گی۔ اجملتاً کی تصاویر کی طرح یہہ تصویریں بھی ہمہ صفت موصوف ہیں۔ ان تصاویر کی بھی نقلیں ہو گئی ہوں، اور ان پر ایک کتاب شائع ہو چکی ہے۔ لندن ٹائمس نے ان تصاویر کا تبصرہ کرتے ہوئے لکھا ہے کہ یورپ کی تصاویر کمال کے اس راجہ تک نہیں پہنچ سکیں۔ تیلی ٹیلیگراف کا بیان ہے کہ کمال فن کے اعتبار سے یہہ تصاویر اتنے اعلیٰ پایہ کی ہیں کہ ان کی تعریف نہیں کی جاسکتی۔ اس کا رنگ بھی بہت اچھا ہے، مناظر حیات کے پیش کرنے اور باطنی کیفیات کے اظہار کے اعتبار سے یہہ تصویریں لائق ہیں اور حسن تہذیب کا ارنچا معیار پیش کرتی ہیں۔ منحض اتنا ہی نہیں، ان میں عالمگیر صداقت اور تاثیر بھری ہوئی ہے۔

کچھ عرصہ ہوا ستن نواسل میں جو کرشنا ندی کے جنوبی کنارے پر پندو کوتا سے نو میل شمال مغرب کی جانب ہے ایک مندر کا پتہ لگا ہے جو ایک پہاڑ کو گت کر بنایا گیا ہے۔ اس میں بھی کچھ ایسی ہی تصویریں ہیں۔ ان تصاویر کو سب سے پہلے قی اے

گوپی ناتھ راؤ نے دیکھا - تھاس کیا جانا ہے کہ یہ تصویریں پلو فرمانروا مہندر ورما اول کے زمانہ میں (ساتویں صدی کے آغاز) میں بنائی گئی ہوں گی - اس مہندر کی اندرونی چھتوں 'ستونوں اور دیواروں پر یہ تصویریں بنی ہوئی ہیں - یہاں کی خاص تصویر تہذیباً برآمدے کی ساری چھت کو گھیرے ہوئے ہے - اس تصویر میں ایک تالاب، خوشنما کھولوں سے پر نظر آتا ہے - پھولوں کے بیج میں مچھلیاں، ہامس، بھیڑیے، ہاتھی اور تین سادھو ہاتھ میں کدول لئے دکھائی دیتے ہیں - ان سادھوؤں کے جسم کا تناسب، ان کا رنگ اور حسن دیکھ کر مٹھ سے بے اختیار دان نکل جاتی ہے - ستونوں پر ناچتی ہوئی عورتوں کی تصویریں بھی ہیں - اس مہندر میں اردھ ناریشور، گندھریوں اور افسرائوں کی تصویریں بھی ہیں - اردھ ناریشور جتنا، مکھ اور کدال پہلے ہوئے ہیں - ان کی آنکھوں سے تقدس کی شعاعیں نکل رہی ہیں - ان تصویروں میں بعض کا رنگ پھیکا پڑ گیا ہے تاہم تصاویر کی خوبصورتی میں فرق نہیں آنے پایا - ان میں سے بعض تصاویر شائع بھی ہو چکی ہیں - ممالک متوسط کی ریاست سرکوجا میں رام گڑھ پہاڑی پر ایک گپھا ہے - اُسے جوگی مارا کہتے ہیں - اس کی چھت میں بھی چند تصویریں بنی ہوئی ہیں جو ہمارے دور کے آغاز کے قریب کی ہیں - ان چاروں مقامات میں جو قدیم تصویریں ملی ہیں وہی ہمارے دور یا اس سے کچھ قبل کے فن تصویر کے

بچے کھینچے نمونے ہیں - تعجب تو یہ ہے کہ ایسے گرم ملک میں بھی یہ تصویریں بارہ تیرہ صدیوں تک زمانہ کے ہاتھوں سے محفوظ رہیں اور بگڑتے بگڑتے بھی کم و بیش اچھی حالت میں موجود ہیں - انہیں سے ہمارے فن تصویر کی ترقی کا کچھ اندازہ کیا جاسکتا ہے -

ہندوستانی فن تصویر کا دوسرے ملکوں پر اثر

اس زمانہ کے بعد چھ صدیوں تک ہندوستانی تصویر کی تاریخ پر تاریکی کا پردہ پڑا ہوا ہے - اس زمانہ کی کوئی تصویر دستیاب نہیں - مگر چھٹی ترکستان کے صوبہ ختن، دن دن بولک اور مہرن نامی مقامات میں دیواروں، لکڑی کے تختوں یا ریشم کے کپڑوں پر جو تصویریں ملی ہیں ان پر ہندوستانی تصویر کا رنگ صاف نظر آتا ہے - وہ چوتھی صدی سے گیارہویں صدی تک کی قہاس کی جاسکتی ہیں - جیسے لٹکا میں ہندوستانی تہذیب پھیلی ہوئی تھی اسی طرح وسط ایشیا میں ترکستان یا اس سے اور آگے تک ہندوستانی تہذیب کا اقتدار تھا - اور ہندوستان کے مختلف علوم و فنون کی وہاں اشاعت ہو گئی تھی -

ہندوستانی فن تصویر کی خصوصیت

ہندوستانی اور مغربی فن تصویر کے رنگ جدا جدا ہیں - مغربی فن تصویر کا معیار حسن ہے ہندوستانی فن تصویر کا محسوسات باطن - ہمارے اہل کمال حسن

ظاہر کے نازبردار نہیں - وہ اُس کی باطنی کیفیات کا اظہار کرنا ہی اپنے فن کا معراج سمجھتے ہیں - ظاہر میں جو حقیقت مستور ہے اس کو عیاں کر دینا؛ اُس کا پردہ کھول دینا ہمارے مصوروں کا اصلی نصب العین ہے - اشیا کی شکل و صورت سے انہیں زیادہ غرض نہ تھی - وہ اپنی تمام تر توجہ اس کی اندرونی اور معلومی خوبیوں پر صرف کرتے تھے - مسٹر ای ' بی ' ہول نے لکھا ہے "یورپ کی تصویریں پریریدہ سی معلوم ہوتی ہیں ' کیونکہ اہل یورپ صرف حسن مادی کے شیدا تھے - ہندوستانی فن تصویر حقیقی کیفیات اور ملکوتی جذبات کی ترجمان ہے " (۱) - بلکال کا جدید رنگ اجلتا کے قدیم طرز کی طرف جھکا ہوا ہے -

## فن موسیقی

یوں تو قدیم ہندوستان ہر قسم کے علوم و فنون میں بام رفعت پر پہنچ چکا تھا - مگر فن موسیقی میں تو اس نے انتہائی کمال حاصل کر لیا تھا عشاء حال نے موسیقی کے جو ارکان تسلیم کئے ہیں وہ سب ویدک زمانہ میں یہاں موجود تھے - اس زمانہ میں کئی قسم کی بڑیا ، جھانجھہ ، بنسی ، مردنگ ، وغیرہ باجے مستعمل ہوتے

تھے - ویدک کتابوں میں مختلف قسم کی بھلا کے نام ملتے ہیں ' جیسے بھلا ، کاند بھلا ، (۱) اور کرکری (۲) ' وغیرہ - جہانجہہ کو آگہائی (۳) یا آگہات (۴) کہتے تھے - اور اس باجے کا استعمال ناچ کے وقت ہوتا تھا - مردنگ وغیرہ چمڑے سے مڑھے ہوئے باجے آدسہر (۵) ، دندبھی (۶) ، بھوم دندبھی (۷) وغیرہ ناموں سے مشہور تھے - علماء حال نے تحقیق کیا ہے کہ ہندوستانی مردنگ وغیرہ باجے تک علمی اصولوں کے مطابق بنائے جاتے تھے - مغربی علماء کا قول ہے کہ تار کے سازوں کا استعمال اُسی قوم میں ہونا ممکن ہے جس نے فن موسیقی میں کمال حاصل کر لیا ہو - تار والے باجوں میں بھلا سب سے اچھی مانی گئی ہے - اور ویدک زمانہ میں اُس کا عام استعمال یہی ظاہر کرتا ہے کہ اُس زمانہ میں علم نغمہ نے بہت ترقی حاصل کر لی تھی حالانکہ دنیا کی دوسری قومیں تہذیب کے آستانے پر بھی نہ پہنچتی تھیں -

(۱) کاٹھک سنگھتا ۵-۳۴ -

(۲) رگ وید ۲-۴۳-۳ - اتھرو وید ۲-۳۷-۲ -

(۳) ایضاً ۱۰-۱۲۶-۲

(۴) اتھرو وید ۲-۳۷-۲

(۵) باجسنہتی سنگھتا ۳۰-۱۹

(۶) رگ وید ۱-۲۸-۵

(۷) تینڈریہ سنگھتا ۵-۹-۷

زمانہ قدیم میں ہندوستان کے راجے اور رئیس فنِ موسیقی کا بڑا احترام کرتے تھے اور اپنے لڑکوں کو اس کی تعلیم دلاتے تھے۔ پانچویں نے بارہ سال کی چلا وطنی کے بعد جب ایک سال تک چھپ کر دھلے کی شرط پوری کی تو ارجن نے برہمن نلا کے بھوس میں راجہ وراث کی لڑکی اُترا کو گانا سکھانے کی خدمت قبول کر لی تھی۔ پانچو خاندان کے راجہ جلمہجے کا لڑکا اُدین جس کو بتسراج بھی کہتے تھے یوگندھہ راین وغیرہ وزرا پر سلطنت کا بارِ قال کر خود بھلا بھلائے اور شکار و سیر میں متخو رہتا تھا۔ وہ اپنی بھلا کی خوش الحانی سے ہاتھوں کو قابو میں کر لیتا تھا اور چنگل سے پکڑ لانا تھا۔ ایک بار وہ اجپن کے راجہ چلت مہا سون (پردیوت) کے ہاتھ میں پھنس گیا جو اُس کا جانی دشمن تھا۔ چونکہ وہ فنِ نغمہ میں ماہر تھا راجہ چلت مہاسون نے اُسے اپنی لڑکی باسودتا کو گانا سکھانے پر مامور کیا۔ ان دو مثالوں سے یہ ظاہر ہے کہ اس زمانہ کے راجے گانے کے شائق ہوتے تھے اور اس فن کے استادوں کو اپنے دربار میں رکھ کر ان کی قدر کرتے تھے۔ راجہ کشک کے دربار کا مشہور شاعر اشوگھوش فنِ موسیقی کا بھی ماہر تھا۔ گپت خاندان کا راجہ سمدر گپت پریاک کے ستون پر جو عبارت منقوش کرائی ہے اُس میں اپنے کو فنِ نغمہ میں تمیر و اور نارد سے بڑھ کر رکھا ہے یہاں تک کہ اس کے ایک قسم کے سکوں پر جو تصویر منقوش ہے اُس میں وہ ایک باجا

بچا رہا ہے - وکرم سمیت کی پانچویں صدی میں ایران کے بادشاہ بہرام گور کا ہندوستان سے بارہ ہزار کلاوتوں کو ایران بھیجتا، جس کا ذکر ایران کی تاریخ میں موجود ہے ہندوستانیوں کے نغمہ دانی کا کافی ثبوت ہے - (۱)

ہمارے دور میں نغمہ کے فن نے خوب قدم بڑھائے - رقص کا ہماری مجلسی زندگی میں خاص حصہ تھا - عورتوں کو ناچنے کی خاص طور پر تعلیم دی جاتی تھی - ہرش چرت سے ظاہر ہے کہ راجشری کو ناچنا سکھانے کا خاص انتظام کیا گیا تھا - خود ہرش کے ناتک رتلائی میں دانی نے 'دیریہ درشکا' کو نغمہ کے تہوں ارگان کے سکھانے کا انتظام کیا تھا - ہرش کے عہد حکومت میں رقص گھوں اور سرورخانوں کے موجود ہونے کا ذکر ہے - راجاؤں کے دربار میں ناچ اور گانا ہوتا تھا - بان نے ہرش کے دربار میں مردنگ بجانے والوں، ناچنے والوں، حمد کی گیت گانے والوں کا ذکر آیا ہے - بھکتی مارگ کے ساتھ فن موسیقی کی بھی خاص ترقی ہوئی - فن موسیقی کی کتابوں اور اُس کے اساتذہ کا تذکرہ ادبیات کے سلسلہ میں کیا جا چکا ہے - کئی باتوں میں مغربی موسیقی ہندوستانی موسیقی سے مشابہ ہے - اس پر رائے زنی کرتے ہوئے سرولیم ہنٹر نے لکھا ہے 'د نشانات نغمہ ہندوستان سے ایران میں' پھر عرب



میں اور وہاں سے گائڈو آریزو (Guido d' Arezzo) نے  
 عیسوی کی گیارھویں صدی میں یورپ میں اُسے رائج  
 کیا (۱) - پروفیسر ویجر کی بھی یہی رائے ہے - اپنی ولسن  
 لکھتی ہیں وہ ہندوؤں کو اس امر کا غرور ہونا چاہئے کہ  
 ان کے نشانات نعمہ سب سے قدیم ہیں - (۲)

---

(۱) ولیم ہنٹر - انڈین گزیٹیئر - انڈیا - صفحہ ۲۲۳ -

Short Account of the Hindu Systems of Musio, p. 5. (۲)

## انہی کس

صفحہ

۳۸	...	...	ارکان—ہندو دھرم کے
۳۹	...	...	ویدک لٹریچر کا غائب ہونا
۳۹	...	...	بودھوں کے رتھ چاترا کی تقلید ہندوؤں نے کی
۴۰	...	...	نئی اسمرتیوں کا بلدا
۴۰	...	...	ہرت کا رواج
۴۱	...	...	وید
۴۱	...	...	الہپرونی
۴۱	...	...	پرایشچیتوں کا حکم
۴۱	...	...	ایشور کی ذات اور ویدوں سے عقیدت کا اٹھنا
۴۱	...	...	بودھوں اور جہنموں کے ایشور کا وجود نہ
۴۱	...	...	تسلیم کرنا
۱۴۲	...	...	ایورویڈ—علم صحت
۱۴۳	...	...	علم جراحی کا ارتقا
۱۴۵	...	...	جھوک
۴۵	...	...	طبی آلات کا ذکر
۴۵	...	...	طبی آلات اور اُس کے آتھہ قسمیں
۴۵	...	...	شہرت میں طبی آلات کی تعداد
۱۴۶	...	...	امراض تولہد کے لئے مختلف آلات
۱۴۷	...	...	مارگزیدوں کا علاج
۴۷	...	...	نہارکس

۱۲۸	...	...	ایور وید--مرض آماس
"			علاج حیوانات اور اُس کے متعلق تصانیف
"	...	...	برہسپت کی تصنیف
"	...	...	جے دت کی تصنیف
"	...	...	گن کی تصنیف
			علاج کے متعلق ایک سنسکرت کا فارسی ترجمہ
۱۲۸	...	...	اور اُس کے ابواب
۱۲۹	...	...	علم حیوانات اور بھوشہ پران
"	...	...	دلہا کی ششرت
۱۲۹ و ۱۳۰	...	...	ہنس دیو کی مرگ پکشی شاستر
۱۵۱	...	...	شفاخانے
"	...	...	فانہان اور ہیوتسانگ کا ذکر
"	...	...	ہندوستانی ایور وید کا پوربی طب پر اثر
"	...	...	لارڈ ایملیہل کی تقریر
۱۵۲	...	...	چرک
"	...	...	البیرونی
"	...	...	سیرے پین
"	...	...	ہارون رشید
"	...	...	نوشیرواں
۱۵۳	...	...	سر ولیم ہلنٹر
"	...	...	نگہلٹو
۱۵۳	...	...	مسٹر بھور اور علم جراحی

۱	...	بودھ دھرم—بودھ دھرم کی تبلیغ
۵	...	گوتم بودھ
۵	...	ان کی تلقین اور عوام کا بودھ دھرم کی جانب
۵	...	مائل ہونا
۲	...	راج خاندان اور اس دھرم کا فروغ پانا
۵	...	موریہ خاندان اور مہاراجہ اشوک کا راج
۵	...	دھرم بدانا
	...	اشوک کی کوشش اور بودھ دھرم کی اشاعت
۵	...	ہندوستان کے باہر
۵	...	بودھ بھکشوؤں کا مذہبی جوش
۵	...	اس کے اصول اور عقاید
۵	...	مہاتما بدھ اور ان کا قول
۵	...	وسطی راستہ
۳	...	ضبط نفس
۵	...	حرص و ہوس
۵	...	ترک خواہشات اور اس کا مطلب
۵	...	پنچ ارکان
۵	...	تذاسخ کسے کہتے ہیں
۵	...	مہانروان
۵	...	اس کی تین بڑی خصوصیتیں
۴	...	بودھوں کے تین بڑے رتن
۵	...	اس کا زوال
۵	...	اس پر ہندو دھرم کا اثر

## صفحہ

	بودہ دھرم—بھگوت گیتا کا اثر اور کچھہ اُس
۴	کئی مثالیں...
۱۷	برہمن دھرم—ہندو دھرم کی ترقی
۲۰	ویشنو فرقہ ...
۲۰	ہندو دھرم کا بودھ اور جہن دھرموں پر
۲۰	غالب ہونا ...
۲۰	ہندو دھرم کے معتقدوں کا بودھ دھرم سے
۲۰	بہت سی باتیں سیکھنا
۲۰	سنہ ۲۰۰ ع قبل میں نگری کے کتبہ میں
۲۰	مورتی پوجا کا حوالہ ...
۱۸	میگستھینز اور متھرا کے شور سیہنی چاندو ...
۱۹۸	بھاشا—پراکرت ...
۲۰	ویاکرن ...
۲۰	دروچی ...
۲۰	مارکندے ...
۲۰	دھرم چندر ...
۱۹۹	شور سیہنی ...
۲۰	اھلہ اونتی سندری ...
۲۰	پراکرت الفاظوں کی لغت ...
۱۷۰	موگ لائون کی پالی لغت ..
۲۰	دراوڑ جنوبی ہند کا ...
۲۰	اُس کی ادبیات ...
۱۷۰ و ۱۷۱	تامل - مختلف تصانیف ...

صفحہ

	بہاشا—کلتوری ؟	چھوٹوں ؟	درگ سنگھ ؟	سنسکرت
۱۷۲	...	...	...	کا اثر
”	...	...	...	تیلگو—
”	...	...	...	اس کی ادبیات پر سنسکرت کا اثر
۴۷	...	...	...	تمدن—کے ہر شعبہ پر بحث
”	...	...	...	ہرن بیوستھا
”	...	...	...	برہمن—
”	...	...	...	ابوزید اور المسعودی کا تذکرہ ...
	...	...	...	بودھ دھرم کے زمانہ میں ہرن بیوستھا اور
۴۸	...	...	...	برہمنوں کا وقار کم ہونا
”	...	...	...	اسی اعتبار پر اسمرتیوں میں ترمیم
	...	...	...	پداراشر اسمرتی میں ہر ہرنوں کو بھکتی کرنے
”	...	...	...	کا معجاز
	...	...	...	ضروریات کے اعتبار سے چاروں ہرنوں کو اسلکھ
”	...	...	...	استعمال کرنے کی اجازت
۴۹	...	...	...	روحانیت اور مذہب پرستی
	...	...	...	راجاؤں کا مناصب کی تقسیم قابلیت کے
”	...	...	...	اصول پر
۵۰	...	...	...	بارہویں صدی میں ۳۲ براہمنوں کے نام اور گوتہ
”	...	...	...	الہپرونی کا چار ہرنوں کے متعلق ذکر
۵۱	...	...	...	الوں کا استعمال ہونا
۵۲	...	...	...	اس کا شمار داروزوں میں
”	...	...	...	چھتری—
”	...	...	...	دعایا پروری

۵۳	...	تمدن—دوسرے پیشوں کا اختصار کرنا
۵۴	...	المسودی اور هوتسانگ کا تذکرہ
۵۵	...	راج ترنگنی میں ۳۶ خاندانوں کا حوالہ
۵۶	...	ویش—
۵۷	...	جانوروں کا پالنا وغیرہ
۵۸	...	شاہی مناصب پر مامور ہونا
۵۹	...	شودر—
۶۰	...	پلج مہایگیہ کرنے کا معجاز...
۶۱	...	مہا بھاشیہ پردیپ سے اس کا تصدیق
۶۲	...	آٹھ طبقوں میں منقسم ہونا
۶۳	...	کایستہ—
۶۴	...	آٹھویں صدی کے ایک کتبہ کا حوالہ
۶۵	...	شاہی مناصب پر مامور ہونا
۶۶	...	اودے سندری ...
۶۷	...	اچھوت ذاتیں—
۶۸	...	چاندال
۶۹	...	مری تپ ...
۷۰	...	بدنوں کا باہمی تعلقات
۷۱	...	آپس کی شادیاں
۷۲	...	بودھ گپتا کا ایک کتبہ
۷۳	...	باہمی شادیوں کا اپنے ذات میں محدود ہونا
۷۴	...	چھوت چھات کا رواج نہ تھا
۷۵	...	ویاس اسمرتی کا شلوک

۵۹	تمدن — البھرونی ...
	سمیزی خواروں کا گوشت خواروں کے ساتھ
۶۰	کھانا چھوڑ دینا ...
۶۱	ہندوستانیوں کا دنیاوی ترقی کی طرف توجہ
۶۱	ہندوؤں کا معاشرتی زندگی میں خاص حصہ
۶۲	پوشاک — ...
۶۳	ہیوسانگ کا قول اور سہیلے کا فن ...
۶۴	فن سلائی کا حوالہ ویدوں اور تصویروں سے ...
۶۵	زیور کا رواج ...
۶۶	غذا — ...
۶۷	پاکیزگی کا خیال ...
۶۷	مہاتما بدھ کے قبل گوشت کا رواج ...
۶۸	پرانی اسمرتیوں میں شراذھ کے موقع
۶۸	پر گوشت کھانے کی اجازت ...
۶۸	ویاس اسمرتی کا حوالہ ...
۶۸	شراب کا رواج ...
۶۹	واتسپائن کام سوتر کا حوالہ شراب کے متعلق
۶۹	ویشنو دھرم کے ساتھ چھوٹ چھات ...
۶۹	ہندو تہذیب اور غلامی کا رواج ...
۶۹	مذو اور یاکھہ وکھہ کی اسمرتیوں کا حوالہ
۶۹	غلاموں کی پندرہ قسمیں ...
۶۹	یہاں کی غلامی سے دوسرے ملکوں کی
۷۰	غلامی میں فرق ...
۷۰	نارڈ اسمرتی ...



۷۱	... ..	تمدن—غلامی کا رواج
،	...	متاکشرا میں غلاموں کو آزاد کرنے کا طریقہ
،	... ..	توہمات عوام میں
۷۲	...	کامہیری، اتھرو وید، اور مالکتی مادھو کا حوالہ
۷۳	...	اُس زمانہ کے عادات و اطوار
۷۵	...	عورتوں کو اردھانگنی قرار دینا
،	... ..	آنکی تعلیم
۷۷	... ..	پردہ—
۷۸	...	راج شری کا ہرتسانگ سے خود ملنا
	...	کامپوتر میں عورتوں کا مردوں کے ساتھ
،	... ..	سور و تفریح کا ذکر
،	...	وکرمادیتہ کی بہن اکادیوی کی دلہری
،	...	مسلمانوں کے آنے کے بعد پردہ کا رواج
۷۹	...	راچپوتانہ اور دکھن میں پردہ کا نہ ہونا
،	...	شادی اور اُس کی آٹھ قسمیں
	...	یاگیہ، لکھ، وشلو، سنگھہ اسمرتی اور
،	...	ہاریت اسمرتی کے تشریح
،	... ..	ازدواج کی رسم
،	... ..	کمسنی کی شادی
۸۰	...	بدھوا بواہ یاگیہ، لکھہ میں
،	... ..	رسم سنی
	...	ہرش کی تصنیف ”پریدہ درشہکا“ میں
۸۱	... ..	سنی کا رسم

صفحہ

۸۱	...	تمدن—سستی اور اُس کا لب و لہجہ
۸۲	...	مذہب اسمرتی ...
۹	...	جہن دھرم—مہابھیر ...
۱۰	...	اُس زمانہ کے ویدک دھرم اور عقائد
۱۱	...	مہابھیر اور بدھ کا پانچ عقائد کو باطل قرار دینا
۱۲	...	مہابھیر خدا کے وجود سے منکر تھے
۱۳	...	اُن کے عقیدہ ...
۱۴	...	وجود کے اسباب
۱۵	...	بودھ اور جہن دھرم کا مخرج ایک ہونا اور غلط ثابت کرنا
۱۶	...	اس کے دو فرقے
۱۷	...	اس کا اثر تامل زبان پر
۱۸	...	اس کا زوال
۱۹	...	اس کا عروج
۲۰	...	شیو فرقہ—اس فرقہ کی ”اگم“ نام کی کتاب
۲۱	...	مورتی پوجا اور مختلف الشکل
۲۲	...	دھات اور پتھروں کی مورتیں
۲۳	...	ان کی مختلف شاخیں
۲۴	...	پاشوپت فرقہ
۲۵	...	لکولیش فرقہ

۲۶	...	...	شہو فرقہ—ان کے عقیدہ
”	...	...	ان کے چہہ ارکان
”	...	...	ان کے چہہ نشانات
”	...	...	کاپالک
”	...	...	کالامکھہ
۳۰	...	...	پرماتما کی مختلف صورتیں
۳۱	...	...	ان کے پرستش کے اصول اور دیوتا
۳۲	...	...	شکرچارپہ—ان کی پیدائش
”	...	...	وید کو علم الہی ثابت کرنا
			فلسفہ اور اہلسا کے اصول کی حمایت کرتے
۳۳	...	...	ہوئے ویدوں کا پرچار کرنا
”	...	...	ہوئے کے فلسفہ سے ان کے فلسفہ کا ملنا
”	...	...	چاروں اطراف میں مستھ کا قائم کرنا
۱+۱	...	...	فلسفہ—فلسفہ کے اعتبار سے
”	...	...	اس کے چہہ مشہور شعبے
۱+۲	...	...	نہائے فلسفہ کے شعبے
۱+۳	...	...	نہائے شاستر
			سنہ ۹۰۰ ع میں ہونہ اور جہن کا حصہ
۱+۵	...	...	ہما
”	...	...	سنہ ۱۲۰۰ ع کے قریب نئے مطلقاتی کا دور
۱+۶	...	...	ویشیشک درشن—
”	...	...	نہائے درشن اور ویشیشک میں مماثلت

صفحہ

۱۰۶	...	...	فلسفہ—انکشاف
۱۰۷	...	...	سانکھیہ—
۱۰۸	...	...	یہہ لوگ ۲۵ عناصر کے قائل ہیں
۱۰۹	...	...	البھرونی
۱۱۰	...	...	یوگ درشن—
۱۱۱	...	...	اس کے ۲۶ عناصر
۱۱۲	...	...	ارکان
۱۱۳	...	...	اسکے مطابق پانچ مفردات
۱۱۴	...	...	پورب میمانسا—
۱۱۵	...	...	میمانسا کے عقیدہ کو عمل کا موید تسلیم
۱۱۶	...	...	کرنا
۱۱۷	...	...	اس کا قول
۱۱۸	...	...	میمانسا اور درشن کے فرق
۱۱۹	...	...	اس کا نام پڑنے کا وجہ
۱۲۰	...	...	اس دو حصے
۱۲۱	...	...	اُتر میمانسا اور شنکراچاریہ
۱۲۲	...	...	آدویت واد—
۱۲۳	...	...	شنکراچاریہ اور آدویت واد
۱۲۴	...	...	نلقین
۱۲۵	...	...	ویدانت اور اس کے عقائد
۱۲۶	...	...	دنیا اور کائنات کے متعلق خیال
۱۲۷	...	...	رامانج اور وشستادویت
۱۲۸	...	...	جیو اور برہم کا تعلق
۱۲۹	...	...	بھوہابھوت واد یا دویت آدویت

	فلسفہ — میان چارپہ کا دیویت واد کی تلقین کر کے	
۱۱۱	... مادہ و فرقہ قائم کرنا	
”	... سانکھہ اور ویدانت کا ملانا	
”	... چارواک کا فرقہ —	
۱۱۷	... پرہسپتی	
”	... بودھ فلسفہ	
۱۱۸	... جہن فلسفہ	
۱۱۹	... مغربی فلسفہ پر مشرقی فلسفہ کا اثر	
۱۲۰	... زیغوفیلیس اور پرمینیڈس کے اصول	
”	سقراط اور افلاطون کے بقیائے روح کا اصول	
”	... فہشا غورث کے تفسیح کے مسئلہ	
”	... ناسٹک فرقہ پر سانکھہ کا اثر	
۱۲۱	... شلہیکل	
”	... سر قباو قباو ہلٹر	
”	... سری مہی قاکٹر بسنت	
”	... پروفیسر میکس ٹسکر	
۱۲۲	... چوتش —	
”	... نجوم ویدوں کا ایک رکن یہ	
۱۲۳	... ہلدوسستانی اور یونانی نجوم	
”	... فلکیاتی تصانیف	
۱۲۷	... پھلت جوتش	
”	... علم نجوم کے تین حصے	
۱۲۸	... علم الاعداد —	
”	... نجوم کے ارتقا اور علم الاعداد	

## صفحہ

۱۳۹	...	فلسفہ—نجوم اور الجبر والمقابلہ ...
۱۴۰	...	علم الحفظ ...
۱۴۱	...	علم مثلث اور جوتھ ...
۸۳	...	قدیم ہندوستان کا ادب—زبان کے اعتبار سے ...
،	...	سنسکرت ادب ...
۸۴	...	ادبیات کے اعتبار سے ..
،	...	سنسکرت زبان اور پانٹی ...
		سنسکرت لکھنے کی مختلف طرز نمایوں کا
۸۵	...	ایجاد ...
،	...	اس زمانہ کے لاجواب تصانیف ...
۸۹	...	دزمیہ نظمیں ...
،	...	لطائف و ظرائف کے مجموعہ ...
۹۰	...	کتھاؤں اور قصوں کا درجہ ...
۹۳	...	سنسکرت ادب میں چمپو تصنیف کا درجہ
،	...	ناتکوں کا دواج ...
۹۶	...	ادب کے دیگر شعبے ...
		ادبیات پر سرسری نظر سنہ ۹۰۰ ع سے
۹۷	...	سنہ ۱۲۰۰ ع تک ...
۱۵۴	...	قدیم ہندوستان اور عامی ترقی—کام شاستر ...
،	...	وانستائیں کی تصنیف ...
۱۵۵	...	کوکا پلٹت اور رتی دھسیہ ...
،	...	دیگر تصانیف ...

صفحہ

	قدیم ہندوستان اور عالم سیاست پر قدیم تصانیف—
۱۵۸	... سلطنت کے سات حصے ...
”	... راجہ کے فرائض اور اختیارات ...
”	قدیم ہندوستان اور قانونی تصانیف—ہندوستان
”	... کی سیاسی تنظیم کے اعتبار سے ...
”	... قانونی ارتقا ...
”	قدیم تصانیف مذہب اسمرتی اور اُس کے تین
۱۵۹	... ابواب ...
۱۶۱	قدیم ہندوستان اور اقتصادیات—چار خاص ابواب
”	... قدیم ارکان ...
”	... مختلف تصانیف ...
”	قدیم ہندوستان اور پراکرت کا رواج—پراکرت کیسے
۱۶۲	... کہتے ہیں ...
”	... اُن کی مختلف قسمیں ...
۱۷۳	قدیم ہندوستان اور تعلیم—تعلیم کا سلسلہ ...
۱۷۴	... نالند کا دارالعلوم ...
۱۷۶	... جامعہ تکش شلا ...
۱۷۷	... نصاب تعلیم ...
”	قدیم ہندوستان میں سیاسیات اور انہیں—ہریش
۱۸۱	... کے نامولیکھ ...
”	... ہیوتسنگ کا سفرنامہ ...
۱۸۲	... راجہ کے فرائض ...

صفحہ

			قدیم ہندوستان میں نظام دیہی — رہایا کے خاص
۱۸۳	...	...	حقوق
۱۸۴	...	...	پانچ مجلسوں
،،	...	...	تین سبھاؤں
،،	...	...	دیہی سبھاؤں کے دو حصے
۱۸۶	...	...	نگر سبھاؤں
۱۸۹ و ۱۹۰	...	...	آمد و خرچ
۱۹۰	...	...	آمدنی کے چار ذریعہ
۱۹۱	...	...	رفاہ عام
۱۸۶	...	...	قدیم ہندوستان میں سیاسی قواعد و ضوابط —
۱۸۷	...	...	قدیم ہندوستان میں عورتوں کی سیاسی حالت —
			قدیم ہندوستان میں انصرام سیاست — اہلکاروں
۱۸۸ و ۱۸۹	...	...	کے نام
			قدیم ہندوستان کی فوجی تنظیم — فوج کے چار
۱۹۱	...	...	حصے
۱۹۲	...	...	بھری فوج
،،	...	...	ہوؤتسانگ کا سفرنامہ
			قدیم ہندوستان کی مالی حالت — زراعت اور
۱۹۷	...	...	آپہاشی
			قدیم ہندوستان میں تجارت کا درجہ — تجارت
۲۰۰	...	...	کے بھری اور خشکی راستے
			دیگر ممالک سے ہندوستان کا تجارتی
،،	...	...	تعلق



صفحہ

	قدیم ہندوستان میں تجارت کا درجہ—جہاز
۲۰۰	... ... سازی کا فن
۲۰۲	... ... یورپ کے ساتھ ہندوستان کا بیوپار
۲۰	... ... تجارتی اشیائے
	قدیم ہندوستان میں صنعت و حرفت—تجارتی
۲۰۳	... ... مقامات
۲۰	... ... لوہے اور فولاد کی صنعت
۲۰۴	... ... قطب مہندار جے استنبہ
۲۰۵	... ... معدنیات کا کام
۲۰۶	... ... کانچ و شہرہ کا کام
	قدیم ہندوستان میں حرفتی جماعتوں کا رواج—
۲۰۷	... ... کاشتکاروں اور تاجروں کی جماعتوں
۲۰	... ... نقدیروں کی پہچانتوں
۲۰۸	... ... قدیم ہندوستان اور سکے—
	قدیم ہندوستان کی صنعت اور دستکاری—
۲۱۱	... ... فن سنگتراشی اور اُس کے چار حصے
۲۱۲	... ... ... فار—
۲۱	... ... چھت اور بہار
۲۱۳	... ... ... مندر
	چین اور برہمن مندروں میں یکسانیت اور
۲۱۴	... ... اُس کا فرق
۲۱۶	... ... آریہ طرز کے برہمن مندر اور مقامات
۲۱	... ... دراوڑ طرز کے مندر اور مقامات
۲۱	... ... بارہولی کے مندر کی سنگتراشی کونل ناق

صفحہ

۲۱۷	...	...	...	ہیلے ہٹ کے مندر
				قدیم ہندوستان کی صنعت اور دستکاری—میترا
۲۱۸	...	...	...	کے قدیم مندر
۲۱۹	...	...	...	مستحکم غزنوی
۲۲۰	...	...	...	ستون اشوک کے پلوئی ہوئی
۲۲۱	...	...	...	مورتیں
۲۲۲	...	...	...	نظریات کی ترقی
۲۲۳	...	...	...	اوزاروں کا تذکرہ
۲۲۴	...	...	...	آلات کے ذریعہ آفتاب کی گردش
۲۲۵	...	...	...	قدیم ہندوستان میں فن تصویر—چلتا کی گپھا
۲۲۶	...	...	...	مؤرخ طبری ...
۲۲۷	...	...	...	شری مدبھاگوت
۲۲۸	...	...	...	ستونوں پر ناچتی ہوئی عورتوں کی تصویریں
۲۲۹	...	...	...	ریاست سرگوجا
۲۳۰	...	...	...	ہندوستانی فن تصویر کا دیگر ملکوں پر اثر
۲۳۱	...	...	...	ہندوستانی فن تصویر کی خصوصیت
۲۳۲	...	...	...	کرل مت—شاکت اور شاکتوں کے دو فرقے
۲۳۳	...	...	...	دگاوید میں سورج پوجا کا ذکر
۲۳۴	...	...	...	کمارل بہت—ان کی پیدائش ...
۲۳۵ و ۲۳۶	...	...	...	وید کو علم الہی ثابت کرنا
				مذہب—ہندوستان میں سنہ ۶۰۰ ع سے سنہ
۱	...	...	...	۱۲۰۰ ع تک
۲	...	...	...	ویدک ، بودھ ، جہن
۳	...	...	...	ویدک
۴	...	...	...	جانوروں کی قربانیاں

- مذہب—جینوں اور بودھوں کے اہلسا کے اصول کا  
 ۱ موجود ہونا اور لوگوں پر اس کا اثر ...  
 ۲۱ مذہب فرقہ—اس کے فلسفیانہ اصول ...  
 ادویت داں کو دور کر بھکتی مارگ کو  
 تقویت دینا ...  
 مذہب اچاریہ اور پیدائش ...  
 ویدانت درشن اور آئندہوں کی تفسیر ...  
 ویراگ ...  
 ۲۲ اس فرقے کی تعداد دکھائی کرنا تک میں ...  
 مذہبی حالات—زیر تنقید میں مختلف مذاہب  
 پنچائتیں اور پوجا کا رواج ...  
 اپنے رحمتان کے مطابق کسی دیوتا کی پرستش  
 کر سکتا ...  
 ۲۵ ہندوؤں اور بودھوں میں مذاہنت دور ہونا  
 دونوں مذاہب میں یکسختیت پیدا ہونا  
 اوناروں کی ایجاد میں بھی یکسختیت ...  
 بودھ دھرم کا جان بہ لب ہونا ...  
 جہن دھرم کا معدود ہونا ...  
 ہندو دھرم میں شہومیت کا پرچار زوروں پر  
 اسلام کا آغاز ...  
 ۲۶ ملکی انتظامات میں تبدیلیاں—سلطنتوں کا  
 ۱۹۳ کئی حصوں میں تقسیم ہونا ...  
 ۱۵۵ موسیقی قدیم ہندوستان میں—سام وید ...  
 سازنگ دیو کی سنگیت رتلاکر ...

صفحہ

	موسیقی قدیم ہندوستان میں — موسیقی ماہروں کے نام	...
۱۵۶	...	...
”	...	...
۱۵۷	...	...
۲۳۷	...	...
	مغربی موسیقی ہندوستانی موسیقی سے مشابہ	...
”	...	...
۱۹	...	...
”	...	...
”	...	...
۲۰	...	...
۲۲ و ۲۳	...	...
۲۰	...	...
”	...	...
۴۱	...	...

# URDU RESERVED BOOK

CALL No. { ۳۰۱۵۲۰۹۵۴ } ACC. No. ۷۷۸۹۴  
 AUTHOR ۱۰۳۶۱ گوری شکر سرائی  
 TITLE قرون وسطی میں ہندوستان کا ادب

۳۰۱۵۲۰۹۵۴

۷۷۸۹۴

۱۰۳۶۱

۱۰۳۶۱ گوری شکر سرائی

قرون وسطی میں ہندوستان کا ادب

Date	No.	Date	No.
for Bin of			
21-07-90			

RESERVED BOOK

CKED AT THE TIME



MAULANA AZAD LIBRARY  
 ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

## RULES:—

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over - due.

BOOK

